



### "حزن كبير"... ويقاوم العواصف؟

أبعد من كل الذي قيل عن البيان البطريركي -أبعد من الذي قيلُ معه وفيه وضده، يبقَّي شيء أساسي كبير: أن البيان حزين، فيه "جرحة" كبيرة من الْأَلْمُ وَكَأَنْهُ مُعُوفٌ الى الْحَزْنُ، حَتَى لَا نَقُولُ الى اليأس!

مورد الماري هو ما يحتاج اليه لبنان الآن! لبنان الكل لبنان، نقمد. وطبعاً لبنان البيان البطريركي، على الاخص... ومل يمكن ان يكون آلياس مو الدواء الشافي

أي الدرجة القصوى من الاحباط، تسقيه هذه اللهبة الحزينة، بل البائسة، التي تكاد توحي أن كل ما مار يملكه اللبنانيون، وأمل البيان في قمتهم، هو أُلْشَكُونَى، والشكوى، وَالْشَكُوي!!! مُعَادُ اللهِ، مِعَادُ الله...

وهنار يا أهل البيان، وهذار يا ليها المستمعون الى البيان النين يشكون وبحق، من الذي يشكو منه

الشُّكوي، الشكوي، الشكوي... الشكوي، مثنى وثلاث هي بالذات طريق الياس الذي لا نظن، معاذ الله، أن لبنان - لبنان العلك إمحاده! - يعتبره الدواء الشافي للمآسي التي ومفها السادة المطارنة والسيد البطريرك!

الشكوى فيما شيء من الاستقالة. الاستقالة من أرادة التغيير الذاتي، اي قيام اللبغانيين المؤمون الظلم والبؤس والقمر والتسلط... قيامهم بتُغييرٌ هذه الحالة والْذَرُوحُ منها، نُاتياً، أي بفعل ارأدتهم الفائقة الشجاعة، ألَّى حالة

أنّه ٱلْفَارَقَ بِينَ آلَذَيْنَ يَعَتَبَرُونِ أَنْ لَيِسَ فَي متناولهم سوى المطالبة بالشيَّّء، فاذا لم يتحقق مفوا بنفوس حزينة يشكون امرهم ويشتكون، والذين، على نُقيَضَ هَذَا المُوقِفَّ، يَشَحَدُ الْآلَمِ مَنْتُمَم، فَيَنْمَضُونَ منَّ الشَّكوى اليَّ الرفضَّ، ومن الرفض الَّىٰ الغَضَب، ثُمَّ يترجمون الفضِّب، "الفقيِّب العَصْبِ السَّاطعِ"، لا اليُّ أَنْشُودةٌ حَزْنِ كَبِيرة بِلِ الى خطة عمل مدروسةً هادئةً.... ثمَّ بعد النَّطَةُ ألَّى العمل الذي تقره النَّطة، يقبلون عليه ويدعون الوطن والناس الى الاقبال عليه بتمهيم لا يرد، لأنه تمميم المؤمنين على النجاح في ترجمة ايمانهم افعالاً، لا كلاماً وبيانات!

وَلَكُ هُو، فَي نَظَرَنَا، الْفَارِقُ الْلَسَاسِ بِينِ أَن يُعتبر واحدِثا لبنان وطناً يتحمل المواطنون مسؤولية حكمه واتقاده حتى من المفتصيين،

Har Can De Tanaman (1971) Har Life and (1971)

( A A

PIACCIO:

واسعار جديدة

THREE

المعرفض

إلات الاستعمالات

WIKING IRADE CORP.

القيمادش مل

عجيع تعثه ألتها فإنه

... او يعتبر واحديًا أن لبنان مسكن، مجرد مسكن (حتى لَا نَقُولُ فُنْدِقاً) يَسَكُنهُ مُواطِنُوهُ، يَتُوقَعُونُهُ أَنَّ يُكونَ مسكناً حسناً، و"يطالبون" بَّان يُكونَ مُكذاً، فَاذاً يحون مسعد حسد، و يسمون عن يسرن الملقوا الم يكن أطلقوا الشكوى مرخة بعد المرخة، ولوماً الى "الملكمين" تلو اللوم، حتى اذا لم تستجب ملواتهم (والفعل المطلوب يجمل فإعله)، وإذا لم تنفذ ُالُوعود ۗ (والفعلُ كَذَلْكُ مُجِهَّلُ القَاعَلُ المطلوب!) استَقَر العَزن في قلوبهم، والياس في عقولُهم، فيجمعون امتَّعتهم، كالبُّدو الرَّحَلَّ، يَمْجروَّن المُسكن، وقُلْ الْفُنْدَق، أو مُطارِبُ الفيام، ويَهَاجُرُونَ الى ارض

. . .

ترى، هل يمكن الآيكون ادرك اصحاب البيان الاسقفي واهله أن خلك هو الفرق الفارق بين البداوة والمقارة، وبين الحربة والاستسلام (بل الاستعمار"!)، وَّبِينِ "ٱلايمَانَ ٱلعامَلَ" بَالديمقراطينَةُ، الايمان الفَّعالَ التلق الى استحقاق الارض والوطن والاستقلال (بما في ذلك استقلال القضاء)... وبين الاكتفاء من الوطن باستيطانه وسوانا يحكمه، "حكما"، اي قضاء وقدراً... فَانَا استَطْبُنَا الْحَكُم والحكام اقَمَنَا فَي طَلَمُم، وَانَا سَمْنَا شَكُونًا ثُم رحلنا؟

... ثم، ثم، ثم، مل يمكن ان يجمل أمل البيان، والفرحون بحزن شكواه، ان قصد المشكو منهم ربماً

كَانْ بِالْـُذَاتْ أَنْ يِرْحُلْ أَمَلَ البِيانِ، فَيُرِيْحُوا يقلقنا ذلك كله لأن البيان يأتي في الزمن الذي

مار يمح ومفه بالزمن "النتنيامي"! أي زمن اعادة "فلش الفرائط" لا على طاولة المِفَاوِهِاتَ فِحسِب، بِلَ فَي ساّحات الحروب الخبيثة، ولو كَانَت هذه الحروب مستّحيلة الانتماراتُ... ويدرك ذلك الحكام العرب الذين كان بعطنا يظنهم أبعد الحكام عن الواقعية، فيستعجلون التحرك - التحرك العملي الفعال، وباتانية طبيعية مشروعة -للممالحًات من مُّنا والتَّحَالفُات من مُنَّاكُ بغية حُماية مكممم ودولهم والارض من عناقيد الغضب "التنيامية" بل الشيطانية.

....وي بن السينانية. ولبنان، من حيث نشاء او لا نشاء، في "عين العامفة" المطلة، فهل ينظن علقل ان في وسعه الاحتماء من الكارثة بالاستقالة من العامقة؟ اما العامفة التي تتحدث عنها الانباء (انباء السيوف "الاصدق إنباء من الكتب") فهي ما قد يترتب على طروحات رئيس الوزراء الاسرائيلي المستقوي باتَتُخاباتُه عَلَى الرَّئْيُس الامْيىرَكيِّ المستضعفُ بالانتخابات المقبلة عليه. والطروحات مُدَّه قد تنتمي

SPLIT SYSTEM A/C

مكيفات هواء صامتة

Fuil Remote Control - Heat Pump

 $TEL: rac{808069}{862172}$  -  $rac{813088}{862172}$  - 813075

**SOLDES** 

Ets. NAKHLE

Rue Hamra

Kaslik - Centre ALTAVISTA

غنى - طاعة أسرسية الفريز- قراد بحلات أناسان 03/282286 (Cell.: 03/

محكفالة

والصسناعة

model NHP 14000 \$

شـركة عيت

100\$شورد

الى أحد ثلاثة خيارات احلاها مرّ: أ - تغيير الأستراتيجيا الأسرائيلية تماه عملية السلام، بحيثٌ يدخلُ الشَّرْقِ الاوسُطُّ ورَّعَاةَ السلام في دوامة أعادة رسم قواعد ٱلمفاوضة، بَلُ اعادة تقريرً أمداف السلام وطبيعته، ومذا معناه استنقاع الدول العربية، سواء كانت قد وقعت سلاماً او لم توقع، في مالة افطراب احسن ما تنتهي به حالة "لا حرب ولا سلام" جديدة لا تقدر على تحملها، لا سياسياً ولا المتمانيا، وقد لا تقدر على الخروج منها الا بتعميم

فَمَاذًا حَيْنَذَاكَ لَلْبَنَانَ، اذَا عُرِّب نَفْسَهُ عَن مَحَاوِلَةً الاجماع العربي والمصانات الدولية، ومنى يحاول اعادة التعمير وهو مُمنَّد، وغير "موحَّد" في حكَم حمَّين ميني على مشاركة ديمقراطية حقيقية؟

 آ- اعلان اسرائيل انها ملتزمة بعملية السلام مستمرة فيها، انما من دون عجلةً ولا استعجال... مع عروض مفاجئة هنا ومناك تربك العرب والاميركيين والاوروبيين الممممين مع فرنسا شيراك على أبقاء المسارُ السَّلمي والمشَّاركَّة في تحريكُهُ، بدءاً بالدولة العربية الاكثر قدرة على تقويم موازّين القوى: المملّكة العربية السعودية التي يبقى لما في العالم وتباه لبنان ما لا يبقى للبنان من سواها... وأكثر مِذَهِ ألعروضَ تُداولًا، ويبدو أنه مار الأن انما فقط آنياً - الأبعد عن التعقيق، هو الانسماب من

جنوب لبنان، مما كان يفتح باب المتامات في مفاومات لا قِبَل لاميركا الانتخابية بمرافقتها

فمل نُعُود الى فلسفة الشكوى، والتضرع الحزين الى الله ان يلهم هؤلاء واولئك ماً ينقدُ لبنان؟ الى بيان بطريركي آخر، يكرس السام السابق · ولا نريد ان نقول الياس؟ هلُّ نِعودُ الَّي النَّموسُ التوراتية نتساءل من تراها

ينطلق من الشكر إلى الدعوة الى عمل مزدوج: ٱلوجهُ الأوَّل هو التصدي بنُحزم وَشجاعةٌ لمُعَالجة ما مُوحَاءٌ ولا مِناقَشَةً.

بكركي بالدعوة اليه....

. لأن اسوأ ما يمكن ان يصيب لبنان في الزمن العاصف الرديء، هو أن يمير أرهاً مهجورة من أهلها، فلا يبقى في مكمها من يقدر على المشاركة في القرار بل استعادته من المتسلطين المتجبرين أياً كانوا...

ارضاً مهجورة تعود تميح، بفعل فراغها، ساحة حروب الآخرين "الفضلي" (اي الافضل لمهم، بل

ومرياتهم؟... بارهنا وبحقوقنا، ونحن بالعجز متذرعون ونقوسنا "حزينة حتى الموت"؟.

وهبطُها... بينمًا أبسطٌ هذه العروضُ واشدُها خداعاً السير في تأليف لَجنة "مراقبة وقَفُ اطْلَاق النار"، اتما والنار مستمرة على وتيرة تبدأ "ناراً خفيفة" لا يلبث أن يفلت زمامها فتتصاعد وليس في غياب لجنة المراقبة مَّن اداة لاطفائها... وثمَّة مَّن يَوْكُد ان اسرائيل كانت قد ابلغت الى قوة الأمم المتحدة ان عليما توقع عمليات "ثارية مؤجلة" تصغية لحسابات سابقة مع "حزب الله" والذين حوله وخلفه وامامه

 ٣- موافقة اسرائيل على المفاظ على الاوضاع الراهنة، أي "الحفأظ عَلَى النَّستاتو -- كوَّ" اكْراهاً للاميركيين وفي انتظار حميلة الانتخابات الاميركية... التعارضيين ولي السر حصين المالات، عَجْزه عن المالات، عَجْزه عن المالات، عَجْزه عن المالات على المالات المالات على المالات المالات على المالات شيءِ ولا أحد من حُوله وُداخل حدوَّدهُ سيَّبقَّى 'أُمراً راهناً "عديم الدركة: لا "مقاومة حزب الله" ولا مقاومة ٱلَّذِينَ يَقَّاوُمُونَ "حَرْبِ اللَّهُ"، ولاَّ أيرانِ الْمُسَسِرِبِّلَةُ باستَحْقَاقَاتُ اقْلَيْمِيةً، ولا سورياً المُلْتَزْمَةُ منذ القمة مُصالِحات لَها مِضَاعَفَاتِها اللِّينَانْيَة، ولا أَلْفَلْسَطْيِنْيُون الحيارى نتيجة مماعب الداخل نصف المحرر ويأس "مخيمات الانتشار" البائسة حقاً!!!

... فماذا يفعلٌ لبنان، واي لبنان يفعل؟

تَكُونَ "أَمْ الولدّ" في حُضرّة عَدَّالَة سَليمان غَير مُوجوّد؟

بكلام مريح واضح، نريد ان نتوجه الى الحكم بنداء آخر، ولا نظنه سيكون الأخير، ولكننا سنستمر، نداء ينطلق من الشكر للذين لم يستدرجهم البيان البطريركي في معارج مناقشة فمهاترة، والله ادرى بما بعدها ومن تخدم...

يشكو منه البيان مما هو واضح ألحق، انما من دون والوجّه الثـاني هو الدعوة الى حوار وطني صادق جريء شامل – الحوار الذي كان يجب ان ينتمي بيان

حوّار لا يتّرك القلوب يمجر بعضما البعض الى السأم من الوطَّن، وهو ما لا نظن أن احداً غير الأعداء

"المُثلَى" في حَسَابِاتَهم!!!) فلا يَدفع احد من الفرقاء الكبار، والفرقاء المغار انما الكبر منا ولو قليلًا، ثمن طمع الأخرين بارهم مم وبانظمتهم، لأن لبنان يكون قد مار هو الفداء الدرام الذي يطلون ويستحلون! أومِدًا ما يريده غلاة الدفاع عن حقوق اللبناتيين

أن تمبح المرية حرية تكريس تمرف الأخرين غسان توینی

الحريري زار بلودان بعد بعبدا والمصيلح

شيراك في السعودية:

الانسحاب الاسرائيلي من لبنان

انتصار للمجتمع الدولي

اثار الرئيس الفرنسي جاك شيراك مع الملك فهد بن عبد العزيز، في الزيارة الاولى التي يقوم بما للسعودية منذ انتخابه، موضوع لبنان "البلد الصديق" الذي ينبغي "اخذ مصالحه في

الاعتبار في اطار أي تسوية شرق اوسطية الذن كل "ما يعني لبنان يعنينا". وأعتبر انه اذا قررتً

اسرائيل التسخاب من جنوب لبنان فان ذلك "لا يشكل تمديَّدا بل أنه أنتصار للمُجتمع الدوليُّ". وُاكَد رغَبة فرنسا في أن تكون لما سياسة عربية قوية تُدخل في اطار شُرق اوسطي يُشَّمل اسرائيل التي ينبغي الا تكون ثمة احكام مسبقة على سياسة حكومتها الجديدة حيال عملية

واذُّ شدد على علاقات الصداقة مع واشنطن، اشار الى تـفهمه الـظروف الدقيقة للادارة

الامبُركية عشية الانتخابات الرئاسية والاهمية التي تعلقها واشنطن على امن اُسرائيل، لكنه حضُ الامبركيين والاسرائيليين على ان يعوا ان استمرار حال القلق من شأته ان يؤدي الى عودة

عرصب برحب وحرص الرئيس الغرنسي، الذي لحاطه الملك فمد والمسؤولون السعوديون الكبار بحفاوة بالغة، على توطيد علاقات التعاون بين البلدين وارساء اسس "شركة جديدة" فرنسية — سعودية تتناول كل المجالات السياسية والاقتصادية والاثقافية (راجع ص ١٤).

## غداً تبدأ آخر جلسات المجلس: ٣ ايام وتنطلق المعركة... والمقاطعة؟

الاخيرة، مبدئيا، أمجلس النواب قبل انقضاء ولايته في ١٥ تشرين الاول، لدرس جدول اعمال من ٥٨ موضوعا ابرزما مشروع تعديل قانون الانتخاب، ولم يعرف بعد الموعد

النواب يرجحه الفميس، غير ان نوايا آخرين ثم يستبعدوا المناقشة والتصويت الاربعاء ليكون هناك متسع من الوقت لنشر القُلتون في الجريدة الرسمية الخميس، علما انه اذا تأخر التصويت عليه إلى الخميس سينشر في ملحق خاص بالجريدة الرسمية يصدر مساء

الفعلية للمعركة الانتخابية وتأليف اللوائح بعد اقرار القَانون، بدا وأضحًا انّ اي مفَاجأًة على صعيد تعديل المشروع الحكومي – التتمة في الصفحة ١٦ ً –

(رويتر تيليفوتو)

مبارك يرفض اي لقاء مع ايران "لانها تقوم بعمليات الاسرائيلي بنيامين نتنياهو الى واشنطن لاقناعها بممارسة ضفوط على سورياء وسيحمل لهذه الغابة ملفات عدة ابرزها، كما قالت تأل ابيب، "ملف مُكَافِحة الإرهاب الذي تُدعمه دمشق وطمران" ليضعه امام الرئيس الاميركي بيل كلينتون وسطحملة اعلامية اسرائيلية ربطت بين انباء اعلامية اميركية عن علاقة سوريا بانفجار النبر من جمة، ووجود وفد عسكري سعودي في دمشق للبحث

نتنياهو الى واشنطن اليوم للضغط "بقوة" على دمشق:

لا مساومة مع سوريا الا على "وقف الارهاب

في هذَّهُ المسأَّلَةُ من جهة اخرَى، الامر الذّي نفته الرياض كلياً. وتضرت صحيفة "هـاَرتس" ان الاستخبارات الاسرائيلية اعدت ملفآ يُميل الَّيُ "اثباتُ تورط سوريا في الارهاب" ليحمله نتنياهو الى الولايات المتحدة. وأضافت أن نتنياهو يرغب في ان يقدم الى المسؤولين الاميركيين الدد الاقصى من المعلومات عنَّ المُسْآعدات التي تَقدَّمها سُوريا الى "المنظمات التخّريبية" المسؤّولَة عن "الاعتداءات" عَلَى اسرائيل والتولايات المتحدة ودول أخرى. واشارت الی ان رئیس جم الاستخبارات الخارجية "الموساد الجسرال دائي يساسوم ورشيس الاستخبارات العسكرية البنرال موشى يعالون أعدا الملف، وينوي نتنياهو لَّ مَا أَنَّ لَكُنِيمَ الملفُ الْيُ رَفِيْسُ وَكَالَةً الْاستخباراتُ المركزية الامْيرَكيّة ۖ سي آي إي" جون دويتش. وسيبحثان فيّ تُعزُيَّز التُعَاوِنَ في مجَالُ مكافَّمةً

وقالت الصحيفة ايضا ان رئيس الوزراء يعتزم دعوة المسؤولين الاميركبين والكونفرس الى ممارسة "ضَغُوطٌ قُوية" على سوريا لتوقف "مسائدتها الآرهاب"، وانه سيذكر بان سوريا تقدم مساعدات الى "حزب سرر\_\_ الله وانما تستضيف في دمشق منظمات فلسطينية متطرفة مثل "الجبمة الشعبية لتحرير فلسطين –

اتهامات لسوريا في غضون نلك، نقلت الاذاعة الاسرأكيلية عن تقارير اعلامية اميركية مسرميت م تحرير المهيدة النبر ان منفذي التفجير في مدينة النبر المسعودية والني است هدف الاميركيين، تلقوا مساعدات من

سوريا وأجروا تدريبات تمهيدية لعملية التَّفْجَيْرِ قربُ اللانقية. وبثت شبكة "أي بي سي" الاميركية التلفزيون أن ألمواد ألمستعملة في عملية التفجير مصدرها سوريا. ولمحت الى التعاون السوري – الأيراني قلالة مى مطار دمشق الدولي تحول معبرا لطائرات "بوينغ ٧٤٧" الإيرانية التي تنقل الاسلحة والصواريخ الى "حزبّ الله". وتصدئت عن وجود وفُـد عسكري سعودي في دمشق منذ الجمعة للتحقق من الانباء التي تتمم سوريا بالضلوع في انفجار الخبرُّ. التنمة في الصفحة ١٦ –

حادثٌ سيْرَ في مدينة جدة بُـالمملكة العربيةٌ السعوديةِ. وقد تلق الرئيس سلام النبأ الصدمة وهو يُـهمَّ بركوب الطائرة من مطار بيروت، مع عقيلته، لتمضية اجازة صيفية في سويسرا، فعاد فوراً الى دارته في المصيطبة حيث توافد المعزّون. ص ۱۰

مطرقة الاحتلال وسندان الاهمال

فُجع الرئيس صائب سلام بوفاة نجله فيصل في

حنبلاط: التعايش عائد

اكد الوزير جنبلاط لوفد كبير من امالي مزرعة الشوف ان البلدة "ستعود قريباً الى اصالتها في التعايش وتستقبل جناحها الآخر العائد بكرامة

واعتزار ونتابع المسيرة الطويلة".

فيصل صائب

سلام

الى مزرعة الشوف

جنوبيون من ابناء الشريط المحتل التقتهم "النهار" خارج مناطقهم فحكوا قصة الناس الذين تدولوا وقوداً وضحاياً بين مطرقة الاحتلال الاسرائيلي وسندان الاممال الرسمي التاريخي... وصولاً الى مواسم عناقيد العضب.

> سوريا والعراق متعاونتان مائيأ

قررت حكومتا سوريا والعراق المضي في تعاونهما من اجل ايجاد حل امشكلة اقتسام مياه ثمر الفرات مع تركياً. ودعتاً أنقرة الى المشاركة في المدادثات الفنية بين البلدان الثلاثة.

tie liegen by Deriving in الحكومة الاسرائيلية تضم شارون

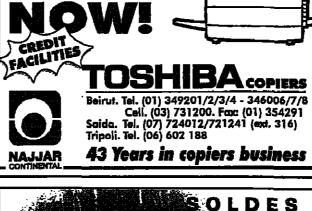
ص ۱۶

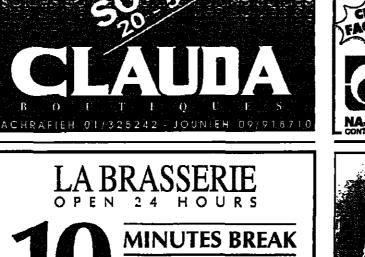
وافقت الحكومة الاسرائيلية لمس، قبل يوجه رئيس وزرائما بنيامين نتنيامو الى واشنطن اليوم، على انشاء وزارة البنية التحتية الوطنية التي سيتولاما وزير الدفاع السابق المتشدد ارييل شارونً.



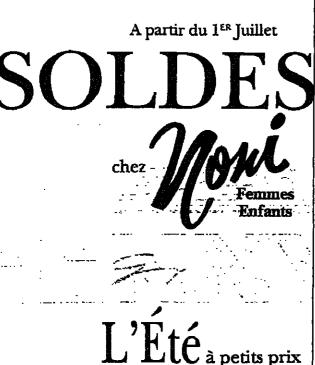
يقترع مجلس النواب التركي اليوم على الثقة بالحكومة الائتلافية برئاسة زعيم حزب الرفاه الاسلامي نجم الدين أربكان، وسط أنباء عن تكاثر الانشقاقات والتململ في صفوف حزب الطريق القويم شريكه في











Achrafieh (quartier St. Nicolas) Autostrade Zalka, Beit-Mery

أحيطت زيارة قام

مسؤولان الشخصية

غير مدنية وغير

لبنانية لمناسبة

خامة، بكتمان

المادا؟

لم يزر الرئيس

بـري دمـشـق رغـم

اعلان اوساطه تكرارا

بعد غياب ١٨ عاماً يعلن

الدكتور سليم جزيني

لخمائي (القند – السكري –

الريجيم التغذية – العقم الغددي)

عودته نهائيا الى لبنان

ومباشرة استقبال مرضاه

في عيادته – شارع فردان

قبالة سيار الدرك بناية

صفي الدين اعتباراً من

\*1/X\*175X

.. T/TOYTIT

TOUR Vacances

3Antalya, special weekly charter Athens and the Greek Islands 3,4,7&8 days cruise

3. Istanbul 4,5&8 days program Madrid Andalucia, Portugal

9&11 days program Rome, florence, Pisa, Venice,

Milano, Assisi

10 days program

7 days program

Cyprus 4.5or8 days program • S Tunisia & days program
• S British summer school

Special weekly departures &

٩٦/٧/١٥ تلفون:

1996 Quilley

يها مرجعان ﴿

#### النطقة على فوهة بركان!

الدرج الذي اعتقد الغرب والاميركيون تدديداً ان سوريا وجدت فيه نغسها ري سي سي سيد سرب وسيرسيون مسيد بن سوري وجند عيد السلطة ومعما العرب بعد وصول التداف الأومي – الديني البيني المتطرف الى السلطة في اسرائيل، بدأ يتبدد، في رأي مصادر ديبلوماسية عربية بعضها قريب من دمشق. وذلك لاسباب عدة ابرزها الآتي، (- القرف الفبلية السلمية والاسمى التي وضعها أما مؤتمر مدريد الديد من الله بالمناف الفبلية السلمية والاسمى التي وضعها أما مؤتمر مدريد الديد من الله بالمناف المنافية السلمية والاسمى التي وضعها أما مؤتمر مدريد الديد من الله المنافعة الم

للسلام في الشرق الأوسط، أو بالحرى المنقلب عليماً الذِّي أتخذه قَالَاتُ التحالُّفُ المذكور بنيامين لتثيلمو خلال الأسابيع التي ممت على ترؤسه الحكومة الاسرائيلية، مدبطاً بذلك الرمانات على أنّ نتنيامو الملكم سيكونُ اكتر اعتبالاً من تُتنبِاهِ و المرشح في معركة انتخابية شرسة. هذا الموقف اربك الادارة الأمبركية وجعلماً لا تُندقُع في عملية تحميل سوريا بعضاً من مسؤولية سقوط الاعتدال الاسرائيلي بزعامة بيريس في الانتخاباتُ الاسرائيليّة العاَمّة، كما أنّه دفعها الى البالة على موقفها الذي يعيز بين سوريا والرافضين من العرب والمسلمين، والى دعوة المعنيين، وفي مقدمهم اسراقيل، الى عدم دفعها لأن تمبح جزءًا أساسياً منهم، وقد شجعها على ذلك أستُعرار القيادة السياسيةُ السورية العليا في تأكيد التزامها تحقيق السلام وفق الاسس التي تم الاتفاق

 آج نجاح سوريا في تأمين حد ادنى من التضامن العربي حول موقفها السلمي. وقد تجلى ذَّلك فَي اتَّعْقاد قَمَّة عربية مُوسَعَة امتنعت عنَّ الانعقَاد اعْواماً عدة وفي للُّوقت نَفْسه في التَّائج التي تمنَّفتت عنها. وابرزها علَى الاطلاق اسْتَمرار التَّزَأُم عملية السلام وتعميل قسرائيل نتنياهو مسؤولية تعثرها واحتملات أجماضمأ ورفضُ انقلابُها على أسسها المدريديَّة ولم يكنُ هذا النَّجاحُ ليحصل بالطبع اولا شُعور الدول العربية كلها، وفي مُقدمُها مُصرُ والمُملكة العربيَّة السعوديَّة، بالخطر على السلام وعلى مصالحها وعلى الانظمة الحاكمة فيما الذي ترتبه مواقف نتنياهو او الاحجام عن مواجهتما أو الاستنسلام اليها. ٢- متابعة سوريا دور التوسط بين شقيقاتها العربيات ولا سيما في منطقة

الظليج وبين حليفتُما "الأستراتُيجِية" الْجَمهورية الإسلاميّة الإيرانية، خَصوصًا بعدما وصلت الامور بين الاخيرة ودولة البحرين الى حد خطير تمثل باتمام المنامة طهران بزعزعة الاستقرار فيما، ونجاهما مبدئيا على الاقل حتى الآن، في هذا الدور، علماً أن الحكم عليه في عورة نمائية يحتاج ألى الوقت والى مراقبة تطيقة لعوامل عدة اقليمية ودولية فاعلة في البحرين والمنطقة — واعلان دمشق أنها تقوم بمساع لترتيب للعلاقات بين القلهرة وظهران والنور أمنكور هذا يللَّى نوعاً من الترحيب من الولايات المتحدة الاميركية رغم اقتناعها بأن المبالغة فيه لا

ـُــُ ومول الاسلاميين الاتراك بزعامة حزب "الرفاه الاسلامي" الذي يقوده نجم الدين اربكان الى السلطة. ومعروف موقف مؤلاء من قضاياً عدة تزعج سوريا للدين اربكان الى السلطف ومعروف موقف مورد من عصب عده مرجج سوريه مثل اتفاق التعاون العسكري الاسلامية مثل اتفاق التعاون العسكري الاسلامية بمبتبع على المال ان انقلاباً في بمنا المجال ان انقلاباً في سياسة انقرة سيحصل حيالها، لأن وصول مؤلاء الى السلطة تم بالمتوافق مع حزب يميني علماني سياسته مثاقفة لسياستهم، ومع الجيش حامي النظام، ولأن حدب يميني علماني سياسته مثاقفة لسياستهم، ومع الجيش حامي النظام، ولأن رئيس الحكومة لربكان عبر عن ذلك في اكثر من موقف رسمي. لكنها مقتنعة بأن الحدة في البواقف التركية منها قد تـقف وربما الضفوط

مل يدفع ذلك سوريا للى الاطمئنان والى النوم على حرير؟ مصادر ديباوماسية غربية مطلعة لا تعتقد ذلك، علماً أنها تستبعده لمعرفتها بان القيادة السَّياسيَّة السَّورية العليا تتحلى، بالاضافة الى الواقعيةُ والبراغمأتية، بن سيب سيسيد مسوري مدير بعدى، بودمه عن موهديه والبراعملية، يحكمة وحنكة وبعد نظر وهي تعزو عدم اعتقلاما للى طبيعة الكم الجديد في اسرائيل، وتحديداً للى الامداف التي يعمل فعلا على تحقيقما وأن لم يجمر بما على ندو رسمي، وابرزها اثنان، الاول القامة اسرائيل الكبرى جغرافياً، ويعني ذلك ضمّ الصُّفَّةُ ولكَّن بَطْرُيْقَةَ تدرّيجيةً مَن شأنما أفشَّال الْحُكُم الْذَاتِيّ للفلسطَّينين وتمجير الفلسطينيين باستعمال كل الوسائل المتلدة بما في ذلك الدرب. وفي فمو تُدول أُسُرائيلُ من دوَّلَهُ يمُّونية علمانية الى دُّولة يمونية أصَّولية، ولعلُّ مَنَّا المَدَّفَ بِهُمْ الْأَصُولُينِ البِّمُودُ الَّذِينِ وصَلوا الَّي ِ السَّاطَةُ مَعْ تَتَيَامُو والنَّذِينَ يكادون أن يُسيطروا عَلِيمًا، ربما أكثر مَنْ أي مُدف آخر. هذا الوَاقع، يَضُعُ مُنطُقَةً الشرقِ الاوسط، أو بالاحرى وضعها على فوهة بركان بدأت درجة غليله تبلغ

مل يمكن تطويق نلك؟ التطويق أيس سملاً، تجيب المصادر الديبلوماسية الفريبة المطلعة نفسما، لكنه يبتُّقي مُمكِّناً في حالُ تأمن امرأن؛ الأولُ مبادَّرة العُلْماتيين من اليهود الاميركيين النين يشكلون اكثرية اليمود في الولايات المتعدة الى ممارسة تفونهم وضفطهم داخل اسرائيل لاقناع حكامها الجند والرأى العلم بالخطر ألذي بِمثَّلُهُ الْانْدُفَاعُ في محاولَةً تَنْفَيْدُ اسرائيلَ الكبرى الاصوليَّةُ عَلَى اسرائيلُ وعلى اليمود في العالم، وتقديمهم الدعم للادارة الاميركية وان في مرحلة انتخابية لكي تتَمَكَّن مِّن "اقناع" اسرائيل هذه بالاستمرار في عمليّة السلام، والأخر اقدامً الادارة المنكورة على التصرف بوحي من الأثناءاتها والتزاماتها للمصالح الاميركية الحيوية والاستراتيجية لا بوحي من مصالح معض انتخابية

على ارتفاع ٧٠٠ م ضمن مدينة برمانا المعتدلة في مناخها. و القريبة في بعدها .

والجميلة في طبيعتها. والمتقدمة في معاهدها. الصاخبة في صيفها. والحالمة في شتائها.

يقع مشروع مجمع واحة برمانا السكنى ليعطيك اكثر من هذه للميزات.

عرب : ۱۳/۵۲۸۳ - بنایة کومچی – او توستراد افزالها – بیروت – لبنان – تلفون: ۱۳/۵۲۸۳۰ مر۱۳۶۰) – تلفاکس: ۵۲٬۵۵۷ – ۱۸۴۰۸۳۰ ر۲۰۶۰)

يشمل مجمع واحة يرمانا شقق مختلفة ونادي رياضي

أعاد للبيّان النِّي أمدره الأربعاء الغائت (٢ تموز ١٩٩٦) مجلس المطارنة الموارنة بركاسة البطريرك مار نصرالله بطرس صغير، منتقداً بصراحة المسؤولين والمؤسسات الدستورية وقانون الْإِنتَّخَاب، إلى الْأَذْمَان سلسلَةُ الْمُواقِّفُ والبيانات سواءً لَاتَيَ أَدَلَى بِمَّا البطريْرِكَ أَمِّ أَصْدِرِهَا المجلسُ قبل التَّمَديد لرئيسُ الجَمَّوريةَ وَدَمِيتَ صَرِّحَةَ فِي وَادَ بِعَمَلَ ذِلِكَ الشَّرَحَ المَيْقِ الْفَاصِّلِ بِينَ النَّيْنَ يُحْكُمُونَ مِن تَمْتَ وَالْـِذِينَ يُولُونَ المكم مِن فَوَقٍ. في ١٣ أيار ١٩٩٥ قَالَ مَجلسُ الْأَسَاقَعَةُ أَنَّ تَعْدِيلُ الْمَانَةُ فَكَّ مِنَّ الْدِستُورُ الله الله الله على علم الجدية في الحكم سا. في ٢٠ أنار سألُّ البطريرك: المانا نفيف إنتهاكات أخرى إلى إنفاق الطائفاً سادًا في £ تَصْرِين الأولَ قالُ المجلس أنْ التَّعاطي مع المؤسسات النستورية بالذفة التي نشهدها لا يخلو من خطورة بالغة قد تَفَصَى إِلَى القَصَاءُ عليمًا نمائيلًا...)ه. في ١٥ تشرين الأول قال البطريّرُك : «الآن يُعدّلُ المستورُ اتمديدُ ولاية رئيسُ الجمورية، همن يتق بعد بالقوانين اللبنانية وأي مهابة لرئاسة تُجزّاً مدة ولايتُما؟ وأي حرمة لدستور يُعدِّل دونما حاجة وطنية؟ وأي ضمان مَّن قَاتُونَ بَقِّي لَلُمُواطَن اللَّبِنَائِي ما دامٌ دستوره عَرضة للتَّعديل في أي لحظة وسمولة ما بعدما سمولة ويِقرار خارجي وخلافاً لرأي

الشّعب اللبناتي المغيّب وعلى رغم إرادته؟ ...». البيان الأخير لمجلس الأساقفة الموارنة نسخة طبق الأصل تقريباً عن سلسلة المواقف تلك ومن سواها من خيبات السنوات السُّت المنَصِرمة ومن أَزمِة الثقة المستدكَمة بينٌ بكرُكي والدولَة اللبنانية، بل أيضاً وبدرجة أولى بين البطريرك وركيس الجممورية. إذ أضنى من السنتجيل بعد اليوم أن يفهم واحدهما الآخر بعد هذا الكم الضَّخم من تَراكم الدِّلَافَات حتى على القضايا المُبدِّئية. بل ربماً الذلافات أكثر بكثير من التي كانت بين البطريرك مار بطرس الحلفات اخبر بحثير من التي حكت بين البعريوت مر بطرس بولس المعوشي والرقيس كميل شمعون ثم بينه وبين الرئيس فؤاد شماب، وتلك التي كانت تقريباً بين المطران أغناطيوس مبارك والرئيس بشارة النوري. صار الخلاف بين البطريرك صغير والرئيس المراوي جزءً لا يتجزأ من إستحالة تـلاقيّ المواقفُ المبدكية مع السياسة «المبدكية».

أما آخر ذلك الكم الضخم بين بكركي ورئيس الجممورية والذي

للرثيس المراوي مستقبلاً المطران خوري.

رئيس الجممورية الياس

الهراوّي استّقبلُ السّبَّتُ في قصرُ بعبدا مطران زحلة للروم الارثونكس

اسبيريدون خوري، ثم ألامير فاروق

ئي آللمع. ﴿ الرئيس عمر كرامي استقبل \* الرئيس عمر كرامي استقبل

في طرابلس الرئيس امين العلقظ، ثم

النَّائِبُ سلِّيمِ حَبِّيبُ فَالْأَمِينِ القطري

لحزب البعث ألعربي الاشتراكي عبدالله

الشَّمَالُ، ووفوداً من الضَّنِيَّةُ وَعَكَارُ ومناطق شمالية، اخرى.

خلاف . . . شعد م

# ٤ وقائع وراء اللهجة الحازمة في بيان مجلس المطارنة الموارنة

أوجب تلك اللمجة الحازمة في بيان مجلس المطارنة الموارنة، فيكمن في أربع وقائع تتصل بطريقة حكم الدولة والناس، التزم المراوي التعاطي إيجابياً مع إثنتين منما وتبعاً لوعدين جازمين قطعهماً لصفير وإكتفى بيان مجلس المطارنة بالرد على ثلاث منها: أولاً - قانون الانتخاب، سمع صغير من المراوي، شخصياً وعبر وسطاء تكراراً، تأكيده أن قانون الإنتخاب سيكون متوازياً يساوي بين اللبنقيين جميعاً. وذهب المراوي في هذا التأكيد إلى حدّ إلتزامه للبطريرك أن عدم قدرته على مجاراة الرأي للقائل بالعودة إلى نظلم الأَقْضَية في كل لبنان لن يحول دون إصراره على قاتون عادل ومتوازن بَرضي الجميع ويساوي بين اللبنائيين كما بين المناطق فإذا بيكركي تفاجأ، ليس بالإخلال بذلك الإلتزام فحسب، بل أيضاً بالتمسك بشطب عبارة فـ. أستثنائياً وامرة أخرى بفية إضفاء طابع الديمومة والإستمرار على الإستثناء الذي عارضه ٱلبطريرك. بدَّا لبكَّركَي أنْ تُسطبُ تَلْك الْعبارَة يرمي إلى إستفزازها بالقَوَّةُ مِن خَلَالُ تَكَرِّيسُ الإستثناءَ قاعدةٌ وتَفْعَما أَلَى تعريضُ المسيحيين على المقاطعة، علماً أنما أحجمت عن أي رد فعل حيال الاستثناء طمرة أخيرةه الذي ورد في مشروع قانون الانتخاب قبل شطب الله العبارة في الجلسة التي أقر فيما مجلس الوزراء المشروع (الاتنين ٢٤ حزيران)، في البيان الأخير لمجلس الأسلقفة الموارنة، مبينا الخلاف مع رئيس الجمهورية، تأييد للمائرة الانتخابية الْمُفُرَى (فَي كَلَّ لِبَنَانَ) وتُسلِّمِ بِأَنَّ فَالْنَجَاحِ (فِي الْإِنْتَخَابِأَت) قَد لا يتم إلا امن عرف كيف ينال رضى الجمات القاعلة ويتصرف

تأتياً – مماكمة القائد السلبق لـ فالقوات اللبنانية؛ المحظّرة الدكتور سير جعجع في قضية تقبير كنيسة سيدة النجاة، راجُع صغير العراوي في هذا العوضوع على أساس أن من شأن إصدار الدكم في القضية عشية الإنتخابات النيابية شحن مشاعر المسيحيين والمعان في تعبئتهم هد الدولة. جواب رئيس الجمهورية كان إقتناعه بوجهة نظر البطريرك وقطعه وعداً .... لكن صفير فوجئ بتحديد نهار ١٣ تموز (السبت المقبل) موعداً لإصدار الحكم، فكان رد مجلس المطارنة بتساؤله دما إذا كانت العدالة في لبنانُ ستكونُ للجميعُ وستبُقى ملاذُ المغلوبُينِ على أمرهم فيُّ المجال السياسي فتيرنُهم مما ينسب إليهم زوراً لأفراض معروفة

ثالثاً، في الدوار الأخير الذي أجراه البطريرك مع أفرقاء المعارضة المسيحية قالوا له إن سوريا، إنا أرغمها الأميركيون على الإنسطان من لبنان وفقاً لمقتضيات للسلام في المنطقة، ستدفع مجلس النواب الجديد المنبثق من إنتخابات ١٩٩٦ إلى التصويت على مشروع وحدة بين الدولتين البنائية والسورية، لم يعر البطريرك منه المناوف إمتماماً كبيراً، حتى فلجأه قبل بضعة سابيع تصريح الأمين القطري السابق لحزب البعث العربي الإشتراكي في لبنان عاصم قلاصوه بالإعلان أنه يترشّح عن المقعد الشيعي في مدافقة البقاع (بعلبك – المرمل) على أساس برنامج يقضيّ بتدِّليق وحدة لبنانية – سورية. كان هذا التصريح كَافياً لِإِحدَالُ التوجِّسُ إِلَى نفس البطريركُ وتأكده من جدية المخاوف الَّتي نَقَلِما ۚ إِلَيه أَقْرَقَاءُ الْمَعَارِضَةَ، وَعَبْرُ مِجْمِنِ الْمَطَارِنَةَ عَن ذَلَّكَ بِإِصَّارِتَهِ إِلَى قَرْرَادَةَ النَّوابِ المرتَّمِنَةِ مُنْكُراً بِ عَلَمُواقِفَ المِتَخَانِلَةَهُ للمجلس كتعديل المستور وتمديد ولاية رئيس الجممورية وشقييد للوطن بمعامدة وإتفاقات أبرمت بين غالب ومفلوب مع ما فًى ذَلَّكِ مِنْ مَحَادِيرِ على الْمَصِيرِ الْوَطْنِي .....

ربسا: مبعره بعص المسوودين إلى تحريص رهبان وابه هي الكنيسة المارونية على ترشيح أنفسهم الإنتخابات في محاولة ترمي إلى إحراج بكركي وتعطيل قبادتها تيار معارضة إنتخابات 1991. وتربد أن إتصالات رسعية أجريت مع رئيس إحدى الرهبانيات المارونية المعروف بـ وتفقاحه وشففه بالإعلام. كما أجريت لا مالات من المرابقة المحروف المرابقة المحروف ال لِتِصَالَاتُ مِمْقِئَةً بَالمطرانُ بشارة الرّاعي (بفعلُ تعاطيه المرنّ مع المشاركة المسيحية في الإنتخابات) لكنه قابلها بالرفض. إلا أن الأثار السلبي الذي تركته هذه الوقائع الأربع لدى البطريرك الماروني لم يحمله على الإنجرار إليه ما يسعى إلى

المسؤولون، ومو دفع بكركي إلى تُخطي عتبة رفض قانون الإنتخاب بدعوتها المسيحيين إلى موقف أكثر تشدداً من الذي إتخانته في مواجمة إنتخابات ١٩٩٢ (، تمت طائلة أحد أسوأ خُيلرين: إما المشاركة في الإنتخابات بشروط السلطة أو المقاطعة. وكلامما، وخصوصاً المقاطعة، خيار السلطة قبل سواما من غلاة المعارضة كأفضل سبيل إلى إجراء وتخابات تريد نتاذجها معروفة سلفاً، لا لوائح فيما إلا لوائح السلطة، بالأصالة والوكالة، ولا مرشدين إلا على لوَائح منه السَّلطة، مرشدون بالأصلَّة ومرشدون

ي من المسؤول ! مـسـؤولـون فـي عاصمة عربية معنية بلبنان اعطوا النميحة ذاتها لمرشمين رابعاً. مبادرة بعض المسؤولين إلى تدريض رمبان وآباء في عديدين، وهي ان بنقلوا ترشيحهم إلى العاصمة لمقعد

الانتخابات محور لقاءات في القصر الحكومي

#### قرب موعد الزيارة. انور الخليل: الاجواء ليست سيئة التقى رئيس مجلس الوزراء رفيق نواب من كل الطوائف اللبنانية وفي

الدريري أول من امس في القَصَر الدكومي وزير الدولة لشؤون الاصلاح كُلُ المناطق باعتبار اثنا حزب موجود في اوساط اللبنائيين على اختلاف طوائفهم ومتلطقهم". الاداري أدور الخليل الذي أوضح على الاثر أن البحث تناول الأوضاع العلمة شكر: الرهان مشيراً آلى "وجود محاولات لتعكير الجو العلم". وقال: "ليس مناك تفيير على عوامل خارجية في الثوابت، فندن مقبلون علَّى

تفريط بوحدة البلاد

اعتبر وزير الدولة فنيز شكر "ان

الرهان على عوامل خارجية رهان خاسر

ومن شأنه التفريط بوحدة البلاد- وان

الرَّمَانِ المقيقي والوحيد يجب ان

يكون على مسيرة السلم الاملي التي تطعت شوطا كبيرا في مجال البناء

والاستقرار السياسي". وقال في منزله في النبي شيت (بعلبك): "إن السنوات الماضية من عمر

الجممورية الثاثية اثبتت تمسك

اللبناتيين باستمرار مسيرة الوفاق

والسلم الأهلي وحرصهم جميعاً على استمرارها والتفاقهم حول مؤسسات

حققتُها الُّدولة علَّى مختلف المستوياتٌ،

KURBAN

PARIS 7 jours - hótal 3 étale 4 partir de 725 \$:

ORECE\_\_

Ayanappa - Forfsit week-end 4 jours: Hôtal 4 étoiles à partir de 275 S

Kalemets - Club Aquartus: rule lout compre - 7 Jours - 675 \$ TURQUIS

بدعم من الشَّقيقة سوريا.

انتخابات وسنسير بها. والاجواء ليست سيئة كما يشيع البعض". ثم استقبل النائبين نسيب لدود وجان عبيد، فالسفير المصري علال الَّذَصَّرِيُّ الذي قال: "استمعَّت من الرئيسُّ العريري الى تقويمه العميق لتطور علاقاتنا الثنائية والتطورات الاقليمية والدولية. وتُحنّ من دُون شك في تشاور وتنسيق مستمرين مع لبنان. وهذا أمر طبيعي بين بلدين يتمتعان بعلاقات وثيقة وأذوية".

كما استقبل الدريري وفداً من مؤسسة التمويل الدولية برئاسة اتدریه هوفاغیمیان، بحث معه فی المشاريع التي تفنَّتها المؤسسة في لبنان وبلغت تكاليفها ٢٧٦ مليون

وزاره السفير السابق فؤاد الترك والدكتور مروان غندور ووفد من وهـتحنور مرون مسور ور... الدزب السوري القومي الابتماعي برئاسة رئيس الدزب علي قانصو الذي قال: "قمنا بزيارة بروتوكولية للرقيس الدريري أمناسبة أنتهاء انتخاباتنا الدربية وتشكيل قيادة جديدة للحزب. وتطرقنا الى الوضع السياسي العام على مستوى المنطقة كماً على مستوى لبنان. وتناول الحديث شؤون الساعة وفي مقدمها

موضوع الانتخابات النبلية . وسَئَل: هِل هِنَاكُ تُوجِه مِعِين للمرَّب بالنَّسبة ألى الانتخابات؟ فاجابَّ. أبلفنا بولته آتنا سنخوض هذه الانتخابات. وندن جادون ليكون تمثيلنا النيابي معبراً عن حجم حربنا السياسي، ولاسيما أنه أقخذ قرارا بأن يكون أنه

### تعمل جاهدة لتخفيف المعاناة

والهم المعيشي والتربوي". ُ وَقَالَ فَي آَدُتَفُالٌ تَربوي في النبطية: "لقد خرج وطننا لبنان بعد (دالاتي ونمرا)

ونفى المكتب الاعلامي لكرامي ان يكون ائلى باي تصريح ودعا وسائل الاعلام الى تُوخِّي الدقَّة واعتماد كل ما يصدر عن كرامي شفصيا او عبر نقيب الممررين ملمم كرم قابل في عمشق رئيس مج المطلقة في قلب الأمة (...)". الشعب السوري عبد القادر قدورة وعرضا الوضع في المنطقة والعلاقات اللبنانية – السورية.

## وزير المفتربين:

محاولة لتجميد مؤسّسات الدولة والقفز فوق حقوق المواطنين في التعبير عن أرائهم"، وقال: "أن الدياة السياسية اللبنانية يجب ان تستمر من دون ان تتوقف عجلَّهُ الحوارُ والتَّفَامُمُّ عَلَى نَقَاطُ الْخَلَافُ بِينَ بِعَضُّ الأطراف".

## جابر: الحكومة

النبطية – "النهار":

## نواجه مرحلة حساسة

اكد وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر ان ٱلدُّكومة "تعملُ جاهدة وبكلُّ الإمكانات المتاحة لما من اجل تخفيف المعاناة على رغم الضيق الاقتصادي

عملية عناقيد الفضب الاسرائيلية وبعد المجازر والقرابء صلمدا راسخا قاهرا اعتى المؤلمرا*ت ال*ظالمة الخطرة. أذ تجلت فيه الوحدة الوطنية بأبهى صورها ومعاتيهاً. وما التفلف اللبناتيين جميعا حول ابناء الجنوب واحتضان الدولة لمعر تحت شعار تضأمن لبنان مع نَاتَهُ إِلَّا خَيِر دليلٌ على أَن هُمَّ للجُّنُوب وَأَبِنَاكُهُ بِالنَّتِ لَمُ الْأُولُوبِيُّهُ

دعا وزير المفتربين على الذليل الى "مزيد من الوحدة والتضامن بين اللبنائيين لمواجمة كل الاخطار التي تعصف بوطننا الذي يمر في مرحلة حساسة ومهمة. وعلينا أن ندركها من اجل النهوض بلبنان المستقبل الذي

واستفرب، في تصريح ادلى به امس في صور، "استبعاد بعض القادة حصول الانتخابات النيابية" معتبرا ذلك

# دكتوربشارة فارس

المصائي في أمراض وجراحة العين أستناذ طبت العيون عجامعة بوسطن يعساوه استقنسال مسرضاه ف مستشفى العكين والأذب الدوني من 10 شموز إلى ١٩٩٦ أب ١٩٩٦ ン・ソフィフィー・・・アノアノアノンスノントー・ブリファント・アファファント・シ متلفون المسترل: ١/٢-١٣١٣

ارقام الهاتف الجديدة ابتداء ا" من : • ١ / ٩٦/٧ 74.170/.4-74.178/.4-74.174/.4 YY-174/-9 - YY-177/-9 - YY-177 /-9 77.171 /.9 - 77.17./.9 - 77.179 /.9 'YY+1VY / +4

فساكس: ١٠٩/ ٢٢٠١٧٥

مبيع بروفيل سيدم في مستودعات الشركة التجارية للتصنيع ش.م.ل.: مستودع تهر الموت ۱۰/ ۸۹۹۲۵۸ – ۱۰/ ۸۹۹۲۵۸ مستودع المنصورية ٢٠١٣١٦/٠١

مستودع غاليري سمعان ۲۰/ ۸۰۹۱۱۷

اللجنة توضيح هذا الأمر وبصورة نهائية وايجابية وأبيا

أبداً كما يحدث دائماً من لفط وغموض، إلى تحقيقي مطالبها على حساب الصناعيين أو أي قطاع آخر.

الماملات مثلاً؛ يشمل بضرره الصناعيين كما شمل التِجَّار؛ والطالب مشتركة ومحقّة ولا تناقض فيها.

بلي على العكس لأن ايمان اللجنة بأنها تتكامل وتتفاضل

أُحْلِينًا مطالبنا للحقة منطق يعرفه الجميع ويقرّ به على كُوْلِيَّةُ الْمُنْ الْمُوازِنِ الْمُتَصادِي شَامِلُ ونتَعَثَّى مِنْ الْمَيْنِ أَنْ ويتيق كافة هذه المطالب بأسرع وقت ماذا والأ فإلخطر التعلق والصناعة والأفتصاديون استعلا

## لجنة تجار الألبسة الستوردة وتوابعها في لي

لقد كان تحرّك اللجنة ويبقى دائماً وبدون استثنائي مبنياً على شمولية المطالب وحقوقها الجماعية تكافي القطاعات الأفتصادية وليس أبداً تخبويّة، لذلك عمديًّا

أولاً: كل مطالب اللجنة هدفها الخير العام ولا ترمي

النياً: مطالب اللجنة مردودها ايجابي على كافة القطاعات لأن زيادة الرسوم الجمركية وتعقيد

وَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ الصَّاعِينِ، وَاللَّهُ عَلَى السَّاعِينِ،

أينة تبار الألسة السنورية وتها والم

حيطت زيارة فا

بنانية لمناس

مسسودلسون نر

اهمجة عربينة بعنيأ

بنان اعطوا النمس

اتسها لدرشي

عميسديس، ومن

خالوا ترشيته

ب العاسنة لطو

أسم يسرد المرنيد

-ري دمشـق رند

علان اوساطه تكراز

لرب موعد الزيارة

العكنور سنت ديي

هولنظ الأدب برس

ومماسات مخطريك

هي معادرة السارقيل

الهمالية عرب عربية

**دست**ین د است در

1 1 1 1 1 1 A

18 P. 18 18

OUR Themerces

"First other contracts single

Ships on our wittend.

يعا العبر العدر العالم

والموالية والموادية

وها العالمي عدم عدم

المسلد دون است

the ballets be special by

Moond Applica

A. Facility

े ें जास्त्रको

🔾 😘 😘 نشي

اجد!

اهة، بكتمان

بطُرس، "أن بيان بُـكركيَ تَصاشىَ التومية بالمقاطعة وترك الدرية في

صورة همنية للموارنة للمشاركة في

الانتخابات او عدمها. وعندما يتركّ

حرية المقاطعة او عدم المقاطعة امبح

من واجبه ان يحرج في البيان النقاط

الاساسية التي تشكل في نظره مآذذ على سير الامور حتى يعرف للناخب اذا لم يرد المقاطعة أن يتوجه باختياره

الى المرشح والاشخاص الذين يأخذون

على الْفُسُمُم السعي الى تصديحُ الباخذ والشوائب البينة في البيان.

وكان من الضروري علَّى مجلس

لموارنة اعتبارا من تركه المرية

للناخبين أن ينورهم، إذا أرادوا

المشاركة ألَّى مَا يَجِبُ إِنْ يَأْخُذُوهُ فِي

الاعتبار في اختيار مرشحيهم. ومن هنا كانت المعليير والمقاييس والماخذ التي

هناك البعض وافق والبعض لم يرق لمم ذلك (البيان). ومن عارض

مبنگیا ومن دون تقدیم حجج تححض وجمة نظر البیان. وکنت أتمنی علی

المعارضين ان يقارعوا الحجة بحجة.

هناك بعض المآخذ على البيان تدل

على انها نتيَّجة توجيه اكثر منَّماً نتيجةً

اقتناعات. مثلا عندما يقولون انه لم

يأت على ذكر اسرائيل. ولكن هذا

البرنامج ليس برنامجا حكوميا وليس

ميثاق وفاق وطني، بل مو تعداد اماخذ على الحكم وموضوع اسرائيل

والجنوب مو موضعُ وَفاَق وَلَيْس مُوضَعَ مآذذ".

ولفت الى ان بيان المطارنة "لم

يخرُّج عن الطَّالْخَدُّ وَّكُلُ مَاخَذَهُ مِيَ

على أندراف الطائف وتدويره والطعن

فيه. واذا كان النظام الديموقراطي

والبراماتي لا يسمحُ لأي كَانُ بأنَّ يقول للحكم انك تخالف الميثاق الذي

وَصْعٌ على أساسه الوفاق الوطنيّ

وُعـدَّلُ الـدَســَــور، فـعـُـلـى المريــاتُ والديموقراطية إلف سلام

وَاضَّافُ، أَلَم أَر في البيان ما يقول ندن ضد ان تكون هناك علاقات ميزة

مع سوريا، وان مضمون البيان يصلح

أن ينطلق منه البعض للمقاطعة كما

يُصلُّح أنَّ ينطلق منَّه البعض الأُذر

للمشاركة ضمن الأمول. وهو لا يتنافى مع المقاطعة ولا مع المشاركة ولا

واعتبر ان "النظام ينددر ويتدحرج

كلُّ يـومُ اكْثر فأكثرُ ويبتعد اكثرُ

فأكثر عن البرامانية وآنديموقراطية

وعن حقوق الانسان والمريات. وان

كل ما نشامده اليوم يدل على

وردا على سؤال عن ترشيح نفسه،

قَالُ، "قَا لَا أَفَكُرْ فَيْ انْ اشْأَرك في الانتخابات الا اذا توافرت شروط

اساسية هي الآتية، أن أشارك في شكل أحافظ فيه على ما أعتبره موقعي

شكل احافظ فيه على بـ ....ر السياسي وكرامتي، ان اشارك في السياسي وكرامتي، ان اشارك في

أرائي وتحرفاتي السياسية والا اتقيد بأي شيء الا بما اؤمن به. البغرافيا السياسية والانتخابية تجعل من الصعب

توافر هذه الشروط بالنسبة آلي. واذا

شكل احتفظ فيه يصورة تاءة بحريا

ضرورة حصول الوفاق الوطنيّ".

يفضل واحدة على الاخرى"،

الديموقراطية وحقوق الانسان". ورأى في حديث أذاعي أن الربط بين حصول الانتخابات والوضع الخارجي "مجالغ فيه". وقال: "في رأيي أن الانتخابات حاصلة الإ إذا حصلت مفاجآت مهمة تُتعلق بسلامة المنطقة، ولا اعتقد لله سيحصل شيء من اليوم وحتى واضاف: "ليس غريبا ان يكون

قادون الاستخاب مدوسع مآخذ واعتراضات، لأن أي قادون يعكن ان يكون موضع اعتراضات ولأن الحكم في لينان عودنا أن يغصل القواتين على بيدن حودة ان يحص الطروف ان قياسات معينة في بعض الطروف ان ما يجعل الانسان يشمئز من قانون الانتخاب هو التأخير في اقراره وطريقة تفصيل النوب في شكل يتنافى والمنطق والمبادئ الاولية للمساواة وُالعِدل، أَضَافَةُ الى أَنْ الْغَلِيةَ مِنْ وَرَائِهُ ليست مراعاة الوحدة الوطنية أو دمج الطوائف أو المساواة بين المواطنين ا تمدئة خواطر بعض الاطراف المضطرية او تنفيذ وعود اعطيت منا ومناك أن فَلَقُونَ لَلِائتُخَابِ بِنَطْلَقِ مِنَ اعْتِبَارِاتُ شذَصية ومن زواياً لا تمت ألَّى المُصلَّمة العامة ولا الى المساواة بصلة".

ولاحفظ أن مقاطعة الانتخابات تعبر عن عجز وليست الحل المثالي ولكن المشاركة العمياء والدخول في الدوامة عينهاً لا تشكّل حلا ايضا. وعلينا ان نعالج هذه الامور بما يتفق والفاية المبتعاة وليس أنطلاقا من أفكار

ومدد شروطا لمشاركة من شأتها تمديح العيوب هي: - ان تكون المشاركة استنادا الى برنامج واضح حتى لا يتوهم الناس ان المشاركة هي التراجع عن التحفظات

- لا يمكن حصول المشاركة داخل لائحة واحدة وبين اطراف تتناقض وجمات نظرهم في شكل لا يتلاءم معه الابيض والاسود، والدرّ مع البرد. واذا كانت الظروف الانتخابية تقضى على البعض أنَّ يصل فيُجب أن يُّكون واشدا، على ألا تتعدى العملية "رفقة الطريق" وان يحتفظ كُلُ وأحد باقتناعاته ومواقعه. وان لا تكون المشاركة مرادفة للاستسلام والتنازل



وتخفيف الوزن - الشيخوخة-التُكُلُّنُّ السُّكَرِي مِعْقِدِ الدَّهِ الدّيّسُك الْمُعَالَمَةِ إِلَّهُ الشَّلُ وَإِنْفَالِحِ -الرَّامِنُ الْجِهَاذِ الْعَصِينِ وَالْهُضَعِينَ -الرَّبِيُ والصَّحَيْدُ

CSA بالتارث كي CZECH AIRLINES حنثت اعتبارات اخرى غيرت هذا الواقع وجعلت الجغرافياً السياسية غير ذلك، عندها أدرس امكان الترشيح أو

الغاء حفل عقد قران

حداداً على وفاة المأسوف على شبابه الاستاذ فيصل صائب سلام

يعلن الدكتور جميل كبي والسيد محمد خالد سنو عن الغاء حفل عقد قران ولديهما الذي كان مقررا مساء اليوم الاثنين ٨ تموز ١٩٩٦ في اوتيل البريستول.





### صفير حض على تفكير جدي مقاطعة او مشاركة:

## لا يلومنَّ الناَّخب الا نفسه اذا وقع للوطن ما لم يكن في الحسبان حض البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرائله بطرس صغير اللبنانيين على "تحمل مسؤولياتهم" في الانتخابات مشاركة او مقاطعة "بعد تفكير جدي بمصلحة الأوطن لا بالمصلحة الآنية الضيقة"، وقال: "لا يلوحن لا بالمصلحة الآنية الضيقة"، وقال: "لا يلوحن الناخب الا نفسه اذا وقع

الديموقراطي وهي تفسح في المجال للناخبين لكي يتحملوا مسؤولياتهم مشاركة او مقاطعة، وذلك بعد استلمام الله وتفكير جدي في مصلحة الوطن لا في المُصلحة الآنية الضيقة. ولهم ان يحكموا ضميرهم في اختيار من يولونهم تـقتهم للتقرير باسمهم وقد يكون تقريرا مصيريا.

اما الناخب عندما يكون حرا ولا يرى لدى الاختيار الا مشاركة النائب أياه في عرس او مأتم وتأمينه لُهُ خَدْماتُ أَجْتَماعيةٌ من هاتف ومه وكهربه او مرافقتهُ اياه الى الدوائر المعنية للحصول على رخصة أو لانجاز معاملة، دونما نظر الى مَمير الوطنَ، ففي هذه الحال لا يلومنَ الْناخب الَّا نَفْسُه، اذا وقع لُلوطن مَّا لمَّ يكن في الدسبان، هذا فضلا عن إن البلدان الراقية تؤمن الذَّيمَّات اللاجَّتماعيةُ بالبريد ولا وسلطة ولا شفاعة. اما الرشوة وهي ممنوعة قانونا فالقول فيها مأثور وهو؛ من اشتراك باعك. وما من ناحب يحترم نفسه يرضى هذا الاذلال، وقاه الله

وبعد القماس استقبل البطريرك المشاركين فيه ومنهم وفد بلدة بريح في الشوف الذي طالب بعودة المهجرين، كُذلك عقَّد البطريركُ خلدة مع الرئيس خلوة وصفها الاخير بأتها "جيدة". ثم التقى الدكتور دكاش فالامين العام للرابطة المارونية نعمة الله ابي نصر فوفدا من البترون بُرْداسة كاهن الرّعية الذوري منير خيرالله فرئيس "حزّب التضامن" اميل رحمة الذي اكد "أن البطريرك دائما على حق" ووصف مشروع قاتون

بيان المطارنة بين أخذ ورد

الامين: تفكير في ملاقاة الاسرائيليين!

اجتماع برئاسة الدكتور محمد علي

الْضناوي وجدت فيه "مؤشّرا خطيرا".

التصوي وبعث عين الموسرة عنيرة -المين العام لـ"المجلس الحقوقي البريطاني للشرط الاوسط" ابرميم كنعان قال: "أن من استغرب مضمون كنعان قال: "أن من استغرب مضمون

هذا البيان المعبر عن شعور اللبناتيين

عموما والمسيحيين خصوصا او فوجئ

به فأما أن يكون يحلق بعيدا عن

سربه والوَّاقع السّياسيُّ اللَّيناتي أوَّ منتفعاً من هذا الواقع والا على ماذا الاستغراب؟

يشنون الدروب على شعبنا، فيتهم

بالعداء يقاطعونه متجاهلين أدنى

مطالبه، فيتمم بالمقاطعة. يُعُدقونُ

عليه الوعود وعند الاستحقاق يتوارون

متذرعين بسياسة الفن الممكن

والامكانات المحدودة، فيتهم بالتصلب والتشدد والاواقعية. يخالفون

القوانين الدستورية والاعراف

والتقاليد ويتهمونه بالذروج عن

انها قُمةُ التّكاذبُ التي تحولت

واقعية وموضوعية واعتدالا والتي بات

لَمَا فَيَ لَبُنَانَ قَوْاعد وركَائلًا في

الْمُتِمَعِ السَّياسِي اللَّبِئائِي". ﴿ رئيس "حركة التغيير" أيلي

محفوض: "شكّل بيان المُطارنـة

التاريخي كلمة حق وجاء ليعبر عن

لسان عال جميع اللبنانيين الذين

يممسون بكل منا الكلام كل يوم

وكل ساعة وكل منطقة من لبنان.

وقد وضع البيان الاصبع على الجرح من

دون أي موارية أو مسايرة".

القاتون والدولة والنظّام.

الاِنْتَخَابُ بأنه "القَّاتُون المِسْخ". ومن زوار بكركي المعلمي ناجي البِستاني والمعلمي وليد الخازن.

بيان المطارنة الموارنة لا يبزال

موضع اخذ ورد ومواقف مؤيدة

لَمَضْمُونَهُ واخْرَى مُعارِّضَةً. في التبطية ("النهار") اسف النائب

عبدالله الأمين لما صدر عن مجلس

المطارنة "مما دفع بالامور في الاتجاه

السلبيِّ" معتبرا "أن هذَّا الكُّلام في

ثوقيتَه يعني ان مناك من لا يزالُ

يفكر في لبنان أن في أمكانه أن يلاقي الاسرائيليين في منتصف الطريق". واضاف: "مذا الكلام في كل

معاتيه وفي كل تشعبات

واستهدافاته، يُستهدف ضرب الامن

الوطني والسلم الأهلي ويستهدف

اثارة مسائل كانت سيبا من اسباب

حرب اتفقنا على انمائما وعلى دفنما،

فأتى هذا البيان لينيش قبورا

ويستثير مشاعر. نحن ثرباً بمن

اجتمعوا ان يصدر عنهم ما صدر (...)

لاننا نحن نعرف ان المسيحيين في

لبنان ليسوا مُقيمينَ في شُكلَ مُوقتُ

ولا هُم رعايا لنولةً لخَّرى وهم ابناءُ

مَنَا الْوَطَنُ كَمَا نُـحَنَ ابِنَاءُ مَنَّا الْوَطَنَ

ونحن وايناهم مسؤولون عن اعادة

🕏 اجتمع مجلس لمناء "جمعية

الانقاذ الاسلَّامية " وأصدرت بيأتا بعد

عودة ترأس قداساً

لراحة نفس

المطران الخوري

ترأس صباح السبت متروبوليت

بيروت للروم الارثونكس المطران

أَلِيَاسٌ عودةٌ قُداسًا وُجِنَازًا فِي كَنْيَسُةٌ

القديس نيقولاوس في الأشرفية نراحة نفس المثلث الرحمة المطران

بولس الثوري. وعاونه لفيف من كمُّنة

وحضر النائب بشارة مرمج وسفير اليونان جورج جورجيو ورئيس بلحية

مرجعيون جوزف حمرا ومدير

الكونسرفاتوار الوطني وليد علمية وشخصيات وعائلة المطران الراحل

والقى المطران عُودةٌ عظة مما جاء

فيها: "قبل سنة وفي هذه الكثيسة، اقيمت صلاة الجناز للمثلث الرحمة

وعلالات الكهنّة المتوفين.

(رمزي مشرفية)

رتبة عميد، قال جنبلاط: "نمنى مزرعة

الشوف، البلدة العربية الوطنية،

وتمنى، في الوقت نُفسهُ الأمّن

الداخلي بحضَّرة العميد شفيق أبوُّ

کروم. ونتمنی ان ینال غیرہ من

الشباب الوطني العربي كالعقيدين

سليم صفا وأحمّد أبو زَّكي الاستحقّاق

لمطَّلُوب في الوقت الْمِنَاسَّب. كنَّا عائلة وطنية عربية واحدة

وسنبقى. كما تُعاهدنا، إن شاءُ الله، قريباً ستعود المزعة الى أصالتها في

التعايش وفي العيش المشترك

وتستقبل جنادها الأذر العائد بكرامة

وإعتزاز ونتابع المسيرة الطويلة،

المسيرة الوطنية العربية، عائلة وطنية

عُرِييَّة فِي كُل الْجَبِل لمواجَّمة المستقبل بكل مفاجأته السلبية

- أُمَّا، وان كان لنا رأي في الشأن الوطني وموقف من الانتخابات النيليبة وقد اصبحا معروفين، فلا بد لنا من القول ان الانتخابات هي من مقومات النظام

للوطن ما لم يكن في الحسبان، اذا لم يرّ النَّاخبُ لدى الاختيار الا مشاركةٌ

الغائبُ اياه في عرس أو مأتم ( -- ) دونما نظر الي مصيّر الوطن " محذرا من

للقيم البطريركي العام الاب يوحنا عويس والذوري منير خيراتله وحضره الرئيس

شبع المروري المسابق بيار دكاش ووفد من أهالي بلدة بريح في الشوف. وبعد الانديل القي البطريرك صغير عظة عنوانها أكل ما تطلبونه في الصلاة، آمنوا بأتكم قد نلتموه، يكن كلم" (مر (١٠ ٤٢، ١٣٥٥ - ٢١١٦ - ٢٠١١) تحث فيما

عن الصلاة وتعليمها واستجابتها، ثم تطرق الى الشأن الوطني وقال: "علم يسوع

تلاميذه أن يصلوا بقلب نقي وأيمان حي، ثابت وجرأة بنوية. ودعاهم الى اليقظة

والى التقدم بطلباتهم الى الله باسمه ويسوع المسيح عينه يتقبل الصلوات

الموجهة اليه وهذا ما يجب ان يولينا الثقة بأنَّ صلواتنا ستستجاب. لكن السيد

المسيح نفسه يدعونا، في الوقت عينه، مع الصلاة الى العمل بلرادته وهذًا يعنِّي

ان لنا دورا يجب ان نقومً به وخيارا لا بد منه علينا ان نتحمل مسؤوليته، والحياة

ترأس البطريرك صفير قناس الاحد في كنيسة سينة بكركي وعاونه فيه

جنبلاط لأهالي مزرعة الشوف: ستعود الى اصالتها في التعايش



الوزير جنبلاط مع وفد مزرعة الشوف.

المختارة - "النهار":

وكان جنبلاط التقى امس في المختارة وفداً من السينودس الإنجيلي الوطني في سوريا ولبنان ضم رئيسه القس جوزف قصاب وأمينه العام

وفد مزرعة الشوف

أكّد وزّير شؤون ألمهجرين وليد جنبلاط "ان مزرعة الشوف ستعود الى أُصالتها في التعليش وفي العيش المشترك وستستقبل جنأحها الآخر العائد بكرامة وإعتزاز (...) لمواجمة المستقبل بكل مفاجآته السلبية والايجابية".

القس أديب عوض ومدير تستشفى هملين" في حماتًا باسم معماري وتركز البحث على ترميم بعض الكنائس وشؤون الطائفة الانجيلية في لبنان.

وأمام وقد كبير من بلدة مزرعة الشوف، هم مشايخ والمدير العام للإسكان فؤاد نبيان، جه يشكره بعد تُرقية العقيد شُفيق أبو كروم الى

وقد تحدث بإسم الوفد كل من الشيخ سعيد أبو كروم والشيخ حسيب أبو كروم وسايمان أبو كروم ومتمود ذبيان،

أبى نادر: سنرجع لبناء الوطن

البيرة، الشوف – "النمار": الميرد، الصوحة المساقدة بيروت الموارنة المطران خليل ابي نادر قداساً احتفالياً دعت اليه "جمعية شبيعة قلب يسوع في بلدة البيرة – الشوف – امناسية أعادة اعمار كنيسة قلب يسوع وحضر صلاة القداس النائب نبيل البستاني، وجمع من ابناً البلدة

ابي نادر عظة جاء قيما: "ونُحن هنا يا احوتي، الوادي والجبال والفرى امامناً، نَامَلُ فَي أَن تُكُونَ هَذَهُ ٱلْكَنْيُسَةُ عَبِرَةَ للمحبة في لبنان. هذه المحبة التي نريدها في جميع القلوب، تجمع ولا تَفْرَق، تَبْني هَذَا الوطن الذي هو رساُلُةٌ(...) مِّن هنا محبتي ومحبَّتكم لكل هذه المنطقة العزيزة التي كانت

لناسعة اعادة اعمار كنيسة البيرة

وبعد تلاوة الانجيل القى المطران مثال التعليش ومثال ألعنَّكلة ألواحدة.

ونحارب البدع المناوئة للدين

لَّهُمْ أَبُوابَ قَلُوبُنَا وَبِيُوتَنَا، لَأَنْنَا لَسِنَّا

وببركة الرب يسوع ونعمته، نرجع قليلاً، قليلاً، لكننا سنرجع لبناء هذا الوطن هنا في السوف وفي كل

منطقة على ارضَّ لبنان المقدسة، أما بالنسبة الى الكنيسة الجديدة التي ستبنى في البيرة، فالارض موجودة والاستعداد هو في كل قلب. ولكم مني الارادة والبركة، فالكنيسة القائمة حأَّليا مُغيرةً (ْ...). والبيرة شكَّلت مثالاً للعودة ألى هذا ألجبلُّ. وإن هذه الكئيسةُ يجبُ ان نبنيَّها بْالُوحدة والمحبة، وستكون كنيسة مار شربل بجمود لخوية مار شربل وايمانما. هذه الاخوية التي سنحارب بما شمود يموا الذين مم عد الدين المسيدي، لا كما يزعمون، ووراعهم دولة لا تحبُّ لبنان. باخوية مار شربل سنعارب شهود يموا بالمنبة والصلاة وبأن لا نفتح

في حاجة الى هذه المنظمة وتعاليمها".

المطران يولس الذي غادرنا بعدما خدم الكنيسة ٨٦ عاما وان المطران بولس بدأ في خدمة الكنيسة منذ عام ٩٩٠٩ وظل يختمما حتى عام ١٩٩٥". وعدد عودة مزايا المطران الخوري والكهنة المتوفين الذين خنموا

أبرشية بيروت قاّئلاً: "ان أهمٌ مزاياهمُ ُ هِي الْمَدْبَةُ، مَحَبَةَ الْكَنْيَسَةُ وَمُحْبَةُ الانسان". وبعد الصلاة تقبل المطران عودة تدوطه علالات المطرآن الراحل وكهنة الابرشية المتوفين التعازي في صالون ويترأس المطران جورج خضر، متروبوليت جبل لبنان، القياس والجناز

الرَّاحَةُ تُـفَسُّ المَطَّرانِ الخُورِيِّ في

مسقط رأسه بتعبورة – الكورة.

الحل الافضل خزانات من البولييتيلين لمياه الشرب والمواد الغذائية والكيماوية

الخليونة سليس

(اتنصال مجاني). -



الدكتور شوقى عازوري

طببیب نفسانی، محلّل نفسانی يستقبل في لبنان

من ۱۱ حتى ۱۴ تموز ١٩٩٦ ومن ۲۵ حتى ۲۸ تموز ۱۹۹۱

لتحديد مواعيدكم الإتصال بالأرقام التالية:

۸۳۲۲۲/۳۰ او ۲۰۱۲۲/۳۰

باریس ۱۵ ۱۱ ۷۰ ۶۰

جل الديب، بناية زُرد، شَارع س.أ. قبالة البنك اللبناني الكندي

السعر يشمل: بطاقة السفر \_ الإقامة في فنادق درجة

أولى مع وجبتي طعام .. زيارات يومية .. برنامج كامل م نؤمن تأثم بيرات الدخول للمشتركين في الرحالات

وكنالة ببسروت للمسلامسة والسسيساحسة

الُـقـنَـطـاري هـاتـف : ٢٦٣١٥٩ - ٢٠٢١٦٧ - الـنورة : ٨١٨١٥ - ٤٤٤٪ بُكُّا

الدكوانة : ٩٠٣٤٧ - طرابلس : ١٠١٧٣٠ - صيدا : ٧٣٢٧٣٠ - رحلة : ١٩٤٧ م

دومت س

تنزييلات البكياض

حاليًّا على جميع الأصناف

ودائماً اللحاف بـ ١٤ دولار.

بيان

نظرا" لوضع مقسم رئيسي جديد في الخدمة.

حصلت مؤخرا" بعض الاضطرابات في شُسبكتنا

لذلك تعدنر شركة FTML من مشتركيها

الكرام. وتوكد لهم أن هذه الاعتمال تهدف ألى

تذكر مشتركينا الكرام ان فرع خدمة الزبائن

دائـما" على الـسـمـع على الـرقـم ١١١ أو ١١١ ٢/٢٩١٠

<del>تـوسـيــع قــد</del>رة ا<del>ســتـــعــاب الــشــبـكــة</del>.

ليه د است

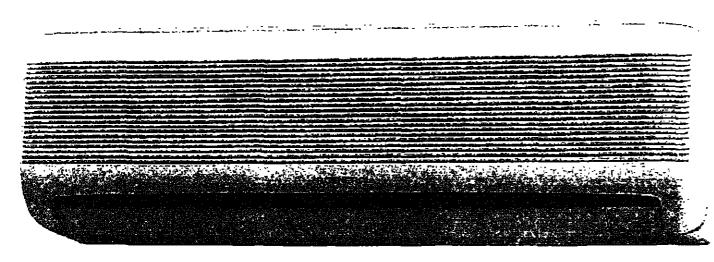
٧ ايام ابنداءُ من ٢٠ تموز ٩٦ ـ الإقلاع أسيوعياً

كل نهار إثنين بالتعاون مع كالمكلك

Nassar Techno Group SARL

. النكوانة - شارع المدرسة الفندقية - تلفون/فاكس، ١/٥٠٠٣١٤ - ١/٤٨٢٨١٢ - ١/٤٨٢٨١٣ خليوي، ٢/٢٠٧٢٠ - ٢٢/٦٠١٨٨

Peace of mind...



OGENERAL

The Air Conditioner

### مرشحوه كثر لكن تحالفاتهم تتقلب

## جرد المتن الشمالي ينتظر مقعدا

ينصرف اهتمام بعض العرشمين في المتن الشمالي الى منطقة العرد واستقطاب الخبيه في معركة يبدو اتما حسمت حتى ألان على قاعدة البواجمة بين ثلاث لوالح يترأسما وزير الناظية ميشال المر والنائب نسيب لدود والدكتور البر مذيير، في ظل تعثر احتمالات اختلاف الانتين منها على الاقل. ومبعث هذا الامتمام الرغبة في ضرورة تعثل العتن الشمالي بمناطقه الثلاث (الساحل والوسط والجرد) في

اللوائح الثلاث نظرا الى الددة التي يرجح ان تتسم بما المعركة الانتخابية واصرار رؤساء هذه اللوائح على تأليفها باكبر قدر معكن من البرشدين مع تسليمهم بترك بعض المقاعد شافرا اعتقادا منهم أن ثمة أسمه محسوم فوزها نهائيا نظراً ألى التكافؤ النسي بين القوى الثلاث بفعل عوامل منتلفة بعضما متصل بواقع العلاقة مع السلطة والبعض الآذر بواقع التصادم معهاب للغالب مناك مرشحون دائمون عن جرد المتن الشمآلي. الا ان الجرد جردُلن:

الاولُّ، هو الَّجرد العالي الَّذي يتركز حول بسكنتا المدينة الاكبر في جوارها (نحو ٢٠٠٠ ناذب) تُلتَحق بما بلَيلَت الضواحيُّ حتَّى وادي الجماجم (كفرعقاب وعين القبو وكفرتيه وزبوغة... وتلخبوها نحو ٣٠٠٠). علما ان بسكنتا تُشكَلُ أَحدُ ٢ اقلام اقتراع رئيسية في ألمتن الشَمالي هي برج حمود (ساحل المتنّ) وبُسَكِنْتا (الجرد) وبيت شّباب

الثاني، وأو الجرد الادنى على امتداد زنار المتين – عينطورةً - المروج - بولونيا - شهور الشوير - عين الصَّفَافُة - بِتَفْرِيِّن - الْخَنْشَارَة وَالْجُوْارْ... (نَاخَبُوما نَدُو ۲۰۰۰ صوت).

تاريخيا ارتبط اسم الجرد الاعلى (بسكتتا) بالنائب روكز بو ناضر الذي ناب عنه (في اطار محافظة جبل لبنان) في المجلس التمثيلي الااتي (١٩٢٥) وفي مجلس النواب الثاني (١٩٢٩) وترشّح في دورة ١٩٣٤ وخسرٌ في مواجمةً الالأحة الوحيدة التي جمعت حكمت جنبلاط وكميل شمعون وفريد الخازن وميشال زكور وابرميم المنذر. في الدورة التالية ١٩٣٧ نجح على اللائحة الوحيدة التي جمعت في محافظة جبل لبنان للعرة الاولى الالكفا كتلوياً - سمتورياً لم يصمد طويلا وفازت اللائحة الانتخابية الائتلاقية ثم يصدد طويد وطارت الجدعة الانتخابية الانتخابية التكريث الم تكريت تجربة خسارته في دورة 1927 في عداد اللائدة الكتلوية برخاسة الرئيس أميل أده التي فاز منها ألذك (1 كتلويا في مقابل 1 دستوريين. وخلفي في 17 ليسان £39 التخابا فرعيا على أحد ٢ مقاعد مارونية في محلفظة جهل لبنان (شفرت بالتخاب الرئيس بشارة أفي محلفظة جهل النان (شفرت بالتخاب الرئيس بشارة المؤوري وومقتل النان مدين عدد مقول الرئيس بشارة المؤوري وومقتل النان مدين عدد مقول الرئيس بشارة المؤوري وومقتل النائب وهيب جعجع وفصل الرئيس اميلُ اده) لَكُنه خَسر. وترشح مجندا وخسر في التخابات ١٩٤٧، ثم في انتخابات (١٩٥ وكالت آخر تجربة انتخابية له.

ثم كان لبسكنتا مرشح دائم لم يطلفه العظ هو جوزف خوري مسرهسما في دورات (١٩٥٥ و١٩٥٧ و١٩٦٤ و١٩٢٨ و١٩٧٢، كنلك ترشح لدورة واحدة خليل حبيقة

LYON,

MODE CITY

**FUREXPO** 

Parc des Expositions

7-9 Septembre 1996

دورة خاصة باللغة الإنكابينية لطلاب الدارس

بدء التوقف الانتخاص القصيل مستمر في 192 الله الله المنافع الم

عن الدرد الادنى ترشح مران، عبريال المر اولا ثم الوزير ميشنَّال أَلُمر. الاول تَرشَّح تُبَاّعا فَي دُوراتُ ١٩٤٣ أَ رأيْحاً و١٩٤٧ رايحنا و١٩٥١ خاسـرا و١٩٥٣ رايحا و١٩٥٧ خَّاسرا و ۗ ١٩٢٣ خَاسرا وكان ترشَّحَه الاخير. اَمَا ميشَال المر فترشّحُ للمرة الأولىُ في دُورةٌ ١٩٢٠ علَىٰ لائمة موريسٌ المعيل ثم مجددا على لائحته في دورة ١٩٦٤ فعلى لائمة

بهمين تم مجدد عن دفيقة المراد (وراد) المسى المين "الطف الثلاثي" في دورة ١٩٦٨ وعلى الأحة الرئيس امين الجميل في الأحمة ١٩٧٢. في ١٩٦٠ و١٩٢١ و١٩٧١ خسر امام البر مخير العضو الدلام في الأحة سليم لدود. وفي مُعرِكَةُ "الْحَلْفُ" ١٩٦٨ رَبِع المَّرِ عَلَى مَثِيرِ الذِّي الضَّمِ التي لائحة الشهابي جميل لحود للمرة الاولى في مواجهة لاقحة ابن شقيقه سليم لحود.

الناخبين الموارنة ومن نغوذ ألبيوت السياسية المارونية

هُي نُورُهُ ٩٩٩ ﴿ تَرَشَعُ ٱلنَّانِ عَنَ الْجُرِدِ الْاللَّى، مِيشَالُ المر (بِتَغْرِين) ومِيشَالُ سَمَاحَةُ (الْجُوارِ) وَفَارًا مِنْ شَمِنَ البرامة وين ويسمان سجاحه راجورا وعزا من المنطقة وكان سبقهما في المنطقة وكان سبقهما في المنطقة وكان سبقهما في المنطقة وكان سبقهما في المنطقة والمنطقة والمنطقة المنطقة المن على أبواب التخابات ١٩٩٦ أبرز الاسماء المتداولة عن

طربوش ماروني لم يكن التفافس الارتونكسي أقل تأتيرا من التفافس الماروني في المتن على رغم لن الطربوش الانتخابي لمذه المنطقة هو ماروني الستمرار يستمد قوته من وفرة

كِقَلَبِت تَمَالُفَاتَ الجرد في المعارك الانتخابية المتنية تبعا للوائحُ القوية. فجوزُف خُوري تُرشح مستقلا في دورة ا ١٩٥٥) عَلَى لاَتُحَةُ سَلَيْمٌ لَحَوْد (وَالد النائب تُسَيّبُ لدود) في دورة ١٩٦٤ ومعمما البر مُخيبر، وعلى لاتُحة جود) في دورة ١٩٠٨ والمجهة أبير المديدر، وعلى المطالعة جميل لدود في دورة ١٩٦٨ ( التي خسرت بكل اعطالها فلزت في مواجهتها لائحة "العلف الثلاثي"، وعلى لائحة الكتلوي لميل سلمب في دورة ١٩٧٦، أما غبريال المر فترشح على اللائحة الائتلافية برئاسة الرئيس كميل شمعون وكمال جنبلاط في انتخابات ١٩٤٧، ثم مستقلا في معرف المداد المادة المدادة ال دورة (1901، كم فائزاً على لألحة أميل لحود في دورة 1907، ثم خاسرا على لإقحة موريس الجميل مع خليل أبو جودة في دورة ١٩٥٧ في مواجهة لأشعة سليم لحود، ثم جودة في دورة ١٧٠/ عي مواجهة لتحالف بيشال البر منفردا في دورة ١٩٠/. بحوره تركز تحالف بيشال البر على الاثتلاف الكتائبي (المدعوم شماييا) – الإرمني في البتن الشمالي، في لائحة موريس الجميل في دورة ١٩٦٨ وفي لائحة "العلف الثلاثي" في دورة ١٩٦٨ وفي لائحة الرئيس امين الجميل في دورة ١٩٧٨،

الجرد الإعلَى في المتن الشمالي، منير الحاج ورفيق غلم ووليد خوري (بسكنتا)، وعن الجرد الادلى ميشال المر وميشال سماحة.

#### نادى ليتونيا لركز الامبركي للغات (CLA) and the same of the الشياء في اللغة الانكلينية والساع المحود عرابة و ميكونوس –الجُزَرُ البِوُنَائِي خاصة في ادارة الإعمال وعلم الكنتيري والتحمي Nakhal & Ch لاستعانات الدخول العانياق (TOERL SATE I)



### ·1//\71 · 1 2 ·Y/7/7/17 رومانيا ٥٤٥٤ مأليزيا ٩٥٠\$ 🗥

رودوس ۱۳۱۰ الله اسكندرية القاهرة ٢٢٥\$ تذكرة + اقامة مع فطور + تنقلات Voyages Lutèce Hamra near Olympic Air Tel. (01) 340375/6 (03) 203123

القامرة / الغردقة

وكالة سفريات الرضآ البربير- عامودي سنتر- بدع

الى خمسة مرشحين. وهو أمر يتصعب على بري تعمله: وقبوله بمنا الرقم يعني أن النصة المتبقية من المقاعد المخصصة للشيعة (12 مقعدا) ستصبح قليلة، بحيث لا يستطيع أرضاء النين عليه أن يرهيهم؛ ألى المفروشين عليه أو من وعدهم بكرسي في "البوسطة" وهم كثر، فضلا عن قبوله بعطاب العزب يعني أن ميزان القوى سيختل أفير للحقه، عاضرا ومستقبلاً. والواضح إن جمة جُلالة أمور تشكل عوامل أطمئنان أبري

وتدعم موقفة, وهو يجاهر بها درما في مُوالسه الخاصة: الاول — ان من الصعب على "حزب الله" بحكم التركيبة الانتخابية العامة والخطوط العمر المرسومة، للجميع، ان كان الهميع يعرف سلفا أن الزَّمن أم يعدُّ زمنهُ وإن قوته يخوض منفردا معركة الإنتخابات في الجنوب, لذا تُتجه اللهُ وَرَالَى تَسُويةَ بَيْنَهُ وَبِينَ بَرَى مَمَا يَحُولُ دُونَ "قَرَصُةُ نَمِيةً لَمُولَةً لَمُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ

الأسماء والأصوات وتجييرها وفرزها

تشغل بال مركَبي اللوائح ولا تُركّب

فَاتِيا – إن المؤهلين لنخول المعركة الانتخابية في الجنوب ما علنوا متحمسين لأنهم بلاوا يرون الإمور مُحموماً سلفا والنتائج تم رسمها قبل الانتقابات ومعركتها. قالكاً – أنَّ بريُّ يلعب مُعَرِكة الوَّقتُّ ولنَّ يُعلن أسما س بري يسبب سبرت بوست ومن يحمن اسبب مرشحي الأحدة حتى قبل اسبوع من يوم المعركة ليظل الجميع في حل تشتت وبلبلة.

مكذا منذ لليمل

والَّكَالَّمُ عَنْ أَنْ بَرِي يَحْسَبُ هَذَهُ الْمَرَةُ حَسِلْهَا لَفَصُومُهُ مِنْ غَيْرِ النَّصِارِ ٱلرَّئِيسُ ٱلاسعِدِ لم يعِدِ مِن قِبِيلُ التَّكَمْنِ.

 أ- إن عملية المسح الشاملة التي اجرتما ملكينة "حزب الله" الانتخابية لشعبيته في الجنوب اظهرت، وفق مصادر العزب إن نسبة الذين سيقترعون له إن تكون الله من ٦٠ في المئة من مجمل التلذبين الفعليين. وهو أمر بلغ مسلمع الرئيس بري وصار يأخذه في الحسبان.

؟- التسعد دائرة الناقمين على بري في الهنوب. وهم قوى وتيارات ومواقع مشهاء الى النائين عادق والاسعد اللَّذِينَ نَجِمًا لَنَّى حَدُّ مَا فِي استقطاب جَمْمِرة وأسْعَة من الديانيين اولا ثم من فيرّ المستفيدين من عمد رئيس

معيس. آ– لم ينجح برى في تقديم نموذج مبيز في الإدارة والحكم، فالتعيينات والتوظيفات التي أجراها في الادارات المنتلفة اقتصرت على عناصر حركة "أمل" دون سواجم، وكانت في معظّمها تنفيعات. وعلى سبيل المثال، أرتفع عُددِ موظَّفَى مجلس الجِنُوبِ مِنْ تَعو ٨٠ موظَّفًا إلى تَموَّ ١٥٠ مُوظَفًا، وأرتفع عدد موظفي مُعِلس النَّواب من تعو • أ موظف ومستخدم إلى نحو ، 63 موظفا ومستخدماً.
 ولم تتوقف حركة التوظيفات الا بعدما ضافت المكاتب

والأروقة بشاغليها. وبروت بمديدة 3- أصاب الومن الجدم التنظيمي لدركة "أمل" وتقلص دورها وموقعها بفعل تدول قائتها جزءا من تركيبة الملطة وعدم الامتمام بتطوير التنظيم الدركي وغياب فعلها المقاوم، على رغم مداولات سهلت العام الماهي لاستعادة

كل ذُنْك ينبى؛ بأن الأمور لن تكون سملة امام بري والما تغيرت عما كالت عام ١٩٩٢، وان المالة التي اماطت بصورته قبل اربعة اعوام لم تعد كما كالت.

امواتهم. من يحصل على "تذكرته" من مرشح؛ يصوت له وحده عشرين مرة؛ وأن كان الاستعجال واللهمالاة جعلاه التى وسميا زوجته أمه وأمه زوجته وأمطياه عمرا لا يزيد على سنة ونصف سنة (راجع "النمار" في ١٤ آب ١٩٩٢). أما الطابة الكبرى فتكورت الفرز المرابة الانتظامة الكبرى فتكور في فياب "المكللة الانتظامية" لفرز الاصوات، وخموها أنا "ارتجلت" وزارة الماظلية رؤساه القاد الكبرة من ما الطابقة المنافلة رؤساه المنافلة المنافلة رؤساه المنافلة المنافلة رؤساه المنافلة المنافلة وأساه المنافلة المنافلة وأساه المنافلة المنافلة وأساه المنافلة وأساه المنافلة وأساه المنافلة وأساء وأساء المنافلة وأساء وأساء المنافلة وأساء وأساء المنافلة وأساء وأساء

اقلام الكتراع من اطلى المنطقة، كما طعلت في 1991. في أصول الفرز اليدوي، مذ كانت الانتخابات في لبنان، أن يشطب رئيس القلم الاسم الإخير الزائد على عدد

المناعد، لكن "المسؤول" المعلى في ١٩٩٢ شطب من لا يؤيده. ففي أحد اقلام الكورة ظهرت ورقة عليها خمسة أسماء بينما اسمان اولان من عائلة واعدة، وشطب قارئ

الاسماء لُقْرَرُهَا الْأِسْمِ الثَّالَي وَالْسِمِ الْرَابِعِ لِأَمْمَا لَيْسَا فَيْ

وفي الشِمالُ اليوم لسما من عِثلاتِ واهدِةِ، في مكار ثلاثة من أل المرعبي وثلاثة من أل العلي وثلاثة من أل القدور وثلاثة من أل العراد والنان من أل البعريني واثنان

القدور ودكته من أن الفرد والبنان من أن البعريني والنان من أل المبصري والنان من أل الرأسي، وفي الضلية الثان من أل الرأسي، وفي الضلية الثان من أل الضود وفي زغرتا ليلالة من أل فرنجية والبنان من أل الدويمي والنان من أل بولس المكاري، وفي الكورة النان بن أل غصن، وفي طراياس الثان من أل كرامي والثان من أل الجسر، وفي البترون لجسة من أل كرامي والثان من أل الجسر، وفي البترون لجسة من أل حد م والنان من أل الجسر، الذي

آل درب واثنان من آل يولس... الغ. وفي المعتبد، أن الناخب الشمالي، في المناطق الدساسة، يرطي جميع الخراد عائلته المرشدين النياية ولا يشطهم. وعندها خذ على "تشطيب رسمي "آلا زادت الاسماء على

حميّد: نريد الانتخابات المقبلة

### فصول من معركة انتخابات الجنوب بري امام جردة حساب عسيرة وائتلافه مع "حزب الله" يعيد التوازن

كتب إبرهيم ييرم: في انتخابات ١٩٩١ حالق الرئيس نبيه بري فوزا بالأحة سماما "الأحدة التحرير" ضمت معتلين للعائلات السياسية سماما "الأحدة التحرير" ضمت معتلين للعائلات السياسية التقليدية الساسية في الجنوب (الاسعد، عسيران والزين) وللإمزاب ("حزب الله"، حركة "أمل"، المحزب المسوري القومي الاجتماعي وحزب البعث الى يساريين مستقلين محودي الاجتماعي ومكرب المجتب هي يسمريين استعمين (حبيب صادق) وممكنين لعاقلتين من عاقلات جزين السياسية، اضافة لني السيدة بهية الدريري ممثلة شقيقها وممثل للمفتريين الذين يطمحون دوما ألى دور سياسي، بهذا التنوع الدائد، نجح بري في تحقيق نصر على خصم

تقلصت كثيرا بفعل عوامل عدة. واعتبر المطلون وقدّها أن فوز "الأحة التحرير" لم يكن انتصارا شخصيا كاملا للرئيس بري ولا لحركة "أمل" وحدماء اذ لم ينل برى سوى نُدُو أَهُ ﴿ أَا اللَّهُ صُوتِ مِن اصلُ نحو ٠ ١٥ ُ الَّغَاءُ بَلُ يَكِانَ غُورًا لَكُلِ النَّوى والْكِياراتِ الَّتِي إرساتُ مثليما للى الإثلبة حيث جمع يري المتناقضات والمتناقضين وأحرز قصب السبق في تصوير الامر انتصارا شخصيا او "أمليا". وعلى رغم ان بري وصل لاحقا بقدرة قادر الى رئاسة مجلس النواب فان هالة الانتصار في الجنوب تقاصت شيئا فشيئا وانتمت بعد نجو مامين وفقدت الكتلة تماسكها النسبي وهي التي لم تستطع أن تجتمع بكل اعضائها مرة حتى الخذ المورة التنكارية، فشكلت بذلك

تجربة فريدة في عللم الانتخابُ واللوائح **الاثتلافية.** فبعد ظهور تَبَائِج الانتخابات جنوبا سرعان ما انتقل نائبا 'حزب الله" مُحمد رُعد ومحمد فنيش الى مكافهما الطبيعي في كتلة "الوفاء للبقاومة" والتدق اسعد حردان بكتلة توابُّ الحزب السوري القوميء ولاحقا غادر ثلاثة نواب صفوف "كَتَّلَةُ التَحْرِيرُ" تَبَاعاً وهم على عسيران وحبيب صادق وسعيد الاسعد؛ ليعبر كلُّ منهم بطريقته الذاصة عن رفضه المقاب التحلية عبد" لا حول لهم ولا كلمة في أي أمر، حتى حيل بينهم وبين الحصول على الحصص المخصصة لهم كسائر النواب في تزفيت طرق الدوائر ألتي يطلونها "لان كل الأمور كانت محصورة بقُصّر المُصيلح وبدوالره التي تنفرد بكل الامور" على ما قالت مصادرهم. ولم يبق في الكتلة سوى الملتزمون حركة "أمل" ولوللك الذين يعرفون أن لا دور لهم خارج الكتلة.

ولأن كان أخفاق اكبر كتلة نيابية وعدم تقديمها خطوة بارزةً في مجال التشريع أو العملُ البراءاتي عورةً عن اخفاق بغية الكتل في المجال نفسه، فإن تجربة "تكتل الاعربر" فير المميزة القت بظلالها للثقيلة على التحضير الجأري لانتخابات الجنوب والتي بدأت فصولها في كواليس قصر المصيلح وتعت ظلال اشجار حداثقه. وأول البوادر أن "حزب الله" جلمر مرارا بعدم رضاه عن

حمته في الانتخابات العاضية وبأنه قبل بما مرغما لينقي شر خلافات وصدامات كانت ستنفجر حتما لو إن العزب رَفَضْ هِذَهِ "الْقَسِمَةِ الإجبارِية"، وخَصُوما أَنْ الْنَفُوسُ لُمُ تُكن تعافت كليا وقتما من أثار الدوادث السابقة بين

لنَّا تَبْدو الْعقدة الأولى والإساسية أمام بري هذه المِرة هي حصة "حزب للله" الذي طلب رفعها، وفق المعلومات،

الشمال – من ادوار الزغبي: لم يسبق ان وجد مؤلفو لوائح الائتلاف الانتخابي شمالا

الفسهم في موقف حرج، كما هم اليوم على عليه الانتخابات. كان هينا، قبل اربعة أعوام، أن يبعدوا نائبا معينا في (199 عن "جنة" الائتلافية، كما لبعدوا النائب

البعين في طرابلس عمر مسيكة والثالب المعين في الكورة الياس سابا، أو أن يستبعدوا نائبا منتجا في ١٩٧٢، كما

ميسل سباء و بن يستبعنوا سبا سيبا بي المرابع و النائب بطرس هرب في البترون، لكن الامر عام ١٩٩٦ ليس في سمولة 1997. فاستبعاد النواب مخليل ضاور في عكار ومحمود

طبو في المنية وعمر مسقاوي في طرابلس، الذين اسسوا قواعد شعبية لهم، من "للكثمة الاولى" دونه "بوانتاج" صعب وسؤال، "كم يستطيع البديل أن يعطي اللائمة من

في حساب المرشح عن المقعد الماروني في زفرتا، العمامي توفيق معوض، ان "الاسم اللامع" في اللائحة الانتخابية أيا تكن، يضيفها أعلامياً ولا يخدمها عمليا، "لذا

رشحت، مثلاً، الرئيس شارل حلو في زغرتاً على فية اللحة شمالية فلله يحمد إمواتا ماثلة، لكنه لا يجير لزمالكه في

اللائمة وان صوتا واحدًا". وهكذا يكون الأمر مع الرئيس

الياس المُراوي بعد لكماء ولايته المُعددة، أو الرئيس رفيق

# وختم، "خَلَيْنِي أَقُرا مِالعِبِدُ القَنيمِ مِن "النمار" ما لازم يفوتني شي...".

السابق سليمان فرنجيها

● الرئيس رشيد الصلح التقى المرشح عن المقعد الكاتوليكي في بيروت 🗬 عقد السبوع الماشي اجتماع في منزل النائب السابق فواد نفاع، حضره الدكتور يوسف سعدالله الذوري والمداني بنعمان مراد والمهندس هنري سفير والمداني مارون ابو شرف والمداني وليد الخازن والسادة جوزف طايع وكلوفيس وفريد الغازن والمدامي فريد بركات والدكتور حكمت بركات والمدامي نعمة الله ابي

مسقاوي: أنا وليّ أمري

والانتخابات نص نص... يمكن تصير

حربيس - سوسر . ما موقف وزير النقل عمر مسقاوي من انخاله واخراجه، مرارا، الي "هيكل" العامدة الاتلافية الاولي في الشمال التي يقودها الرئيس عمر كرامي والوزير

بي المسلى المسلم المسل

" مِن زَمَانَ عَمَا نَحَكِي. نَحَنَا وَيَاهُ (الرئيس كَرَامِي) مَتَعَفُونُ هُو مَا بِدُو بِآئِ وَأَنَّا ما بدي يِاه، مِيدا لِتَفَاق. بس لدد مِلْق ما في شي. عما قلك مضبوط، أنا وكرابي مِش مِخْتَلَفِينَ، في ناس حوله المُسحوا العلاقة بِيناتنا، ما في شي الحقيقة بتركيب اللولاع. سوريا ما عندما قرار شي. لا مين بالاولى ولا مين بالثانية وكيف بدما تصير الانتخابات. مِلْق في عندما (سوريا) مشاكل ثانية أكبر من الانتخابات. عندما تركيا، عندما أسرافيل، ومنا فاضية لماشغنة، كل القضية ثو الرئيس الديني، تممه والانتخابات.

عندها تركيا، عندها اسرائيل، ومنا فاضية لماتشفنه، كل القضية قو الرئيس المريري تهمه علاقة (فريد) مكاري مع (سليمان) فرنجيه، وما بحث معه بأي موضوع ثان بدو يأخذ رأينا فيه، مض على كيفه، أنا مني ورقة بليد الحريري حتى، والله، يحطني ويشيلني مطرح ما بدو، هيكل اللي عم يقوله (سليمان) فرنجيه مضبوط، منو ولي امري الحريري ومش مستعبدني، أنا ولي أمري، أصلا في علاقة صداقة وتعاون معه من زمان، ومنو مخول يقول لي الزل مع جدا ولا تنزل مع حدا (…) بعد النفور جلي المندي الاخ فتمي يكن بزيارة ودية ومنشوف شو منجث، الوضع العام منو كتبر مليح لا الداخلي ولا الخارجي، والانتخابات نص نص. منجث، المحقيقة، ما بقدر الدجل يمحد، مصاري، بكرا بقطاء المه، يعد، مصاري، بكرا بقطاء المه،

شمرين دعلية. ميزانيتي ما بتتعمل. ما بقدر. ما معي مصاري. بكرا بتطلع المور.

برنامجي الانتخابي معروف هو شغلي ع الارض وبين الناس، مبلرح كنت بالبوار، طلع شخص وقلي يا معالي الوزير لنا مقاطع الانتخابات اذا انت بتنزل مون التعالي

تجركات انتخابية

وحريد مسرن وسعدي حريد برحت والدحتور ححمت برحات والمعامي نعمه الله اي نصر والسيد عصام عارج سعاده، وتشاوروا في الشؤون الانتخابية وبيان مجلس المطارنة الموارنة. وقرروا متابعة اجتماعاتهم واتخاذ القرارات في ما خص الشأن الانتخابي، على أن تصدر هذه القرارات متضاعة أكان لجمة البشاركة أم المقاطعة. المتحقى اللهاس سابا، وزار المرشح عن دائرة جبيل نزيه نخول معلنا تأييده لترشيحه وداعيا الى العمل على تأليف الأمة معلم قد قداء حيايا قَانَصُّلُ فَرِنْسَا الْفَخْرِي فِي طَرَائِلْسَ ("النَّمَار") مَصِيَاحَ الْإَحْدَبِ أَزْعَجُهُ أَنْ تظهر صورة له في عداد صور البرشدين وان تتددث معلومات عن اهتمام الرقيص الْفُرنسي جاك شيراكُ بترشيحة. وكان امكتبه الاعلاس رد جهُ فيه، مُمَبَاحِ ٱلاحدَب أَبِّن طراباسٌ والشَمَالُ أَبَا عن حدّ وليس في حاجةً الَّي من يدّعم ترشيده في طرابلس من خارج طرابلس والشمال ومن خارج لبنان. ومن يعرفه شابا مثقفاً نشيطا حيويا سجل منذ تعاطيه الشأن العام ماكر عدة، يعرف أن

عارفيه رشعوه لَلنيابة مَنَّ غير أن يخططوا الدخوله لَاقعة أولى أو ثالية أو ثالثاً. قنصل اليونان الفخري في طرابلس المدابي لطف الله خلاط – حامل اسم جده مؤسس "العوادث" – يرى الانتخابات النيابية مرحلة عابرة، "واذا لم أكن مرشحاً لما، فلن أكون نلخباً فيما". من تنتخباً "لا أحد. لو أن حركة لبناليةً يكنها أن تنظم لائمة مشتركة في المدافظات الاربع والاقفية السنة لكنت أول من الفرط فيها بفية تأسيس الجمهورية الثالثة التي ينبغي أن تخلف هذه الجمهورية المرحلية، وفي هذا المناخ، يستمويني ما يطرحه المحابي سمير حميد فرنية والمكتور معهد الجسر في ما يسمى اللهدة الثالثة في الشمال."، 🕏 المرشح عن العقعد الماروني في البترون النائب السابق بطرس حرب عقد

السبت لِقَاءُ فَي مَنْزَلَهُ فِي تَنْبُورِينَ مَع عَددٌ مِن المِرشِدِينَ الْمُدَمِّلُ تَطَالُهُم فِي "الِعَلَيْةُ الثانِيةِ". المرشح عن المقعد الارتوذكسي في الكورة جوزف شيخاني قابل كلا من البرشدين النائين سليمان فراجيه ووجيه البعريني ونقولا غمن وسمير فراجية

 المرشح عن المقعد الاركونكسي في عكار خوزي شلموب التالى كلا من المرشعين فؤاد العلي وعلى عيد وعقد لقام في عشاش الأجنعة عائلته. النزب الشيومي في عكار ("النهار") في احتفال في القبيات، بدء هملته الانتخابية دعما لمرشحه من البقعد الارتوذكسيّ الدكتور غسان الأشقر. النائب حبيب مادق عقد لقامين، الأول في صور مع عدد من الأطباء، والأخر في صيبًا مع مواطنين ووجماء من كفرشوبا وشُبعاً والذريبة والليام والمسر على عليه علم مواسطين ووجهه عن معرسوب وسبعا والحريبه والتخفى، (الشريط الددودي المحتل)، كرر فيهما حملته على مشروع قانون الاتخفى، معتبرا أنه أيشكل مخالفة للمستور وطعنة للوفلق الوطني"، وحض على "رفع الصوت عليا وممارسة كل اشكال الاعتراض توصلا الى تنطيم حملة شفط لاصدر الموارضة عليه المدارسة على المدارسة على المدارسة كونَّما تفتقد الى البرنامج".

• النائب السابق ادمون رزق يلتقي غدا الثلثاء والاحد المقبل مواطنين من ابنه منطقة جزين، للتشاور في مواضيع الساعة. ● ناشد السّيد فؤاد عَيْسَ عقب لَقائه رئيس المجمع الاعلى للطائغة الإنجيلية له تسد النبيد هواد عيس حديد بعد رحيس المجمع الرس المدعد مديب في سوريا ولبنان القس سليم صميوني، رئيس الجمهورية واركان الدكم اعادة المقدد النباي للطافة الالبيلية العربية في بيروت، لالتا أن التفاق لم ينفذ وطع علم ١٩٧٢ بين طربي الكتافب والطاشئاق ويقطي بالمداورة بين البروتستانت الربن.

العرب والبروتستانت الربن.

المرب المام للمرب المرب ال

ابناء الليم الدروب" الاب جوزف القري والمدامي فاير القرى والقوا اجنة امتابعة المنابعة المكتور توفيق المكيم "النمار" انه مرشح عن المقعد السني في بيروت، وهو شقيق رئيس حزب النجادة مصطفى المكيم وابن شقيق النائب السابق الراحل عدنان المكيم.

الله الله المكتور نسيم النوري "النمار" أنه مرشح في بيروت عن المقعد الردونكسي مع المكتور يوسف الطبش المرشع عن المقعد السني. على أن ينوسف التنافي على المقعد السني. على أن المقعد السني على المقعد السني المقعد السني المقعد المقعد السني المقعد خلد حدادة جولاته وتقاطته قبيل اعلان ترشيحه عن المقعد السني في الشوف.

### اساتذة الجامعة اللبنانية يطلبون استثناءهم من الاستقالة للترشح للانتخابات

وجهت "رابطة الاسلادة المتفرغين الاستفادة من علمهم. في الدامعة اللبنانية" الى رئيس مجلس النواب نبية بري والنواب مذكرة تطالب باستثناء اساتدة الاستاذ في الجامعة اللبنائية برمياء في الجامعات الخاصة لجمة حقه في الدامعة اللبنائية من الاستقالة شرطا الترشح للانتظابات ألنيابية. وها لص المذكرة،

النيابية في أبنان لم يشترط استقالة الاستاذ في الجامعة اللبنائية لقبول ترشيحه الانتظارات. للانتخابات النيابية، مَي العيلولة دون استغلال وظائفهم لأغراض التخابية اللبنائية من دون أن يشقدموا يعتبرون موظفين كونهم يتقاضون رواتب من خزينة الدولة، لكنمم لا الستقالة كشرط الترشيع الانتخابات يتولون وظالف يمكن تسليرها لاغراض انتخابية، ألما يقومون بأداء رسالة في اطار معملتهم الإكاديدية في مجال البحث العلمي والتعليم القالي، وهذه خصوصية تُعيزهم عن سلار الموظفين في القطاع العام. وبدا أن الواجب الوطني يقتم الاستفادة من طاقات مؤلاء الاساتدة وعدم وضع العراقيل امام من يود

منهم ترشيح لفسه للانتذاءات النيابية، رفية منه في المساهمة في عمل السلطة الاشتراعية. وبما أن الدول المتقدمة وحتى وبد، ال المول الدول التي هي في طور النمو، لا تشترط استقالة الاساتلة من جامعاتها الرسمية لقبول ترشيحاتهم الانتخابات النيابية، ادراكا منما الخمومية الاكانينية وميزاتما، لا بل تشجمهم على مخول مجانسها النيابية

محكأ لتنافس مشروع بين اللبنانيين اعتبر النائب أيوب حبيد أن الكلام المن يطرح مده الافكار أن يتمادى سن يسرع سد بسم الله ان تكون بها، وليدن نظمج الي ان تكون الانتظارات المقبلة محكا لجميع اللبنائيين للدخول في عملية التنافس المشروع على اساس الصداية والعمل الصالح والخير العام، وقد عودنا املنا إما أن الغاية من استقالة بعض الموظفين شرطا لقبول ترشيدتهم في الْقِنُوبِ خُمِومِا أَنَّ يكونُوا القَدوة

في المعارسة الخيموقرلطية، والتموذج لكل لمشان في تحسية الاصوات المتيرمة". "البينز" الانتخابي

محافظة النبطية ٣.

الصعبة فيها" والمواب "إذا كالت شروط للعبة فيها".

The state of the s

عن المُسحاب اسرَّقْيلي مُهِيَّمَل مِنْ المنطقة المحبّلة "مِحاوِلة لايِهاد بلِهلة داخلية، كي يحمل تجاهد بين الموقفين اللبناي والسوري في معركة المواجمة الكبري", وقال في احتفال تأميل في زوطر الفرية (النبطية) لاً يمكن للبنان أن يرفض مكذا خطوة مهما كقت النياث الاسرافيلية المبينة، ومي بالتالي نيات خبيثة، فإبنان أليوم غير لبنان آلامس، فقد انتهى

مستعدة الدخول الشريط المحتل لكي

"يحاول البعض الترويج لوضع مناديق الاقتراع في المنطقة المحتلة باشراف الامم المتعدة، او اي ميئة دولية اذرى ونقول ان فالبية ابناه المنطقة أي حوالي ٨٠٪ منهم، هم

زمن التنامر والتقاصف بين البنائيين؛ وزالت الحرب البغيضة فقعل معنما الوهدة الداخلية. فلا خوف من فتن جديدة ولا خوف من تقصير وتقاعس الاجمزة الرسمية وفي طليعتها الجيش العرامل للانتشار على أي بلاعة يلسحب منها العدو، كذلك الاجمزة الاخرى تبلسم جروح أهلنا ".

وعن موضوع الانتخابات قال معتبد في عومى ١٠٠٠ منهم، مم فارجها بفعل الارماب الاسرائيلي والدرمان التاريخي، وإن السير بهذه الخطوة يعطي الامتلال الاسرائيلي شرعية، وإيضا من يأتي بفعل هذا الالتراع تحت بنادق العدو، لننا لا نريد

الدريري اذا شاء النزول في طرابلس، او الرئيس ميشال عون اذا مح ترشّحه متفردا عن المقعد الماروني في طرابلس، فمسألة تبادل الإصوات، او تمييرها، في اللافحة الواحدة التي تكون، في المعتاد، ذات تركيب سياسي واجتماعي وثقافي غير متجلس، مسألة معقدة. وقد يعرض مرشح ما، في منطقة ما، اتفاقا على زميله المرشح في منطقة ثانية، "تنا عندي عشرة الاف صوت، اعطيك منها ثلاثة الاف صوت، فكم تعطيني الت؟ ويجيبه زميله على الطريقة اللبنانية المعروفة، اعطيك ستةً آلاف موت. وما عُاد سرا في الشمال أن أركان "اللائحة الائتلافية" 

واعضاعها في ميف ١٩٩٢ تبلالوا، عُنْد فرز الاصواتُ في سرايا طرابلسُ في مكتب محافظ الشمال سابقاً رياض القاوقهي، التهم مصدوبة ريحن العتاب، "ولو. هيك جماعتك بالعتاب، "ولو. هيك جماعتك بتشطيني؟". ولا يزللون، الى اليوم، في مجالسهم الخاصة، يرددون التهم مرشدون شماليون كثر يتمنون لو تعود "لللائحة الاولى" كما كانت في 1991، ولو تضم الثلاثة الفسرين

فيها طه نلهي في طرابلس، حمد الصدد في الطنية وابرهيم شومان في عكار، لا لان "تطبيعها" بوجوه جديدة أن يشملهم، بل لان "العلف الانتخابي" غير البني على "حلف سياسي" أن يولد لدى الناخبين عصبية سياسية كَأَن يِناهَل النَّلْفُ الكُوْرِالي، مثلًا؛ في سبيل الباح عضو اللائمة العكاري الَّذِي لُمْ يِرَّ لَّهُ وَجُمَّا وَلَا سَمِعَ لُهُ صوتاً، او كَأَنْ يِلْتَزُّمُ النَاخُبِ الْشَمَّالِي، اجْمَالًا: عَنمَ ٱلتَّشَطَيب، وفي فيكَ اجماد، منم السيسية. وي المان ينتخب الناخب المناوي، مثلا، ستة مرشدين من ملطقته آثالانة مقاعد سُنية، والناجب الطرابلسي عشرين مرشحا لثمانية مقاعد في مدينته، أو أن يضطب هذا الناخب أو ذلك مرشدين من غير طائفته ليرطي جميع مرشحي طائفته اما في فيناب "البطاقة الانتخابية" غمدت ولا عرج، وخُصوصا اذا جاءُ البرشعون عَلَى عَجَلَّ أأى دوائر اللقوس ومعمم صور ناخبين بريدون اصدار اذراجات قيد فرنية لمم بفية النصول على

#### 9/950750 -1/411297 Lyon, mode city. 1/250051 Collections Lingerie & Balnéaire Eté 97

رحلات الصيف \$1000 انطالب بالبولان (۱رحان البوع) انتفاره اول (رجانا طعل) البرص التركية (GIRNE) بالبولان والباخرة (والتونية) المانو و نجوية (Oplane) (مجانا المانية) المنظون (أو أيام) فنادق و نجوم

الموكالا بالطلارة (٧ إيام) فنادق درجة اولى (وجبتاطناد) علاج طبيعي سطنبول ه و ۸ و ۱۰ و ۱۲ يوما بليونان وتحترة فنادق درجة اولى

الأقصر - اسُوان - الإسكندرية البزيا - تبزص - تونس الخضراء

فاكس: ١٣٧ ، ٦٣ ، والوكلاء المعتمدون

سطميول (٤، ٥ و ٨ ايام) ابتداء من ٢٠٠ \$ (الطائرة + فندق) MEA

م. م. اينام اينداء من ۸۸۸ (الطائرة + فلدق + فطور) م. و م. اين نيد اينداء التميد الى لورد اورودزاي نيس و كان

TANIA TRAVEL

interfilière

**Collections Automne-Hiver 97/98** 

SALON INTERNATIONAL DES DENTELLES

**BRODERIES, TISSUS ET ACCESSOIRES TEXTILES** 

**POUR LA LINGERIE** 

PROMOSALONS PUBLIMIA B P 11-3949 Beyrouth

Tél.: 01-364200/01 - 366984 Telefax: 01-602271

انطألياً (٨ إيام) فندق + قطور ابتداء من ٢٠١٤ \$ (المتارة + نسل شارتر MEA) أول مصلة بحرية على الشاطيء الفيروزي

مدرعد. اشبيليا. فرناطة. الاندلس، ماريهلا، قرطبة ابتداء من ١٢٠٠ 8 Nahr 445647 - Tripoli 827768 - 811261 - Balda 722733 - Zahla 906247 - 802592 - 80454 Janii 962744 - 96386 - Jourlah 913765 - 93465 - Nav Jüljüh 885161 - 806035 - Sout Hammood 9837

كركريس بالطائرة (٧ ايام) فالقرية اولي (وجبا العام)

اليونان والجزر - أسبانيا - إيطالياً

ماتف: ۱۵۰۲۸۲ – ۱۵۰۲۸۲ ماتف

سئل النالب السابق أنور الصباح عن سبب القالبه الى أرتماء "البينز" في الفترة الأخيرة، فأجأب: "تعلنا الله لبسنا کما یلبس الوزیر ولید جنبلاط سیرهـخون لمطالبنـا فی جمل الانتخابات علی مستوی اللماء فی

اللعبة" وليس "الصعبة"

ورد في مقال سمير منصور في "انهار" الست خطأ مطبي فير معلى العبارة فجاء في الفقرة الأولى "قاتل الله الصياسة إذا كالت الشروط

#### يعلن الدكتور بهيج مالح أختصاعي قلب وشرايين عن عودته من السفر في شكل نمائى ويستقبل مرضاد في عيادته الكائنة

ويما أن ألمساواة تقتضي مسلواة

وبما أن أيا من قوانين الالتخابات

وبما اله سبق وترشح للانتظابات

النيابية عدد من اساتله المامعة

للنك تتملى على مجلسكم الكريم

استثناء استدة الجامعة اللبنائية من

الترشيح دون استقالة.

-T/A00141-T-1717 =

في مار الياس قبالة تكنة

واهي: ميلود وه ما ما دور المادة الما

And the state of t

A STATE OF SERVICE

المام A STATE OF STREET

المهمل الجوادرة وما يعدين The same of the same

The same way

A STATE OF THE STA

**ول بقول** بي . . با بدول:

نعي يكي داد - ادمه استول

يا 28 المعرض و وسيارت عرب

100 Blog Walnut . White

مع - بر عا معي معرن بد بشواعر عا معين معرن بد

The same with the same

هن المعقم الدائم عني ترسير

في المعظمية المحمدي فيلاء عدر عي

مقطان هدد وجهانت فدريز

گری واقیسای در در در در الراد

Late of the 1 williams and A

A State of Land of

The tall the care

أفان لفقة المسادة واطعير

الهاس بداية والمشاورين

وفاقها انى معنى سر سيداله

["المعاد": وهدر وتدريق.

وان الشعفات معاديد برعير

وكان تعكسه لابرني ريان

على هد ونيس عن ديد بروسه الطبيقل ومن درج سن اويه لهد الطبي العدد ولد سدود

لمحفوله لاشمة اس والبرائية

الهيائي تحاد سه ناده البراد و الهيائية عاملة شيرة إساع العليائية الأحد أبو إساناسا

اللهن الربع والالاصار استالمناج

ةً **الْمُأَلِّدُةُ** مُن سَبِعَي سَبِعَي عَلَا لِدُ

روي النافية عسار بتاء داءة

وأبين الهريباء أأستمر تناطعان

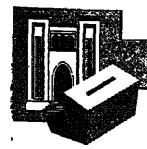
**الشهور ۽** جو ۾ شيعتي لائل ڪاء العقريني وعاول سنر زسيرات

رقيس البيمور ۽ راکل علام يورون لاهد بر الفاق لويدو)

الشوف يدعوة من الاس الله الد

للخابية





عَانُون يَمثل شَيئًا آخر لنقل الطبقات أو الفئات الاجتماعية أو الجماعات السياسية

والعرشح. هذه الانماط تعود تاريخياً الى النصفُ الثاني من القرن التاسع عَشر بدمًا بنظام المتصرفية وتأكد مع نظام الاقضية خصوصاً. واشار الى ان العلاقات بين

الناخبُ والمرشِّحُ لمْ تبلغ بعدُّ في لبنان التَّمثيل علَى اساس بْرِنامُجِيُّ ولا تحسب فيَّ

نظامها شَاتًا للَّعْلَاقَاتُ بِينَ مَجْمُوعاتَ المِرشَحَينَ وَجَمَهُورُ الْنُكْذِينُ، أَي لا تؤاسسُ لفكرة الفاليية البرلمانية أساسا تجتمع عليه احزاب ومرشحون ويؤدي الى تسلم

إختصاصيون في معالجة الصعوبات الجنسية

بكفاءة عالية وسرية مهنية تامة 🌅

11 /AY17.4 - AAY.4Y - AY17.8

العلاجات التي أثبتت

العجز الجنسس عند الرجا

Erection & Premature Ejaculation

### بدعوة من "مؤسسة رنيه محوض" و"مؤسسة فريدريش ناومان" ورشة عمل عن الانتخابات النيابية: في الانظمة والمارسة

عقبت بين ٥ تموز و٧ منه ورشة عمل عن الالتخابات النيابية بدعوة من "مؤسسة رنيه معوض" و"مؤسسة فريدريش ناومان) جمعت فيما خبرا وباعتين --بن يسم سعد امر عنى المتحدد او العندة الاجتماعية أو الجماعات الله المنتلفة...". وقدم لمدة عن النظام الانتخابي في لبنان مشددا على تجربة قلاون ١٩٦٠ وتطبيقه حتى ١٩٢٢. ورأى في قانون الانتخاب العالي "خطورة ما يجري وهو أن المسلطة السياسية تضرب عرض الدائط بالمبادئ القلاونية وتقيم تمييزا جديدا فاضحا بين المناطق والجماعات والمواطنين وتقوم بتفصيل القوانين على وجاْمعيين واعْلاميين معتمين بالشأن الانتخابي والوالين الانتخاب، واستمرت اعمال وَرشة العَملُ ثلاثة آيام في فُندق البين" في الأرزُ وتُعاقّب على الكلام فيما الدكتورة فممية شرف الدين من " الانتخابات النيابية آلية وحيدة وكافية للديموقراطية" والزميل للولا ناميف عن "الذريطة الانتفائية في لبنان بين منطق العدالة ومنطق مقاييس القوى النافذة والمصالح المسيطرة في الدولة. اننا مام مأزق التزوير رسرسي سره مست من سعريمه وبمحميه في بيس بين منطق العدالة ومنطق المستطقة والبروفسور فايز الحاج شامين وسليمان تقي الدين عن "التمثيل الصحيح او الانصمار الوطني اساسا لقانون الانتخاب" والمكتور شربل داغر عن "المرشح والناخب من الولاء الى المقد". المسبق لارادة الناخبين كيفُما جرت تسميتهم وتعريفهم عبر قانون التُخَاب يخْرِقُ الدستور ويخترق حقوق المواطنين ويؤكد مجددا تقاسم السلطة وفق عملية انتخابية سنسبور ويتدرق دعوق التواقيين ويوحد مجيدة تعسم السلعة وفق عليلة التخيفة ويقرر الشطر الاكبر من نتائجما قانون الانتخاب الحالي...".

ق في مداخلة داغر تشديد على ٣ انعاط من العلاقة بين الناخب والمرشح "اولاه ومو الاساسي نمط الولاه المنتج للعصبيات العائلية كأساس للحكم في لبنان، وثانيا لمط النفوذ على اساس مالي والذي يتكيف به النمط العائلي. وثاناً الايديولوجي واساسه التجزب ويتكيف بدوره مع النمط العائلي". ورأى "ان العطب الاساسي في هذه العلاقات مو جمل المنشأ وقبل الطائفة والمنطقة اساسا للعلاقات بين الناخب المائية والمنطقة اساسا للعلاقات بين الناخب المائية والمنطقة الساسا للعلاقات بين الناخب المائية والمنطقة الساسا للعلاقة بين الناخب المائية المائي والمسيد من مداخلة الدكتورة شرف الدين: "الانتخابات التي تشكل الاولية الاساسية الديموقراطية باعتبارها حق التعبير الداسم تطرح سلسلة كاملة من القضايا المنطقية

وتثير ثلاثة أنواع من المصاعب. أولا في التساؤل عما أنا كان لدى الناخبين حد لدني من الاملية، وثانيا في التساؤل عما أنا كان النقص في الاعلام والزيادة في الاعلَّان وَهْعَفْ التأمُّل ۗ الجدِّي لا تعرَّض الناخبين لنَّسوءُ الاخْتيارُ. وربما كَان ٱلتساؤلُ التَّالُتُ هُو عن الخَلقَيةُ الْتِيُّ تسمحُ للُّغْراد ُ بِتَمِيدِزُ المصلَّحَةُ الْمُلْمَةُ عَنَّ المصلَّحَةُ الخاصة في ظل اشتداد الـنزعة الى عدم الـفصل بين الـعام والخاص (...) النيموقراطية تفترض في الدرجة الاولى أن يكون الحكام ذوي صفة تعتيلية. أي أنّ تكون هناك قوى مجتمعية فاعلة بديث يكون السياسيون معتلين لها، فالمجتمع المنني مؤلف من عدد كبير من القوى المجتمعية الفاعلة، وحتى تكون الديموقراطية تَمْثِلِيَّةً لَمُدْه القَّوى لا بدُّ مَن أَن تَرتَّكُرْ على التعديية، لكنَّ الديموقُرلطية ۗ تُغتَّرض

أيضاً وجود مواطنين موزعين في مجتمع مدني. المنا وجود مواطنين موزعين في محاخلته التقسيم الانتخابي منذ ١٩٣٤ والعلاقة بين المارية المدالة في عدد النواب مشيرا الى ان المحاولة الاولى لتفكيك مبدأ العدالة في توزيع المحادة وعدد المواب مسيرا الى المحاولة الولى للمحيط المدالة في توزيع المقاعد كانت في قانون الإنتخاب الصادر عام 190 ومعتبرا أن العدالة في تقسيم الدوائر الانتخابية كانت اقرب في ظل قاعدة المحافظات دوائر التخابية (1972 – 1987) منها في ظل التقطيع الاستنسابي غير المساوي بين المناطق. وتحدث عن طريقة تعامل المجمود مع قوانين الانتخاب منذ قانون 1972 الذي رتب، مَن خَلَالَ اسْتَرْاطه الانتخَّاب بطَّريقة اقْتَراع القائمة، نشوء طبَّقة سياسية أحكمت قبضتما على المحافظات الذمس وعطلت كل فرص التكافؤ والنيموقراطية والمنافسة. ثم تعدث عن تعديل قالون الإنتخاب في عُهد الرئيس كميل شمعون وَّاعتماد الدائرُة الفرديةُ التي عَزَزتُ مُبِّداً التنافُس ۗ في الانتُخَابَاتُ خَلَّافًا للدواكُرُ واعتماد الدائرة الفردية التي عززت مبدأ التنافس في الانتخابات حلاما للدوائر الموسعة التي قلصت من فرص التنافس، واجرى مقارنات احصائية بين فرص التنافس في ظل الدوائر الموسعة والدوائر الصغيرة حتى قانون 197٠. الا أنه رأى أن الدوائر القردية لا تحول دون تدخل السلطة ولجمزتما لان الانتخابات النيابية، في نهاية الامراء مي التخلبات الدولة قدر ما تستطيع تطويع ظروف التحكم بالدارة العمليات الانتخابية. أذ من غير السهل الاعتقاد بتسليم أي جهة حكومية أو غير حكومية أن عليما السواها.".

☀ٌ مَداخَلَة ٱلداج شَلْعِين تَضْمَنت عَرضا لاقتراده باجراء الانتخابات على مرحلتين،

التأهيل على مسَّتوى القُّضاء واجراء الانتخابات على مُستوى لبنان دائرة واحدَّة.

وتوسَّع في شرح ديثيات الاقتراع مؤكما أن كل قانون التَّخَابُ يرَّمي ألى تأمين تَمْثِلُ شَعْبًى صَدِيحٍ وتَسْمِيلِ وَصُولُ النَّذِيةَ أَلَى المجلسِ. وقال: "أن العيش المشترك مو ركيزة لبنان ومبرر وجوده. فلبنان المسلم الصرف ليس لبنان ولبنان المسيدي الصرف ليس لبنان، ما اربيده هو ابنان المسيدي – المسلم الذي لا تطغي فيه طائفة على أخرى لا باسم الكثرة العددية ولا باسم المقوقُ التاريُّخية ولا باسلُّوب الاستقواءُ بالذَّارَجِ عَلَى الْمَاخَلِ. وقد كرسُ المُستورُ اللبنَلْني اممّيتَالُعيشُ المشّترك اذ نصّ في الْفُقرةُ (ي) من مُقدمتُه على ان "لاُ شرعية لاي سلطة تناقض ميثاق العيش المشترك (\_) ان قانونا للالتخابات مبنيا على فكرة التوفيق بين أأمنطقين اعلاه ليس كافيا وحده لتعزيز ميثاق العيش على فجره العرفيق بين المنطقين المنطقين المحمد وقدة تطريح لهداق المنشرك بل أنه جزء من ألية متكاملة تسعى ألى مذا المدف مثل توحيد كتب التاريخ والتربية المدنية والتنشئة الوطنية والتثقيف للوطني من صفوف المدارس الى مدرجات الجامعات، والاشتراك في المصالح الاقتصادية والانماء المتوازن الخــ". ثم تتول الية الاقتراع وطرح طريقة اجراء الانتخابات على مستوى لبنان دلارة وإحدة تتول الية الاقتراع وطرح طريقة اجراء الانتخابات على مستوى لبنان دلارة وإحدة متوقفا عند مسأثل تقنيَّة في الآلية وترؤس اللائحة وشكلها، مفتوحة أو مقفلة،

لدروب الطوائف ويعزز السلم الاهلي ويقوي سبل الدوار بين اللبنائيين والمساحات الاجتماعية والسياميين والمساحات الاجتماعية والسياميية والثقافية المشتركة في ما يينهم، تأسيسا للتلاقي حول برنامج دولة القانون، الدولة الديموقراطية اللاطائفية حكما. يقوننا التأمل حتما الى السُوالُ عُما لذا كُنا في صُدد قانُونَ أنتخاب لتمثيلَ الطوائف والمُذاهِب أولا، أم الى

# معركتنا في الانتخابات ستكون ضد الاميركيين

الاميركيين".

محمد مصطفى حيتر أحمد في مسجد الكرك في احتفال حضرة النواب السيد ابرهيم امين السيد ومحمد ياغي وعلى ميتا وابرهيم بيان والشيخ على طه وشخصيات. تُحدثُ نصرُالله فحمل على

يعثلها ويعثل خيارها".

نيسان واصبحت حصرماً في عيون بيريس ان نيست لها شعبية". وقال:



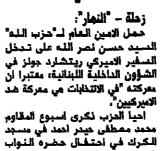
السيد نمر الله يئلي كلنته.

"من هنا المعركة في العمق وليست مسَّأَلَةَ حزبيةٌ وانما مُعركة حَالُ وتيار. والامور واضحة ومحسومة للعلن مشيراً الى "وجود مشروعات سياسية وغير سياسية لقه شيء بسيط من الخدمات" ومؤكدا "اننا لا نستطيع ان نبيع ونستسلم ونمرر امورا نرى آنما تمثل مشكلة لشعبناً في المستقبل على أي صفيد في المعركة ضد العدو

الصَّمِيوْنِي". • اقام "حزب الله" احتفالا في الله " احتفالا في الله بلدة الفازية في ذكرى اسبوع المقاوم أُدَمِد خَلْيَعْة، تُدِيثُ فَيِهِ نَائِبُ الْأَمِينَ العام للحزب الشيخ نعيم قاسم فأعلن أن الحزب "مستعد للدخول في لوائحٌ الْتَلافيْةُ في الجنوب والْبُقاعُّ، لكن شرط المشأركة الفعلية في تأليف هذَّه اللوائحُ وشرط أن يكونَّ التمثيل عادلا ومعقولا. فحزب الله، لا يطرح أمورا تعجيزية، بل يريد ان تكون الساحة متماسكة". وأضاف "يجب ان تسير الامور وفق قواعد لا مجرد شعارات فضفاضة وكلمات دراقة من دون ان يكون لما مضمون". وشدد على أن "حزب الله لا يريد أن يعمل في شكل منفرد في أي موقع

من المواقع بل يرغب في التعاون مع الجميع على اسس واضحة". 🤻 يعلن الشيخ قاسم مبادرة حول قضية المعتقلين في مؤتمر صحافر يعقده في العاشرة صباح الاربعاء أأمقبل في مقر الوحدة آلاعلامية المركزية للدرب في بثر العبد.

# نصر الله حمل على تحرك جونز:



المسؤولين والسياسيين في لبنان قَاتُلًا: "أن أحدا منهم لا يملك الوقت الكافي ليعلق على اصرار تتنياهو ابقاء الإمتألال أمام الاحتمالات التي تدبثت عن الانسماب من الجنوب والبقاع الفربي". واضاف، "أنه لمن سوَّ حظناً ان تُتَزَّاءَنَ الانتخابات مع وضع اقليمي خطر"، محذرا من "ان تصبح قضية الاحتبالال، الاستحقاق الاخطراً، قضيّة

اخواتنا المسبيات واخواننا المسبيين". كذلك حمل على السفير الاميركي "الذي يتدخَّل جمارا في الشَّوُونَّ الداخلية، ولم نر احداً تحدث عن هذا التدخل" مشيرا الى "ان السفير

أحيأ أأعزب نكرى اسبوع المقاوم

مامشيـة في وقـتّ منـاكُ الاسرّى والمعتقلون في سجون العدو وعملائه يعيشون اسوأ الاوضاع الصحية"، ومشيرا الى انه "معما يكن استحقاق الانتخابات مهما وكبيرا يجب الا ننسى

الاميركي يجامر آنه يريد الأنتخابات أن تكون حرة وان تحجم نفوذ الوجود البرأماني لمزب الله"، واعتبر ذلك "استباقا للنتاثج، والناس معنية بمن

واشأر نصرالله الى ان "حزب الله" يحظى نتيجة أدلله السياسي والشعبي والجمادي، باحترام فقة كبيرة من اللبناتيين. وان معركة العزب في الانتخابات مي معركة ضد الاميركيين، فالقصة قصة معنويات". واعتبر أن "من امم نتائج انتظابات ١٩٩٢ أنكم انتم الذين اعطيتم اصواتكم وقلتم للعالم ان السيد عباس الموسوي والشيخ راغب حرب ليسا عضوين في مُنظمة لرهابية، لأما مقاومة تعيش في ارادة شعب ووجيدان امية. وفي لتتخابات ١٩٩٦ مم المبركي وغيره ان يقول عن المقاومة التي صمدت في

### آراء جديدة في قانون الانتخاب غانم يطمئن الى استمرار لائحة ١٩٩٢

تستمر ردود الفعل في قانون الانتخاب

• من البقاع الغربي ("النهار") وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة روبير 
قلم أكد حصول الانتخابات النيابية في موعدها المحدد وكشف في مكتبه في صفيين 
امس، أن لاشحة القرار التي تضمه الى نلاب رئيس مجلس النواب إيلي الفرزلي 
والوزيرين محدود ابوحدان وعبدالرحيم مراد والنائبين فيصل الداود وسامي الخطيب 
والوزيرين محدود ابوحدان وعبدالرحيم مراد والنائبين فيصل الداود وسامي الخطيب 
والتي خاصت الانتخابات السابقة على اساسها عن دائرة البقاع الغربي — راشيا بالقيد 
والتي خاصت المدادة على اساسها عن دائرة البقاع الغربي — راشيا بالقيد 
والتي خاصة منه عليه مادادة عنه ماداد منه عليات المداد ا ومي هي هي الانتخابات المقبلة. وذكر ان "مناك مشاورات بين وزراء ونواب من ها هي هي أن الانتخابات المقبلة. وذكر ان "مناك مشاورات بين وزراء ونواب من هامليات معافظة البقاع، ليتحكنوا من التوصل الى تأليف الأحد، او ملى الاقل فامليات معافظة البقاع، ليتمكنوا من التوصل الى تاليف وتحده، او مبى الاس تعافلات من أجل تأليف اللائحة الكبرى في البقاع بكاملة. وحتى الان ليس هناك شيء نهائي، الما "أؤكد بل أجرم مبخليا في البقاع الغربي وراشيا عن "السقة" اننا متفقون ولقوم بالتنسيق مع منطقة زحلة ومع بعض الفاعليات في منطقة بملك ب المرمل، وعندما تصبح الأمور جاهزة وتتبلور يعلن عن الاتتلاف الذي سيحصل في المرمل، وعندما تصبح الأمور جاهزة وتتبلور يعلن عن الاتتلاف الذي سيحصل في جبهة التحالف وتشمل نوابا ومرشحين من منطقة بعلبك – الحرمل من دون ان

ويستشف من كلام الوزير غالم أن هذه اللائحة سيتصدرها الرئيس حس المسيني والنائب أيلي سكاف وسيكون لآل المراوي موقع فيما وهمنا وزير الزراعة شوقي هاخوري، كما أن وزير الدفاع محسن دلول ليس بعيدا عنما، اضف الى ذلك النواب على ميتا وجورج الصارجي ويوسف المعلوق، ولم يحرف بعد ما اذا كان "حزب الله" والدرب السوري اللومي الاجتماعي من نواة مله اللائحة ام لا، حتى الآن، وان كانت المعطيات الميدالية والدسية تشير إلى هذا الاحتمال،

زاهر الفطيب النائب زاهر الفطيب دعا الى "التحرك على كل المستويات لحض المواطنين على المصاركة في الانتخابات إيا تكن طبيعة القانون الجديد وابا يكن حجم الثقر التي للطوى عليمًا، لإن منبر البرلمان لا يوازيه منبر أخر، كما أنَّ البرلمان وسيلة التفييرُّ السلُّمي الَّذيموةراطي الوحيدة بعدماً فَسَلت الدرب في احداث التقيير، بل تدولتُ

وطلب الى المكومة مرة اخرى "اخراج المال العام وتحييد الوزارات عن الانخراط في اللمبة الانتخابية" مؤكدا انه وبعض النواب الاخرين سيمارسون حقمم الدستوري لى التُصدي لمثل هذه السارسات التي تشوه الطابع الديموقراطي لهذه الانتخابات. واعلن تضامنه مع التحرك الذي تقوده لجنة طوارئ البيئة في اقليم الخروب.

يكن وطالب النائب فتني يكن التجالفات السياسية والتكتابات النيابية بأن تطرح على الشعب مشاريعها السياسية ويرامجها الالتقابية، لا من خلال شعارات استثنائية الما عبر مضامين ومنهجية محددة وآلية تنفينية. كما طالب الدولة وأجهزتها بأن تلتزم العيك وتدعم سيادة القانون وتحفظ انعدل. وطألب أيضاً بأن تجري المنافسة الانتخابية "شمن دائرة المبادئ وتحت سقف القيم الموضوعية بعيداً عن الاسلوب السوقي الذي يعتمد التجريح الشخَّمي وصناعة الشائعات وتسويقها وشدن الاجواء وتفجير المواقف والاوضاع".

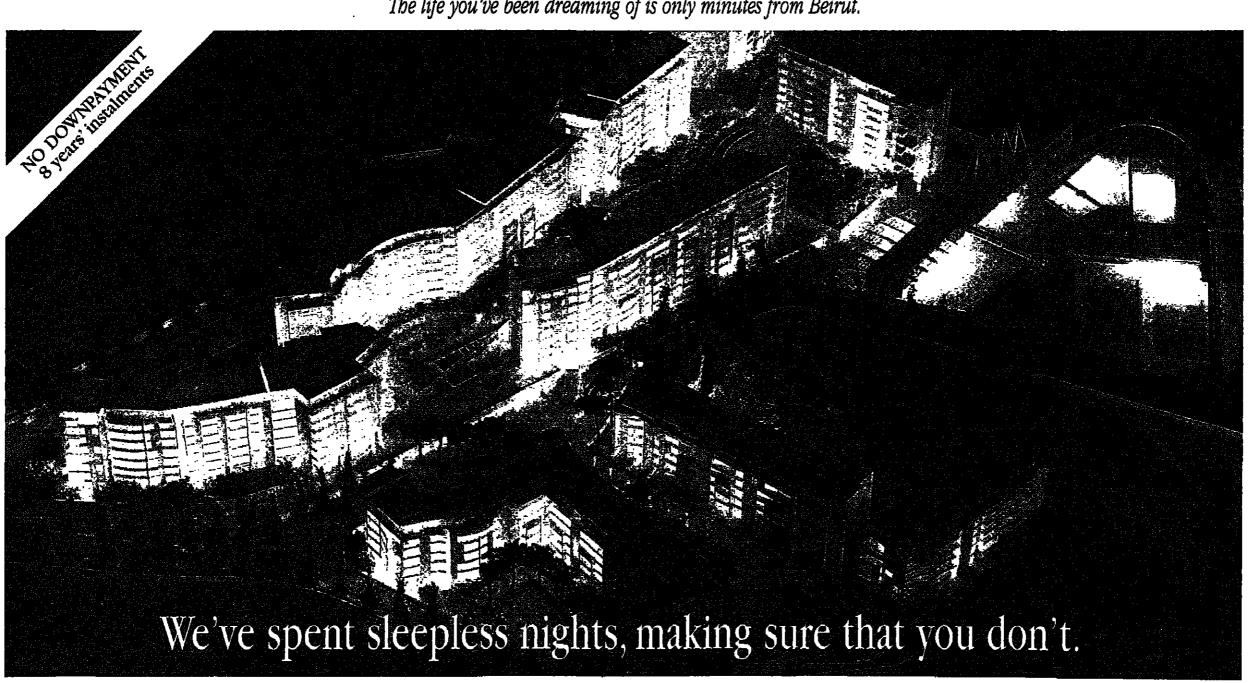
وفي عكار ("النمار") لكد النائب وجيه ٱلبَّريني ان مشروع قانون الانتخاب سيقر خلال العلسة العامة لمجلس النواب على رغم بعض التعليقات التي اعتبرت هذأ المشروع غير متوازن.

المسروح في سورن. ورأى أن هناك خصوصية لجبل لبنان يجيب اخذها في الاعتبارمشيرا ألى أنه بعد الرار البشروع "تبدأ طبخة التعالفات الانتخابية علما إن الاتجاه أصبحت معالمه واضحة (...) وخصوصا ما لشر اول من امس عن اللقاء للذي تم بين الرئيس الدريري والنائب سليمان فرنجيه (مين مقرب ومين مبعد) وهناك اقاءات جالبية وسرية توهج بعض المعالم، ولدن لا تستطيع ان نحيد او نعلن".

ووصف الناثب محمد عبد اللطيف كبارة مواقف النائب سليمان فرنجيه بأنما "مريَّحة وواضحة حيال المواضيع الانتخابية".

ودها ألنائب كريم الراسي الى المشاركة في الانتخابات النيابية وعدم العودة الى تعربة عام ١٩٩٢ لان الانتخابات عمل ديموقراطي وتشديد للملاقة بين المواطن

The life you've been dreaming of is only minutes from Beirut.



Located in the prestigious Doha El Hoss, Doha Hills is a residential project that has benefited from exquisite and thorough environmental planning.

From the use of space to a sophisticated lighting design. it offers a beautiful sight, and much, much more besides:

#### Prestigious location:

Safe and green landscaped

Easy access: coastal

highway and new

peripherique under

Close to reputed schools

environment

construction

- Located in Doha El Hoss Free share for residents
  - Swimming pool and

Country Club:

- children's pool Multipurpose hall
- Cafereria and pool bar
- Tennis and squash courts Fully-equipped gym; sauna

#### 



THE LIFE YOU'VE BEEN DREAMING OF

#### Easy life:

- Shopping center
- · High level security
- 80% open spaces
- Kindergarten and children's playground
- 24-hour maintenance
- 24-hour water, electricity

- Sea and mountain views

Comfortable apartments:

From 160 to 300m<sup>2</sup>

• Underground parking

• AC & heating system

Entry videophones

Maid and laundry

- - We've spared no effort in ensuring that your dreams are sweeter in Doha Hills.
  - Call us anytime. Meanwhile... Good night.

Payment facilities:

No downpayment

· 8 years' instalments

الدكتور بميغ ماأ

المتمامي للب وشرابه

Magrajer. 37F =

Sales department Verdun Street, Diamond Tower, facing Verdun Plaza. 9th floor, Beirut, Lebanon. Tel & Fax: {961-1} 80 60 66; 80 38 00; 80 30 01. Cel: {961-3} 88 08 00

(محمود الطويل)

وترأسته الدكتورة كلوديا ابي نادر . 🐉

وُحاضر فيه الدكتور كميل حبيب عن

<sup>ف</sup>ها يبهمنا من التراث ليس تعريف

خصائصه، وانما جدلية العلاقة بين

أبداع ماضية وبين الحاضر المعاش

والمستقبل المنظور. صحيح جدا القول

ان من لا ذاكرة له يصعب أن يكون

له مستقبل. لكن الصحيح أيضاً

استمالة التمصن بأمجاد غابرة حاجزا

وسدا أمام المستقبل الأتي. فالعنين

أأدائم لاستحضار تصرفات ومقولات

وسير من سبقنا يجب ان يكون حُلفزا

تلاه جوزف يـونس بمـداخلة عن

"الجامعة الثقافية اللبنانية وعلاقتما

بالمؤسسات الرسمية" اثار فيها

الابتعاد عن حدود الصنمية والقوقعة.

ألتبادل التراثي" قائلا:

A THE RESIDENCE OF THE PARTY OF

الرئيس المراوي والرئيس سلام بلكيان.

فجع الرثيس صائب سلام يوفاة

نجله قبصل على اثر حادث سير

في جدة في المملكة العربية

السعودية. وكان الرئيس سلام

يمم هو وعقيلته بركوب الطائرة

في مطار بيروت متوجمين الى

جنيف لتمضية أجازة صيفية، عندم

علَّم بالحادث، قعاد الى منزله

أمتابعة اخبار ابنه الذي كان قد

نقل الى المستشفى للمعالجة. وفي

نبأ من السعوديـة اته؛ رغم

المماولات التي اجريت لانقاذه،

وافاه الأجل. وتبين أنَّه اميب في

عشرة ظهرا.

حفل عشاء ساهراً السبت ١٢ تموز الجارى الساعة الثامنة

وتدعو الرابطة جميع القدامى للمشاركة الكثيفة دعمآ

للحجز الاتصال إدارة المعهد ما بين الثامنة صباحاً والثانية

الماتف ٢-١/١٩٠٠٩٠.

رحيلات الميث

القاهرة / الغريقة / شرمُ الشيخ / ٦ ـ ٨ ايام السعر ابتداءً من 315 ع

البنا / ميكونوس/ كورفو/ وسفينة المرح ـ اسبوع السعر فَتَدَأَهُ مَنْ ۖ 3 - 475 ۗ

روما/ نابولي/ فلورنسا/ فينيسيا ـ ١١يوماً السعر الينداءً من <u>1585 \$</u>

رحلات اسبوعية الى الشرق الاقصى

(بانكوك 888 \$) ـ (جزيرة بالي 1475 \$) ـ (سطُّافورة 960 \$ُرُّ

(مانيلا 1305 \$) ـ (بكين وشانغهاي 2040 \$) 🏰 لاشترك مع

الحمراء ـ شارع المنسى كيّال السيط حاد

HABBAL FRIEVEL TO TYTY \_ TETOET .. TOEOVT : LILLA

دعوة لحضور جمعية عمومية

يتشرف مدير شركة المجموعة المتحدة للصناعة والتجارة

ش.م.م. "كوجيكو" بدعوة حضرة الشركاء لحضور الجمعية

العمومية العادية، وذلك في تمام الساعة العاشرة من قبل

ظهر يوم الاثنين الموافق في ٥ آب سنة ١٩٩٦ في مركز

الشركة في بيروت الاونيسكو بناية مانوليا، لبحث جدول

ثانيا: الاطلاع على الجردة وحسابات الشركة على ضوء

ثالثا: المصادقة على الميزانية وحسابات الاستثمار العام

في حال عدم اكتمال النصاب القانوني في تاريخ ٥ آب

٩٩٦]. تعقد جمعية عمومية ثانية في تمام الساعة العاشرة

من قبل ظهر يوم الاثنين في ١٢ أب ١٩٩٦ في مركز

الشركة وتكون قراراتها قانونية بأكثرية اصوات الشركاء

ان تقريري المدير ومفوض المراقبة والجردة وحسابات

الاستثمار العام للإرباح والخسائر والميزاتية العمومية مودعة في

مركز الشركة. يمكن للشركة الاطلاع عليها ضمن اوقات

شركة المجموعة المتحدة للمناعة والتجارة شهمه،

بیروت فی ۱۹۹۲/۲/۲۲

"كوجيكو"

المدير العام

بهيج ابو حمزة

تقريري المدير ومفوض المراقبة.

رابعا: امور أخرى متفرقة.

الدوام الرسمي.

استماع ومناقشة تقريري المدير ومفوض المراقبة

عن اعمال الشركة وحساباتها للسنة المالية ٩٩٥ (.

والارباح والخسائر والميزانية للسنة المالية ٩٩٥.

إسطنبول وإنطاليا ـ أعتبوع السعر إبتداءً من

رودس ٨ ايسام ـ أُلْسَعَر إبتَـداءُ مَـن ﴿ يُحَدِّ

قبرص (ليماسول وأيانابا) ٥ أيام ـ السعر إيقُدِاّءُ من ٰ

مدريت و الإندلس '١١ يومأ

لنشاطها ولإعادة إحياء الروابط بين قدامى المعمد.

فيصل صائب سلام

### المؤتمر السنوي لـ "اللجنة الاسقفية للانتشار اللبناني":

جمعة، جوزف العم، المطران حرب، الاباتي نمر، الاباتي ثابت، يولس، زيادة، حكيم،

بعنوان، "علاقة المنتشرين بالمؤسسات

المتكلم الأول كان المدير العاء

لوزارة المغتربين ميثم جمعة الذى

شدد على ضرورة "تحديد العلاقة بين

لبنان المقيم ولبنان المغترب لتوثيق

العلاقة بالمفتربين وتشجيع تعليم العربية والشاء المدارس والامتمام

بالنواحي ألاعلامية عبر تعزيز الاعلام

الرسميّ وتوجيه المفترّبين أستثماريا من خالال المؤسسات الرسمية

واشراكهم في مسيرة الاعمار

وتسميل معاملاتهم في الدوائر

الرسمية والتواصل معمم من خلال

الزّيارات الرسمية (...)". وأكد ان

وزارة المفتربين ستكون حريصة على

تُعْجِيل اتجاز معاملات قيود اللبناتيين

في الخارج وعلى المحافظة على

املاكهم في وطنهم ولن تسمح بأي

عملية أحتيالُ او استُغلَّالُ (...) وقدّ

لاحقت اكثر من قضية امام

تلاه مدير الشؤون الاغترابية في

وزارة النارجية السغير اليزيه علم

بمناخلة قال فيها انه "للمحافظة على

علاقة المنتشرين بالمؤسسات

الرسمية، قاط القانون بالمعتمد

الديبلوماسي والقنصليّ اللّٰبناني في الذارج صلاحيات وزارات عدة تشمل

مهمآت القآهي المنفرد والكاتب

العدل ومأمور النَّفُوسِ ويُعضُ معملت المديرية العامة للأمن العام (...)

ولدى أقرار قانوني الجنسية ومشاركة

المنتشرين في آلائتخابات النيابيّة،

نكون فتحنا صغمة جديمة والجزنا

نقلةً نوعية في التعاون وارتباط

المفتربين بعثلتنا في الفارج والوسسات الرسمية اللبناتية...".

وتَكَلَم السّيدُ جانُ سُعادةَ عن "دور السفارات".

وَّالَقَى الزَّمِيلُ طُونِي شَمَعُونَ مَدَاخَلَةُ المِديرِ العلم لوزارة الثقافة والتعليم

العالي مطاتيوس العابي الذي اضطر الى المفادرة وتطرق فيما الى "دور

لاثقافة" منبها إلى أن "معالمنا الثقافية والتراثية تكاد تبهت في غياب

مبادرات فاعلة ومنتظمة لاحيالها وهذا

ما لا تنفك وزارة الثقافة والتعليم

تبعاته ومجهزة جل طاقاتها لتفاديه

كنلك ببكننا اعداد نشرات ثقافية

لتعريف اللبنانيين المقيمين بأدبائهم

ومبدعيهم في المهجر وتعريف

المفتربين منهم بالوجوه اللبنانية

المجلية في وطنهم الأم. وعن "السياحة" قال النكتور عقل

كيروز، أحد أن اللغة السيامية التي

غي وسع منتشرينا فممها بعدما

ابتعدوا حتى عن لفتنا تبقى في اعتماد

لغة لهل البيت البنية على المصارحة، وخصوصا المقيقة". واقترح "اعداد

مسح نيموغرافي اقتصادي وثـقافي وسياسي لحجم المفتربين وانتشارهم،

وتنظيم استفتاء بعنوان الجدوى

الانتمالية للبنان، وتخصيص مقاعد

نيابية في البراءان اللبناني البنانيين

بارزين في دنيا آلاغتراب تنتخبهم

باليتهم... وتعيين مجموعة وزراء مفتريين في كل تشكيلة وزارية من بين اللبنائيين الفاعلين".

المنتشرون والقرار الوطني

"دور المنتشّرينُ في القرارُ الوطني" عنوان المدور الثالث الذي تراسه

المديّر العام لُـ ّالنمار \* جبرآن تويني

وتعدث فيه الدكتور سيمون صقر عن القرار الوطني الداخلي فاقترح "اعطاء المغترب اللبناي الفرصة لاكمال العائلة

بالفاء معامدة لوزان وتأمين حق

الانتخاب له حيثما وجد والبحافظة على الملاكه في لبنان، وحاليا لدينا سرقة ١٢٠ قطعة ارض امفتريين في

الشمال تزويرا، كنلك من الضروري

اغراؤه جديا للاستثمار وتوظيف أمواله

في أبنان فيكون مشاركا وليس زوجا مقدوعا".

معلوط . والقى تويني مداخلة الدكتور حبيب مالك الذي لم يحضر. وابرز ما جاء غيما ان "نقاط ضعف الانتشار اللبنلاي

عدم انسجامه وافتقاره للي مظلمر

الوحدة بين المنتشرين وعدم اتصافه

بالوعى ألسياسي ألكبير وأنطباعه

بطلبع فولكلوري والامتمام بالتدويلات المالية القرباء في الوطن الأم...".

ثم تكلم الدكتور جورج ابكي عن شروط اللهة "الوبي اللبنائي" فحدد خمس نقاط اساسية لتحقيق هذه

" الايمان بالطاقات الضخمة التي

– وجود برنامج واضح ومشترك

بين جميع اللبتانيين لفتمة مصلحة

– وضع الخلافات الشخصية

– وجود طاقات مالية تدعم اقامة

- اقامة مِيكَة وطَنيّة في كُلّ بلد

اللوبي بعد تأمين الارضية الفكرية له.

فتشار تتمثل فيما كل الجمعيات

الاغترابية والآلمة امالة عامة لبنان

وتكلَّمتُ اخيراً السيدة روز بباس

فتناولت "اللوبي اللبناتي في بلاد

وفي كلمة اخبرة شدد تويني على

NAME OF THE PROPERTY OF THE PR

"هـرورة تعثيل لبنان الاغتراب في

للتنسيق بين كل الميئات الوطنية".

والمتلطقية والدزبية والطلاقية جلتبا

لبنان اولا وجعلها غوق في اعتبار.

والتعلق بالبرنامج المشترك

يملكها اللبنانيون في الانتشار.

الفاية مي الأتية،

الرسمية اللبنانية".



الاب درموت، البونستيور العايك، السماك، للمطران خضر، المطران الراعي، والاب الراعي.

كتبت هالة حممي: "ضرورة مشاركة المنتشريـن في

المياة السياسية في الوطن الأم أبنانُ

شدّ اواصر ّ العالاقات بينّ لبّنان المقيمّ

ولبنان المفترب وايجاد الجو المناسس

لتشجيع المنتشرين على العودة" ثلاث

نقاط هي القاسم المشترك بين

المداخلات التي القيت في المؤتمر

السنوي الثالث لـ"اللبنة السقَّفيةُ

للانتشآر اللبناني" بعنوان "الانتشار

اللبناتي، طاقاته ويوره "الذِّي نظم في

بر سيدة الجبل في فتقا – كسروان، نقاط الالتقاء لم تمنع بعض

المشاركين من البوح بما في ألقلب من

بذاوف وخبات فتداشى أحدهم كلهة

تنسيق (بين الوطن وآلانتشار) "أما

تدمل من فشل مفضلا اللجوَّ الى

الذكريات الجميلة. وتساءل اخر عن

"سبب استعمال كلمة منتشرين بدل

شَارَكُ فَي اللقاء الرئيس امين

المافظ والنوآب كميل زيادة وحبيب

حكيم ومنوال يونس والمعاون

البطريركي الماروني المطران رولان

مفتربين والفلية منها".

توجه شقيقه تمام الى جدة تُرافقه عقيلة فيصل لمواكبة الجثمان آلذي سينقل على طائرة خاصة تصل الى بيروت عباح اليوم. وفور شيوع آلنبا توافد الرؤساء والوزراء وشخصيات سننهة واجتماعية ووفود شعبية الى دار الرئيس مائب سلام في المصيطبة للْتُعزِّية والمؤاساة. وكان أبرز المعزين رئيس الجمهورية اليلس المراوي الذي وصل بعد ظمر أمس الَّى دارَّة الرئيس سلام؛ وخاطبه وعيناه تدمعان، "لبنان كله مُصاب بُـا صائب بكَ"، وعانقه وأجهشا بالبكاء

الرأس وفى العمود الفقرى وقد

وكان رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري قد سبقه الى الدارة فَيْ التاسعة صباحاء ثم قائم مقام مقتي الجممورية الدكتور الشيخ محمّد رشید قبانی، ثم وصلّ الرؤساء سليم للمص وشفيق الوزان ورشيد الصلح والعديد من الوزراء والنواب والوقود الشعبية.

وستقام الصلاة على جثمان

الفقيد ظهر اليوم الاثنين في جلمع المصيطبة ويوارى أأني جبانة الشهداء. وتقبل التعازي قبل الدفن وبعده وفي الثاني للرجال والنساء في منزل الرئيس سلام،

معمد القديس يوسف – عينطورة

السماك.

ابوجودة ممثلا البطريرك الماروني

الكاردينال مارنصرالله بطرس صفير ورثيسَ اللَّجنة راعي ابرشية جونية للموارنة المطران شكرالله حرب وراعي برشية جبيل للموارنة المطران بشارة الراعي ومتروبوليت جبل لبنان للروم الارثوذكس المطران جورج خضر وركيس اساقفة اتطلياس للموارنة المُطرّان يوسف بشارة والرَّئيس ألفام تنظّم رابطة قدامي معهد القديس يوسف – عينطورة

يوهنا ثابت والرئيس العآم للرهبانية المارونية المريمية الإباتي سعد نمر والامين العام لـ"النجنة الوطنية أُلمسيحية – ألاسلامية للحوار محمد

للرهبانية اللبنانية المارونية الاباتى

كذلك حضر الامين العام لحزب الكتلة الوطنية جان حواط ورئيس

#### يجدر بنا أن نسمر أولا على الاهتمام الرابطة المارونية ارنست كرم والمدير

## رعد : تصدرنا المطالبين بالتغيير



نسيد لتعلم رعد وقوميون عند شريح سعادة.

الدولة جمعية ألشعب الكبرى. فأسأس سلطانها ارادة الشعب الدرة. وانها التعبير الطوقي السياسي عن أُرِادة الشعبُ. لَذَلَكُ وَقَفْنَا مُعَ الَّدُولَةُ حُلفتة لوحدة الشعب، وايدنا الشرعية أطارا لأستعادة وحدة لبنان من الشرِّئمة الطائفية والمناطقية. ولكنّ شرطُ الدولة لتقوم بمنه الممملت ان تبرأ مي من الطَّاطُفية والْفَعُوبِـةُ والمُذهبيَّة. ولَّذلك ميزت بين للدولة والنظام، فكنت مع الدولة وهُد النظام الَّقَائم في سبيل نظام جديد. وعلى هنيك تصنر حزبك صفوف الشعب

واضاف، "كمّ وددنا وسعينا ألى ان

جويس أمين ألجميل وصولائج بشير

العام لـ"النمار" جبران تويني وقائد الجيش السابق العماد ابرهيم طنوس وعدد من الشخصيات.

موبوده بـ"صلاة الانتشار"، افتتح امين سر اللجنة الاب انطوان الراعي اللقاء، تلاه المطران ابوجودة بكلمة وجمهما الكاردينال صفير الى المؤتمرين جه

"تعقدون في السادس من تموز مؤتمركم ألسنوى الثألث الذي ركَزْتُمُوهُ عَلَى خَمَسَةٌ مِحَاوِرَ هِي: دور المؤسسات الروحية اللبنائية بين الوطن والانتشار، علاقة المنتشرين بالمؤسسات الرسمية اللبنانية، دور المنتشرين في القرار الوطني، الجنسية اللبنانية، توطيد العلاقة بين بلدان

الانتشار ولبنان. كذلك أن هذه الموضوعات تساعد على تعقيق ما حنده نظام مجلس البطاركة والاساقفة الكاثوليك في لبنان المنتكم من امداف وصلاحيات وما جاء في نداء الجمعية الخاصة لمجمع الاساقفة (السينودس) من اجل لبنان (...) وليس من ينكر أن أبناء الانتشار اللبناني مم ثروة لبنانية قلت البلدان التي حَظيت بمثلها وعلينا ان نعملُ هُوقَ المستطاع للمحافظة عليما، لخير جميع اللبنانيين مقيمين ومنتشرين".

ثم للقى المطران حرب كلمة فرأى أنه "لا يكفي أن نقادر بطاقات لبنان الانتشار ولم نعمل منذ سنين على توثيق عرى التعاون والمشاركة مع اللبنانيين والمنتشرين والتنبة لانصافهم والاعتراف بحقوقهم المشروعة (...) ولكي تشجع اللبنائي المفترب والمتحدر من لصل لبنائي على ان تكون له مذه اللفتة تجاه وطنه،

## القومي - المجلس الاعلى زار ضريح سعادة



بدعوة من الحزب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الاعلى وف نكرى مؤسس الدزب انطون سعادة دا. ا زار امس جمع من القوميين ضريح سُعادة في مقبرة مار الياس بطيئا ووضعوا اكَّاليل.

المطَّالِيةَ بالتَّفييرِ، الداعية الى إلغاء

النظام الطائفي وقيام دولة الشعب الواحد والفاء النظام الاحتكاري وقيام أُفَتُصاد المنتجين". تلتثم كل صغوف القوميين ليس على ضريحك فحسب، بل في ظل مؤسستك الواحدة وحزبك الواحد وانت الذي علمت ان اعظم اعمالك بعد وضع العقيدة انشاء المؤسسات. وقد تُجاوِزُ حزبك ببلوغه الخامسة والسنين سن الكمولة وارتفع الى مستوى النضّج وارتقى التعبير في صفوفه بتوسعٌ فأعدة المعبرين نُضالًا في النوعني والنفيداء ينقبوافيل من المستشهدين الطويلة وانت القدوة ومل من تعبير اسمى من الاستشهاد؟ لقد التصرت تعاليم النهضة في انساتها الجديد واصبح انبثاق السلطة من القوميين الاجتماعيين هو البديمة المسلم بهآ ملزما ممارستهم لهذا الدق في اطار دستوري سليم وشموله يؤسس لوحدتهم. فوحدة القوميين الاجتماعيين السليمة ضمانها الوحيد اعتبارهم مصدر انبثاق السلطات انبثاق مؤسستهم الواهدة من لرادتهم العامة الموحدة. فيخطو الجميع الى الوحدة انطلاقا من فاعتتما الواحدة ومصدر أتبثاقها. فليست الوحدة منة من طرف عَلَى آخر ولَا اتباعاً لطرف بالأُخْر، بَل

هي مغادرة مواقع الانقسام بنية

مانقة وارادة واعية نحو ضامن الوحدة الوحيث أرادة التقوميين

الاجْتماعيينُ التّي هي مصدر أَتَبِثُاكُنَّ مؤسساتهم الواحدة. واذا كنا في اختلاف وتدالف مع كل من يدافع عنَّ الوطن فبالاحرى ان يتحد جميع وركب التين والقى رئيس الحزب لتعام رعد كلمة جاء فيما، "(...) لقد علمتنا ان القُومْيِينِ الْجُتَمَاعَيْينِ في اطْأَرْ دستوري واحد فتقوم مؤسستهم الولحدة البثاقا من لرانتهم الموحدة ومم مصدر السلطة الوذيد بعد وسنبقى نعمل للنموذج القومي الاجتماعي في مؤسستنا النستورية حتى يتم المرتبي ويتحقق الامل".

#### معزو شلالا

لليوم الثالث على التوللي امت شخصيات رسمية وسيأسية ونيبلوماسية وعسكرية وروهية واعلامية منزل مدير الوكالة الوطنية الاعلام" الزميل رفيق شلالا في طبية معزية بوفاة والده ملحم شلالا. وَمَنَ الْمَعْزِينِ، اللَّبْنَانِيةَ الإولى مِنَى

المُراوي التي نقلت تعازي رثيس الجمهورية الياس المراوي، والرؤساء سليم الدص وامين الدافظ وشفيق الوزان ورشيد الصلح والوزراء ميشال المر، روبير غلقم، نديم سالم، ياسين جابر، شاهي برسوميان، اتور الخليل، بهيج طبارة، عبد الرحيم مراد، ميشال اده؛ مروان هماده؛ تناشب رثبيس مجلس النواب ايلي الغرزلي والنواب ربيعة كبروز، عبد اللطيف الزين، ايوب هميد، سايد عقل، نبيل البستاني، ممى النوري اسعد، الياس الخازن، مخايل هامر، طلال المرعبي، فؤاد السعد، كريم الراسى، عصآم نعمان، جاك جو خدريان، اوغست بالخوس، احمد سويد، ميشال سملحة، سَلَّيْمَانَ كَنْفَانَ، رَيَاضَ ابو فَاصْلَ، نسيب لحود، محمد كبارة، اسمر اسمر، محمود طبو، منوال يونس، معمد قباتي، جان عبيد، باسم السبع ومعمد يوسف بيضون، والسيئتان

وتلقى اتصالا من ناثب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى المُقْتِي عبد الاميِّر قبلان وَّأَخر منْ العلامة السيد محمد حسين فضل الله.

بمنا الوطن فنحقق العدالة والمساواة ونحترم حرية الانسان وكرامته ونسعى الَّى تَحَقِّيقَ عَيش مشْتَرِكُ مِثَالَيْ مِنِيَّ على احترام حقوق الانسان...". وسجل خمس ملامظات على السياسة التي التهجما الدكم ولا تشجّع المفتربين على العودة. وُهِي

 قانون الانتخاب الاخير الذي لم البنسية اللبنانية على الوف الغرباء النين لم يستوفوا شروط التهنيس

على الارض اللبنانية (...). في مجال الاقتصاد؛ لنا الكثير من القول. نكتفي بلفت المسؤولين الى حالُ المزارع اللبناني الذي يُرمي محاصيل أرضه بسبب مضارية للمحاصيل الفريبة التي تغزو كل سنة سوق آبنان. – القرار اللبنائي

المافظ اما الرئيس الدافظ فأكد ان "مناك اعظم محال ليمد اللبناني المقيم واللبنائي المفترب يديهما فتتملسكان، لاً كَفَنِي وَفَقَير ولا كَبَعِيد وقريب، بلُّ كشريكين متكافئين على قدم المساواة في ورشة اعلاة اعمار لبنان وورشة أتماً الشرق الاوسط (...) أن الوقت يمر بسرعة والمنطّقة مقبلة على تحولات تكتضي منا أن نستعد الدهاع عن ذاتنا ومصالعنا (س) وليس عندنا شريك نعتمد عليه ونتساوى معه في الموهبة والمعرفة مثل اخينا اللبناتي

دور المؤسسات الروعية دور المؤسسات الروحية بين الوطنُّ والانتشار" عنوان المدوّر الأولّ الذَّى تَرَاسه المطران خَصْر واستمله المطران الراعي بمحافظة عن "السينودس والانتشار اللبناني" تناول فيما مضمون الفقرتين، العناية الراعوية والوحدة الوطنية اللتين تَضْمَنُومًا النَّداءُ الاخبر السينودس عن الانتشار. ومما قال:

بمعية خاصة بسينودس الاساقفة من أَجِل لَبنان هي اعلَّدةً بناءً مجتمع ليناتي جديد، جدير بدعوة لبنان التاريخية، كماً اعلن ألاب الاقنس، فيتبين ان للبناتيين ألمنتشرين دورا لأ غنى عنه لأطلاق العياة في لَبنان ولازعمار البلاد، بفضل انتماثهم اليه او تصرهم منه، وبقضل ما يشكلون من ثروة فكرية وروحية، مآدية وثقافية، أُجتماعية وُسِّياسية في البلطان التي تستضيفهم، فمن واجب الكتيسة انّ توفر لهم الدعم الراعوي اللازم. ومن وأجب الدولة اللبنانية أن توفر المناخ السياسي والامني والاقتصادي والاجتماعي والامالي لعودة من هاجر بسبب الاوضاع الرامنة وان توفر للمتحدرين حق الحصول على الجنسية اللبنانية وأن تسمر على تسجيل لولاد المتنشرين لئى القنصليات اللبنانية في بلدان الانتشار وعلى تدوينهم في سُجلات قيود النفوس في لبنان وان تعنى بمنح اللبنانيين المنتشرين حقوقهم السياسية التي يتمتع بهآ اللبنَّاتيون المقيمون وانَّ تَنشيَّ في بلدان الانتشار مراكز تقافية ابنانية" وبعدما عرض السماك جدلية

الملاقة بين الوطن والمفترب والمؤسساتُ الروْحيَّة، أشار الَّي "سلبيتين"؛ الاولى أن المفترب اللبنائي مسلما او مسيحيا – يجد نفسه منفتحا على المجتمع الجديد الذي اغترب اليه ومنفلقا في الوقت ذاته على مجتمع مؤسسته البينية ومتحلقا حولما. مما يكرس طائفيته ومذهبيته في وطنه المِديد. والثَّقيةُ هي ان المتفيرات الشخصية والعاقلية والاقتصادية التي تتراكم مع الوقت تقلل من تعلق المفترب بوطنه الام على حساب تعذره في وطنه الجديد. ومو يجد في المؤسسة الدينية، بما تقدمه أليه من خدمات، بديلا عاطفيا، فتقوى علاقته بهاء فيما تتراجع علاقته بالوطن، مما يزيد من تكريس

طالثقيته ومذهبيته ايضار من هنا تبرز أهمية دور السفارة، ليس لاجراءُ ٱلْمعامَلاتُ ٱلْادارية بْل كُنْبِضْ حَيْ للوطن. كَفَلْكُ تَبِرزُ أَمْمِيةَ الأندية اللبنانية، ليس كموقع مميز لتُناولُ الكبة النبة على أموات فيروز وصباح ووديع الصافي، اتما كمنبر للتواصل ألاملي وللتداخل المجتمعي بين اللبنانيين المفتربين وعلالاتهم. أن دور المؤسسات النينية ضروري وَمُهُم، أَلَا أَنَّهُ مِثُلُ الَّذِوْاءُ، قِلْيُلَّهُ

يشفي وكثيره سام من جَمَتُهُ، وجد المونسنيور ميشال للحليك ضرورة ملحة لتحاشي ممالجة موضوع "التنسيق بين البوطن

واختتم الاب مآك درموت الجلسة الاولي بمداخلة قصيرة سلط فيما الفوء على المعاملة السيئة التي ينقلها الاجأنب الفقرة من سرى لانكيين وفيليبينيين من اللبناتيين و"يا الأسفّ المال لم تتفير..."

المؤسسات الرسهبة وترأس ألنائب يونس المحور الثاني

لېكى، توينى، دېلس، مىغر، زغيب، المؤسسات الرسمية أن في مجلس النُّوَاب او مجلَّس الشيَّوحُ في حال انشئ(\_) وكنت اتمنى على الدولة توحيد اللُّوبي في الفارج بدل نقل مشكلاتها الى الفارج".

بعد استراحة آلفدة، واصل المؤتمر اعماله، فعقد المحور الرابع بعنوان "الجنسية اللبناتية" برئاسة ارنست كرم وحاضر فيه بدوي أبو ديب عن "الجنسية والقانون" فقدم امدة تاريخية عن القانون العثماني ومعاهدة لُوزَانَ وَالْقَرَارِ ١٨٢٥ فِي تَـَارِيخِ ١٩٢٤/٨/٢٠ والقرار ٢٨١٥ فِي تاريخ ١٩٢٤/٨/٣٠ وتطرق الى "قيد ألمفتربين الذين يحق لهم في الجنسية اللبنانية وقيد المفتربين الذين كاتوا في تأريخ ١٩٢٤/٨/٢٠ مقيمين خارج أبنان اضافة الى تسجيل العمالة الله الحوال الشخصية.

وتكلم الدكتور ضوميط سلامةعن دولفع الحصول على الجنسية اللبنانية والدوآفع إلى أعطائها" والقتّ سابين لبكي مداخلة بعنوان، "المفتربون، حقوق وولجبات" فشددت على ضرورة وضع مشروع قتون جديد للجنسية يفسّح في المجال امام تجنيس المتحدرين والمفتربين من امل ابناني حقا طبيعيا لهم. واختتبت البلسة بمداخلة للسيدة أيرين البرخت.

توطيد العلاقات المحور الأخير كان بعنوان، "توطيد العلاقات بين بلدان الانتشار ولبنان".

أبعضُ المشكلاتُ الدَّاصلةُ مَن جُراءُ الفاء آركان الجامعة المادة ٢٨ من التظلم الاساسي للجامعة. واختتم الدكتور ميلاد جرجوعي الجنسة بمداخلة عن "المنظمات في الانتشار" فنكر المشكلات التي يمكنّ ان تعترض المنتشرين داعيا الى الشاء مركز دراسات وابحأت والسعي الى اصدار نشرة متنصصة ومسح الطاقات المبدعة بينَ المنتشرين( ـ) ووقع خطة وطنية مستقبلية لتفعيل دور المنظمات

ألاملية والجمعيات غير الدكومية بغية تنبية القدرات البشرية..". يشار الى انه كان مقررا ان يلقي الدكتور خليل خوري والسيد مبكل رعيدي وهما الاميثان العامان الاصيل والمساعد للجامعة اللبنانية التقافية في العالم مداخلتين، الا انهماً لم يحضراً. وتصدر توصيات المؤتمر ألاحقا

## *في ذكرى سعادة في ضهور الشوير* ابى حيدر : بعض الاحزاب العقائدية

سقط في فخ الحروب العبثية احيا امس العزب السوري القومي العقائدية سقطت وفشلت عقائدها الاجتماعي (جناح جُورج عبد المسيّح) في حروبها العبثية غير أن الدقيقة ذات العقائد سقط في فخ الدروب في احتفال اقامه في سينّما "راديو

سّتي" في ضمور الشوير. وتـلا رئيـس الدرّب انـطوان ابي حيدر بيانا جاء فيه، منذ البداية كـان الْخُطَّأُ فِي التعامل مع مقولة: "انَّ أسرائيل ولنت لتبقى. أذ لم يحسب لها الدساب الصحيح. لم يطرح على ماحب المقولة السؤال، ماذاً عنا نحن؟ مانا عن الشعب الدي اقتحمت اسرائيلَ حقه في وجوده وارضه؟ وكان الاكتفاء منذ ما يزيد على نصف قرن، بالرفض واللاءات المتعددة والمتفردة، لا للصلح! لا للمفاوضات! لا للاعتراف... ولكن هذا الرفض كان مسنونا الى قاعدة واهية هي قاعدة العروبة الوهمية التي ثبت عقمها بعدما كلفت الشعب مّزيدا من القمر والمعاقاة، وزاد الطين بلة ما كان يُنفع على الشعب من اتباهات لِعَرَالَيَّةَ كَيَاتِيةَ فَي مَحَاوِلَّةَ مُرْعُومَةً لردعُ التيارِ العروبيِّ المهلمُّلِ. وأُستُمر زخم الدوران في الطقة المفرغة حتى رام المركزين المنان الأليمة وقد قبل فيما الكثير من دون ان يسجل

في خلَّة ما لها أي شيء ينكر. ومن غريب ما قيل ويتكرر: "أن الإعزاب

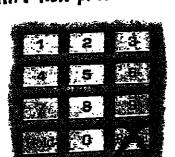
سبيل الوصولُ الى اعداف واغراضُ قريبة سياسية ومطامع مأدية بمآ يضمن له بعض المكاسب والمراكز أتسلطوية اما النين يتخذون عقائدهم أيمانا ووسيلة للصراع من أجل تحقيق التقدم للشعب كله واثتصار حقة ومصلحته الكلية الشاملة، فمؤلاء حرويهم ليست عبثية، (...) اذا كأنَّ الشَّعْبُ في لبنان امس ما جرته عليه الامداث من تمزيق لومدت وضرب لمصالحه فارتد بظاهرة الفعالية موحدة بين القلوب از4 شعوره بما يهدد مصيره عند قيلم العدو بعمليات عَنَاقِيدِ الْغَضِّبِ الْغَادِرَةُ، قَانَ نُظُرَةً أَبِعِدِ قليلا ويبصيرة اكثر أتفتاحا تظمر الامر على حقيقته، توضح إن المصير المعدد هو مصير الشعب كله في كل كياتاته ودويلاته وان العدو بدماده وصقوره مستَّعد في كُل لدقَّلةُ للطَّيامِ بُعملياتُ

العبثية وعمد إلى تسخير عقائده في

وكان قد تكلم عميد الذارجية في العزب يوسف فالدبيه وفراس دعبول بأسم طَّلبة الدرّب، آلى قصيدة ليـوسف رومـانا وعرض فني، ثم قميدة لفداً؛ قاسم.

Ø

## With 7 new phone numbers



#### there is no need to use such a button

(09) 220240

(09) 220241 (09)220242

(09)220243 (09)220244

(09)220245 (09) 220212

Mediterranean Advertising Co. s.a.r.l

رحلاته التي تعطي حسمه وقتآ

يتعرك فيه بقيداً عنَّ عمله المكتبي

البوّمي، لم تدل دون ممارست. الموايات الرياضية التي اعتادها صباحاً

بالدركات السويدية والسباحة في

بعرض السفارة ولعب التنس والكرة

روسية "أستمتع بالموسيقى العربية

لَكِنَى أَجِد صَعُوبَةً فَي غُمَم كَلَمَاتَ

الموسيقيين العرب فنستطيع التعمق

في فممم وخصوصا ام كلتوم التي

غنَّت المقامَاتُ القريبة منا ولا سيمًا

بيتروت ومي المنصب الاهم لاى

عمله. فيقتنص الفرصة ليقرأ المرائد

والكتب في السيارة فلا تضيع ساعاته مدراً. الا أنه لا يسدم على قبوله

أبسرور" منصبه في عاصمة الشرق لأن هذه النقطة معمة جداً على صعيدي

السياسة الروسية الخارجية والاوضاع

سيحس سروسيد المحرجيد والوصاع الاقليمية. عملي هنا هديتي الكبيرة وفرصتي النهبية. أني مرتاح جداً الى الحياة الثقافية في لبنان التي تتمتع بمستوى عال مقارنة بالدول العربية المحيطة".

معيدة حاضر مرتين مطلع التسعينات في جامعتي الكسليك والبلمند وكان عميدا للاكاديمية الديبلوماسية. ويقول: دائماً كان مركز لبنان كبيراً في العضارة

يصف انطلاقة عمله بأنها "جيدة

على رغم مما تخللها في نيسان من حوادث امنية. ابدث راهنا عن الوسائل

لتعزيز اسس التعاون الاقتصادي بين

بلديناً. وشكا من عدم وجود خبير

التصادي واحد في السفارة في بيروت على نقيض الوفرة "التي عملت معما

في ليبيا مثلاً حيث وصلٌ عددهم الي

١ُ٢ُ الَّفُّ خبير، ومن المشاريع ألتي

نسعى الى تحقيقها، على سبيلُ المثالُ،

اقامة خط بحري يتربط أوديساً. ببيروت والاسكندرية وانشاء فرع

للبنك الروسي او بنك مشترك لبناني

- روسي، الى تعميق التبادل الثقافي

وفي محاولة لعرض صورة لبنان

في انربيجان"٠

اسبوع الخدمات الالماني لدى مؤسسة كتانة

دعت مؤسسة "ف.أ. كتانة، بالتعاون مع شركة Volkswagen AG دعث مؤسسة "ف.أ. كتانة، بالتعاون مع شركة كلاماني" حيث يجري كشف مجاني على ثلاثين جزء من سياراتهم ولعدة تسعين دقيقة. وقد تم هذا الكشف في اشراف مهندسين وذبراء العان (الصورة) قدموا خصيصا لمنا الديدة.

منسى: المؤتمر التقنى الثاني

عقد ٢١ مسؤولا من مؤسسة ادوار ل. منسى وشركاه مؤتمرهم التقني

الثاني في عالة "تَأُور كُلُوب" في مبنى برج الغزال في التباريس. وتناول هذا المؤتمر شؤونا تسويقية وخطط البيع، الى عرض للدينامية

المعتمدة. وتم الاطلاع على نتائج الأحصاءات. وقدمت اخيرا أخر الابتكارات

فمر غمد ترين

من الإردوري

معالله تنجي

مشخر عن بدير

فعدة بودادات

عود العالم المام المام

الله لايند ديني بديد اللول

سلاه مع و . . . . سسار

The same of the sa

فيطي المعتدلان المسامرية

in the second of the second

بمفق وهود كاداد التساكيين

وتصور وصحاب بالرادائك

ي ها هنده در الششر تده

هين فدين منسده

**بل تعق**دي ندسته نستندگ

والتعلم دادة السيد عندانه

فيؤس المشهدية هي ساس مسرياته مليح الامتيات بي سيرين

وشرب ليشاعد و حاشه الله

بوهمه بين الغشاب المنادة

with the second state سنقيد الفصد المداد فارعانه

the guard in due 29 5 على مطبعيد، بنوسي أن أتنج له

هو معبر السعد الله كركية

ودويلاته وال العدد بساند بعاد

مسعقد في كن ليب العام الم

المورية بوسطه فأندعه بالرام يته

بلم والنا المالي

لموسف رود - : - تار لم ت

فيبينه لفداء مست

With 7 new

there is

(19)

(09) (09)

(09);

(()4) (09)

(09)2

Mediterranean At

TO USE SUK

بماثلة

المنافعين ما

لمليل الدائي

### السعودية ومأزق المعلومات

نقرأ كثيرا للأنسة (أو السيدة) مهي نعمة ونستفرب كترة المواضيع التي تطرقها، وكثرة البلاد الَّتِي تَكْتَبُ عَنَمَا، وبثقة المِصَارِفُ فَهِي تُنتقَلَ بِينَّ المواهيع والبلاد وكألما "كومبيوتر" معلومات لا ينطب. قُد لَا يَحَقَ لَنَا أَنْ نَتَسَاءُلُ مَنْ أَيِنْ تَأْتِي الْكَاتِبَةُ بِمِعْلُومَاتِهَا، فَنُمِنْ في عصر المعلومات. "كبسة زر" ويقرق الانسان في طوفان من المعلومات لا

أما الاستنتاجات فشيء آخر. انها في حاجة الى من يعرف كيف يربط بين "المعلومة"... والتتبحة.

في مقالها في "النَّمَار" المبت الفائت تمت عنوان "امازق السعودي والاحتمالات المطروحة"، تخرج الكاتبة فورا بنتيجة (بعد حادث النبر) أن النظام السعودي منذ قيامة كان دائما في حاجة الى دولة تحميه. فلولا الكابيتين الفرنسي باريل الذي. أرسل الرئيس فاليري جيسكار ديستان لانقاذ مسجد مكة الكبير أني أحداث ١٩٧٩، وانقاذ "سلطة العائلة المالكة" لكان النظام قد سُقّط

لا بأريل تحفّل مكة، ولا فرنسا انقذت النظام، وكل "المعلومة" مستندة الى روأيةً من عنَع الخيالُ لشرت يومها في محيفة فرنسية، وفاليري جيسكار ديستان يعرف منه الطليقة. وكما صدقت الكاتبة "خبرية" الكابيتين باريل، سارعت لتصدق، وتنش

خبرية "الصماريج" العدملة بالسلاح والمتفجرات التي انطلقت من البقاع اللبنائي تماما كما نشرتها صحيفة، "الواشنطن بوست" العيركية. لا نُعرف من اين استقت الكاتبة خبرية "بيت المَّالُّ الذي اقامته السعودية التنفاق على الحركات الاسلامية الأصولية. ومن الخبرية، فوراً الى الاستنْتَاجَ؛ "فالدرِّكاتَ الاسَّلامية؛ التي تُمولها ٱلَّرِياضُ، هي َ آلتي تُتُولَى قيادة العمل ضد المحتل (الاميركي)". الن السعودية من التي تدول من يضع المتفجرات، وينسف البنايات!! لم تقل لنا الأنسة انا كان التمويل قد توقف، او انا كان "بيت المال" المفصص "للنسف الناتي" قد اغلق. اما حكاية الجنود الباكستانيين الذين

استقدموا احماية "الاماكن المقدسة" فلا نعتقد أن حاجاً واحدا من المليون حاج الذَّين يطُّوفون بمكَّة المكرمة كل عام شأَّمد بأكسَّانيا واحداً، الآ عام المين يسوسون المستورية على المواطن المواطنة ا

يطلبون الأنضمام للجيش والحرس الوطني هو أضعاف اضعاف عدد الذين

سيعي رئيس المعرير، أنا مواطن سعودي اختار لبنان كوطن ثان بعد بلدي الام السعودية. وامحقك القول أن هذه هي المرة الاولى التي اكتب فيما رسالة الى محيفة عنا اتعاطى التجارة، وقد جثت الى لبنان واقمت فيه، لان اولادي يتلقون العلم في ربوعه.

والا احب وطني، واعرف وطني بكل مزاياه وعيوبه وتاريخه. وليس في هذه العيوب او التاريخ ان هذا الوطن كان معتلا منذ قيامه. وكل الناس تعرف لماذا كانت الاستعانة باصدقاء مثل الولايات المتحدة يوم حرب منَّذُ ايام المغفور له الملك عبد العزيز مؤسس المملكة لم تعط الدولة

الصديقة "أميركا" ّ مَتى تسميلات عدّ ،كريّة (رغّم طلبها)، ولا يمكن أن تسمى التسهيلات المعطاة لما حاليا (والتي فرضتما علينا ظروف الحرب) احتلالا، أنما تعاون عسكري بين بلدين مُديقين.

سيدي رئيس التحرير... مناك في السعودية مأزق، مأزق حقيقي، وهو مأزق المعلومات، ولذلك يستند اكتاب والمحافيون الى خبريات. وتغضل بقبول فائق الاحترام

م. ر -- مواطن سعودي مقيم في بيروت

#### من شانيل خطوة تجمع العناية والمتعة

ان ازالة الماكياج وآثار مستحضرات التجميل عن الوجه هو امر بالغ الاهمية للحفاظ على شباب البشرة ورونقها. لكن حتى ايامنا هذه، يبدو ان فقط ٢٨٪ من النساء يستعمل مزيل الملكياج وغالباً ما يقع اختيارهن على الصنف الذي لا يلائم بشرتمن، ولكي تعيد، الى هذه المرحلة اليومية من العناية بالبشرة اهميتما، طورت شانيل مستحضرين جديدين ينفردان بتركيتهما ومفعولهما الفوري، LAIT DEMAQUILLANT VISAGE ET YEUX تركيبة فريدة

لتنظيف البشرة والعينين، فلاقة النعومة، تمنع: البشرة ملمساً حريرياً. AQUAMOUSSE FRAICHIEUR OU AQUAMOUSSE PURETE, LA CREME MOUSSANTE DEMAQUILLANTE وهو عبارة عن كريم تنظَّف به البشرة مع المه فيعطي رغوة مرطَّبة، تليِّن البشِّرةُ وتجعَّلها نُضرةٌ.

#### جيفنشي ترعى الغناء والموسيقي

للسنة الثانية على التوالي رعت عطور جيفنشي مباراة الغناء والموسيقى في مدرسة المون لاسال. " ووزعت ١٢٠ جائزة على الفلارين في تلك المسابقة من ادارة عطور جِيفَنَشِي الممثلة بالسيد فرنسوا جآنين، مدير المبيعات للبنان والشرق

والقيت خلال العفلة كلمات شكر موجمة الى الاخ ايل دو فولس ماري والسيد الطوان شارتييه اللذين يساممان في تربية الاجيال الجديدة. (من "اتولىيە دار")

#### مسابقة "نىفيا تعتنى بك"

كعادتها نيفيا السبّاقة دائماً في طرح رسالة معينة للمجتمع عبر مسابقة عامية قيمة يشارك فيما ألاف المشتركين والمستملكين لمستحضرات نيفيا في لبنان والعالم، اطلقت "ليفيا" هذه ألَّمرة مسابقة عنوالها، "تيفيا تعتَّلَى بك". ولقد فاز من خلالما في لبنان ثمانية اطفال هم، رالف باسيل، ملحة دراسية سنة واحدة.

ربيع حناء كاميرا فيديو. آلان ابو قرص، ستيريو هاي فاي،

هشام اسكندر، ايلي بخاش، وسام قسطنطين، جورج زغيب وللسي الاشقر جميعهم فازوا بمجموعات نيفيا للعائلة. الى جانب انها توعية اجتماعية فهي تتيج الفرصة للغائز الاول رالف سى جــب حــ سوميد ،جمعتيه هجي صديح القرصه المعادز الأول رائف بلسيل مع ثمانية اطفال من دول اذرى مشاركة، للقيام بمبادرة البحث عن الكنز الذي سيقام في دبي، ولتحديد الفائز النمائي بالجائزة الكبرى وهي كمية قيمة من الذهب. (من "بروموسائن")

#### Roc Dermatologic في لبنان



في مناسبة اطلاق مجموعة Roc Dermatologic في الاسواق اللبنائية، اقام الاتماد الميدلي للشرق سلسلة حفلات استقبال في برج الفرال

وفندق "ريجنسي بالاس". ونبي الدعوة اليما عدد كبير من ممثلي وسائل الاعلام، بالاهافة الى اطباء الجند والصيادلة من اجل الاطلاع على مجموعة Roe Dormatologic المديدة، واليم لهم غداء في برج الغزال تبعته مطلتا عشاء في فندق

ريجسي بدس .

تحدث السيد جوي مجدلالي "مدير في شركة U.P.O مرحباً بالمدعوين، ولتنه الأسيد جوي مجدلالي "مدير في شركة U.P.O مرحباً بالمدعوين، ولتنه الأنسة كارين سعاده الصيدلي المسؤول عن مستحضرات Roc Dermatologic محمد المحددات Roc Dermatologic وتخصيرا عن مستحضرات Roc Dermatologic وتخصيرا عن موازنتها للبدوث. في مجال علم مستحضرات التجميلُ الذي يقتربُ اكثر فَأكثر من طُب الجلد، إلى بحوث في مجال طب الجلد بفية أيجاد حلول لامراض جلدية

واشارت دراسة جرت عام ١٩٩٤ مع اطباء الجلد الي أن ٨٤٪ منهم يولجمون اكثر من ٥ مرات يوميا مشكلة العد (ACNE) وأن Y1 منهم تَكُمُ اسْتَشَارِتُهُمْ مِرةَ أَلَى ٥ مُرات يوميا حول مرض الأكرَّمَا أو البشرة (من اعلانات "تيم")

### ماذا يفعل السفراء من دون حقائبهم الديبلوماسية (٥)

## مستشرق فرصته الذهبية في لبنان



يعرف طبيعتهم ويتعرف ألى افكارهم

وايدانهم كقاعدة لتعميق مذا التعاون

أوليغ بيريسبكين سفير الاتداد

الروسيّ في لَبِنان مستشرق مَنْذُ £2 عاما عندما التحق بالمعمد الدولي

للعلوم الشرقية القسم العربي

(١٩٥٢) ومن ثمّ بمعهد العلاقات

الدولية، القسّم الشرقي (١٩٥٤ –

١٩٥٩ )، يحب بعمق الشرق والعلوم

الشرقية ولفاتها ويقول: "ربما مرد

ذلك الى كونى ولدت في منطقة باكو

الواقعة شرق الاتداد السوفياتي

تعرف الى جبران خليل جبران، سرت بي جبرن الانيب اللبناني العالمي وميذلأيل نعيمة

الديب البناي العالي ومنطقيل لليمه خلال درسه العربية وتعمق في مؤلفاتهما ترجمة وتطيلا وتدرب على المحجتين اللبنائية والسورية

و"الساتذتي كالوا بدا لبنائيين

وسوريين ومن ثم درسنا على يد

مُصرِيْنَ. فَفَتَح لَنَا الْبِلْبُ واسعا للاطلاع

ايضاً على الاب العصري مع كتابات الادبب توفيق العكيم".

ولأن منهاج التعليم في المعمد هب في خانة السياسة وامتعاماتها، كان لا

بد من التركيز على القراءات السياسية، إلا شك اطلعت على

مذكرات الصحافي معمد حسنين هيكل

والسياسي في أن وأحد".

يستقي معلوماته عن الاحداث

للقسم الأستشاري لافريقيا والشرق

الاوسط في وزارة الخارجية الروسيّة

وسفيرا لبّلاده لدى لبنان من حيث

أعيطُ العجل "الا أن خُصوصية

الضغطين مصدرة أنه كان أحانيا في

روسيا، بينما تفرضه عوامل عدة في

من وقت ليرحل، قدر المستطاع، في

زيارات سياحية استكشافية للمواقع

الْأَدْرِيةَ "الْفَرِيْدة" في لَبِنَانْ. "الْلَافَتْ

وجود منا ألكم من الاثار وتعدد

وعلى رغم الشفالاته، التنص بعضا

لبنان وتتحكم به اطراف مختلفة".

وعاصمة انربيجان راهنا".

ألتصانيا وسياسيا

آلسقير تلروسي امام لوحة عن جامعة البلعث ريشة فنانة روسية (ابرميم الطويل)

المناظر الطبيعية في بلد بصغر لبنان". يخلع في هذه الزيارات بعضا من ردائه السياسي وينظر بعين الكاتب الذي يهتم بالتقاليد والأداب العربية. "احب أن أعرف دينانات أي شعب بالمطلق، أيمانه وعاداته في الزواج والطلاق وسلوكه في حياته اليومية واجتماعاته وجلساته. لذلك، للكتب الَّتِي الفِتَمَا (لَّهُ ٢١ مؤلفا) عن اليمن والعراق والسعودية وشمال افريقيا علاقة بعادات العرب"، ولم يخف رغبته او نيته تأليف كتاب عن لبنان والشّعب اللبناني بعد ان تتوافر لديه هذه "المعلومات المينانية". وحددها بــ"الاطــار الْجـفـرافــيّ والمـعـلْـومـات

لسياسية يوميا من الجرائد والمجلات التوثيقية والانسان بحد ذاته. وما المحلية وقصاصاتها وحصر قراءاته ينقصُ الآن هُو الوقتُ لُمعرفة ذلك". الكتأب ألسياسيين الأبنانيين بغسان قادته رحلاته الى بعلبك وعنجر تويني، الصمافي والاديب والكاتب وصيدا وصور وطرابلس ووادي وصيد، وصور وسربي رر ي قاديشا، ولاحظ، على ما يبدو، الى امميتما كتراث تاريخي للشعب مضى على وجودة في لبنان £ اشهر ستطاع خلالها التعرف الى "الشاعر اللبناني، قاسماً مشتركاً يُجمع بينها، احب أن الفت في مذا الطَّارُ إلى

الكبير" سعيد عقل الذي يلتقيه مرارا في المناسبات النيباوماسية. الممية الدور الذي على الحكومة والمؤسسات غير الحكومية أن تقوم به لمساعدة الزائر – السائح على وفي زحمة اعماله اليومية التي تملأ جدولها المواعيد والاجتماعات والتقارير والمشاورات، عجز "الرحالة" المستشرق اكتشاف هذه الكنوز والتمتع بآلتجول عن ارتباد المسرح وأكتشاف مكنوناته في ارجائها، ودورها يقتصر بدءاً علَّى الذَّاصَةُ "عملي يبدأُ النَّامِنة صباحا بقُراءة تأمين النظافة التي تساعد على تعرك السائح الطامح الى قضاء وقت ممتع الصحف والأجتماع بالموظفين ومن ثم القيام بالمولات الميدانية على بعض يفتش فيه عن راهته اولاً". ئم يجد فرقا بين المنصب الذي شغله قبل مجيئه الى لبنان رئيسا

ويهوى ليضا جمع النوادر، ذكريات ِحَفَّظُهُا مِن البِلَدَّانِ الْتِي مِرَّ بِهَا. "عندي مثلاً خنجر للامام شميل الذي اشتريتهما من سوق في صنعاءً"

القرنين لا نعرف ان مي حقيقية او

هارب مع الميش الروسي، وعمره ١٥٠ عاماً. اما في اليمن فاشتريت نقودا، نادرة تعود الى القرن الخامس ايام المملكة الرسولية. وقدمت ايضاً الِّي الزعيم الليبي معمر المَّذَافي عام ١٩٨٤ كُتَابِينَ مِن القَرنين الثَّامِنُ والعاشر ميلادي وهما تفسير للقرآن

أماً في لبنان فاشترى من "ولد مغير في بعلبك نقوداً للاسكندر ذو

زائفة صنعت في سوق برج حمود.

على حقيقتها للروس الذين لا يعرفون عنه الآ القضف والدمار، استقدم "البروفسور" رسامتين روسيتين انجزتا لوحات لمشاهد لبنان الطبيعية ومنازله وناسه. "وسنقيم معرضاً في تشرين الثاني في لبنان قبل نقلها لاحقاً الى هل هناك ارقى من تبادل العلاقات الديبلوماسية ثقافة ورسما يتخطى حواجز الحدود؟

### فرصة لانهاء رواسب الحرب

اعلن وزير الاعلام فريد مكارى، "اننا على ابواب استحقاق وطئي مهم هو الانتخابات النيابية، وانَّها فرصةُ مممة لانماء كبل رواسب الحرب اللبنانية التي قطعنا شوطا كبيرا في المائما. كمّا الما فرصّة اللبنانيينّ لانتداب من يرون فيهم المقدرة على تحمل اعباء المرحلة ومواجهة التحبيات وتوكيلهم بالنموض بالوطن والمفاظ على سيادته وقيمه ونظامه".

اهتّماماته بالموسيقى لا يبخل عليها بوقته ويحبها اساساً كلاسيكية الأغاني ألتي تكون عادة مكتوبة بالعامية الخاصة بكل بلد. اما كبار مستشرق روسي تزعجه فيها زحمة السير نظرا آلى ضيق وقته وكثرة

### قبلان يدعو المواطنين

الشيخ عبدالامير قَبلان في عدد من القرى الجنوبية المتاخمة للشريط الحدودي المحتل والقي كلمة في بلدة كفراً (بنّت جبيل) دعا فيها "اللبّنانيين عموما والجنوبيين خصوصا الى مزيد من الصبر والصمود لمواجمة الشر الاسرائيلي المتربص بنا جميعا، الأ تسعى اسرائيل الى زرع بدور الفتنة والشقاق بين الشعب اللبناني ومقاومته وجيشه في نطاق

والاستقرار يبقى أهم من كلُّ شيء".

# مكارى: الانتخابات

وقال في حفلة تنفرينج طلاب المدرسة الانبيلية في طرابلس، "أن حق المواطن على الدولة تأمين نزاهة الانتخابات وحرية التعبير والاختيار واتاحة الفرصة العادلة للجميع في ألاعلام وعرض برامجهم وسياسأتمم

وتَّمنى على المسؤولين "الا يلهيهم الاستحقاق الانتخابي، على اهميته، عن الازمات الَّتي تنطبعُ المياة في لبنان الذي يعاني اوضاعا اقتصابــة الذي يعاني اوضاعا اقتصابــة ومعيشية لا يحسد عليما ومطلوب من الجميع أن ينظل الجنوب والبقاء الفربي في اولويات الرعلية والاهتمام وانُ يَعملُ المُسَوُّولونَ علَى تَخفيف أعباء المواطنين وليس زيادتها تحت حُجَّة التَّفْرِغُ لَلْانْتُخْابِأَتْ الَّنْيَابِيةَ، لأن حق المواطَّن في العيشُ الْكريمُ ودعا القادة الروحيين والسياسيين في لبنان (...) أَنَّى أَنْ يَظُّلُواْ "عَلَّى

اتصال دائم وتشاور في كل القضاياً الصغيرة والكبيرة لانه لا بديل من لبنان وطنا نمائيا. ومسؤولية تطوره

ومواقفهم. وهنا اريد تأكيد قرار الدولة في هنا الشأن. وعلى اساسه الدعو جميع العواطنين الى القيام بهنا الواجب الوطني الذي يعزز تشأمن اللبنانيين حول الامور المصيرية".

جال امس المفتي الجعفري الممتلز لُتَهديدات التّي يُطلقها قَأَدَة العدوّ الصهيوني ضدّ لبنان وجنوبه وبقاعه

# الى تخفيف اعباء

تقع على عاتق الجميع فالتفرد في اتضاد اي قرار من اي جهة قد لا يكون في مصلحته...".

القبة وورشة ترميمها.

يرتفع جسد المسيح مصلوبا. قام بمذه الايقونات الرسام الكنسي

مام بحدة الايمونات الرسام المناسي مخايل حنا عام ١٨٨٣، وفي التاريخ نفسه رفع الجرس فوق القبة (يزن ١٤٠ كلغ) التي ترتفع على اربعة اعمدة من الدجر المدور، مربوط بعضما

الى بعضما بكورنيش من الحجر تزينه نقوش هندسية متناسقة. تتشكل القبة

التي تفطي ألدرس من 70 حجرا، تم تفكيكما ماليا لاعادة ترميمها مع

الكورنيش الذي تآكلته عواملُ الطبيعة.

الكورنيش الذي تأكلته عوامل الطبيعة.

من اجمل ما في الكنيسة الدرج
المؤدي الى المسطح، يسبدا عشد
"برطاش" الباب الجنوبي من الداخل
وفي مداذاته صعودا ليعطف شمالا في
مداذاة الجدار الشرقي على شكل
سرداب من الحجارة المعقودة، لتشكل

جسما متماسكا بصَّلابة ودقة وجمال.

بسعه بمناسحة إمديه وجون. عن اعمال الترميم التي تجري حاليا، يقول يوسف ايليا، أن العملية ستشمل القبة بما فيما الاعمدة و"الكورنيش" الذي كان معددا بالسقوط، اطاقة الي

تنظيف العجارة الذارجية وتبليط الباعة بالمجارة لتتناسب والرهية الداخلية المالمة الى الدرج الذي يؤدي الي

تبلغ كلفة اعمال الترميم الحالية نحو

بديعة منصور

(ميشال حلاق)

10 ملَّيُون لِيرة ويُستَّفَرَقُ العملَ فيماً

الكنيسةر

"المعلم" يوسف ايليا.

## (من "استراتيجي") معرض "آي. بي. آر. غروب" في السولمار

لىي كريستوفل، باكارا، لاليك وبرناردو. اختتم المؤتمر بعشاء،



رعى وزير السياحة نقولا فتوش معرضا ترويجيا وتسويقيا كبيرا نظمته الـ "آي، بي. أر. غروب" في السوامار- الكسليك بعنوان، TLL" SHOP TLL." "YOU DROP 4 وشارك فيه اكثر من ١٥٠ عارضا بمختلف انواع السلع والمنتجات، وشارك في الافتتاح معثل قائد الجيش العقيد رجاً زيتوني ورثيس اتحاد بلديات كسروان المعامي نهاد نوفل والمدير القام للطيران المدنى الدكتور ريمون فرحات.

الناجَّمة التي يُديرُّها السيد جورجُّ سلامة. (من "ديامبي انديي")

#### ادخار ترسملي وخدمات تأمينية

في مناسبة اطلاق منتجين مصرفيين للادخار الترسملي "سوجيفي" (SOGEVIE) و"سوجيتود" (SOGETUDE)، دعا السيد موريس صحناوي رئيس مجلس أدارة الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية والسيد أنطُوانَ وأكيمَ رئيس مجلس ادارة الشركة الوطنية الطمان ما يزيّد على مئة وخُمسينَ شُخْصا الى حفل توقيع اتفاق تعاون فريد من نوعه في لبنان

ها وجمسين سنحا من عمل توقيع الحاق حدول تربد من توقه عي باس في المركز الرئيسي للمصرف. سوجيفي " (SOGEVIE) و"سوجيتود" (SOGETUDE) هما منتجان مصرفيان للاحظر، غاية الأول ضمان التقاعد والثاني تأمين كلفة الدراسة للولاد، وهذان المتجان ها للإمامة تعاون معيز بين الشركة العامة اللبنانية الإوروبية المصرفية (SGLEB) والشركة الوطنية للضَّمان (SNA). وُهُذَّانِ المِنتَجَانِ الْمصرفيانِ يَضْعانُ لبنانٌ في مستوى الدول المتقدمة في مجال "الادخار الترسملي" المتضمن خدمات تأمينية.

(من "أتش. اند. سي. ليو بيرينت")

#### AIGNER في معرض "افراح"



اشترك ايغار AIGNER في معرض "افراح" الذي اقيم اخيراً في فند ق وجرى عرض حقائب يد واحذية واحزمة نسائية ورجالية بالاضافة الى الملابس والاكسسوارات (الصورة). (من "امباكت")

#### مجموعة جديدة من منتجات جيليت

كشفت جيليت الشرق الاوسط وكولمبس، في احتفال اقيم اخيراً في مجمع بورتيميليو، تشكيلتها الحديثة من منتجات الحلاقة المتقدمة للرجل والمرأة.

ومن بين المنتجات الدديدة التي تم عرضها، نظام "جيليت سنسور اكسل" للرجال، وهو الاكثر تطوراً في العالم، ويعتبر هذا النظام تأكيداً لخبرات جيليت في مجال الزينة الشخصية، وتتويجاً لاربعة عشر عاماً من الابداث والتطوير، ليسجل مستويات جديدة في اسواق الدلاقة العالمية. (من "برو موسّفن")

#### مساعد مدير للمؤسسة المالية العربية

الضم الى اسرة المؤسسة المالية العربية ش.م.ل، السيد ابرهيم سلوم الذي اسند اليه منصب مساعد مدير عام، وهو يتولى بذلك الاشراف على عمل الاقسام الانتاجية في المؤسسة التي تشمل ادارة الاموال والذرينة والاوراق المالية وتمويل المشاريع والشركات بالاضافة الى سلار الالشطة

ويعود السيد سلوم الى بيروت بخبرة نيّف وعشرين سنة في مجال العمل المصرفي والاستثمار في كل من الولايات المتحدة الاميركية ودولة الكويت، وهو يحمل بكالوريوس علوم في الرياهيات من جامعة سبرينففيلد (اوهايو) وماحستير في علوم الادارة الدولية من جامعة غوادن غيت (كاليفورنيا) وماجستير ثانية في ادارة الإعمال من الجامعة طوعال طبعة المساورت والمساورت من المساورة المركبة في ولاية كاليفورنيا قبل ان ينتقل الى الكويت حيث عمل في كل من البنك الوطني وشركة التجارة والمقاولات والاستثمارات الخارجية الكويتية والبنك الاملي ثم رئيس شركة من ملكيته متخصصة في ادارة التوظيفات المائية والمحافظ الاستمارية. (اعلانات "بيهم")

## بي ايليا في الش كنيسة النب يرممها "معلمون" وستكون بهية وفتية في ٦ اشهر



رواق اثري والنرح، كنمان الدوماني الذي اعضى سهع سنوات بمعاونة ثلاثين من ابناء البلدة تطوعوا لبناء الكنيسة، ومنهم خصوصا المعمَّاريَّانَ حَنَا عَيْسَى وعبَّداللهُ شَلْهُوِّبٍ. وتم نقل حجارتها من عين العليقة التي تبعد ثـلاتـة كيلومتـرات الى الجمة الشرقية من البلدة.

ولا تزال الكنيسة اليوم على حالما مند ملة وخمسة وعشرين عاما، واصبحت موقعا أثريا يحظى برعاية مديرية الاثار منذ العام (٩٧١ بطلب من الوزير العساق النائب المرحوم الدكتور عبدالله الراسي. وكانت المديرية قامت في العام

٩٧٢ بتنظيف حجارة الكنيسة من الحاخل والفارج من دون ادخال اي تعديلات على طابعها المعماري المميز. الْكنيسة مستطيلة الشكَّل، طولها عشرون متراء وعرضما ثمالية ولما منذلان، الأول عند المائط الغربي، مخصص لدخول الرجال، اما الثاني فُفِّي الجدار الخلفي للكنيسة وهو للنساء. والمدخلان تزينهما نقوش محفورة في العجر. وُهَيُّ اعلى جندراتها فتُحاتُّ عمودية وكوى للتمولة. تبلغ سماكة المِدَارُ الفُرِبِيُّ أربعينُ سنتم، والمِدار الشمالي مترآ وآحداً، وتزداد السماكة كلما اقتربت الجبران من السقف لتشكل العقد الدجري المقبب على لرتفاع تُسعة امتار. وجُدَّار المَيكُل الْيَ الجهة الشمالية للكنيسة، مثلث الاضلع من الدارج وتُصف دآكري من الداخل،

قبة نصُفُ دائرية ذات معابة. ايقونسطاس وايقونات بين عمن الكنيسة والهيكل "الايقونسطاس" النشبي الذي تبرع به طئوس افندي الراسي ومنعه عنوس العدي مرسي المست المسم النجار عازار ديب من بلدة الزواريب، والذي يحمل لقب "العيوق" نلدالة على مجارته كأفضل النجارين في ذلك

من الارض على السقف؛ حيث الشكل

"الايقولسطاس" يمتد على عرض الكنيسة (٨ إمتار) وهو مفتوح على المذبع عبر ثلاثة أبوأب تزينه ست ايقونات كبيرة (٥٠×٧٠)، والى اعلى "الإيقونسطاس" ١٤ ايقونة توسد تلامذة السيد المسيح وفي وسطها ايقونة تمثل السيد وفوق مذه الايقونة



متكررا للقديس الياس ابان الشدائد، فكانت مزاراً يؤمه المؤمنون من كل

حدب وصوب للتُبرك والصلاة. وما زالُ

هذًا التقليد قائماً حتى اليوم، وخصوصا

في عيد مار الياس، آحتفالات شعبية

في عيد معر اليمس، احتصادت سمجيد وصلوات وحلقات دبكرة، يشارك فيها الكباروالصغار في باحة الكنيسة وتستقطب ابناه البوار.

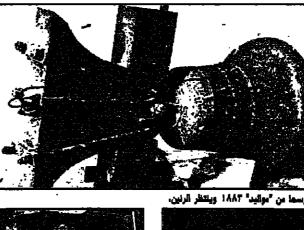
كنيسة النبي ليليا في الشيخ طابا منذ ١٨٧٠

في بلدة الشينخ طابا – عكار، تتحرك الايدي الساحرة بجمة المعلم المعماري يوسف ايليا من بلدة دنشيت: المشمودة له علاقته الدبيمة مع العَجِر، وقدرتُهُ على تطويعه. خلال سَّتَهُ اشْهُر سَتَعُود مَجَارَةٌ كُنْيِسَةٌ مَارَ الباس او النبي ايليا شفيع بلدة الشيخ طابا مرممة وذات ممابة تاريخية، صب مرمعه ودات مجبه ساريخيها بتكليف من مديرية الاثار التي سبق ان قامت ببعض اعمال الترميم فيها عام ١٩٧٢ في اشراف المهندس الطوان شديد رئيس مركز اثار الشمال. بنيت الكنيسة عام ١٨٧٠ على

يروي كامن الرعية الارثونكسية الاب جونت دنا "ان بناء الكنيسة بدا انقاضٌ مغارة النّبي أبليا التي شهدت بحسب روايات أمل البلدة، ظمورا







القديس جاورجيوس من ايقونات الكنيسة.







لم تتغير الاولويات الاقتصادية جوهريا بين ما قبل اعتداء فينحان وما بعده. لكنها صارت اليوم مطروحة ربعا بالغاج وبقوة الخبر بسبب معلولت هذا الاعتماء، القد أكدت أخفاف ليسان الرين وقيميين، القد أكدت أخفاف ليسان الرين وقيميين، الالقد الأدن أفيان المسلة الوادمة هو ربعا سياسة خاطئة، والانفاق الكثيف على قطاع البني التبخية الأوجه هو في غير محلة، فقد برهنت جولة الكثيف على قطاع الرين التبخية الأوجه هو في غير محلة، فقد برهنت جولة المحالية المحا

العنف الأخيرة خدق تأثّر خطا القطاعُ بالنزاعاتُ الْعَمْدكرية؛ لأن في أستطاعة المعتمي أن يغمر كل البنى التحدية وجميع منشاتنا الميوية في الل من ساعة، لَّعَنه يَعْجَز غَنَ تَمْفِير كَلَ مَصَانِفِنا وَالتَّاجِئاً بَعَلَم السَّرِغَةُ وَالْسَمُولَةُ، والامر الثاني تلك النراغيّة الفيناء على السلام والاسليم العقوي به والاثقاق الكَثْيَافُ الذِّيُّ تَمْ وَلَا يَرْأَلُ عَلَى هَمَّا الْأَسَاسِ، وَلَكُ غَابَ عَنْ الْكَثْيَرِيْنِ أَنَّهُ عنك الانفاق يجب مُعان عَدُ أَنْتَى مِن النجاح والْحَدُ الأَعْنَى مِنَ المِفْلَطْرَة، ۗ

لا يُمكن الأولوبات الاقتضائية أن تصح أنا لم تراع الاهداف المرسومة لما تواغد العلم الالتتمادي والسياسات الاقتصادية الموضّومية. قلا نموّ نوعى ولا هواعد العلم العصصحي والسياسات المتحصلية الموصوطية. هد لمو توعي ود القروف معل جديدة ولا رفاء اجتماعي مثلا من دون توظيفات استثمارية يجب ان تشكل عادة ٢٠٪ من الناتج العطي، وتقتضي بالطبع استقرارا سياسيا واجتماعيا، ومن الضروري ان تتجه ٢٠٪ من هذه الاستثمارات في الاقتصاد المتوازن نحو الانتاج الزراعي والصناعي، و٢٠٪ منها نحو قطاع البناء و٢٠٪ تقوم بما الادارات العامة. فلذا قدرنا بتفاؤل الناتج للسنة الجارية بـ ١١ الميار دولار، وجبت توظيفات استثنارية في حدود ٢،٢ ملياري دولار، (١, مليار دولار في الانتاج (٢٥٠)، ٢٢٠ مليون دولار في البناء (٣٠٠) و٤٤٠ مليون دولار للإسارات العامة (١٧٨).

معرب المستخدارات في اقتصادنا لا تزال بعيدة عن توزغ كهذا، فالاستيراد لكن الاستغدارات في اقتصادنا لا تزال بعيدة عن توزغ كهذا، فالاستيراد السنوي ثلالات الصنافية والذي يدل على مدى الاستثمار داخل قطاع الاتناخ مستوي حديثة استناحية والمني يدان سئ منى السنيمار فياض فعام النامج المنافي المنافي المنافي المنافي المفاقة المؤتدة والمنافي المفاقة المؤتدة ال

توظيف كَلْفَ في الانتاج تنظيق لينة مضافة ومن زيادة القيمة على الخامات المواد الاولية لانتاج السلمة النمائية تعليق التاهية أعلى تقتمي زيادة كمية الانتاج باستعمال وسأفل الانتاج لفسما اكتسأ بقدرة تنافسية اكبر تعزيز الناتج المعلى زيادة الدخل الوطني حسن توزيع الثروة بالتركيز على الضريبة المباشرة التصافيية والتقديمات الاجتماعية تطوير الدخل الفردي تشجيع الاستملاك والطلب تشجيع الاسفار أزيادة الاقبال ملى الاستثمار والاقتراط شرط اعتماذ سيأسة فوأثث معتدئة تحقيق قيمة مضافة اضافية تقفل الملقة لتعوَّد الآلية نفسها الى العمل من جديد. أن الاقتصاد المعاصر هو مثلث القاعدة يرتكز على القيمة المضافة والانتاجية

ان الافتحاد المعاصر مع مست المحادد ورسم من اسيد المستراب و والدردود، فمهم البلد وتوافر الموارد الطبيعية فيه، لم يعودا شرطا اسفسيا لقيام اقتصاد متين، بل خلت محلمما مفاميم القيمة المضافة والالتاجية التكاولوجية والمردودية المائية للتوظيفات الاستثمارية والتي تتمقق بواسطة

تلاته فناصر رئيسيه: - نومية وحداثة نلاقت والتجميزات في الانتاج وفي الاقتصاد. - درجة كفاية وممارة للمولرد الانسائية المعنية بعمليات الانتاج، - اساليب الادارة المتبعة وطرق الانتاج المطبقة (العمل الذمني). فائي أي مدى يـخدم الواقع الاقتصادي في لبنان والسياسة الاقتصادية المتبعة مثل هذه الامداف؟

١- التسليفات المصرفية: أن حصة الانتاج من التسليفات المصرفية لا تتفدى ١٧٪، وتظهر هذه النسبة من خلال توزع التسطيفات بالنسب على النشاطات الاقتصادية المختلفة، الزراعة ٢٨، التجارة ٢٠/٥٪، الصناعة ٢٤/٥،

الأَفْرَاكِ ﴿ ( ٪ \* مَؤْسُسِاتُ الْوَسَاطَةُ ٣٪ \* الْبِنَاءُ وَالْأَنْشَاءَاتُ \* ٢٪ ، وتبدر الاشارة الى ان العرض السكني والتجاري الكثيف في قطاع البناء والذي يترافق مع تراجع عام للطلب الداخلي يمدد بالميار الاسفار في هذا القطاع، ويدل توزع الاسليفات على النشاطات الاقتصادية وعلى القطاعات التلاثة، الْذَاصُ والْعَام والدَارَجي، ان الالتاج تعديدا لا يستفيد من التسليفات لمصرفية وانَّ الغَّطاعُ الْأَاصُ غُمُوماً في لبِّنَانَ لا يستفيَّدُ أيضًا بما فيه الْكَفَّايَةُ المصرفية وإن المطلع الخاص عموما هي البنان لا يستميد الصابحة أما المحالية من الوتدافع المصرفية أو الاندفار الوطاني، ومنا هو سبب الانكماش الاقتصادي القالي وتراجع السبولة في التبادل التجاري القالم، فالتسليفات القطاع الخاص بالليرة تباو منه عربي على المسلمات عالم المسلمات عالم بالليرة في المسلمات القطاع الفام بالليرة في في حدود محمد على المسلمات ا بالعملات والبالغة ١٠ مليارات دولار فيسلف من اصلها للقطاع الفلص آ مليارات دولار اي ٢٠٪، وتبلغ الودالع الاصالية بالليرة وبالعنات مقومة بالدولار ١٦ مَلِيارَ دُولَارَ،" ويستغيدُ القطاعُ الخاص من ٣٫٨ مَليارَاتُ دولار بينَ تسليغاتُ بالليرة وتسليفات بالعملات مقومة بالدولار في ٤٦٪ فقط من مجفوع الودالع المصرفية، ويستفيد القطاع العام من ٣٣٪ من هذه الودائع اي ٥,٣ مليارات يولار، والقطَّاع الدَّارِجي (توظيفات خارجية للمصارف) من ٢٥٪ منما أي ٤

وُبِيِّودِناً مُذَا التوزع لَلتسليقات على القطاءات الثلاثة إلى اعادة قراءة لرقاير نصصُ التناج مِن التسليفات المصرفية، فمضة الزراعة مثلًا تَصْبح ٢٠ من أصل ٢٤٪؛ التي تمثل حصة القطاع الخاص من مجموع التسليفات، في ٨٤٪ بدلا من ٢٤٪، ومضة الصناعة في حدود (٢٠٪ (٥ /١٤٪).

وما يميز التسليفات المصرفية ايضاء تركز اقراضي كبير، ان ٤٪ من العدينين خصلون على ٦٩٪ من التسليفات العمنوخة القطاع الخاص بسبب التعركز لتحديد الثروة في لبنان، وتمول تاليا الرساميل الناصة في لبنان 70٪ من الاستثمارات و٧٠٪ من الرساميل العشفيلية، كما ان هناك ٢٥٪ من المؤسسات لمناعية لم تُحمل بعد على اي قرض مصّرفي. تعين الن اربع القاط صَعَفَ اساسية في مسألة العوظيف الاستثماري في

٢\_ سياسة القواقد: ان سياسة الغوائد العالية لا تخدم التوظيف الاستثماري. في لهاية ايلول ١٩٩٥، وصلت الفائدة على سندات الغزينة لمدة سنة الى ٤٣,٣٢,١٠ وثمولت الليرة فملَّة أيداع بدل عَمَلُة تسليف، ودخَّلَ اصحاب الرساميل في اللَّصَادُ ريَّعَي عوض النَّصَادُ السَّتُمَارُ والإنتاج، وراحتُ المصارف تكتَّتُب على سنة وتُعظي رُبِّكُتُمَا فُواكِد أَعْلَى مَنْ ٱلْفُواكِد عَلَى سندات الذَّرِينَة لـ٣ وَ٦ اشْمِر لاستَقطابًا الودائع، كَذِلك مِنْحَت مُودعيِّها هُواكِد مرتفعة عَلَى الدولار بزيادة ٢ ألى ٣ نقلط علَّى الْفَاقَدَة الْعَالَمِية لالنَّهَا تُجَاوَرْتُ حَدُودَ التسليقُ بِالْمَغَلَاتُ لَتَيْجَة التَّحول الى الليرة بسبب ارتفاع البردود عليماء وذلك لاستقطاب ودائع جنيدة بألدولار والالتزاغ مجددا لنسب التسليف الرسينة، ان القوادد المدينة على الليرة لفقطاع الخاص تراوح حاليا بين ١٤٪ و١٩٪ (٢٧ في فرنسا، ١٩٪ في اسرائيل) بينما لا تتجاوز الفائدة على سندات النزيلة أمدة سنة ١٨٪. وتضير المنافسة تألياً فير متكلفلة بين القطاعين للعام والداص في لبنان على الاسخار الوطني بالليرة، فلو أن الفائدة للمدينة على الليرة للقطاع الخلص تساوي

> إعلان من **شرکهٔ سترایکرز**ش.م.د. <sup>(</sup>

للأساتذة الحامين ي نقابة بيروت

تتشرف شركة سترايكرز شمال، للتأمين وإعادة التأمين بتذكير الأساتذة المحامين باستحقاق الدفعة الثانية من قسط التأمين خلال النصف الأول من شهر تموز ١٩٩٦.

يسدد القسط في مركز النقابة بيروت أو ية فروع الشركة ية كل من زحلة، صيدا وجوينية. علما أنه ية حال تخلف أي مضمون عن دفع القسط خلال هذه المدة يعتبر تامينه لأغيا.

ايضًا ١٨٪، لكأن الأقبال أوقر على الأقتراض بالليرة من القطاع الذاض، وعلى سبيل المقارنة في مجال المنافسة المصرفية مع اسرائيل، يبلغ رأس مال الخبر ثلاثة مصارف اسرائيلية ٥ مليارات دولار وتصل ودائمها الى ٩٠ غليار مولار، بيتما رأس مال ٣٩ مصرفا لبنانيا هو في خدود ٠٠، مليار دولار وورانعها لا تتعدى ١٦ مليار دولار، اي ان رأس مال كل مصارف لبنان يشكل

١٦٪ من رأس مال اكبر تُلِاثة مَصَارِفٌ هِي أسراليلَ، وَتَعَلَّلُ وَعَالَمُهَا ٧٠٧٪

من ومائح مُدَه المصارف الثلاثة. وتصل التوظيفات الاستثمارية في اسرائيل الى

٢٢٪ من الثلاج المظي البالغ ٧٥ مليار دولار، اي ١٧،٢٥ مليار دولار،

 آ– الميزان التجاري:
 بسبب ضعف التوظيفات الاستثمارية في الانتاج: لا تتعدى قيفة صافراتنا
 السنوية منيار دولار، ومن المتوقع أن يصل استيرائنا نهذه السنة الى أكثر من ٨ مليارات مولار. وهكذا يسجل الميزان التجاري عجزا كبيرا مقداره ٧٨٪، ونسبة تفطية الاستيراد بواسطة التصدير هي فقط في خدود 1.0 ٪، وتتشكل مستورداتنا من سلع استملاكية بنسبة ٤٠٪، ولا تتعدى الكفاية الفذائية للبنان نسبة ٤٠٪، من هنا أهمية الاستثمار الانتاجي لابدال كميات من السلغ المستوردة بسلغ مظية وصولا الى تفزير الكفاية الفذائية،

انَّ اسرائيلُ تَصْدر سنويًا مَا قَيْمَتُهُ ٤٤ مُلْيَارِ مُولَّزِ وتُستُورِدُ مَا قَيمَتُهُ ١٩ ملياًر دولار. ويسجل عجز ميزانها التجاري نسبة ٢٦٪. وتعل نسبة تغطية الاستيراك بواسطة التصنير الى ٧٢٪. كما تسجل نسبة زيادة للصائرات السنوية بقيمة ٦٪ ونسبة زيادة للاستيراد السنوي بقيمة ٥٪ ما يسمح لما بخفض العمر في ميزاتما التجاري وصولا الى ازالته كليا.

 عبم القطاع العام:
 يستفيد القطاع العام في لبنان من ٢٣٢ من التسليفات المصرفية، ومن
 المتوقع أن تصل موازنة السنة الدارية مع الاعتمادات الاضافية إلى ٤٠٥ مليارات دولار وان تمثل ٤٤٪ من الناتج العطي. اما موازنة اسرائيل همي في حدود ٢٠ مليار دولار وتشكل ٢٦٪ من الناتج

الاسرائيلي. أن لفقات عادية بنسبة ٨٧٪ من الموازنة، ولفقات استثمارية بنسبة ١٢٪ ان تعلق علي بسبب ١٩٨١ من المواردة، وتعلق المنابر أما العجز المقدر في لبنان. أما العجز المقدر في موازنة ٩٦ يكان. أما العجز المقدر في موازنة ٩٦ يكان وقلف فهو يمول بنسبة ٩٣٪ فقط نفقات المتمارية وبنسبة ٤٣٪ نفقات علاية، غلما بأن الاقتراض لتأمين الفاق وادي يشكل قبة النفاق ألماني في أستراليجيلت الالفاق. ومناك أيجابية لم تعم ويا للأسف طويلا. فلقد تم المترام لسبة العجز المارة المراح المارة المراح المارة المراح المارة المراح ال المقدرة بـ٣٧٪ خَلَالُ الفَصَلُ آلُاولُ مِن السِنَّةُ الْجَارِيةُ أَذَ بُنَفِتُ الْنَفَعَاتُ الْعَامَةُ ١٣٢٤ مُلِيار ليرة والواردات العامة ٥١٥ منيار ليرة، لكن هذا الالتزام سقط في آخر الشَّمْرُ الغَّامِسُ مِّنَ السنة أَدْ عادت نَسْبَةُ الْعَجِرُ إِلَى الأَرْتَفَاعُ وَوَصَاتُ الْيُ

ويتميز ايضا الانفاق العام في لبنان بعدم تكافئه، فمثاك مثلا سبع وزارات معنية مَاشَرَة بالقطاعين الانتاجي والاجتماعي لا تمثل موازناتها سوى ٢٠,٢٪ من الموازنة العامة، علما بأن ٩٠٠ الف نسمة أي ٢٥٪ من اللبنائيين يعيشون

من الزراعة والصنافة. أما الواريات الفامة فتتشكل من ضرائب مباشرة بنسبة ٤١٪ فقط ومن شرائب فَير مباشرة بنسبة ٢٦٪ وهي سياسة تنشد في ظاهرها استقطاب الرساميل الدارجية تكنها تؤدي مقيقة الى تعميق الدوارق الاجتماعية وتفنية

الثروات الكبيرة في لبنان. أن حجم القطاع العام يعود إلى الدور الذي تقوم به النولة في الاقتصاد. فبقدر ما يكون هذا الدور داعما ومنعيا الانسان والاقتصاد يكون هذا الدجم مِرْتَفْعَا، فِي قُرْنِسا مِثْلًا؛ خصة الموازِنَةُ مِن الْفَاتِجِ ٤٩,٥٪؛ لَكُن الموازِنَةُ الفرنسية التي تبلغ لحو ٨٠٠ مليار دُولار تشكل مِنْ الغَاق تجميزي وخَدُماْت بنسبة £7٪، أجور وضمان ٢٢٪، مساعدات للتوظيف الاستعماري £0٪ (٢٣ مليار دولار)، ديون وفوائد ٢٠,٦٪ (في لبنان ٤٤٪) وتقديمات اجتماعية ٤٢٪، أما العَجْرُ فِي أَلْمُولَزِيَّةُ أَلْفَرِنسِيةٌ فَمُو ۖ فَي خَدُودَ ﴿ لَا يُّ مِع ۖ سَقَفَ لَجَدًا الْعَجْرُ نَصَتَ عَلَيْهُ مَعَاهُدَةً مَاسَرُوشَتَ الأوروبية وُحندلُهُ بـ٣٪ مِنْ الناتِجِ. ان كل منا الدجم ومِدا الالفاق لم يصاعدا بعد على تفعيل اداء القطاع للخاصُ ولانسيما منه القطاعات الانتاجية ولا انناء القطاع الغام وخُصُوصا الاداراتُ

هُمِلُ انتَى الأَنْفَاقِ الْعَامِ فِي الْوَاقِعِ الْنَ رَيَادُةَ الْمُطْلِ الْفَرَدُيِّ؟ الْجَوَابِ هِوَ لا بسبب سوء توزيع الثروة. وُهِلَ أُوجِدُ ٱلْآلَفَاقِ ٱلْعَامِ طَرُوفَ عَمَلَ جَعَيْدَةً فَي قَطَاعَاتَ الاَلْقَاجَ لَلْبِغُالِيينَ؟ الجواب هو أيضاً لا لانه لم يشجع التوظيفات الاستثمارية. وهل قوى الاتفاق العام قطاعي الرراعة والصناعة؟ فأين هي وسلال التنويل الآجل، اين هي البلي التحتية المتخصصة (تأميل المناطق الصناعية القلامة، اللهة منطقة صناعية المولجية جديدة؟

المسلمة منادية المواجية جميدة . مِنْ الرَّالِ الْاَتْفَاقِ الْعَامِ لَقَاطَ الْاَحْتَفَاقِ عَلَى الطَّرِقِ وَسَاهُمْ فَيْ مِنْعِ هَذِرِ الوَقْت والاعضاب؟ تشهد طريق الطلياس – العرفا مثلا مرور ١٨٠ الله سيارة يومياء ويهدر وقت طويل على هذا للطريق وما من حل بعد. والنفق وتأهيل الكمرباء

نتفنى بِنُمُو التَّصَائِي كَمِي يِبلغُ وسطياً ٨٪ في السَّفَةُ ويتسبب به هذا النَّفَالُ الْكَثِيدُ، لَكُنْ مَا نَفَعَ لَمُو اقْتَصَائِي كَمِي مَصْدُوب بِتَفَاوِتُ كَبَيْرٍ فِي الفخل والثروة والفرص؟ اهم من هذا النَّمَو، أمو نوعي ينتولفق مع تُنظورُ مستوى المعنشة

يرأكم الثقاق العام دينا غاماء وقد بات ذا كلفة اجتمامية عالية فَالَمَوْنَ الْعَلَمْ الْاجْمَالَيْ، الْمَاخَلَى والطَرْجِي، يَبِلْغُ عَالَياً ١٤٨٠٠ عَلَيْرُ لِيرَةُ (٤,٥ مَلِيرُ دُولارُ، والدِّينَ العَلَمُ الفَّارِجِي يَبِلَغُ وَحَدَهُ ١,٢ عَلَيْرُ دُولار، والرَّفَعُ (٤,٠ مَلِيرُ دُولار، والرَّفَعُ (٤,٠ مَلِيرُ دُولار، والرَّفَعُ (٤,٠ مَلِيرُ دُولار، والرَّفَعُ (٤,٠ مَلِيرُ دُولار، والرَّفَعُ (٤,٠ مُلِيرُ دُولار، والرَّفَعُ (٤,٠ مُلِيرُ دُولار، والرَّفَعُ (٤,٠ مُلِيرُ دُولار)، والرَّفْعُ (٤,٠ مُلِيرُ دُولار، والرَّفْعُ (٤,٠ مُلِيرُ دُولار) والمُلْكِرُ (٤,٠ مُلِيرُ لُلْمُ والرَّبُور) والمُعْرَادُ (٤,٠ مُلْيُرُ مُلْمُ اللَّهُ وَالْمُرْبُورُ (٤,٠ مُلِيرُ دُولار) والمُلْكُرُ (٤,٠ مُلِيرُ دُولار، والرَّبُورُ (٤,٠ مُلْيُرُ دُولار، والرَّبُورُ (٤,٠ مُلْيُر) والرَّبُورُ (٤,٠ مُلْيُر) والرَّبُورُ (٤,٠ مُلْيُر) والرَّبُورُ (٤,٠ مُلْيُر) والرَّبُورُ (٤,٠ مُلْيُرُ مُلْيُر) والمُلْمُ (٤,٠ مُلْيُر) والمُلْمُ (١ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ والْيُرْبُورُ (١ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ والْيُلْمُ (١ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُرُ مُلْيُلِمُ الْيُعْرُ مُلْيُلُولُ والْيُورُ والْيُعْرُ والْيُلْمُ والْيُلُولُ والْمُلْمُ والْيُولُ والْمُلْمُ والْيُولُ والْمُلْمُ والْمُرْبُولُ والْمُلْمُ والْ هذا الدين خلال الاشهر الثلاثة الاولى من هذه السنة ٨٠٠ عليار ليرة، بزيادة شهرية مقدارها ٢٦٦ مليار ليرة، كما ان خدمة هذا الدين لا تقل عن ٢٨٠٠ منيار ليرة في السنة وتشكل نحو ٤٥٪ من الموازنة، وقد ارتفع الدين العام بينَ ١٩٩٣ وُنيسان ١٩٩٢، لا مليارات دولار. ووصلت نُسبةُ النَّين أَلَعَامَ مَنُ الْنَائِجِ الْمِدَلِي ٱلِّي ٨٨٥٪ بينما السقف المسموح به عالميا هو ٧٠٪ لكي يستطيع الانتاج الداخلي تفطية خنمة الدين والدد من تعاظمة. فينبغي العمل أنَّن على جعل مِذَه النسجة تستقر اولا لتبدأ من ثم بالتراجع. لذلك، لا بد من خفض نسبة العجز في أموازنة بترشيد الانفاق وضبطه للبدء بخفض أساس الدين، وزيادة الناتج المحلي بمضاعفة التوظيفات الاستثمارية، وتقوية عرض السلع وُالْخَفَمَاتَ فَيَّ الْاَقْتَصَّادُ وَمَسَاعَدَةَ الْائتَاجَ بِدَلَ الاَسْتِيْرَادُ، وُنْتِبِيْنٌ هَكُذَا أَوْلُوْيَاتٌ

٥- الاملاح الاناري:

لا يمكن لي اعلاح الغري أن ينجح من دون قيانات النارية قادرة على تحريك الطاقات الادارية وتبييشها، أن أسوأ ما يميز الادارة هو أن تكون أدارة البغة، النارة في خدمة المواطن، ولكي ادارة في خدمة المواطن، ولكي تكون فعالة لا بد من تثبيت استقلاليتها. فكما نسمر على استقلالية القضاء كَذَلُكُ فَإِنْ السَّهِرِ عَلَى اسْتَقَادَائِةَ الأَدَارَةُ وعدم تَجَرُثُتُما يِنَقَدُها مِنْ الْفَشَلِ. فبسبب تبعية الانارة، لم يحقق النظام الاناري في لبنان الجدارة في التوظيف وأفرز الاستخدام الغشوالي لعوادا الف اجيرا أَمَّا مِيثَاتَ الْرَقَابَةُ الَّتِيَّ يَجِبُ أَن تَشَكَّلُ ٱلمرجعياتِ الادارِيةِ، فَهِي مَسْلُولِةً بقرار سياسي، هناك مجلس خدمة رديف في كل موقع قرار وفي كل وزارة، وهناك عدم التزام طريق المباراة لضبط التوظيف والتعاقد. لقد فقلت المرجعية الامارية الكثير من صلاحياتها، مجلس الخدمة المدنية فقد صلاحية تقويم الأداء وتصنيف الوطائف وتدديد الرواتب ودرس الميكلية

والتنظيم الإماري. وتعَلَى الأَفَارَة ازدواجية العمل والقرار لان اكثر من جهة تتعاطى هذه المواضيع بتكليف من مجلس الوزراء وبتكاتيف عالية. أن هذه الفوضي الادارية تتعارض مع فكرة الإصلاح، أن أية عملية اصلاحية تفرض أعادة أحياء المرجعية الادارية الواحدة لكي تعنى بكل الشراون الادارية وتوجد الادارة، كما تفرض تعزيز الرواتي والعَطَاءَاتُ لِلحَدِ مَنَّ الرشوَّة بِٱلاسْتَفِيَّاء عَنْ كَلِّ الدِّينَ رِاكِّمُوا ٱلْمَدَاخَيْلُ وَلَا

٦- المسألة الاجتماعية:

يُزَالُونَ مِن القطاعينُ العابِ والخاص.

لقد صارت الطريق الى الفقر في لبنان ذأت اتجاه واحد، فالارتفاع اليومي لاسعار السَّلَمَ الاستُتَمَلَّاكِيةً غير مُبرر ۖ في ظُلَ ليرة تَقَوِي على الدَولار وَفيَ ظُلُّ الطابعُ الاستيّرادي لاقتصادناً. لكن عدمٌ ضبط تُكاثر ٱلْكُتلةُ النقديةُ يَعكُن انّ يشكِّلُ أحد أُسُبأً عِنْا الارتفاع. أن التعارض قائم بين السياستين المالية والتقنية، فالاولى تسعى ألى ضبط آلاتفاق والتكاليف سُعيا وراء التزام نسب وهي متعمة من القلامين على هذه بالما سياسة قلامة على توزيع الهذايا (فواقد مرتفعة). الُعجز الْمُقررة، لَمَا الثانية فَهِي بعيدة كل البعد عن دَعَم اهْدَافَ السياسَةُ المَاليةِ

في أي خال؛ ليس المغم فرض السعر في الاقتصاد أثدر، لكن الاهم هو بواكبة قملية التسغير حيث تطلع الدولة على اسغار الكلفة وموآمش الربح وتسمى بصورة غير مباشرة ألى الحدّ ملهاً. اما التَقْدَنِيَاتُ ٱلْاجْتُمَاعَيَّةً فَلَا تَرَالَ ضَمِيفَةً. ان ضَمَانَ الشَيْخُوخَةُ وضَمَانَ النُقَلَ

وضمان السكن لا تَزُرَالُ فَلَائِةً، كُمَا أَن هَنَاكَ ﴿ ثَارٌ مِّنَ الْعَامِلُينَ غَيْرٍ مِسْجِلِين في صنَّدوق الصَّمَان الأجتماعي وثلث اللَّبَلَائِين لا يحق لَهم ان يعرضوا على رغَّم أنَّ وزارة الصحة تنفق سنويا اكثر من ٥٠٠ منيار ليزة على المساعدات الصحية. أن نسبة البطالة المالية من في خدود 10٪ فقى لبنان نحو مليون ناشط و١٠٠٠ الف عاطل عن العمل و١٠٠٠ الف عامل اجنبي، وبين العاطلين عن العمل وماك فقط ٢٥ الغا يتأثرون بالمنافسة الاجتبية، لان التطرية العمال الاجانب ترادي اعمالا يرفض أن يقوم بها اللبنانيون، للنك لا بد من اعطائها أيمة اجتماعية وعلمية بتوسيع التعليم المهلي والشمادات المهنية (الفنمات المنزلية، المهن الزراعية والمناعية، مهن البناء).

هذه في الأولويات الأقتصادية الصحيحة، بينها وبين لأواقع مسافة قابلة التقصير، تفصل أيضا بين صوابية الرؤية وعنمها، مسانا استطيع تصفيرها باعتماد القواعد الاقتصادية الثابتة والذروج من الاستثناء. • بروفسور في جنمة القديس يوسف، مصر النجاس الوطني للبحوث العلمية.

#### بقلم خسن اعمد خلیل ه

بعد اقتداب بغيامين فانيامو رفيسا النوزية في اسرافيل، فكفت قل من الدول المحربية، وخموصا دول الطوق، على مراجعة مساباتها السياسية والاقتصادية النوال المدربية التقليم النسبي الذي تماثل أي عملية السلام، وقد الظهر استفتاه لوادالة وزونارا أخيرا أن اسرافيل والدول المدربة الندارية أما الدولية المدربة الندارية الما التوادية المدربة الندارية الما التوادية المدربة الندارية الما التوادية المدربة الندارية الما التوادية المدربة الندارية الندارية المدربة الندارية الندارية المدربة الندارية الما التوادية المدربة الندارية الما التوادية المدربة الندارية المدربة ال العربية النجاورة لما ستَّقون الأكَفْرُ تَصْرَوا ٱلْتَعْصَلَافِا مَن هُمَّا ٱلْقَرَاجَةِ، فَفَيَ اسرائيل عثلاً خَبطَ مؤتثر الأسجم سنةً في أأملة بعد أنتظب تقلياهو والخفش حجم التباول في بورضة عنان، أضافة ألى قراجع الناشر هناك عند قعة عمان الالاتضادية خثى النوني،

امًا في لبنان، فَلَمْيَاسَةُ الأَلْمُةُ الأَعْمَارِ وَالْجَاجُ الْتِي بِدَاتُ عَامِ 1991، وَكَانَتَ ذات زَخْم حسنت لبنان عَلِم نَوْل اخْرَى، فَلَمِتَ عَلَى ثَلَاثَةً رَهَانَتُ اسْلَسِةً، إن لا تراجع في فعلية السلام،

أَ- إن عملية السلام ستكون سريعة، ٦- ان ثبتان سيستفيد جذريا من تتلاج عملية السلام، وعلى هذه الرمانات،
 طبقت الدكومة اللبنائية سياسة الافراهية للنموض بالاعمار تعضيرا أما بعد غملية السلام

وَفَي ضَوِّهُ الاِنْتُكَاسَةُ النِّي حَصِلَتَ لَعَمَلِيةً الْسَلَامِ بِالتَّخَابُ تَعْيَاهُوْ، بَاتُ عَلَىٰ الْحَكُومَةُ الْابْلَلِيةُ اعْلَامُ النَّظْرِ فِي السِياسَةُ الْأَثْرِافِيةَ خُصُوفَا أَنْ الْغَيْنِ الْعَالِم المُحُومَةُ الْابْلَلِيةُ اعْلَامُ النَّظْرِ فِي السِياسَةُ النَّثْرِافِيةَ خُصُوفَا أَنْ الْغَيْنِ الْعَالِم الخارجي وصل الى نحو ١٠٥ مليار دولار والدين الماخلي الى تخو سهمة مليارات دولار. ودع ان الامتياط الاجنبي لدى النصرف البركزي وصل حسب النشرة نصف الشمرية الى ٢٧٠، مُّ ملايين دولار، في بزيادة ٢٦ مليون دولار عَن الْفَتِرة السَّالِقَةَ، أَلَّ لَنْ هَذَا الاَمْتِياظُ الْذَيِّ يُتَضَّمِنُ الاَمْتِياطَاتُ وَالْوَنَائَةِ للمصارف التوارية لذي المصرف المركزي، قد لا يكفي اذا استمرت الفكومة في إمدار سندات الذيئة مهذه النسبة من القوائد مع المدافظة على سعر مرفًا الليرة اللبنائية، ذلك أنه مع استقرار النين الخارجي، ينمو النين الداخلي بالليرة اللبنائية بنسبة تصامدية مع الفوائد المترتبة عليه (EXPONENTIAL)، قد تَوْدَى الى زعزمة الاستقرار النقلي، والثقة التي تبتع بما ابنان بعد أتفاق الطائف ودائيا الى احباط سياسة اعادة الامدار والبناء،

الآن، كيف يمكن تجنب الغموض ووضع سياسة مالية ولقنية ثأخذ في الاعتبار المستجنات في المنظقة؟

مما لا شك فيه أن وجود احتياط مرتفع في المصرف المركزي نطيل ايجابي جنا لبلد كلبنان يعتمد ألى درجة قصوى على نخول الرساميل قيه من الخارج مما يتطلب استقرارا نقنجا للمحافظة على الثقة، فمن ايجابيات الوضع المالي الله بَقَصَلُ الاستقرار ٱللَّقَدِي (آي المعافظة عَلَى سعر صرفُ اللَّيْرَة) استطاع المضّرف المركزي أن يستقطب ما بين ٢٠٢ - ٢٠٥ عليارات دولار سنويا كشفويات واسْتَلُمْلُراتُ مُكْنَتُهُ مِنْ سِدِ الْعَجْزِ فِي الْمِيزَانِ الْتَجَارِي وَمِيْزَانِ الْمُنْفُوعَات، وَلَكن واستثمارات مكتنه من سد الفجز في الميزان التجازي وميزان الفلقومات، ولكن من الاسلنة المطروعة دائما الى متى يستطيع المصرف المركزي القيام بهذا الدور، خصوصا ان الكثير من الاموال المصدرة الى لبنان في السنتين الاخيرتين لم يتوجه صوب الاستثمار الميني او المقاري (INVESTMENT A/C). ولاها مصوب تمويل الدولة اللبنائية من طريق شراء سندات المزينة (/ALLA CAPITAL A/C)، وقد المتورت اجماءات المصرف المركزي ان الثانج القومي في لبنان بلغ تمو ١٠ سرة دولار، مما يعني ان نسبة فهز الموازئة الى اللاتج القومي وصل الى دو ١٠ سرة ؟ في الملة وهذه نسبة مرتفعة مقارنة الموصيلات "بلك التسويات الدولية المبادئة في الملة، والتيجة الدولية الى الدولية المبادئة مصطرة لخرة طويلة والى ان تزيد نصبة جبايتها للخرية المبادئة والدولية والى ان تزيد نصبة جبايتها الخرية والى الدولية والى ان تزيد نصبة جبايتها الخرية والديان الدولية والى ان تزيد نصبة جبايتها الخرية والديان الدولية والى ان تزيد نصبة جبايتها الخرية والديان الدولة المبادئة المبادئة المبادئة المبادئة والدولية والى ان تزيد نصبة جبايتها المبادئة والدولية والى ان تزيد نصبة المبادئة للضرائب والجدارات الى أن تقترض من السوق العلية والدواية أذا سممت طُروفُها بِذَلِكَ، أَدْنَ هِنَاكُ مَزِيدٌ مِنْ الْإَصْدَارِاتُ لَسَنْدَاتُ الْطَرْيَفُةُ صَعَنَ طَروف غَيْرٌ واصْحَةُ تَصْمَنُ آمَكَانِ اصْنَارُ هَذُهُ الْسِنْدَاتُ بَكَلَفَةٌ لَا تَرَفَقُ ٱلْفَرْيَاةُ، كيف يمكن ذلك في غياب سيأسة مالهة لقنية متحركة غير مرتبطة

لقد برملت السنتان الفائتنان ان القوائين الضريبية لم تكن من المشكلة الاساسية لتحفيز الاستثمار في لبنان، والما جبايتها، من فير الانتقاض من ان الفاء ضريبة الربح على الاوراق العالية سامم في تعويل للفزينة. في السياسة المالية؛ للخفضت الفولاد على سندات الغزينة لندة سنة من ٨٨ في الملة الى ١٨ في البنة ومذا عامل ايجابي ولكن بشكل ظاهري فقط،

لتجه ثبتان إلى الاسواق المائية الفائمية للاقتراض بالدولار قلاث مرات ونجح في الاصطرات وتسويقها (الاول لثلاث سنوات ٤٠٠ مليون دولار بـ ١٠١/٨ عي الاستونت وتسويعها (الأول تلات سنوات \*\*\* غليون دولا بـ \*\*\*\* خي عي الملة والثاني والاتلث لخدس سنوات بنه / أ \* في المفة)، وكان الحفرات المشترين لبلاليون أو غرب أو تنيرو محافظ غربية وتنواته موجةة ألى الاسواق - الناشكة المخاطرة فيه صارا الناشكة في سلحة الاقتراض الدولية وينسبة معشها لمو 0 ، به في المأة لما بين للات وخوص سنوات، أي بحادش غرا / \*\*- \*\* في المفة فوق علاد سندات للاتراض المفات المناسكة على المفات في المفات في المفات المناسكة المناس المعروف أن دولا ختيرة في القالم تقترض محليا بأسعار مرتفهة كما في لبنان، مبعروف أن دولا كبيرة في الخانم الطرض المديد المنظم الرحمة عن البال، مثل تركيا وروسيا والمجر وبولونيا والارجلتين والمزويلا والبرازيل... وتلاترش في الأسواق الخالمية بالمدلات الأجلبية بالسعار مُخَفُوهَة مع عامش ما بين واحد وخَمِّمَة في الْمِلَة فَوَق الْمَنْدَاتُ الْأَجْرِكِيةُ عَسِبْ نَسِبُةً الْمِظَّاطِرَةُ لَكُلْ بِلَد.

لكن هذه البادان تُنفع عادة فواقد عالية بالعملة المطية ولكن مع خفوهات تدريجية او غورية للعملة (DEVALUATION) ومسعوبة باسبة تضخم عالية في الاقتصاد (INFLATION)، وتقيحة لخلك، ينظر المستقبر الى نسبة القائد المستقبر الى نسبة القائد المستقبر الى نسبة القائد المسافي على السلد النحلي بعد حسم نستي الفقاض القملة والاهخم (YIEL) ومقارفته بالقائد الصافي بالدولار، وتكون عادة لسبة المقاد في السوق المقيدة المذاطر التي يتمهدها المستغرر،

أمَا فِي لِبَنَانِ، فَالْوَاقِعَ أَوْ الْمُلْصَلِ يَحْتَلَفَ فَنْ ذَلِكَ، ثَلِكُ أَنْ عُلَافِياتُ سَنُمَاتُ الغزينة لسنة راوعت بين ١٨ و٣٨ في الفلة ووصلت للبصارف ألى 52 في الفلة (وهذا كرنا أمر طبيعي في السواق الناشكة) مع غارق أساسي هو البعض في سماسة دعم سعر شرف الغيرة الفياقية. وذه السياسة التقديمة رَفُعتُ الفَائِدُ الفَعَلَى عَلَى سِنِّدُ النِّسِيَّةُ الْيُّ تُحَوِّ ٣٠ فِي النِحَةُ كَمِعْدِلَ لِلسِيْتَيْنِ الفائتتين وبالدولار الاميركي ناتيجة نعم الليرة ورفع سفرها، وقد صار معلوماً لدى الجميع أن نسبة الحوارة في الاقتصاد اللبنائي تناهر الـ • y في العقة وأن الكتلة النُقَدية باللِّرة اللِّبَلَاية مُعَظِّمِها أما في سَنْبَاتُ الْفَرَيْفَةُ وَأَمَّا كَامَتِيلُطُ الرَّانِي مِن المصارف التجارية لذي المصرف المركزي؛ لذا فأنَّ امكان المضاربة على الليرة فليل وان حصل فلنى المصرف المركزي اختياط يكفيه المواجهة النسبة المدنونة فليل وان حصل فلنى المصرف المركزي اختياط يكفيه المواجهة النسبة المدنونة في المصاربة أو يرفع اسمار الفائدة اليومية (CVERNIGHT) ليضير من الصعب على المصاربة التجاربة (يسر من الصعب على المحاب المدنونة المركزي)

حسبها للمضاربة لعدم تبتع سوق السندات بعلصر السيولة الافضل، خلاصة الموضوع أن النصرف البركزي يتنتع بوضع سليم ومتين يمكفه من مواجمة فعليات العضارية على الليرة أو السنفات، وعنا ما يجعل المستثمر مرتاها بالنسبة الى سوق السنفات والعظارة على الليرة؛ ذلك أن السياسة النُقَدِيةُ المِتْبِعةُ ارْآخَتُ عَنَّهُ مَاجِسِ الْخَفْضِ الْغَوْرِي،

في هذه الاخوال الإيجابية، أمانًا دفع هذه الكُلْفَةُ الْعَالَيَةُ عَلَى اللَّيرةُ الْلَبْنَائِيةُ حتى ومل ألفائد مدسوبا بالدولار النيركي للمستثمر ألى ما فوق ألـ : عُ في الملكة في النبلة الماهية وألى ع على ألفاة هذه السنة، في الوقات الذي قوبلت النبدات بالدولار الانبركي على ف- : ﴿ في الفئة بالطلب الشديد على اليوم ؟ الدواب الفوري سيكون اله أو لم يعبغ المصرف الدركزي مذه السياسة ويدفع القولات المرتفعة بالليرة اللبائلية وأو دعم سعرها، لما الت عده الايوال التي تقدر ٢٠٣١ بليارات دولار سنويا إلى لبنان، فالاوكسيجين الذي يتنفس منه نبنان هو التحويلات اليه والاستغمارات الصافية (ARMITTANCIS)

CAPITAL INFLOW

وَلَكُنَ مِن سَلِيكِتُ هِذَا الْوَضِعَ أَنْ هِذَهِ السَياسَةِ الْفَافِدَةُ لَهُاهُ دِمَم سَعَرَ سَرَفُ اللَّيْرَةُ وَهُمَتُ الْمَصْرِفُ الْمَرْكُرُقِي فِي مَأْزُقُ لَا يَمَكُنُ التَّلَيْمُ لِتَلْكِمِهِ إِنَا السَّطَر الىَّ خَفَضَ سَعَر الْصَرَفَ وَلَوْ جَرَّكِيا لَرَفَعَ الْمَبَّهُ عَلَهُ وَسَيْخَفُضَ مَعَنل قدوم النبوال إلى لبنان، وهذا ما تبعثنا ألية مراباً والوقت لم يقت لتدارك الامور بعدُ، عُمِناتُهُ خُياراتُ عَدةً يَمكن الباعما الأن قبل فَوات الأوان. والسيظريومات الثلاثة التي نسبُهم فيها قد لا تكون الأمثل ولكن يجب مدم المروب من الوَاقَةِ اليَّ مَا لا تَهَايِدُ، وقد يَهَادَلُ البِّعَضَ بِأَنْ لَلْبِئَانَ مَصَلَعَةٌ فَي دَمَّمُ سَعَر موامع التي له د تجيعاً، وحد يوعمل مبعض جان تبانل معتمد في دهم سفر ضرف الليرة كونه بلدا ما فجز في الميزان التجاري يبلغ ندو 0.0 مليارات دولارات: اي لله بلد مستورد بالضافي وليس مصدرا، هذا صحيح لو ان لبنان الاتصاديا في حال سليمة ويعالي معدل تضخم غاليا كالاسواق الناشئة الطري، فالصين الشعبية والبرازيل وبولونيا وغيرها نخمت سعر صرف المجلة الملية المنطقين التشخف الله يا بين و المرابع بنس تتمع بدوره مصحفه حوية ودورم بصوح عيد يحول مد الاستعمارات البداشرة (مناعة – زراعة – القنولوجيا) واما لقمويل شركات مملية القترش في الاسواق الفالدية، ونتيجة قدوم الاموال اليها بشكل قوي النبو الكعلة النقدية فيها الى درجة تزيد نسبة الاستملاك الدعلي (-TOCAL CONSUMP) نظرا إلى النفاش معدلات البطالة وفو سوق العمالة لما مُعَادِينَا مُلَامُولُ التي لم تقدم الى السوق المقارية (والتي هي في ذاتما سوق مضاربة لتج منها تبنيد ما يقوق الـ١٨ مليار دولار كان ممكنا تشفيل جزء منها في القطاعات الاقتصادية الاخرى)، توجعت نحو سندات الدرينة لليجة جرا بهها من المنطقة التي توفرها هذه السندات وفياب خطر النفاض المعلة، اي أن أن أرتفاع سعر المبطق والذي أرتفاع سعر المبطق والذي استه في لبنان ( • 1 في البلة) تعتبر مطاولة قياساً بالاقتصادات المعادلة. الذي الكثر الرساميل البستوردة أو الوافدة هي قصيرة البدي (HOT MONEY) وممكن ان تنفرج او على الأقل أن تحاول الفروج أذا تفاقمت الأمور، هذه الظروف قد تجعل المصرف المركزي والفزينة اللبنائية اسيري السياسة غير المتحركة التي البعاضاء والمأزق الأن أن أي المفاض في تسعر الصرف ولو

and the second s

السياسة المالية والنقدية في ضوء تراجع عملية السلام بسيطا جنا قد يزغزع عامل الثقة الذي بنته المكومة على مدى السنوات بسيحا جنه عند يرجرع عندن اسمه النبي بمستومة عنى مدور السلاقة أو الباقت المكونة الفعني الفائدة وكان ممكنا تفادي الوقوع في هذه الطلقة أو الباقت المهمني الفائدة وكان ممكنا تفادي الوقوع في هذه الطلقة (ADJUSTABLE MONETARY POLICY). ما مَن الْأَثْثَرَاخَاتَ الْمُعْمُولُةُ لَاسْتَنِعِلَى الْوَشَيْرِ حَتِي مِع ضُورِ جُزَفِي (BOFT) LANDING)، كي لا يناتي الوقت الذي لا يتعناه احد وتستطيع لي هكوما

ليناتية الوقوف أمام اختمالات ازمة نقيمة؟ خَالَ، كَمَا نَكِرِنَا، ثَلَاثَ تَعَارُبُ مِرْتَ بِمَا دُولِ الْحَرَى نَاشِكُهُ الْبَعْظُ سَيَاسَاتُ مالية بالتنسيق مع صندوق النقد الدولي (IMF) خرجت بما من المثمّا أو هي في ظور الدروج، وعادة تصطعم هذه السياسات المالية باعتراضات سياسية من ب حرر سردي. لهل الدكم نتيجة التاثير على شعبيتهم عند العقي بالقراحات عضوق النقد بعن المحم لليجه المالير على السبيسية المنزي الذي فرطة عندول النقد فبلغاريا مثلا عارضت بشدة نظام الاصلاحات المنزي الذي فرطة عندول النقد المولي نتيجة اضطرارها الى خفص الغملة واغلاق الكثير من المصارف

ات تجربة المدر وبولونيا، اعتمد هنان المغدان منذ خروجهما من الكتلة ات تجربه العجر وبودوديد عدمت هدين البعدان مدد حروجات من المتنظ الشيوعية السابقة سياسة مالية منظنفة أولا على الاقتراض المعلي وبغفها على الشيوعية السابقة سياسة مالية منظنفة أولا على المنظنات المكومية النظية الاقتراض الدولي ومنا ما حصل في لبنان تعاما، فالسنفات المكومية النظية من المنظنفي بولوليا بـ TOTY تدفع عائدا نحو 17 في الملة: وقد النبه الكثير من ضناديق الاستثمار الدولية المنظنة المنظن ب المادات المندات نتيجة العائد المرتفع عليها، ولكن مَن جُهة الفرق وبطت فاتان الدولتان سعر صرف عملتهما بسلة عملات من المارك والدولار او ECU...

وسودر.

اطافة الى ذلك، وضعتا برنامها شديدا اتتقيدان به بطفض عبلتيهما آ-؟

اطافة الى ذلك، وضعتا برنامها شديدا التقيدان به بطفض عبلتيهما آ-؟

(جواؤنيا). اي معدل نحو ( ( - ۱۲ في البئلا ساؤيا تخفض الفعلة تلقائيا، تنيبة بهذه السياسة استطاعت الدولتان أن تحافظا على استقرار نقدي نسبي وتقليل المعاملة المحاديد الدخلية المحدد المح لقفط على احتياط النقد الاجنبي لديما بسبب خفض سعر الصرف التلقائي (لاحقا ارتفعت نسبة الاموال الآتية اليمما نتيمة الوشوح اللقدي)، عناديق ردحه ومحمد المال تدسب العلاد الصافي لسندات الفزينة بأن يكون ثمو ١٠-١٠ في المئة بالعملات الاجنبية بعد حسم قيمة الفقض في سعر الصرف، ١- ١٦ هي سنه بالمعدت الاجنبية بعد حسم عيمة المقض في سغر الضرف، لبنان في المقابل يدفع اليوم نحو ١٦ في المئة على السندات المكومية بالنواز (١٨ في المئة العالد + ٤ في المئة تعسن في سعر الصرف)، والالاتراح مو ربط سعر صرف الليرة اللبنائية بسلة عملات دولية والذهب (خصوصا النا لرفض حتى اليوم تسديله واستثماره في أوراق عالية عالمية) وخفض سعر الصرف تدريجا، من حاسنات هذه السياسة المالية، الخفاض المرابعة المالية، الخفاض المرابعة المالية، الخفاض المرابعة المالية المؤلف المرابعة المالية المؤلف المرابعة المالية المؤلف المالية المؤلف المالية المؤلفة المالية المؤلفة المالية المؤلفة المؤلفة المالية المؤلفة المالية المؤلفة ا وحمض سعر الصرف لدريجا، من حاسبت منه استيست اجاسة الحماض للبين العام الداخلي عند احتسابه بالدولاز وعدم زعزعة ثقة المستثمرين بشكل فوري ذلك ان السياسة المتبعة ستنكون برنامجا يزيل ماجس ألا خفاض الشييد المفاجئ أسعر الصرف (RAPID & INSTANT DEVALUATION). وعلى سبيل المثال لو اللبع لبنان خفضا لليرة بنحو ثمانية في الملة سنويا ورفع العاقد السنوي نسندات الخرينة من ١٨ الى ٢٠ في الملة، يبقى العاقد الصافي متسويا بالدولار نمو ١٢ في الملة. وهذه نسبة، اعلى من الـ ١٨/ ٩ في الملة التي تدفعها الفكومة بالدولار على السندات الاوروبية، وللاشارة فقط، هذه السياسة متبعة في اكثر الدول الناشئة حديثا والتي كلبنان استطاعت دخول اسواق الاقتراض العالمية.

؟- تهربة دول السوق الاوروبية المشتركة، وضعت دول الصول الاوروبية المشتركة سياسة مالية لها مع هامش متحرك لكل دولة ضمن المجموعة هسب ظروف كل ملها. فمثلا لا تتامل اي دولة لدخول المجموعة (بموجب معاهدة واستزيشت) سنة ١٩٩٩ الا بعد أن تتوصل آلي مُفض العَجْز السنوي موازئتها الى ما دون ثلاثة في الملاء ودينها العام الى ٦٠ في الملة من ناتجماً القوني، وهذا ما وضع بلدانا مثل ايطاليا واسبانيا تحت شغط هاثل فايطاليا تَعَانِي عَجْزًا فِي الْمُوازَّلَةُ يَوَارِي ٢٥٪ في الْمِئة وَفَرنسا ٥٥ في الْمَلَّة. وَلَمْلَكُ اضطرت المدموعة إلى إن تمنح بلدانا كايطاليا وأسبانيا هامشا مقداره ١٢ في الْمِئَةُ فِي سَعْرَ صَرِفَ الْعَمَلَةُ تَكَارِجِنِعِ بِهِ مَقَارِنَةً بِعَمَلَةُ الْتُوى دُولَةٌ في المُحوعة،

لبنان ليس في مجموعة أو كتلة اقتصادية وغير معنى بها. لكن الهدف هو نفت الالتباه الى أنه كان أخرى بالمكومة اللبنائية أن تتمكم بسعر صرف الغيرة غزفها وليس كلها، مع ترك السوق تتمكم بسعر الصرف صعوداً أو هبوطاً. الْمُضْرِفُ الْمَرْكَزِي في الْمَالُ هِذَه يُتَّدِخَلُ فَكُطُ عَنْدُ وَصُولُ سَعَرُ الْصَرِفُ الْيَ عَمُونَا هَذَا لِلْهَانِشُ مِن احْدَ الْجَالْبِينَ فَيَعَدَلَ الْمَامِشُ حَسَّبَ الْطَّرُوفَءُ ۖ أَوْ فَي حل تهديد للاقتصاد الوظني. ومن أن من الصعب الآن اتباع منه الطريقة لأن السياسة الخامدة التي اتبعث حتى الآن، كما ذكرنا، ستجعل أي خفض اسعر العرف ولو جزئيا ينفكس سلبا كرد فعل على فقدان الثقة، ولكن يجب ابقاء هذا الفيار مفتوعا في ظل اجواء مستقبلية أكثر ايجابية من الاجواء المالية.

 أَدُّ تُجْرِيْهُ الْأَرْ وَفَتْيْنِ، النسياسة المالية والنقائية التي البعتها الارجنتين كان بطَلُهَا وَزِيْرَ الْمَالُ الشَّابُ كَافَالُو الذي أَستَعَقَ التَقْدِيرِ أَلَى دَرِجَةَ آلَهُ بَاتُ يُعاصَّرُ في الْوَامِعَاتُ الْأَمِيرِكِيةَ كَمَارِقُرِد، دَلْيِلًا عَلَى نَجَاحَه، فَالْارْجَنْتِينِ قَرْرَت اعتماداً جَرَقِياً أَمْمُومَ "مُجْلُسُ النَّقَد" أَيْنَ الـ"CURRENCY BOARD"، وتأليا اتبقت مبدأ ربظ الكتلة النقدية بالعملة أأمطية بالنسبة لقسها مغطاة بالامتياط الاجنبى ٠٠٠ في المئة. واضحفت الكتلة النقدية بالـPESO تساوى حمد هذه التفطية الانتلبية. في الوقت نفسه ربط النصرف المركزي سعر صرف PESO.II بالدولار الاميركي، وكانت أهم نتيجة لجذه النطوات اجبار الحكومة على التوضل الى مَوْازُنَةً مَتَكَافِئَة فِي الْوَارِدَات والنفقات، أي الماء العجز، طبعا نتيجة للك أَمُطُرتُ الْحُكُومَةُ الَّى تَسْرِيخَ الَّالَافَ مِن الْمُوطَّفِينِ وَخَفْضَ الْانْفَاقِ فِي كُلِّ القطاعات الدُكومية؛ لكنما بذلك توصلت باصلاح اداري المباري الى وضع التصادي سليم ينعو سنة بعد اذرى منذ اغتماد هذه السياسة عام ١٩٩١، وْلِرْتَفَعْتُ نُسِبَّةُ الْأَمُوالُ الاسْتَثَمَارِيَّةً فَي ظَلَ سَيَاسَةَ مَتَيْنَةً وَوَاضَحَةً. وُهِنَا بِابِ الْقَصِيدِ، كَيفَ للْبِنَانِ النَّروعِ مِن نَفِقَ الْسِياسَةُ الْمَالِيةَ وَالْنَقْسِةُ الْمَالِيةِ وَالْنَقْسِةُ

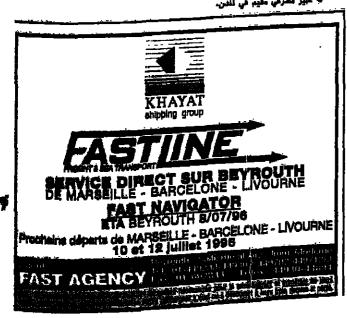
لا بد من التوصل الى موازنة متوازنة ترفع العب عن الاقتراش المكومي وثاليا تؤدي الى خفض الفوائد على الليرة اللبنائية، فنسبة خمعة المين العام تُأْكُلُ ؟ كُنَّا فَي آلمِلَة مِن موازنة الدولة وانا استمرت علقة الاقتراض بمنا الشَّكُلُ قَد تَرِّتُهُ عِلَى ١٠٠ فَي الحِلَّة، أَنَا بَالتَوصَلِ الَّى مَوَازَنَةُ مَتَوَازِنَةً تَنْفَقَصُ 🐾 هذه النسبة تنزيها كُل سنة ويستطيع المصرف البركزي بُدَلك خَفْض الفواك، ومعلوم أن الدين العام بلغ نحو ٨٠ في الملة من الناتج المطي، أيّ ان كل خُفَصَ لَلْقُوالِكَ وَأَخِدا فِي المِّنَّةِ مِسَّاهِم فِي خَفْضِ الْعَجزِ نَحْوٌ ٢/٤ فِي المِنَّةِ.

ومن أهم خاسئات عبط الموازنة، تثبيت عامل الثقة المستثمرين بأن لدي الدولة سياسة مالية واضحة: اشأفة الى اللجوء الى اصلاح اداري جدري، فعنداله تقفية أجزاً كبيرة من الاموال الوافدة (CAPITAL INFLOW) إلى الاستثمارات البياشرة يشل التوجه الى حصاب راص المال (CAPITAL ACCOUNT) متى في ظل فوائد مدفوضة، ويمكن تدرير جزء من ودائع المصارف للتعويل العاهلي بدُّلُ أَنَّ لَغُتُمَكَ الْمَصَّارِكَ عَلَى سَنَدَاتَ ٱلْخُرِينَةَ كُمَضَّمَرٌ رَئِيسي لَمَظَهَا،

ولكن يجب التنبيه بشكل واضح وسليم الى اله للتوعل الى هذا الواقة الصفي لا بد من المرور بدستوات عدة تؤلم، مَلْك ان خفض الانفاق المكوس سيترافق مع بطالة عالية وهبوط عاد في الاسعار والاستعلالا، وفي نظرنا ان لينان في امس العاجة الى ان تفقفض فيه الاسعار (DEFLATION) في كل القطاعات لان نسبتها اليوم لا تتوازن مع معدل السفل الفرعي (١٠٠٠ دولار سنوياً) ولان أرتفاع الفوائد الصافية على سندات الغزينة سامم بشكل رفيسي غي رفع معدل التضخم، اي كان له مفعول عكسي، وبسبب غياب مفعوة القطاع الخاص لتبحة الأوضاع السياسية في المنطقة، اقتصر النشاط على القطاع التكومي والمصارف. وإذا نظرنا ما حصل في البرازيل للمصارف تيبهة الخفاهي فسعار الفوائد على الـ REAL: نلاحظ أن المصارف اللبنائية أيضا والتي تمتحت بفترة ازدمار طويلة ومن دون أي مقابل (الفضل لسندات الدريلة) يمكن مستقبلًا أن تتعرض الخضات كالتي حصلت المصارف في البرازيل تثيبة توسعها مطياً واردياد مصاريفها من غير الثنبه الى أن المعدر الركيسي لايرامها قد يشح يومًا ما،

ونظراً الى الخفاية العالية التي يتمتع بها المصرف المركزي الهوم والي 🦈 الصدقية في الاداء الدكومي، يعكن أن تقف العكومة موقفا شماها تواجه به المؤسسات والشعب وتعلى قدما ندو مولانة متوازية مصحوبة بدفع للقطاع الخاض غبر تحريره من القيود الخكومية وتطوير القوالين القنيمة ونفش المبكلية الإدارية.

ولكن تري من لديد هذه الشجاعة للوقوف هذا الموقف غير آبه بالمعافير السياسية والاجتماعية العرافقه لد؟ 🤏 غيير مصرفي مقيم في أندن.



والمعادة المداد المعادة المالم

أعول أعوي بالشنا أمطيان

Maria Cara (1942)

المحالية المحالية المراجعة المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية الم

معد المعدد الله المعدد المعدد

and the same of th

Mad had her a

1 day 18 - 1 way 1 hay 19

All Sinks in the second

والمستوية ستغير المساسطون

المعطف بعبراء في سعر عمل

Milanto with rance harding

and the district of the state of the

بأب المفاة العداسة شامة بطل

THE THE PARTY A

ولا أ يعمل ليد ما لم منا منا منا

المسية. نصر ي الله

شقفت ألاق ويدد حسد للوي

هديقا والبي زامل سعدنه

المركة وهمد الماراني

المعركد للكل دوره اسمى المعينا الد

فلوهش الن مدتم بعد لمو

يعيد شهام أس الراساري

ة والمعياسة بالمد سعد ماركول

المُعَمَّةُ وَقَدْ مِنْ مِنْ فَرَ مِنْ اللَّهِ الْ

يطالها واستند دستاط الر

أغرمة وهممة الدرابيا فرمون

بأكهة وقيد مدني ها بذيدان

اللبطالية المدام سدوان

فكم يسكر الدراف مدرد ومرد

والطين أتباهدون وسيد خالد وا

س ا**لصحب** الراحية مدد عيفاد

أأحوا الكرب سيني بريناه م

ا**ن على الله**د أخه بكن بعدة

با نال ميد د م درا دما ا **وانطعیه** ... سمه کردنیرا المعلق التقي أن يا تداله الدالة **غِلْي بهڏهه**، دار رسيل قررت غذ

the federal was

الما وتطويم الله - الله

اللوقوف علاة المودق عبر أيا <sup>يم</sup>

A ... was the

Acres and him

**كتب ايلي قموجي:** سجلت الليرة اللبنانية الإسبوع

الماضي مزيدا من التدسن البطيء في

سوق القطع في بيروت التي بقي النشاط فيها مقتصرا على تلبية

الداجات اليومية للمتعاملين في ظل

استُمرار مُصَرِّف لبنان فيُّ التَّدخلُ

مشترباً كل ما يغيض من عروض

الدولار حفاظا على توازن المبادلات.

وهذًا ألوضع عززته؛ من جهة؛ حال

الترقب السائدة في البلاد في انتظار

البنحى الذي ستتخذه مسيرة السلام

في الشرق الاوسط بعد التطورات

التّي استَجدت في اسرائيل ومواقّف قائتها من مبدأ الارض في مقابل

السلام، ومن جهة اخرى، بخُول البلاد

في مرحلة الانتخابات النيابية وما تثيره

منَّ لَغُط بِينِ الْأَفْرِقَاءُ اللَّبِنَانَيِينَ بِخَشَّى

ان ينعكس سلباً على مناخ الاستثمار فيها من خلال التأثير على أجواء

فكأنَّ طبيعياً، في ظَّل الْعُموض

المحيط بيكل منده الامور حتى الآن، ان

يسودُ السوق نوعُ من المدوءُ

المشوب بالحذر، ترجم انحسارا لعرض

الدولار بحسب مصادر مصرفية،

واقتَّصارُ هذا العرض على شريحة من

المدخرين تجتنبها الليرة بمأ توفره

لها من مردود مرتفع في الاكتتاب في

سندات الخزينة اللَّبناتية. وفي هذَّا

الإطار، جاء تأكيد حاكم مصرف لبنان

أن المتغيرات السياسية التي تتفاعل معها السوق عادة، لم يكن أها تأثير

حتى الآن عَلَى حركة تحولُ الرساميلُ

آلی لبنان بعلیل تسجیل میزان

المدفوعات فائضا مقداره ٢٠ مليون

مستوحت مساعر دولار في ايار"، ليعازز مشاعر الاطمئنان الى متانة الاستقرار النقدي

في البلاد لني هذه الشريحة منّ

المُّدخرين، فتُقبل على الْتوظيفُّ

الاجراء الدائمون

في الطيران المدني

وجه الاجراء الدائمون في المديرية العامة

أبما أن القالون الرقم ١٦١ تاريخ

للطيران المدني كتابا مفتودًا الى وزير النقل

١٩٩٢/٨/٣ من شُزَّتُه أنْ يَطْبِق، فيما لُوّ

أقر، على مستخدمي الْمؤسسَّات الْعَامَةُ الْغَينُ يختصون للمرسوم الرقم 2017، وبما النا

نعمل بصفة لجراء دائمين في الادارات العامة

وغير معنيين بهذا القانون مما يسبب حرماننا ابسط الحقوق وتشريد عائلات باكملما

خصوصا ان العدد الاكبر من الاجراء قد اقدم

على تصفية تعويض نُهايّة النَّدمة منذ ما يقارب العشرين سنة وعند بلوغهم السن

يعرب العندرين تشا وحد بتوجيم الشن القانونية سيجدون الفسمم معرضين للضياع والتشرد وهذا ما يتنافى مع سياسة الدولة

الكريمة التي وعدت بتأمين عيش كريم لكل مواطن وبضمان شيخوخته الله حق لهذا

رسى ويحسن مصومت بند حق نهادا العامل الذي امضى طوال حياته في خدمة البولة أن يشعر بالامان، لذلك فائنا

نناشُدكم بكُل ضَمير حي لنيكم لن تعملوا جامدين لارساء المساولة والعدالة بين مختلف

شرائح المجتمع وتطبيق هذا القانون علينا وكلنا امل أن يلاقي طلبنا هذا امتمامكم، فلطالما ناديتم والعدالة والمساواة".

عمر مسقاوي مما فيه

الاستقرار السياسي المخيمة عليها.

الدولار داخليا خارج اطار الحاجات

التَجُارُية العادية الَّتي ظُلت دون المعروض منه الاسبوع الماضي ايضاء

مما أُستَدعى تدخلا من مصرفً لينان

لامتصاص هَذَا الفَائضُ منْ العرضُ

يوميا حُفاظا على تُوَازِنُ ٱلسُوقَ،

فمضى يتطور نزولا ضمن الموامش

المرسومة له، ليقفل الجمعة ٥ تموز

بــُ٠٠.١٥٧٠ ليرة في مقابلُ ١٥٧١,٠٠ ليرة الجمعة ١٦ حزيران،

اي بتراجع طفيف كالعادة مقدارة ليرة

وأحدة ونسبته ٠,٠٦ في المئة، وهي

نسبة تعسن سعر صرفٌ الليرة فيّ

وكان الدولار فتح الاثنين الماضي مستقرا على ١٥٧١،٠٠ ليرة،

ليتراجع الثلثاء الى ١٥٧٠.٥٠ ليرة

تبعا لففض مصرف لبنان سقف 

الذي حافظ عليه الأربعة، قبل أن

يخفضه مجددا الضميس الي

١٥٧٠،٠٠ ليرة، وهو السعر الذي

ارقام البطالة الاميركية تعيد الدولار الى الواجمة

البطآلة في الولايات المتحدّة لشُمر

. حزيران، الجمعة الماضي، الحدث الابرز الذي طبع أسواق القطع العالمية

في الخارج، تُشكيلُ صدُّورُ مؤشر

أنمى به الاسبوع الجمعة الماضي.

الفترة تفسها.

## "لائحة التضامن والوعى" باعضائها كافة فازت في انتخابات غرفة زحلة

ونالُ اعضًاء "لاَئْحَة التغيير" ايلي

جدعون (٢٧ صوتاً وطوني طعمة

اماً المرشحان المنفردان فتالا:

جـوزف قــُصـارجي ١٤٦ وانــطـوان قرطباوي ٣٤ صوتاً.

وكانت الدورة الثانية من انتخابات غرفة زحلة بدأت في التاسعة صباح الاحد بمن حضر، في اجوا، صاحة

ووسط تدابير امنية مشددة تولاها

رئيس منطقة البقاع الاقليمية العميد

حُسَنُ حلاق. واشرفت على الانتخابات

لبنة من وزارة الاقتصاد والتجارة

برئاسة المدير العام محمد جواد

ألأمين ورثيس مصلحة الديوان نعمان

ابو شُفّرا ورئيس مصلحة التجارة

هيثم البواب ورئيس دائرة التجارة

الخّارجية مالك عاصي ورئيس مصلحة

الاقتصاد في البقاع شوقي حريقة. وبعد تحقق هيئة مكتب الغرفة

واللَّجِنة المشرفة من خلو صنائيق

الاقتراع من اية اورأق، ومن لواقع

الشطّب، وأنجاز التّرتيبات الادارية، شرع في عملية الانتخاب التي شهدت

منافَّسةً بين "لائحة التضامنَ والوعي"

المكتملة والائحة التغيير" غير

المكتملة؛ الى مرشحين أثنين

منفردين. وسجل أتسحاب أأمرشحين

ومرح رئيس اللجنة المشرفة محمد

جواْد الْأَمِيْنَ أَنَّ الانتُخابات تُجري في

وعندما حضر ألنائب الباس سكاف

للادلًا، بصوته، شدد على أن من حق

کل مواطن ان یعبر عن رأیه بحریة

وديموقراطية، وقال: "كُنا نُتمني الا

تُعَصِّلُ مُعرَّكَةً وَان يَتِمَ اتَّفَاقَ بَين

الفاعليات السياسية في زحلة والبقاع

على التلاف يضم اعضاء المجلس

المالي". واعرب عن دعمه "لالحة

التضأمن والوعى لانها تمثل كيل

الاحزاب والطوائف وتـضم وجوماً اقتصادية ووجوماً تقافية (...)".

حسن أيوب وعُسان نصار.

شكل منتظم، وان لا مشكلات.



رثيبي فرفة زحلة لدمون جريصاتي عند التحلق من صحة الصناديق قبل بده الاقتراع مبلدا.

والجهاملي عدد ما وجهد مواطئ زجلة - "النمار": ٨٠٧ والطوان صليبا ٨١٧ وملير فَارْت لَائْحَة التَصَامِن والوعي" التيني ٧٩٥ وسميد اللقيس (٣٩١ والمعاد فالمد والمعاون المعاون باعضاًلُما الـ ١٢ كافة في انتخابات وجوزف غرة ٤٠٤ وسعاده الفطيب Adding the 28 St She ٧٤٢ وسابي كغوري ٧٦١ موتاً. مجلس ادارة غرفة التجارة والصناعة والزراعة في زحلة والبقاع التي اجريت أبس في مقر الفرفة في زحلة. Make on succession control and the same and the banks . حرن ٢٠٠٠ حرب وسوسي سماه ٢١٦ ومنير عبد الله يوسف ٢٢٦ وأبرهيم الترشيشي ٢٨٦ وسامي شعون ٢٢٥ موتاً. وَبَالُ الْفَادُرُونَ؛ المُونَ جريماتي ٨٢٩ موناً وقارَان قارَان ٢٦٦ ومحمد بكري ٨١٢ وأنحلوان خاطر ٨٤٢ وسميع اليمن ٨٢٨ وايلي غنطوس

#### محافظ الجيل تفقد مناطق

تفقد مجافظ جبل لبنان محمد سميل يموت مناطق عرمون ويشأمون والشويخات واطلع على شؤونما وحاجاتها والتقى ركيس بُلدية الشويفات روبير هنا ومدير مكتب وزير الموارد المالية والكهربائية غادي سأروفيم وعاين اعمال التزفيت ومحطاث الْكَمْرِبَةُ الْجَدِيْدَةُ فَيِماً. وَتَأْتَى مَذَهُ الْجُولَةُ هُمَن مُشْرُوعُ لَعَادَةً تَأْمِيلُ الْبَنَى الْتَحْتَيَةُ اللهية جبل لبنان، بالتعاون مع وزارة الشؤون البلنجية والقروية وبدعم من المندوق البلدي المستقل.

#### حريق كهربائي في مستشفي بعليك

بعليك - "النمار": شب أس حريق كُبير في مركز الطاقة الكمربائية الناص بستشفى بعلبك الدكومي سهبه أحتكاك النبيته عنامر البغاع البيثي بعدما أصلب التمديدات والمفأتيح الكمرباثية ومولِدِين الأول قوته ١٠٠ كَفَّا. والثَّانَي ٧٥ كيفياً. مما أدى إلى القطاع شامل الكهرباء في المستشفى وسبب شالاً نسبياً

#### ابی مالح ومشاكل الصناعة

ينابع الرثيس السابق لجمعية الصناعيين السنانيين الدكتور فؤاد ابى صالح جولاته المنافية، وهو التقي عندا من المناعيين في المه جبيل، وحاضر عن مشاكل المناعة والصناعيين. وتناول ومؤلاء ازمة السيولة وموشوع مصرف التسليف الصناعي والسياحي وَالْاَسِدُشِفَائِي وَالْمِهَايَّةِ الْمِمْرِكِيَّةٌ فَصْلاً عَنْ الْوضع الاقتصادي العام في لبنان.

## وغرفة بيروت

## للدول الإسلامية .

في مقر غرفة التجارة والصناعة والزراعة في زحلة والبقاع. شارك فيما نائب الرئيس سلامه متحدثا عن "أي مُصارف لاي دور في اعمار لبنان والملاه" والعدير العام لمصرف الاتفاء المناعي والسيلدي الدكتور عمر طبلب عن "تطور الاقتصاد اللبنائي بين ١٩٥٠ و١٩٩٦" والمحير العام لـ"بنك لبنان و١٩٩٦" الدكتور طوني شويري عن "أفاق

دشسن اسس وزيسر المنوارد المناذيسة والكهربالية اليأس حبيقة مشروع مياه الشفة لبلدة الكحالة في قضه عاليه، في حضور النائب جان غاتم والمسؤولين الكبأر في الوزارة وشخصيات وجمع من الاهلين. ويؤمن المشروع يوميا كمية اضافية للبلدة تبلغ ٢٠٠ متر مكعب بعدما كانت الكمية التي تتغذى بما لا تتعدى ٥٠٠ متر مكعب يوميا، وبذلك تصل الى ندو ١١٠٠ متر مكتب، في حين ان الداجة الدالية مي الى ٩٠٠ متر مكعب، بفائض ٢٠٠ متر مكعب يوميآ.

استقبل وزير للبريد والعواصلات للسلكية والاسلكية المهندس الفضل شلق اول من امس سفير الجممورية الاسلامية في ايران معلون عليزانه وبحث معه في مشاركته في مؤتمر وزراه البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية للدول الاسلامية الذي يعقد في

افادت "الوكالة الوطنية للإعلام" الرسمية أن برنامح التتمية الريفية المتكاملة لمنطقة بعلبك - المرمل لخلى مكتبه في المرمل ولفرغ المستودعات ونقل محتوياتها آلى مركز بعلبك بعدما اوقف البرنامج نشاطاته آلتي بدأت قبل نحو سنتين. وقد استغرب الامالي مذا الموقف وناشدوا وزارة الزراعة أعادة فتح مراكزها في المنطقة ليتسنى

المدير العام لـ"بنك المغترب" المكتور رياض

## وزارة الاقتصاد والتجارة

كذلك شارك في الاقتراع النائب

وأبدى رُئيس غرفة زحلة ادمون

جريماتي ارتياحه الى سير الانتخابات

فَيَّ اجَبُّواءُ مُادِئَةً وَريلُضَيةً والى المُنافسة الديموقراطية لخدمة الاقتصاد

البقاعي. وتمنّى أن يكون من يـغوز على مستوى النيمة المطلوبة.

وقال عُضُو "لائحة التغيير" ابرهيم

الْتَرْشيشي، "أننا نخوض الإُنْتَخَاباتُ مَنْ

اجل تكريس الديموقراطية وممارستما

ولا تهمنا النتائج. وندن خضنا المعركة

ليس من لجل الربح والفسارة بل

لنتبت للجميع ان كل منتسب آلى

الفرفة له حق الترشيح"، واضاف: "للمرة الاولى في تاريخ الفرفة يحضر

اخواننا من المرمل وراشيا ومشغرة للمشاركة في الانتخابات". واشار الى

ان "مجلس أدارة الغرفة استعمل

الكثير من الاسلجة ضيئا بحكم موقعه

في الْغرقة وخصوصاً لجمة تجنيد

وفي الذامسة عصرآ اقفلت صنائيق

الاقترآع وبدأ فرز الاصوات في اشرآف

لجنة وزارة الاقتصاد والتجارة وهيئة

مكتب الغرفة والمرشحين أو مندوبين

وبُلغ عدد المقترعين ١١٢٨ من

وانتمت عملية الفرز الساعة

والْقَى جريصَّاتي كلمة شكر مما جاء

فيمًا: " (...) اننا تعامد جميع اخواننا

فى الميئات والقطاعات الاقتصادية من

تجارية وصناعية وزراعية وسيلحية

واستشفائية ومالية، على أن نظل صفاً

وَّاحداً وصوَّتاً واحداً يقبر عن معاناة

الجميع ويتعالى فوق النصوصيات

والدسآسيات، وانتا سنسعى متعاونين

متكاتفين لايجآد الدلول التى تسأهم

في تجاوز الازمة الاقتصادية الذاتقة

أن لائحة التضامن والوعي ستفعل

اللجآن كافة وتدعو الجميع للمشاركة

بروح ايجابية لأن المسوَّولية في

الغرَّفة مِن لَذَدِمِة الاقتصاد، وليستُّ

مقعداً ولا وجامة، بقدر ما مي تصحية

التي تعليما جميع القطاعات.

وتعاون وفكر خلاق".

التأسعة مساء وآذاع رئيس اللجنة

المشرفة التتائج.

اصلُ ١٦٤٧ ناخباً يحقّ لَهُ التصويت.

جورج قصارجي.

أستقبل وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر رثيس غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان عننان القصار يرافقه عضو مجلس لدارة الغرفة مصد ثبع، وعرض معه الاوضاع الاقتصادية العامة واوجه التعاون بين الوزارة والفرفة.

### اخلاء مكتب المرمل

## ندوة اقتصادية

#### زيادة مناه الشفة لبلدة الكحالة

## وزراء البريد والمواصلات

### لبرنامج التنمية الريفية!

## لمجلس زحلة الثقافي

زحلة — "النهار": عقد مجلس قضاء زحلة الثقافي ندوة اقتصادية عنواتها "اتفاق الاقتصاد النبائي" " التصادية عنواتها " المائية" المرادة على المرادة المرادة

#### الشيئة المنافظة الليرة الى مزيد من التحسن البطىء بالليرة مع الاحتفاظ بهامش أمان لها عشية عطلة نماية الإسبوع، لما عكسه بالدولار على سبيل التحسب وتوزيع من عليان غير متوقع في الاقتصاد المخاطر، ومكذا، وبحسب المصادر المصرفيَّة نَّاتَهَا، لم يلحظ طلب على

وظيفة جديدة. وبالفعل، سرعان ما تُفاعلت الاسواق مع هذه الارقام، ولا الاميركي قد يخطر الاحتياط الفيديرالي الى رفع معدلات الفائدة الفصيرة الأجل لديه (Fed funds) قبل سيما بعمما أعلنت وزارة العمل الامتركية ان متوسط الأجر بالساعة ارتفع الشهر الماضي بنسبة ٠٠٨ في الَمِئَةُ، وهي الاعلى مُنْذُ ثَلَاثِينَ سنَّةً، موعد اجتماع هيئة السوق المفتوحة مما زاد قُلق الخبرا والمحللين الماليين في ٢٠ أَب، تَجنبًا للوقوعُ في التضُّخم. من المنحى التضخَّمي الذي بدأ يتخذَّه وفِّي مِذَا الأطار، تبيِّن أن معدل النَّمُو الاقتصادي المتسارع في الولايات الْبطألة تراجع الشُمر الْمأضّي آلى ٥٠٣ في المئة من مجموع الشعّب العامل المتعدة، على رغم اعتزاز الرّثيس بيل كليتتون بهذا ألتجاز الذى تحقق خلال في مقابل ٥٠١ في المئة في ايار، وانَّ عدد الوظائف المستحدثة في ولايته وأدى الى ايجاد فرص عمل جديدة لندو عشرة ملايين اميركي منذ عام ١٩٩٢. الا أن مذا التطور، على النَّمُو الذي حصلُ هذه السنة، بات ٣٦٥,٠٠٠ وظيفة جديدة في الفترة يطرح جديا قضية التضخم في نفسها، فيما كان يتوقع ألاّ يتعدى الُّولايَاتُ المتَّحدة من زاوية ان تَفَاقمُه - النتمة في الصفحة ١٠ -

تطور العملات في بيروت								
الفارق (٪)	1997/7/0	1997/7/64	العملة					
1	704	1041	الدولار الاميركي					
<b>-•,</b> ₹₹	1.54,59	1-T1,YF	المارك الالماني					
02	17.4371	15059	الغرنك السويسري					
-•, <b>٢</b> ٧	T.E.TA	5.0.5.	الفرنك الفرنسي					
£9	FEET, . A	11,1737	البنيه الاسترليني					
, VY	12.19	12,5.	الين الياباني					
, TY	9)7,78	7118	الفلوران المولندي					
,51	1108.11	7100.07	الدولار الكندي					
++,3+	1, • • ٣	1, 1	اللير الايطالي					
, ٤-	TT0.0Y	ff1,01	الكورون الاسوجي					
-·,Tf	£9,9Y	0.,17	الفرنك البلجيكي					

## WSARLIS

### CONTAINER SERVICES S.A.

TLX: 212555 - PHONE: 01 - 4291600

**PIRAEUS** REGULAR CONTAINER LINES

**WEEKLY SAILINGS** 

**FROM** \*RAVENNA \*PIRAEUS \*BARCELONA \*VALENCIA \*CASTELLON

Seamen International Co. S.B.F.I.
Dose City 5 bits - Bose Beint
Photes 01/883579:88 - 885558-885578 - Fax: 01/883578 - Fbx: 42485
Report - Phones 05/601048

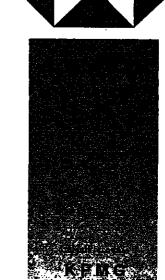
# بريطاني للشرق الأوسط

### لائحة المصارف رقم∨ باكاف الليرات اللبنانية

## (الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الاول١٩٩٥)

### الموجودات المطلوبات





- تحت الطلب
- لاجل
<ul> <li>٤ - المركز الرئيسي والفروع ، المؤسالة الشقيقة</li> </ul>

١ - الصندوق ومؤسسة الاصدار

٢ - سندات الفزينة اللبنانية ٣ - المصارف والمؤسسات المالية

> - تحت الطلب - لأجل

والتابعة في الخارج

- ه سندات محسومة ٦ - تسليفات وقروض
- قصيرة الاجل متوسطة وطويلة الاجل تسليفات لقاء ضمانات نقدية
  - ٧ مدينون بموجب قبولات ٨ - سندات التوظيف ٩ - حسابات مدينة مختلفة
  - ١٠- حسابات التسوية مدين ١١- اصول ثابتة مالية ١٢- اصول ثابتة غير مالية

١٢- فروقات اعادة التذمين

مجنوع البودودات\*\* خارج الميزانية

تعمدات بتوقيع مستلمة ضمانات عينية مستلمة

\*\* بعد تنزيل مبلغ (٥،٧٣٤،٩٣٣) مؤونات الديون والقيم المشكوك بتحصيلها

T1:900:00Y	74,007,451
/A-1/4/1PV	47676278
181325711	****112:***
1644-6441	715471578
114971791	7-6751644

- . 16277
- ላይኒ・ለፕ V£.700
- **47714** TITT
- 176.44
- **\**\\\\

YWEG-1 (040)

AE:99V:Y97 746-946144

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

		[	
	1644-6441		715771578
	1,147,1791	1	۲۰، د٦٤١،۸۸۲
	YV7:7E\:£9\		144:4V010-£
	۰۸۸۱۲۸۹۰۸۲		1912-11277
	115,100,737	( )	1076486-47
		(	
	7,9821277		٤٤٨٧٤٤٢٥٥
	175,001,071	1 1	14211441774
	114204714		1411/11/11/1
	40005004-		£19901977
	7に799に-29	i i	V102014T.
	V(1716A17		AV-17PV1V/
	-		-
	7643-511		7477.747
	1,5776781		7:719:727
	1162		0 · (V · ·
	712304337	)	T19M10-4
	-	}	-
i			
	T/FIAYFI700		<b>4431743178</b> 6
	Y-9:917:770		\^~co-Vc\^4
- 1		ı I	

٢ - المصارف والمؤسسات المالية
- تحت الطلب
- لاجل
٣ " المركز الرئيسي والفروع ، المؤسسة
الام والمؤسسات المالية الشقيقة
والتابعة في الخارج
- تحت الطلب
- لاجل
٤ - ودائع الزبائن
- ودائع تحت الطلب
- ودائع لاجل
- حسابات ادخار تحت الطلب
- حسابات ادخار لاجل
- ضمانات نقدية لقاء تسليفات
٥ - تعهدات بموجب قبولات
٦ - حسابات دائنة مختلفة
٧ - حسابات التسوية دائن
٨ - قروض مشروطة وقروض يموجب
سندات دین
٩ - مؤونات لمواجهة اخطار واعباء
۱۰- راس المال
۱۱- احتياطات وعلاوات
١٢- نتائج سابقة مدورة دائنة
١٢- النتيجة الصافية للدورة المالية ربح
١٤- فروقات اعادة التخمين
مجموع المطلوبات
خارج الميزانية
تعهدات بتوقيع معطاة
- كفالات وتكفلات على سندات
- سندات محسومة مظهرة من قبلنا
- البّرزامات ناتجة عن اعتمادات مستندبة
- تعهدات اهْري
موجودات المصرف المعطاة كضمانة
411

مجموع خارج الميرانية

١ - مؤسسة الاصدار

) १९६	1990
- 7	-
77767	T-11AV1
7W(157	T-16AV1
-	- 1
-	4/0°VA-
-	710644-
-	- 1
011/177611	025:55V:T07
£964.40V	14:-W:W1
4145.1045	1-1401712
151605-1411	1/04/4-4/47
TIMITTIMY	TE1:7X7:VEV
۸-۲۲ - ۲۰۵۵	۷۲۰۹٦۲۷۱۲
FIAIFIS	145446-44
1-10001922	۸،۰۹۸،۹۸۵
T(091(1-V	135,63013
-	-
7616454	767716054
165	168
167476777	710701920
Y00.0	V00fa
VLO7ELOM4	1.151711
-	-
\$67:4YA;7\7	ORTIENTIENV
7764476487	0-67-767
-	- 1
£-6497644	2Ac-11c797
-	- 1
•	-
7767706-77	**************************************

وفي القدس (و ص ف، رويتر) اكد الجيش الاسرائيلي اماية جندين

اسراليليين بجروح طفيفة مساء

السبت: في اشتباك مع مجموعة

وذكر أن أحد البنديين جرح في يده والثاقي في ساقه خلال تبادل

أطلاق التار بين دورية اسرائيلية في المنطقة الامنية ومجموعة مسلحة

الوكالة الوطنية الإعلام!

عن اعتقال المواطنين على حسير

عباس (۲۲ علما) واحمد بيضون (۲۳

عاماً) في بنت جبيل بنهمة التعاون

مع المقاومة، واقتيادهما الى سبن

إضرام التار في مسكن للإجلاب في

المدينة وتحبب بمقتل عشرة اشخاص، سيمثل امام القضاء على

رغم ان السلطات الالمانية كاتت

وتقول محكمة مدينة لوبيك

والحول التحداث التي سيمثل أدامها صفوان عيد (٢٠ عاماً) أن "مناك ما يكفي من الشكوك" لتقديم الشاب اللبناني الى

وكان صفوان عيد يقطن مع عائلته

في المسكن الذي شبت فيه الغيران. وأحيل على المحكمة في حزيران بتممة

أضرام النار عمدا والتسبب بأصابات من طريق الاممال، قبل ان تتم

س حرب . تخليته الثلثاء المأهي. ولم يحدد

ونفى الشاب اللبنائي أن يكون ور4 الحريـق الـذي العلع في ١٨ كـالون

الثانَيِّ الماضي، وادى الى سقوط ١٠ قتلي و٢٨ جريدا.

القضآء بعد موعدا للمحاكمة.

لَطْلَقُته في وقت سابق.

مسلحة في جنوب لبنان.

اسطفان، معاناة شديدة.

يأكلون ويشربون".

والى أن ينتمي هذا الكابوس لا بد من فتح ملف العرمان الذي لا يولد سوى المعاناة. وهي "متنوعة لأن في ظل الاحتلال، لا قرار وطنيا ولا حرية

شخصية ولا جماعية ولا احترام

للملكية، بل نوع من المصادرة لكُلُ

شيء، للارض وأأممتلكات الخاصة

والعامة، للحريات على اختلافها والى

حد كبير، للتأسُّ المغلوب على أمرهم،

والندن مم غالباً رمينة المعابر والأوامر

والتعليمات في حلهم وترحالهم، وان

كنا نسمع بأن الناس في الف خير

يسور ويسريون. ورأى هذا المحلمي الذي يتقن فن الدفاع عن قضية الوطن أن "النظرة

تطورت أآلى ابناء الشريط المدودى

المقيمين، من مفهوم خلطىء ساد

بعض الوقت ويفترض ان كل من

اقلم مناك مو متعاون مع العدو، الى

مفموم وطني صحيح اعتبر ان اهلناً

في الشريط مقاومون فعليون، ومن

نوع مميز، لانهم على تماس يومي مع

ممآرسات الإحتلال واعوائه، وقد كان

الرئيس بري السباق في فهم معنى

صمود مؤلاء الناس الامر الذي جعل

أهلنا اكثر مقاومة واكثر تعلقا بالوطن

وارتباطا بمؤسساته وزاد من

أطمئناتهم الى مستقبلهم وعلاقتهم مع

وعن امتمام الدولة بالمواطن

لحدُّودي قال: "أسممت الدولة عبر مؤسساتها فعملت على لحيه تعلق

النَّاس بها بما عادت تؤَّمنه وتقدمه

من متطلبات وحاجات على صعيد البنى التّحتية، من تزفيت طرق وتأمين

المياه والكهرباء وترميم المدارس وتزويدها المعلمين واللوازم، ونحن بالطبع نقدر صعوبة تنفيذ المشاريع

في ظَّل الاحتلالُ، ان لجمة الامدارُ

الذَّى قد يحصل، او لجمة المزاجية في للتنفيذ كما ونوعاً". وفي اعقتلاه ان كل هذا لا يكفي "لان المطلوب من

المسؤولين ومن اجمزة الدولة في

شكلٌ عَامٌ، المرزيد من الامتمار

والعناية، فالمضور الحكومي هناك عبر

الخدمات وتنامين مقومات الصمود والحياة، يحول دون ارتماء الناس في

أُحْمَان المِدَتُلُينَ وَمَنَا العمل هو من

اشرف ما يمكن أن تقوم به الدولة،

بلدة صفارية فاعتبر "ان المعاناة في

أمنطقة المحتلة شديدة على جميع

الصعد وخصوصا الصعيد الامنى فعندما

يحل الظلام تصبح الطرق شبه ذالية

من الناس خوفًا من أي الفجار

مفاجىء، والعياة الاقتصائية تماتى

ركودا بسبب المعابر ومعوبة الوصول

رسوب بسبب الى المنطقة وهذا الوضع اسمم في

نزوح الكثير من الاهالي". وعن اهتمام الدولة بالمنطقة

التدودية أنه "ليس مستطاعها القيام

باكثر مما تفعل بسبب الوضع القائم،

اتما عُلِيها الاهتمام بابن الشريط. في

شکل اکبر کی پشفر انہ مواطن

مكيالان... "تقصير الدولة طاول منطقتنا قبل

الاجتياح وما زال، هذا ما لكنه محمد

يوسفٌ من بلَّنة الجبين الذي اتهم

مجلس الجنوب بأته يكيل بمكيالين

قلبا وقالبا

عما نعانيه منذ عام ١٩٧٨ وحتى

اليوم من دون التحدث عن المسببات

للتي أدت إلى الاجتياح، عندما المار

الجيَّش اللبناني علم ١٩٧٥ وسيطر

علينا اما مواجهة التهجير لسوة

بالعيشية والدامور، واما ان تبقى في

أرضنا ونقاتل وبتعاون مع للشيطان

كما قال الرئيس كميل شمعون"

اضاف: "الوضع صعب جدا وقد دفعنا

ثمن نلك عشرات القتلى من ابناء

بلنتنا نتيجة لمواقفنا. نحن لبناتيون

قلبا وقالبا ولن تمنعنا الظروف من

"لو قامت اصلا بولجبها تجاه الوطن

وابناه الشريط المدودي لما وصلت

الموت في سبيل الوطن".

### من الاهمال التاريخي الى مواسم "عناقيد الغضب! (٤)



سجن كبير، حقل رماية، مستنقع الزمات، بؤرة المعلناة، جغرافيا اليأس، وتـاريـخ مـضرج بـالعـروب... هـكـذا رسيم. تستمر صورة الشريط العدودي حاضرة منذ اولى رصاصات الصراغ العربي – الاسرائيلي وتأخذ شكّلٌ مشروع الفجار مضبوط على وقع مصالح الأخرين، تطاول شظاياه الوطن بجهاته الاربع

ِ النَّاسِ في الشَّريط الشائك تدولوا وقودا وضحَّايا، فَهُم كبش محرِّقةً لاتون متفجر من الحروب والصراعات، مواطنيما اسرى اقامة اجبارية يرزحون خَلِفُ المعابِرِ التي يتم الانتقال عبرها ضياع، تهجير، معاناة، وموت احيانا،

هذا هو واقع عال المواطنين اللبناتيين في الشريط منذ تحو ١٨ علما، فهم يرفضون اعتبارهم عملاء، ويقعون بين مطرقة الاحتلال وسندات الاهمال، يواجمون قدرهم بأنفسهم. وفي جبيع الاحوال يدفعون ثمنا بامطا لأ يعرف مرارته سوى ألنين ناقوا الامرين من "النمار" استطلعت اوضاع ابناء

الشريط العدودي الموجودين خارج مناطقهم في محاولة لتظهير حقيقة معاناتهم وعانت بالمحصلة الآتية،

جغرافيا اليأس حدودها المعاناة والبهدلة والناس وقود وضحايا الحضور الحكومي ومقوّمات العيش يحولان دون الارتماء في حضن العدو المدرس سامي فرح من بلدة علما الشعب تعدث عن "المعاتاة الموجودة املا في المنطقة، المدودية، بحكم موقعها المغرافي المساس، ومنذُ نشوء الدولة اللبنانية". ولفت الى ان

ماذا يقول ابناء الشريط الموجودون خارج مناطقهم؟

ريم برو: وضع المنطقة مؤسف.

"ابن الشريط عميتبعدل" هذا ما في كل شيء. لم تفكر في انشاء مستشفيات في المنطقة الدودية، بادرتنا به جورجيت فرح من علما الشعب أيضاء وقد بدا على وجمما واذا دخلُ مريضٌ في حال الذطر الى اسرائيل يعتقلونه عندما تسنح لهم "المواطن الحدودي مشكوك في أمره من ألدولة ومن أسرائيل، لنا يُخضع لتفتيش دقيق عالطلعة وعالنزلة من الغرصة ويتممونه بالعمالة ونحن نرفض تسميتنا عملاء". الجيش اللبناني ومن جيش لبنان الجنوبي ومنا امر مزعج يحرمنا النماب الى بيوتنا لرؤية اهلناً.

الدِّكتور حسين عقيل من بلدة بيت ليف، عُلَبُ صَفَحَلْت الْجَلَكَرَةُ وروى لَنَا حكايات عن "معاناة الانسأن الذي السلَّحَ قسراً عن مسقط رأسهٌ. اشعرُّ بالم نفسي شديد من جراء اغتصاب حقنا وعدم القدرة على تغيير الواقع الاليم"، ثم اردف أن "على الدولة القيام بواجباتها والعمل على تدرير الارض والانسان من الاحتلال وربط دورة الحياة في المناطق المحتلة بـالاجراء الدخرى من الـوطَّـن لجـهـة



الكبير. كيفما كان وضع منطقتي، لا استطيع الانسلاخ عن بيتي واملي وواقعي". في اعتقادما لله ألو أولت الدولة المنطقة الامتمام الكافي لما

اضطر البعض للعمل في أسراكيل. وأنا

على يُقْين أن الطَّجّة هِي النّي دُفعت مؤلاء الى العمل مثلك".

واشارت الى ان "وضع المنطقة

مؤسَّف، حدا وقصوصاً الأمالي، فهم حـاكـرون في امرهـم، فـاذا أرضوا

اسرائيل يتحولون خونة وتصدر في

حقمم المنكرات والأمكام وانا لم

يفعلوا تسوء علاقتمم بالسلطات

للمسؤولة منأك مما يرتد سلبا على

المتراس والرمينة "ارى نفسي في اطار عاطفي يثير في لوعة الابتعاد القسري عن الامل والارض حيث نشات". منا ما المال

الُمَدَّامِيُّ نَاصِيفٍ قَالُوشِ مِن بِلَحَةً









المنطقة مرت في فترات أممال شديد

بسبب الأوضاع أُلتي كانت سلَّادة، أو بسبب ضعف ابكانات الدولة الذاك،

لَكُنْ الاهتمام عاد لذيرا وتجلى في

خدمات مجلس الجنوب أتشاء المدارس

وحفر الآبار الآرتوازية"، ورأى ان "عَلَى

الدولة اعطاء المزيد من الاهتمام والرعاية للمواطن الحدودي وان تكون له بمثابة الام الحاضنة والراعية التي

النزعاج الشديد. تابعت بعصبية،

يأسمًا: "عانيناً كثيرا وما زلنا نعاني

الدال. الدولة لا تسأل وهي مقصرة

تطع هذه السيدة اخفاء

تتفهم ظروفه واوضاعه".

عنوانه "دائماً في خدمتك" واختصاصه "كل أنواع السيارات"

الميكانيكي الجوال يوسف كيال يكره القيود والعمل الثابت: "لا استغل الاغنياء والفتيات عملتهن صعبة"



يوسف اسطا أملم كاراجه المتنقل.



الكاراج القنيم مقفل حتى اشعار آخر.



لسيارة معطمة بعد سقوطها

قرابة التفسعة والنصف مساء اول من امس انحرفت سيارة "ب. ام. ف" زرقاء رقم لُوحتها ١٠٠٦٣٣٩ من جسّر فَؤَاد شَمابَ ("الريّنَعَ") وسقَطت قُرب المفترق المؤدي الى اوتوستراد بشارة النوري فتحطمت، واصيب سائقما بجروح غطرة فيما جرح راكب كان آلى جانبه ونقلاً آلَى احد المستشَّفيأت.



برًا ١٠ ايام جوًا ١٧ ايام . ۶۹ المينية . ۲۷ رْيَارَات كَامِنُهُ مِنْ لَدُكُرة + ضَرَابُ للراغبين ونلعائلات بمقوّمفروشة في أكمانيكيا KAMALTRAVE BIKFAYA 01/868802-804077 04/982040/80 فهندستند مسلمها المسلمة المسل

يعالج" إحدى السيارات. در وطليق كالجصفور. يهاب "القَفْضُ" ويحطّ حيث يطيب له. ضد خلقني حرا ولا لحبُّ القيود".

عقله ان يعمل في مكان ثابت، "قالله عنوانه "دائما في خدمتنك" واختصاصه "كل أنواع السيارات"، أما شُعاره فـ اعطنًا خَبُرْنًا كفأَفُ يومنا". أنه الميكانيكي الجوال يوسف أسطا

"قبضنا" عليه صدفة في احدى للليائي الممطرة على بعد امتار من نفق نمر الكلب، كان "يسعف" آحدى السيارات التي قطعت بحيرات الاوتوستراد انفأسما. بدا غارقا في عمله حتى اذنيه، ولما طلبنا منه موعداً عِلَى "ضو"، رَفِع رأسه مفكرا وقالٍ: "بكرا ما بقدر". ومن دون أن نسأل بُعد بكرا؟". وعلى صوت محرك السيارة التي استعادت وعيماء حدد لنا موعدا أبعد بكرا للساعة ٨,٢٠ على منطة توتال في هبيه".

وصلنا متأذرين عشر دقائق عن الموعد فلم يستطع الانتظار. سألنا عنه في المعطة "كلن مون وهلق بيرجع". وبعد انتظار دام أكثر من نصف ساعة اطل علينا بسيارة تويوتا "ستايشن"، رمانية اللون، رفع عَطَاء مندوقها ليكشف عن كَاراج "كامل الاوصاف" فيه من العدة واللوازم... ما خف وزنه وارتفع سعره.

التحية الميكاتيكية طويل القامة، نحيل، يرتدي "اوفر أول" لزرق تلطخه بصمات المهنة. تِعِرفُ أَلَي مِن سِيارِتي، حتى تحيته كانت ميكانيكية: "السَيَّارة ماشيه؟ ما في اعطال؟".

عن المهنة بدأ الحديث: "عملت في البيكانيك منذ صفري عندما كنت احمل بنسة في المصيطبة وادور في الشوارع، فالمدرسة لم تستموني يوسف ورث مهنة الميكانيك أبا عن جد، "والَّذي وخالي وعمي كَاتُـوا كلِمم معلمين في المصلحة فتتلمنت على أينيهم ثمّ عملت في شركة

ُ لُكن التجوال استمواه لكثر من

واقتنع بما كتب له قائلا بلغة تتزاوج

للقوى الامنية وشرطة السير في العمل الثابث: ۗ الله خلقتي حرا ولا اطمح بالجاه وامتلاك كاراجً، فأنا و أحب القبود". حتى تجاربه في العمل الثابت لا تشجع. فعندما طمح يوسف الى انشاء مؤسسة ثابتة بطلق عليما اسم "ربح مالك يا عيوني واحفظ رقم تَلْقُونَي ۗ، سَاقَرِ الَّى النَّسُقُونَيةَ لَكَسْبُ أمَالُ وتعقيقُ حَلمه. مُنَاكُ عمل ميكانيكيا في أحدى شركات الميانة. لكن الشركة اقفلت وسافر اصحابها من دون أن يعوّضوا عليه. لم يتنمر،

فيما الفصحى والعامية: "أن ضاع لي حقي: لا داعي لي لن لبكي فلي رب له اشكي". لذَّلَك رجع الى ابنان واشترى "فاناً" حوّله كأراج طوارئ متنقلاً وجهزه بلوازم الاسعافات الاولية". كان فأل خير على وعلى كثيرين ممن تعطلت

سياراتهم على الطريق". لكن الايام دارت دورتها و"فأل الخير" أمابته عين حسود فتعطل واحيل على التقاعد منذ عامين، ُّ فَكَيفُ ادفُع بدل تصليحه بينما أَنَّا مديون لمدرسة أولادي بأربعة ملايين ليرة منذ العلم الماضي". وسعيا وراء اللقمة الشريفة، "يذيل" يوسف اسطا اكثر من عشر مرت من مسر الكلب على عنواته المديد "تويوتا ستايش" المجهزة بعدة كاملةً"، من قطارة للسيارات

مرات في النمار الواحد بين نمر وكلاب بطارية وعفريتُ، الى مُفتَاح جنط وقشاطات مروحة، اضافة الى يَّده "الْخفيفة" في مُعالجة "تعويمة" بنزین او تبسرب میاه آلی "الکاربوراتور" وتغییر شریط "بوبين" وغيّرها من "الأمراض" الميكليكية.

عزة نفس وكون يوسف ميكانيكيا جوالا لا يعني أنَّهُ يُركض ورَّاءُ الزَّبِلَانِ، فَمُو صاحب عزة نفس من الدرجة الاولى، وعندما اصادف أحدهم مقطوعاء أومئ له فَاذَا طُلب مِني مِسْاعِدِتُهُ، كَانُ بِهُ والا... فمو الخسران". فضلا عن أنَّه لا يستغل أحدا، فأذا كان الزبون غنيا يقول له "دفع قد ما بدك". اما للفتيات فلسن من زبائنه المفضلين، وغالبًا ما يسببن مشاكل في رأيه، "فما ان ابدأ بمعاينة سيارة أحداهن حتى يتكاثر الشباب كالنملء واحد يقول هذه اختي واخر هذه قريبتي: اضافة الى ان عمَّلتمن صعبة، وعوضَّ عن دفع بدلِّ التصليحة ينعمن عليَّ بكلمة مرسي". على سيرة الدفع، فأن "المعاينة" تتراوح كلفتها بين ٥ و١٠ ليراتَ بدسبُ تَعْبيره. يـصف الميكانيكي الجوال عمله بالمهنة الانسانية ويعتبر نفسه شريكا

مساعدة المواطنين. الايقاع والوزن! ليس معبآ أن تكشف خلال العديث مع يوسف آسطا ان اجوبته لا تخلو من الجمل الايقاعية الموزونة. ومتى يكون ختام المديثُ عُن أُمِيكُ آليك مُسكا شعريا قال: "الله الشعر وهبنى وخلانى اتسان حساس، يمكن الله رايطي عن يدك اوصل

في اشتباك مع رجال المقاومة جرح عسكريان اسرافيليان في اشتباك ليلي حصل السبت قرب قلعة الشقيف (النبطية). ورصدت في الساعات الماضية تدركات جوية لافتة

اصابة جنديين اسرائيليين في الشقيف

واشتبكت معما برشاشات وأسلحة ملرونية، مما لدى الى أصابة جنديين

اسراليليين نقلا في طوافة ألى

مستَشَقَى صَعْد. وعلى الاثر قصفت

المدفعية محيط القلعة ومجرى

الليطاني وخراج يدور في بيروت، اعلنت "المقاومة الاسلامية" أن "مجموعة شمداء مجزرة الاسلامية" أن "مجموعة شمداء مجزرة

النبطية الغوقا كمنت في العاشرة

والربع ليل ألسبت لدورية مشأة

سرائيلية في اثناء مرورما على طريق موقع قلعة الشقيف – ارتون

وفَجَرَت عَبَوَّة بالجنود اعْقبها هَجُوَّم

باسلحة رشاشة وصاروخية أوقع

عددا من جنود الدورية بين قتبلُ

نقلت "وكالة الصحافة الفرنسية"

عن مصادر الشرطة في بلريس أن

رجل أعمال لبناتيا يدعى روجيه نصرة،

مُدرت في حقّه منكرة تُوقيف دولية في ساحل العاج، اعتقل الخميس

المآضي في مطار آوراي واودع السجن.

والمعتقل متهم باختلاس لموال

علمة من وزارة المال في ساحل العاج

(نحو ٥.٩ ملايين فرنك فرنسي).

رمرب في ٢ نيسان الماضي من مقر الادارة العامة للشرطة في ابيدجان، وبعدما اعتقلته شرطة الحدود

الفرنسية احيل نصرة الضيس الماضي

على التيابة العامة في كريتيي وأودع

سجن فرین قرب باریس. وستدرس

الميئة الاتمامية في محكمة الاستئناف في باريمر طلبا باسترداده تقدم به

قَطَلَي في مدينة لُوبِيك (الْمُآتِيا) أنَّ شابا لَبنائيا يشتبه في أنه اقدم على

القَّضَاءُ في ساحل العاج.

كذلك نقلت الوكالة عن

قوق الجنوب. وكتب مراسل "النمار" في النبطية ان الطيران الدربي الاسرائيلي حلق فوق منطقتي النبطية واقليم التفاح والقطاع الاوسط، فيما طقت طائرة استطلاع من دون طيار على علو

وكانت المدفعية الاسرائيلية قصُفت ليل السبت – الاحد خراج ارنون ومزرعة الدمرا ومجرى نمر الليطاني، اضافة الى محيط موقع الثقيلة من المواقع الاسرائيلية احراج

سجد وجبل الرفيع.
. وون مراسل "النمار" في صور ان وادي مريمين في القطاع الاوسط استجدف في الخامسة صباحا برمايات من رشاشات تقيلة اشعلت وبين للثامنة والنصف صباحا والدانية عشرة والنصف قبل الظمر،

مُلقت طَائِرة أستَطلاع من دون طيار فوق القطاعُ الغربي. ونقلت مراسلة "النمار" في بنت جبيل عن مصادر "جيش أبنان الجنوبي" ان قوة اسرائيلية اصطدمت التاسعة والنصف مساء السبت عند تخوم قلعة الشقيف بمجموعة مسلحة

> القاضية خليل لمذالفات السير

فی جونیه اصدر وزير العدل بهيج طبارة قرارا خول بموجبه القاضية المنفردة في جونيه السيدة هيام خليل النظر في مذالفات السير المنظمة لقضاء كسروان واجراء المحاكمة امام محكمة

ومذه المرة الاولى تنشأ فيما غرفة لنظر في مخالفات السير في منطقة كسروان بعدما كانت كل المعاملات تنفذ في قصر العدل في بعبدا.

#### بيئة وتراث

زار رئيس "هيئة الطوارئ الطبية" في الْجِنُوبُ الْحَكَثُورِ يحيى غَمَارِ بِدعوة منَّ "هيئُة حماية لَّأَبِيئُة وَٱلمِدَافُظَةُ علَّى التّراثُّ في النبطية مركز البيئة فيما واجْتمع بأعضاء الميئتين الادارية والعامة، وكانت المناقشة حول المشاكل البيئية في الجنوب ولبنان والمنجزات التي قامت بها الجمعية. ووعد غدآر بان يكون المدافع المين عن البيئة في لبنان وفي البنوب كمأ قدم مدينة جمأة كومبيوتر الى الجمعية للمساهمة في دفع مسيرتها، متعهدا تقديم المساعدة اللزمة في كل المجالات التي تدفعها الى الأمام.

#### لحنة العودة الى القليعات

اجتمعت لجنة العودة الى بلدة القليعات والبلدات المجأورة (عجلتون وداريا وريّفُون) في مُرّكزُ بلنيّةٌ القليمات برئاسة الشيخ غسان الخلزن وفي حضور مختاري عجلتون وداريا ومي المحور مصري حبيبون والبينة، اللذين يمثلان البلدتين في اللبنة، وعرضت المساعي التي تبذلها من اجل ازالة العقبات التي تحول دون انجلز ملف دفع تعويضات الترميم. واطلع الذأزن المجتمعين على نتائج تمركاته والآجوا الايجابية التي سأدت لقلاه الأخير ووزير شؤون المهرين وليد جنبلاط". واتفق على

### اخماد حريق في تلال النبطية ونار التهمت قمحاً في قب الياس

توقيف لبنانيين في فرنسا والمانيا

بتهمتي اختلاس واحراق مبني



شب السبت حريق في اطراف التلال الجنوبية نمعينة النبطية بين نادى الشقيف ومنزل النائب السابق

انور الصباح. هرعت آلى المكان سيارة لطفاء وعناصر من الدفاع المدني وعملت على اخماد الحريق قبل ان يمتد للي المنازل والاشجار الدرجية القريبة. كنلك عملت عناصر الدفاع المدني في النبطية على لدماد حرائق في المدينة وقرب شوكين. ♣ اورد تقرير شعبة العلاقات العلمة في قوى الامن الداخلي انه نتيجة التحقيق، تبين أن حريقاً شب في سمل قبّ البّاس قرب مكب التفايات المائد الى البلدية وتم اخماده بعدما أتى على مساحة مئتين

الاضرار التي لعقت به بنُحو سيعين مليون ليرة لبنانية والثاني بعشرين "معمودية نار"

دونما من القمع لعنفان حصين بو

أدعياً على مجمول. وقدر الأوّل قيمة

في وطي الجوز نفذ مجندو معسكر خدمة العلم الثاني معمودية النار في حقل الرماية في وطن الَّمُوزِ – كُسرُوانِ في خَتَامِ مِهِ مرحلة التدريب التي خضعوا لما في المعسكر واشرف على "المعمودية" قائد معسكر خدمة العلم العبيد ميشال ابو

رزق وضباط المعسكر.

#### وكاتت رمايات بالذخيرة العية ◄ اسبوع سوق القطع الليرة الى مزيد من التحسن

ميطت آلى ١٤٠٠ه في مقابل ٥٠١٥، اي بارتفاع نسبته ١٢.٠ في المئة. ، محمد - ۱۵۲۲،۰۰ لير ايطالي، بعدما هبطت الى ٥٢٥,٠٠ أ، في مقابل ١٥٣٥،٠٠ أي بتراجع طفيف نسبته ١٢،٠ في المئة.

١٠٩.٧٥ ، أي بارتفاع نسبته (٩,٠ الذَّمب والقطة الى تصن توقفت أسعار المعادن الثمينة عن التراجع الاسبوع الماهي نثيجة تنامي عمليات التفطية للمراكز التي كشفت ج عليما، وخصوصا مع تزايد مظاهر الفليان في الأقتصاد الأميركي التي تؤسس عادة للتضفير الذي يجعلها ملاذا طبيعيا للثروات. الآ أن توقف أسواق المعادن والمواد الاولية عن العمل في الولايات المتحدة على نماية الاسبوع في عيد الاستقلال، لم يقيض للطنب على النمب إن ينتمش كثيرا، فأقفلت الإولمة منه في لندن البمعة ٥ تموز بـ ٠ ٥ . ٢٨١ دولارا في مقابل ٠ ( ، ١٨٠ دولارا الجمعة ١٨ حزيران

٠,٢٧ في المئة. كثلك بالنسبة الى الفضة التي جا تمسنها السدوع الماشي موازيا لتراجعها الكبير في السبوع الذي سبقه تتيجة عمليات تغطية المراكز عليما فوق عتبة الـ،٠٠٥ دولارات للأولصة منَّمًا التي اقفلت في لندن الجمعة ٥ تموز بـ ١٨٠٠، تولارات في مقابل ٩٠٧٩٠ دولارات الْمِعَة ۱۸ حزیران فی نیویورک، ای بارتفاع 🛊 ملحوظ نسبته ۲۰۰۱ فی الملا.

في نيويورك، أي بارتفاع نسبته

العملات في بيروت عادت الليرة اللبثانية أفي التحسن ازاء العملات الاوروبية، وكاين كيادلي، ولا سيما في نماية الاسبوع الباهي، في موازاة تُحسنُ الدوائرُ في الدارج وتراجعه البطيء في سُوق بيروت (البنول ص4).

في الاقتصاد كان ينبغي ان يتصدى

٠,٥٥١٠) اي بتراجع معتدل نسبته ٠,٢٥ في المئة.

مبطت الى ١,٥١٧٥ في مقابل

- ۱٬۲۲۴۰ فرنك سويسري، بعدما مبطت الِّي ٢٥٠٠، أَمِّي مَقَابِل ١٠٢٥٤٠ أي بارتفاع نسبته

- ١,٥٢٧٥ مارك الماتي، بعدما Purshaving Managers) ان مؤشرهم الشمري ارتفع في مزيران الي 82.7 نقطة في مقابل 29.7 نقطة في أيلر، وذلك عشية أجتماع هيئة

٠,٦٤ في المئة.

وستين دونما مزروعة قمط علادة الى قَاسم محمد قاسم (۲۷ عاما) وستين تحرك مقبل.

فَعُدِماً عَادِثُ الدُولَةِ إِلَى الامتمام بِلَيْن المنطقة المحتلة من خلال هذا المجلس ظهر التمييز بين قرية واخرى". ووصف هذا التعاطي بانه "حزبي سرعان ما يستتبع اتحسارا للاستملاك وسياسي" ونعته بعدم الواقعية وسال: "لين لصبح مشروع مدرسة الجبين؟، المنطقة في حاجة ماسة الى وتأليا الكماشا في النشاط الاقتصادى، آلامر آلذي يستدعى تشعدا نقديا لتلافّي الوقّوع في هذه المساويء. طرق، ومدارس محَّترمة للنهوضّ بالوضع الثقافي في المنطقة". منَّ مَنَا عُودُة الصديث عَن رفع معدلات الفائدة الاميركية في المدى المنظور، بعد أقل من يومين على قرار جوزف وديع لخص معاناة المنطقة الاحتياط الفيديرالي بالقلاما من دون تغيير عقب آجتماع ميثة السوق في "تخلي النولة عنما" على حد تعبيره، أفوجدنا البحر من أمامنا والعدو من وراثنا. لم ترحمنا المنظمات الفلسطينية والمتعاونون معهاء فموصرنا داخل البلدة الآمر الذي اجبرناً علَى الفضوع لاسرائيل من لجل

المفتوحة التابعة له الثلثاء والاربعاء الماضيين، في خطوة وصفت بأنماً لم تكن مدروسة كفاية وغلبت فيما الاعتبارات السياسية على المعطيات الاقتصادية مراعاة للحملة الانتخابية للرئيس كلينتون. وما عزز مُنّا الاعتقاد أن مؤشرات عدة أنيعت منذ مطلع الاسبوع الماضي وكلما تؤكد مظاهر الغليان الاقتصادي التي بدا ان الاحتياط الفيددرالي أسقطها، على غير عائته، من حساباته الدقيقة. وبالفعل لم يكن للاعلان إن طلبات المصليُّع (Factory orders) أرتفعت بنسبأ يسان، وان مبيعات الشقّق السكنيّة الجديدة (New Home Sales) ارتفعت أيضاً بنسبة ٧,٥ في المئة في مقابل ٢.٧ في المئة في الفترة نفسها، في وقت سجل المؤشر المركب للنشاط الْقَتَصَادِيَ الْمَيْرِكِي -Leading In) (Leading In) أَرْتَفَاعاً بِنَسِبَةً ٢, • في المِلّا فُي لِيار، شَأَنه في نيسان، لي تأثير على مداولات ميئة السوق المفتوحة التي كانت مجتمعة لدى مدور مذه الْمُؤْشَرَاتَ. كَذَلْكُ الْأَمْرُ بِالنَّسَبَّةُ لَلَّى اعلان منيري المشتريات في الولايات (National Association of المتحدة

the control of the control of the second of the control of the con

الأمور الى ما مى عليه من انتماك السُّوقُ المُغتوحةُ، في اشارة الى المدى الذي وصل اليه غليان الاقتصاد الاميركي، علماً أن وزارة التجارة كلت

الله المرحى واطعام الاطفال الماديث الماديث الماديث الفلسطينيون وجيش لبنان العربي والمنظمات اليسارية على الجنوب. كان وبداً، وهو يتمدث بمرارة عن التجارب العاضية، عاتبا على الدولة،

للسيادة والاستقلال. وحتى تاريخه لا تتعامل معنا بمنطق من دافعوا عن واقترح أن تقوم الدولة بمشاريع بناءة تحتضن من خلالها المواطن عوضاً عن مذكراتُ الجُلبِ والاعتقالُ والحكام

قد اعلنت ليضا الاثنين الماضي ان النفقات الاستملاكية للاميركيين ارتفعت بنسبة ٠٠٨ في المئة في أيارً في مقابل ٢٠٠ في الملَّة في نيسان، علَى رغم عدم أرتفاع مدَّاخيلمم الفردية الا بنسبة £. • في المئة في مقابل ٥. • في المئة في الفترة نفسما، مما يوحي بوجود بؤر تضنمية – ۱۱۰٬۷۵ ين ياباني، بعنما مبطت الى ١٠٧٠٠ في مقابل

لَّهُ الاحتياط الفيديرالي. أما وقد جانت أرقام البطالة في حزيران لتلقي بكل ثقلما على السوق الجمعة الماضي وتعيد خلط الاوراق فيها، لم يكن مستفربا ان يتفاعلُ معما المتعاملون على رغم الصراف قسم كبير منهم في الولايات المتحدة الى استكمال عطلة عيد الاستقلال حتى نماية الاسبوع، فكان أن اقتصر الطّلب على الدولار على تصحيح البعض مراكز القطع لمصلحته في أجواء مضطربة جدا تمثلت في تدههر كبير في "وول ستريت" للمرة الثالثة هذه السنة تخوفا من تحول بورة الاقتصاد الامدركي بسرعة من الفليان الى الانكماش بقُعل تنامي التضخم. وهكذا بدأت احتمالات رقع معدلات الْفَلَادةُ الْاميركية تَفْعَلُ فَعَنْهَا في النسوق، الامر الـني أعلد الـورقة الخضراء الى دائرة الاهتمام وان على نحو هنر، لتقفل الجمعة ٥ تموز في نيويورك، مقارئة بما كانت الجمعة ٢٨

حَزِيرَانَ، كالآتي، - ١,٥٥٧٥ للجنيه الاسترليني، بعدما مبطت إلى ١٥٠ ه. ( في مقابل

١,٥٢٤٥ (، أي بارتفاع نسبته ٢٠٠٠

- ٥,١٦٢٠ فرنك فرنسي، يعيما

Peugeot 205 GT I - 1.6 mod. 87. Tél.: 346110 03/207273 في حالة جيدة.

BMW 525 I mod. 1990 A/C ABS autom. café au lait. Tél.: 03/684996

للبيع سيارة BMW 535 i م لونَ كُملي في حالة جيدة جدا، كلملة البروائدة السعر مفر جداءت

#### مفروشات

لأجل السفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيآنو انكليزي وفيترين وتماثيل بأي ثمن ٣١٨٠١٠ كورنيش المزرعة – رضا.

#### متفرقات

نشتری رقم سیارة ۲ او ٤ ارقام ت

بداعى السفر معمل خياطة ونسيج نكامل معداتمما بسعر مغر للمراجعة

> تتمة الاعلانات الرسمية في الصفحة - ١٨ -

تعلن شركة نجار أخوان وشركاهم (نجار كونتيننتال) بان السيد دوري مارون الذي كان يعمل لديها في قسم التصليحات (آلات تصوير مستندات توشيبا) قد ترك العمل وأنه لا يمثل الشركة ونلفت انتباه الزبائن الكرام من عدم التعامل معه وهي غير مسؤولة عن أي من تصرفاته. نجار اخوان وشركاهم



نؤمر لك الفآدمة فورا سيريلانكا . فيليبين . الحبشة . أريتريا

فردان - ظف غوديز - بناية جعفر - الطايق الأول - 1/ ATTE 17 - A- 7130 : Laila

### تقسيط ١٠ سنوات شقق في بيروت

برج ابي حيدر – بولقار سليم سلام ع نوم - ٤ حمامات - صالون سفرة - مطبخ - موقف التسليم والتسجيل فورا · 7/74899

### 

مطلوب ارض في عين سعادة، قرئة شهوان، الفنار، عوكر، مزرعة يشوع، حَرِشَ تَـابِـتَ تُ ٤٩٨٤٩٦٤ - - دَرِشَ تِـابِـتَ بُ ٩٦٨٤٩٦٤٠ -

مطلوب ارض في المونتيفردي عين سعانة بيت مرّي مار روكز ألفتار المكلس ٤٩٨٥٧٠ – ٥٠٠٧٩٧ –

#### ستار ات

R. Rover mod. 89 حالة ممتازة: قياس عادي، مكيفة، السعّر \$12.00 ت ١/٨٩٩٧٠٩

Pick up GMS mod 85 عللة جيدة يصلح لونش، السعر ٥٧٠٠٠ التلفون

للبيع مرسيدس E 230 م ٨٨٨ لون بيع بلا جمرك السعر ١٠٠٠ از نبيذي بلا جمرك السعر ١١٠٠٠ دولار ت ١/٢٠٢٨٠ مقسم ٢٩ منّ ٩ الى ٤ ب.ظ.

للبيع هوندا اكورد Full option ۹۰ • ٥٨٥٠٠ الماتف ٢/٢٢٢٦٠٠٠

## حبق الثالث ۲ غرف نوم مفروشة ۱۱/٤۰۵۵۲۶ - -۲/۷۲۷۲۰۲ الايجار مكتب في حرش ثابت، سنتر جــدكــو ٢، ١٥٠مم، ٢ غــرف وموقفين للاتصال ١/٣٢٥٨٩٨

للايجار في وسط برمانا شقتان

م ٢٥٠مم ٤ نـوم + خـط مـاتــف + موقف سيارة، موسم الصيف. التلغون

الاستثمار شقة ٦ غرف حمامان طابق

للايجار شقةٍ مفروِشة صيفا في برمانا

نزك Beaulieu مرم ۲ نوم

وتوابعها، مولد، بئر ارتوازي السعر ١٠٠٠ دولار للاتصال ١٩٧٤، ١/٣٠

للاستثمار جنينه اليسوعية 1 – معل

٣٦مم. ٢- مشزن نزلة كميون

٠٠ ام. لسه مستسوريسن ت

Y-T ..... . £/99.0.Y/59T

للاستثمار فرع بنك سابق مفروش

مجمز كورنيش المزرعة بين فردان ومار الياس مساحة ٢٦٠مم، تقريباً

للإيجار كابين في الرمال ١٥٠٠ الهاتف ٤٢٩٢٤٦٢

شاليه لوكس السمايا ٤٢مِم. +

موقف ۲۲۰۰۹۲ – ۲۲۰۰۹۳ ،

شقة في برمانا للإيجار موسم الصيف

٧,٥٠٠ جمة برج الحمام منظر خلاب ٢٥٠م.م. الطابق الثالث ٢ غرف نوم

للاتصال (۱۱۸۸۲/۲۰

-1/TT107E - -T/TEATET

للايجار شقة ؟ نوم وتوابعها ١٠ آمِمِ مع مولد كُمْرِيا ُ خاص للبناية حارة صخر، التلفون ٩/٩٣٦٣٦٢ بعد السائسة مسه. ۗ

شقة جديدة دوحة عرمون طابق ٢، ٢ نوم مالونان غرفة سفرة و٤ حمامات ومطبّخ مناظر خلابة الأتصال - ٢٥٠٠٩٢ -·)/T)TTAT

للاستثمار محل، اربع ابواب مع تراس طريق الشام – ساحة بعلشميه التَلَقُون ١٤ ٥/٥٥٥٢ المقسم 3.1 - 30P73Y/T.

للإيجار شقتان خلدة سوبر دولوكس تجاّه معتوق – ابو ديب، جانب فيلا رشيد الصلح سابقاً الماتف ۲۰۲۸ - ۲۰۲۲ – ۲۰۷۵۲۲

Jnah Facing Mariott furnished appt. for rent 240m2. Tél.: 03/ 200875 - 01/302289

Appt. meublé Achrafieh Sioufi tt coft, 3 c. à. salon + s. à.m prkg + Tel.: + chauf 03/ 300245 - 03/306220 - 09/ 780645

A louer bureau 135m2 - Montée Accaoui - meublé, équipé, téls. A/C, parking, etc... de préférance compagnie étra-gère. Tél.: 01/580665 (8h30 -13h30).



شقتان في ضمر الصوان مشروع قلعة

العين تسميلات في الدفع ابتداء من ٢٩ الف دولار ٢٩٢ (١٣٨٠

بداعى النسفر فيثلا تريبلكس

Duplex à Adma, grand standing vue imprenable, 475m<sup>2</sup> et 445m<sup>2</sup> avec jardin 450m<sup>2</sup>. Tél.:

للبيع ارض ٩٠٠م. مار روكز وارض

١٢٥٠ <u>ك فرحبا</u>ب ١٢٥٠ = -١٢٥٠ - ٢/٦٢٤٧٧٠ - ٢/٦٢٤

للبيع ارض ٧٥٠ مم عيون برمانا

وارض ٩٠٠ مم بلونه ١٩٩٨٤ –

Achrafié avenue de l'in-

dépendance appt. neuf à ven-

dre 540m2 vue degagée. Tél.:

للبيع في الشاتفيل في بناية فخمة

جداً مطلة على البحر دوبلكس مساحة ٢٥٠م.م. صالونان، ٤ غرف نوم مع

موقف عدد ۲، سعر ۲۰۰۰۰ (5. ت

- .1/TTEEEY .1/T. TTE9

برمانا بنا فخم قيد الانجاز ٢ نوم

صالونان غرفة جلوس خادمة سعر

وتسميلات مفرية مساحة ١٠ ٢م تُ

ارض للبيع مار شعيا المزكي 174 مم، 340 للمتر بلا وسيط

شقتان دولوكس للبيع تسهيلات في

الدفع جلُّ النيب. للأتصال الماتفُ

£10277 - £12777 - £112..

للبيع شقتان ابتداء من ٧٠ الفك برماند. التلفون ١٩٦٣٥٥/١٠ -

الاشرفية غرفة ومطبخ وحمام وشرفة

طَابِقُ خَامِسُ روفُ سَعْرُ مَعْرُ لَلْاَتُمَالُ ٢/٢٢٢١٨

للبيع ارض في بحمدون ٢٠٠٠ممم + عين كسور ٥٠٠ أمم التلفون ١٥٧٤ - ٠٩/٩١٨٩٦٤

للبيع ارض في بلونة ١٠٠٠مم. + الكفور ١٠٠٠مم. ت ٩/٩١٨٩٦٤

للبيع ارض ٦٥٠م.م. في غباله –

فتوح كسروان، ٤٠ مثرا واجمة

طريق عام - ۱۲۵۰۰ ت ۱۹/۹۱۰۱ - ۲/۱۲۲۱۵

البيع كابين Siyo · · Coral Beach

للبيع في قلب بيروت مستودع ٤٧٤مهم عملـو ٤٢,٢٥م + مــنــــل

للآليات، سعر مفر، تقسيط على ٥ سنوات للمراجعة شركة بالتريموان للاستشارات العقارية (١/٣٣٥٠١

للبيع في قلب الدمرا مكتب ١٥ (م.م.) طابق اول سعر مغر، تقسيط على ٥ سنوات للمراجعة شركة بالتريموان اللاستنشارات العقارية ١١/٣٢٥٠١

للبيع قطعة ارض ١٧٥م.م. ادما وقسطىعة لرض ٨٤٠مم. غباديسر – جونيه، مناظر على البحر والفليج لا

تَحَجَب. التَلْغُون ١/٢٨١٩٠٥ - ٠١/٢٨١٥٠٠ ١/٢٨١٥٩٠ - ٨٨٥١٨٢١٠٠

للبيع عشقوت دويلاكس ٧٠ (م.م. ٥٥ الفيد ت ٢/٦٦٤٧٧٠

للبيع شقة غرفة نوم وصالون وسفرة المقاصد، بناية كريدلي طُا سعر

نهائی ۲۱۰۰۰ بلا وسیط تُ ۱۵۱۶۲ - ۱/۲۰۲۱۱

للبيع مطبعة الاشرفية كلمل التجهيزات + رخمة ٢٠٠٠مم. خلو ت

للبيع مستودع ٧٠٠مم. كامل التجميزات ساحة انطلياس ت ١/٢٢٠٥١٠

للبيع ارض ٧٠٠ مم. في تلة بيت مري – دير القلعة فوق مطعم L'os

منْظُّر رائعٌ مطل على البحر وبيروت لـــلاتـــصـــال لـــهــــاراً ٢٠١٦٥٧ –

برمانا – منطقة الملامي موقع مميز

شُقّة ؟ نوم + صالون + غرَفةٌ طعامً + غرفة خادمة + ثـلاث حمامات +

هاتفً + موقف مع او بدون فرش + حديقة ٢٠٠مم. ت ٤٤٢٤٤٢٢٠

وطـی البـوز ۱۱۲۰۰۰مم ۶۶ دیـر

الَّدِيرَفُ ١٨٥عَمِم. ارض مشيجرة

صنوبر وفاكهة مختلفة وبركة لجمع

المياه وبناء مؤلف من غرفتين للسكنّ

سيه وبعد موت من مرحين مسمى ومطيخ ومنتفعات ودرج خارجي ونبعة ماء ضمن البناء السعر ٥٣٠/م.م. ت ٢١١٥٠٧ – ٢٢١٢/١٢١

Appartement très grand pres-tige Hazmich - Brasilia, vue

panoramique sur Beyrouth et Aéroport 300m², A/C + TV sat-

ellite meublés luxueux im-

d'Amérique. À vendre avec

meubles. Contacter entre 1h et

16h. Tél.: 457970

diplomatiquement

01/40)300 وهـــ

P. 4748/3.

٠٢/٢٤٣٢٤٠ من ٨ الي ٤.

·T/T·AAY1 - ·T/T·T999 -

.T/TTA12E

·T/YTTT)A

·5/Y·)··V =

· 1/727711

·T/5·A9E. -

·1/1711.../1 =

03/651996

·T/TTEYYY - 0 · · TTT

03/277515 - 01/321398

Appt grand luxe Ain Saadeh mont La Salle - 600m2, parking, vue panoramique. Tél.: 03/605810 - 01/899202/3

A vendre Action Deir El-Kalaa country club. Tel.: 03/683863 8 a.m. 8 p.m.

For sale Restaurant & Night Club super de luxe decorated and equiped, capacity 100 persons, location Beirut, please call daily 01/380132 - 03/

مزرعة يشوع شارع رئيسي واجهة ٣٦م.م. تـصـلـح لمدلات تجـاريــة ٠٧٢٠م Al ٤٥٠٨٠ التلفون ٠٢/٢٤٢٥٢٢ اليسار ٨١٧مهم. قرنة شموان ۵۸۰ مهم.

#### للبيغ أو للإيمار - "

للبيع او للاستثمار مطعم سناك مجهز سَنَدُ أَتَّيْنَهُ – قَبَالُهُ المِلْعَبِ البِلْدِي – جونية. ت ۰۹/۹۱۰۵۰۱

للبيع او للايجار مكتب ٨٠مم. ومستودع ٢٠٠م. سن الفيلُ مستديرة آلدايك، سنتر سان جورج التلقون ١٥٤٠٤٥ - ٢٥٦٦٨٤

للبيع أو للاستثمار خلو محل تجاري البُسَّةُ وُنوفوتيه الأشرفيَّة – سَاسَيْنَ التلون (۲۲۰۲۵

### شالیه ۸۲م هولیدای بیتش (۲) علی الفازون ۸۱/۸۹۵۸۹۲ – ۵۸۱۸۲۵ للايطار

للإيجار او للاستثمار لمدة شمرين او اكثر صالة كورئيش تلفزيون قُنْالُ ٧ُ ٤٠ أميم. ومحلُ عائشة بْكُلْر ٢٠ ميم. الاتصال السيد مختار ٢١٥٦٥٦

للايجار او للاستثمار أمدة شمرين او اكثر صالةً كورنيش المزرعة ٤٠٠مم. مجهزة تجميزاً كاملاً ط1 للاتصال السيد مضار ٢١٥٦٥

للإيجار كابين في الرمال التلفون ١٥/٩٢٨٢٦٥ – ٩/٩٢٨٢١٥٠

للاستثمار مستودع في صيدا مسلحة الف متر علو ٥ امتار مع نزلة كميون للمراجعة الاتصال ت ٢٠٦٥٤٠١٠ للايجار شقة ٢ نوم وصالون وتوابعها سنَ الْفيل حرج تَابِتُ في حَالَةَ جَيِدةً. التلفون (٣/١٤)٠٠

شركة المطابع المديثة – سد البوشرية في حاجة الى أنسة تجيد العمل علي كومبيوتر أبل ماكينتوش ولها المآم بألناشر الصحفي. تَ EATE-Y/A

مطلوب سائق (منزل + مكتب) الاشرفية تـ ٢٢٦٥٠٠

مطلوب محاسب ذو خبرة لا تقل عن ٥ سُنوات يجيد استعمال الكومبيوتر العمل في منطقة برمانا للمراجعة ٢/٦٢٧٠٠

شركة بريطانية تعمل في الكويت تَطُلب مُدرسين واخصائيين في التكييف والتبريد، خراطة وبرائة وخبير أسلحة خفيفة. للمراجعة ت - .T/FOY.00 - .T/AAFFYY 1/10.505

سوبردولوكس مبنية حديثاً برمانا -مر مسيا، التلفون ٩٦١٤٢٨ -Insurance Co. Recruiting - Producers. - Agents. - Under-writer. - Accountant. - PA/ . 20. 19/3. Secretary to general Manager Please send C.V. to general فرصة نادرة للبيع بداعي السفر عيدلية منطقة برج ابي حيدر مع manager Fax/Phone. 01/ 502749 - 346441/2 - 346518 كأمل تجهيزاتها بسعر مفرجدات All Applications confidential. برسم البيع بسعر مفر عقار ضمنه شقتان وارض في الجعيتاوي ٤٤٥مم. ت (٢٣٦٧٢)

Western Embassy is looking for a candidate with a University Degree for an Administrative position. The incumbent must have the ability

to deal with public, to draft correspondence and to read, understand and implement laws and

regulations. Sorts, screens and processes paperwork. Desired qualifications: Good

command of English and Arabic, French is desirable; Computer literate, typing, filing, etc... Applicants are urged to call the Personnel Office: nos, 402200 -403300 - 417774 between 10:00 A.M. and 12:00 P.M. Deadline for application submission

مطلوب سكرتيرة ادارية لغة اتكليزي، الملم مماسبة خبرة ٣ سنوات مقابلة من ۱۰ متی آا اول کورنیش المزرعة خلف مطعم ابو النواس بناية سعاده. التلفون ٢٥٢٠٢٨ – 30.701

is: July 25, 1996.

IPR group recrute: J.F. prés. pr. travail rel. publiques (expo) motorisées. excl. cond. - Secret, avec notions d'ordinateur excl. cond. Tél.: 9h - 16h 09/ 212317 - 03/777211/511

An Elect. Cont. Co is seeking for a senior elect. eng. Candidates should have min. 10 years exp. And have worked in a foreign county. Tel.: 01/

You are graduate looking for a jo. Contact MyJob 201282 - 203875

محکرزل غروب East West Needed for Keserwan region Secr. trilingue with computer. Tel. 01/283066 - 03/242131

Gold records Kaslik wanted salesman knowledgeable in musique, good salary must have a car, contact Tony 03/ 809080 - 09/210941

#### ي بشروعر.

محاسب محلف ذو خبرة يـؤمـن لمؤسستكم اعمال المحاسبة بدوام جزئي مع الجأز معاملات ضريبة الدخَّل والضَّمان الاجتماعي ٢٨٠٠ ٥٢/٧٥

#### عقارات

للبيع طابق ارضي منظر خلاب • 20مم Zone Bleu ادما -تِقسيط ٢ سنوات التلفون ٠٢/٣٠٢٤٠٤ - ّ ــ

Appt de luxe à Broummana 165<sup>m2</sup> 3ème étage, près centre Beaulien, générateur 128000S. Tél.: 03/667333

للبيع ارض ١٨٠٠ م.م. منطقة فقرا مُسَرَّ الْحَجْرِ فِي كَفَرُنْبِيانِ، لَلاتَصَالُّ ١/٣٢٠٤٧ - ١/٣٢٠٤٧ - من ٩ عباداً حتى ٦ مساء ما عداً السبت بعد الظهر والاحد،

مـالـة عـرض مع مـســـودعـات ٢٠٠٠م. + ١٥ موقفاً – قريطم ش. مُـدَّام كـوري (/١٤٧٣٠ُم -٨٢٠٢٨ - ١٩١٥٦٨ مـن ٩ - ٣

سفرة، شُارع مُدَام كوري قريطم تُ المُحرد، شَارع مُدَام كَ ٨٦٠٢٦٨ – ۲۹(۲۵ من ۹ – ۳مبط Luxueux appt à vendre 380<sup>m2</sup> 6 ch. + 2 park + cave à Mtaileb 2 près pesses & Mary 3ème éta.

شقة سوبر دولوكس ٤ نوم صالونان،

T.: 03/267585 شقة فخمة في المعاملتين ٢١٥م.م

آنوم صالونان وسفرة – مطلة على البحر السعر مدروس ٢/٢٦٩٢٦٤. تلبيع شقة في منطقة صوفر ٦٠ (م.م. التُّسليم فوري، التَّسلفون 

شركة واميكو للتجارة والمقاولات تطلب الى السعودية اطباء وطبيبات للعمل في الرياض، طرابلس ٦/٦٢٩٠٠٢ المعرض.

مطلوب لمطعم سويسري عشي يتقن الطبخ الفربى وسيدات لتقديم المشروب والطعام وعامل للتنظيفات T. FA3T - YVOTYY T

Dem. personne qualifiée pour direction complexe touristique balnéaire (A Chekka, le Nord). Tél.: 03/228734

Sol et structure B.E. de Génie Civil recherche dessinateur AutoCAD. Tél.: 601339

مطلوب مزينات شعر عدد ٤ للعمل خارج لبنان التلفون ۸۰۷۸۰۲ – 10PP-4 - 37077A

شركة معانة ثطلب فنيين في المجالات التالية، التكييف - البرادات – الكهرباء – السباكة – أدوات كمربلاية والكترونية فعلى من يجد في نفسه الكفأة والنبرة الاتصال بآلسيد حسان على الارقام الآتية لتحديد موعد ١/٨٦٢٥١٢ - \_ T - T T - A T T A T

ىستشفى في بيروت في حاجة الى تقني اشعة يرجى الاتصال بمكتب شـؤُون الموظـفين. ت ٢٨٦٩٤٠ –

شركة مقاولات في حاجة الى: مهندس مدنی لا تقل خبرته عن ۱۵ سنة او متقاعًد. للاتصال من ٩ – ٤ بنظ. التلفون ٢٥٢٠٠٠ ٨٨٨ ٦٥٠

### وظائف

مؤسسة الثقال للطباعة رأس بيروت عين التينة معلم طوي ومقطع مسأعد اوَفُستُ وتيبوءُ التَلْفُونَ ١٨١٠ ١٨ -0.0((A - Y-T.TA

تبحث عن مدربين لمركز تدريب مهني في مجال مهن البناء ومعن فنية اخرى غريح المعمد التربوي الوطني للتعليم وقعود المستندية المراجعة والمستندية المراجعة والمستندية المراجعة والمستندية المراجعة والمراجعة المُمْنِي (IPNET) أو مُمَنِّدسٌ له خَبِرةُ في أدارة مركز تدريب معني الاتصال بعة جدت ٤٠٧٤٥٦ -۱/٤١٢٢٤٩ يمكن ارسال . C.V. بالفاكس على الرقم ١/٤٠٧٤٥٦

Harry States and State

ها الصلايات والمدينة المتعادل على المتعادل المت

ملعاة في يعد معدد

Marie Committee Committee

Carried Comments of their

وسهول والتابيد مسيد

المعافدة أأون المشر سعاد

ههد ( د تر دند ) همسره عليها المهد المرابع

196 - 196 -

plants and many

المستعدد الم

man programme and the safety and the safety and the safety are the safety and the safety are the safety and the safety are the

ونقى النب - الساني إخوار

الهميا على دوور وب الإراد

**چھرت**م الدن ۽ عبد به بيعد

رزق وهياط المسك

في المثة

الدهب

نوقف لسا

اللوادع الإسط أيات

واجعاء ودجروب مزسا

All departs we the B.

فالمعلت الإدساء مع لم Sport P. 2 17 768 14

Mary Mar PARIL

Manage of the state of the stat

Mary Mary Mary

Lighter see hay like

A second second

ملموط مسمه مد الموسولة المسلمات في ميران ع العملات في ميران ع ماست الليرد المسلمات الدي

He Banker Heigens, chery

غي موارك تعدس

الفليل في السادا

استوال المما

الاسبوع فن

وكالعند وماسيد بالسنبردانة

المعدودي الندن المسؤمر الكاو

الله الما من مد مرسلاد

القيلة بقد وواد المسائلة

الملكية في بادر <sub>دسان</sub>

المعالكيد

مطلوب سكرتيرة تبيد اللغتين الفرنسية والانكليزية مع المآم بالكومبيوتر التلفون ٨/٧/٥٦٥٢ د٥٨٥ Growing computer company seeking young presentable female. Candidate to be assistant marketing sales manger. Mastery of English and or French required, Contact Between 9.00 a.m. & I.00 p.m. T. 01/ 870046 - 01/882742

طلوب سائق موزع هائز رخصة سوق عمومية امرسسة تجارية في سن الفيل. التلفون ٤٨١٠٤٥ – 7AY093- 763 - 0 - APOYP3

Job Opportunities 1. Accounting: Young lady with university degree (BA). USE of accounting programs on PC is a must, experience 2 years. 2. Marketing: BA grad. (AUB -LAU) Applicants with their CV. Should contact Phone numbers 800811 - 861178 -

### **UNLOCK**

YOUR REAL POTENTIAL

Prestigious Financial Company requires limited number of ambitious Graduates (age 23+) to fully participate in its exciting business plans.

If you are a strategic thinker who believes that there is a difference between a job and an opportunity, contact our

Recruitment Manager today to unlock your real potential. Tel:(01) 345338- 368166/7 368524

A leading multinational financial services company seeks professional

#### NURSING / PUBLIC HEALTH GRADUATES

to be based in Sharjah, U.A.E. Candidate should be computer literate with excellent command of Arabic and English. Good communication skills, strong initiative, responsible attitude and a sound judgement are needed to meet challenging job requirements.

An attractive salary including long term benefits will be offered to the selected candidates.

> Please send C.V. to: The Administrative Manager P.O.Box 113 / 5600 - Hamra Beirut - Lebanon.

#### M.E.M.E.C Middle East **Management & Economic Consultants**

Our client is a major Ready Mix Concrete manufacturer that is presently undergoing major expansion in its operations. Parallel to this expansion, the firm is introducing the necessary management reorganization that will allow it to operate must efficiently. Consequently, the following new position has been

#### ADMINISTRATION MANAGER

Applications are now invited to fill this position. The right candidate should be able to manage both the Accounts & Finance department as well as the Industrial relations department. He/She should possess the following qualification:

1 - Age not exceeding 45 years.

2 - University education; preferably MBA with emphasis in Accounting/Finance. 3 - Min. 5 years experience in a similar position with a

4 - Leadership traits are primordial, with advanced

communication skills.

To arrange for an interview, please contact Fuad W. Awad 03/672 760 - 01/400 565/591 ext. 1200 (between 3:00 pm and 6:00 pm), or send CV to P.O.Box 50375 Beirut, faz 01/389 328, no later than july 10, 1996. Applications will be handled with utmost

# Numéro de juillet LE MAGAZINE QUI SORT DU RANG



LE MENSUEL DE L'ORIENT-LE JOUR

مع راحـة في ١٢ و١٢ و٢٩/٧ و١

🛊 الفروسية من ٢٠/١ الى ٨/٤

🛋 التجنّيف من (٦ الى ٧/٢٨.

🛊 السوفت بـول من ٢١ الي

١٩/٢٢ من ٢/٢٢

🚁 كرة البطاولية من ٧/٢٢ الى

کرة المضرب من ۷/۲۲ الی

🚁 طائرة الشاطئ من ٢٢ الى

♣ البادمنتون من ۲/۲۶ الی

🛖 كرة اليد من ٤/٢٤ الى ٨/٤.

🕿 الصلب القوى مِن ٧/٢٦ الى

ه اتكتوي كآياك من ۷/۲۲ الى ۸/٤ مع راحة في ۷/۲۹.

💂 الخماسية الحبيثة في ٧/٣٠.

♣ السياحة الموقعة من ٢/٢٠ الى

ه القطس من ۷/۲۲ الى ۸/۴. ه القوس والنشاب من ۷/۲۸

٤/٨ مع راحة في ٧/٢٠.

مع راحة في ٧/٢٠ و١/٨.

. ٧/٣ مع راحة في ٧/٣.



### قرعة الدور التمهيدي والقاب من كؤوس أوروبا للنوادي

بباريات الدور التمهيدي من كؤوس اوروبا الثلاث في كرة القدم للنوادي لُمُوسَم ١٩٩٦–١٩٩٧؛ كأس اوروباً لابطال الدوري، كأس جاميلي الكروس الإوروبية وكياس الإنجاد وكأنت فرق جوفنتوس الايطالي

وباريس سأن جيرمان الفرنسي وُبايِّرنَ ميونيخ الالماني احرزت الكؤوس الاوروبية الثلاث على التوالي الموسم الملامي ما ينعني انها ستشارك في المسابقات تلقائيا بمرف النظر عن تقافع مبارياتها كل منما في الدوري والكاس المعليين، وتضم مباريات الدوار التممينية لى الكاسين الثانية والثالثة فرقا مقمورة لم تكن لتحلم يوما بالمشاركة في المسابقات الاوروبية لو

لم يتضطر الاتصاد الاوروبي الى استيعاب الفرق التي افرزها تنفكك الاتماد السوفياتي ويوغوسلافيا وتقسيم تشيكوسلوفاكيا. اما الدور التمهيدي من كأسُ الأبطال فيضمُ عددا منَّ الفَّرقِ البِّارزةُ في الكرةُ الاوروبية، منها الرينجرز الاسكوتلندي الذي سيخوض مع الانيا فلائيكافكارَّ الروسي مباراتين مثيرتين. وسيكون لقاء افسي جروج البلجيكي وشتيوا بوخارست الروماني، وهو الغريق الاول في أوروبا الشرق يحرز الكأس عام ١٩٨٦، عاصفا. ومنا تتيجة القرعة ونذكر اولا الفريق المضيّف،

كأس ابطال الدوري ماكابي تل ابيب (اسراكيل) – فنربخشة (تركيا). الرينجرز (آسكوتلندا) – الانيا فلانيكافكاز (روسيا). باتنائينايكوس (اليونان) –

#### كأس تونس للساحلي والجزائر لمولودية وهران

احرز النجم الساحلي كأس تونس في كرة القدم للمرة السابعة بقوزه علَى شبيبة القيروان ٢–١ في المباراة النهائية التي الأيمت بينهما علَى ملعب المنزه امام ٤٠ الف متفرج تقدمهم الرئيس التونسي زين العابدين بن

سجل الشمايبى لشبيبة القيروان، الذي خَلَصْ مَبَارَاتُهُ النَّمَائِيةُ الْأُولَى، في الدقيقة ٤٧ وللنجم الساحلي عماد بنَّ يونسَ وسمير َ روانَ في الدقَّيقتين

وسُبق للنجم الساحلي أن احرز الـــكـــأس اعـــوام 1909 و1977 .19AT 9 19A1 9 19Y09 19YE9 احرز مولودیة وهران کأس الجزائر بفوزه على اتداد البليدة باصابة نَمْبِيةً مِنْ طَرِبةً ﴿ جِزَاءُ "بِنَالَتِي" لَعَمْر بلعطوي في الدقيقة ١١٧ منَّ أَلَمِبَارَاةً أملم ٦٠ الف متفرج.

#### الملاكمة: نارديللو بطل فوق المتوسط

اتتزع الملاكم الايطالي فينتشنزو نارىيىللو بطولة العالم للوزن فوق المتوسط (المجلس العالمي للملاكمة) من الافريقي الجنوبي تولّين مالينفا بغوزه عليه نّقاطا السّبت في ماتشستر (اتكلترا).

ومنح القاضيان البريطاني جون كين والفرنسي الفرد ازالو نارديللو (٢٣ عاما) ١١٦ - ١١٢ و١١٤ - ١١٢ نقطة على التوالي، فيما منح القاضي المكسيكي ميفيل اكونا مالينفا (٣٦ عاما) حاَّمَلُ اللَّقِبِ ١١٦ – ١١١

ومى المهاراة الثالثة يخوضها نارديللو من اجل احراز اللقب. وسبق له ان خسر في تموز 1990 أمام البريطاني فايجل بن حامل اللقب علمذاك، بالإنسحاب في الجولة الثامنة. وعلى الملقة نفسها، احتفظ الايرلندي ستيف كولئز بلقب الوزن نفسه (المنظمة العالمية للملاكمة) بغوزه على البريطاني نليجل بن بقرار من الحكم يعدما اصيب بن في الجولة الربعة بالتواء في كاحله عندما حاول بنجاح المروب من لكمة خلطفة بيمناه وجمها كولئز آلى وجهه وأتبعها بأخرى مباشرة بيسراه. وعلى رغم اصرار البريطاني على متابعة اللعب، قرر الدكم الإميركي جينو رودريفيز

وقفما واعلان فوز كولنز.

روزنبورغ (نروج). غوتبورغ (اسوج) – فرنسفاروش (البجر). فيعزيف لـودز (بولـونيـا) برونِدبِي (الدائمارك). غِرانيموبرز زوريخ (سِويسِرا) سِلاقيا براغ (الجمهوريّة التشيكية). إفريسي بروج (بلجيكا) – شكيوا بوخارست (رومانیا). رابيد فيينا (النمسا) – دينامو كييف (اوكرآتيا).

تقام مباريات الذهاب في ٧ آب،

ومباريات الاياب في ١٦ منه.

**كأس هاملي الكؤوس** شملون هومين (سلوفاكيا) · فلامورتاري (الباليا). سيـون (سـويـسـرا) – كـاريــدا سبولياي (ليتواليا). أولمبيا (سلوفينيا) – ليفسكي صوفيا (بلغاريا). النجم الاحمر بلغراد (يوغوسلافيا) مارتس (اسكوتلندا). كِلْرَابِاخُ أَعْدَامُ (الْرَبِيْجَانَ) – مِيبًا ٤٧ (هُنلنيا).

مُـوَزِيْـر (روسيـا البيـضــا٠) –

بران (نروج) - شلبورن (ايرلندا).

لاتسنفرايد (ويلز) – روش

كَيْشَيْشُتْ مُونَفِيد (المجر) -

فارتيكس فارازدين (كُرُواتيا) -

ّ يونّيفرسيتات (لاتّفيا) – فادوز

غلنتوران (ايرلندا الشمالية) -

دينامو باتومي (جورجيا) – هافنار

سأدام تالين (أستونيا) – نيفا

تَقَامَ مُبَارِياتُ النَّهَابِ فِي ٨ آبِ:

كأس الاتحاد الاتحاد الاوروبي

جونيس ديش (اللوكسمبور) –

بي عربيونيا) – فستما*ب*ايا

بنشي (يـوغـوسـلافيــا) – مورا (سلوفينيا).

زالْفيْرْيس فيلنيوس (ليتوانيا) -

نيوتاون (ويلز) - سكونتو

كروسايدرز (ايرلندا الشمالية).

هوتنيك كراكوف (بولونيا).

بينسك (روسيا البيضاء).

غريفتماخر (اللوكسمبور).

فاردار (مقدونیا).

فلوريانا (مالطا).

نيقوسيا (قبرص).

هـ.ج.ك.هلسنكي (فنلندا).

نيفتشي باكو (الربيجان).

هایدوك سبلیت (كرواتیا).

غيومريس (ارمينيا).

سانت باتريك اتلتيك (ايرانداً).

(الباتيا).

(البلتيا).

بارتيزان بلغراد (يوغوسلافياً)،

دينامو تبيليسي (جورجيا) –

أَمَاكُنَائِي حَيْفًا (أنْسِرائيل) –

هيت غوريكا (سلوفينيا) ~

كرواتيا زغرب (كرواتيا) – تيرانا

بيتار جيروزاليم (اسرائيل)

بيونيك يريفان (ارمينيا) –

سَّاندويـار (جُزُر فاروْ) – ابويـل

لوكوموتيف صوفيا (بلغاريا) —

زيمبرو تشيزينو (مولدافيا)

سلوفان براتيسلافا (كرواتيا) –

كوسينشي (سلوفاكيا) – تويتا

أنورتوسيس (قبرص) – شيراك

مارغفيتي زينستافوني (جورجيا) سليما وندررز (مالطا).

اينكاراس – غريفاس (ليتوانيا).

سلافياً صوفيا (بلغاريا) –

تقام مباريات الذماب من ٧﴿

تموز، ومباريات الاياب في ٢٤ منه.

جاز (فنلندا).

(مقدونیا).

(استونیا).

ومباريات الآياب في ٢٢ منه.

ليجيا فرصوفيا (بولونيا).

(ایسلندا).

سبارتا براغ (الجمهورية التشيكية).

سلوغا يوغوماغنات (مقدونيا).

يولسلوكسمبور (اللوكسمبور).

ريكيافيك (ايسلندا).

شورزوف (بولونيا).

(ليشتنشتاين).

بولتفيلاغ (جزر فارو).

فينيتسا (اوكرانيا).

كوتايك ابوفيان (ارمينيا) – أيك لارنكا (قبرص). كونستروكتورول (مولدافيا) مابوقيل ايرُوني ريْشُونُ (اُسراگيلُ). فاليتا (مالطًا) — غلوريا بيستريتا (رومانيا).



قال النجم البرازيلي روماريو مماجم فلامنغو بطل دوري ولاية ريو دو جاتيرو البرازيلية لكرّة القدم انه لن لانه يشعب بالاحتلط إذا لعب منتخب بلاده بعدما قاده الى احراز كأس العللم للمرة الرابعة علم ١٩٩٤. وكان ماريو زاغالو مدرب المنتخب الدوري برصيد ٢٦ اصابـة، عـن تشكيلته التى اختارها لدورة اتلائتا

توفی محمد صنیق محمد (۵۷ ودرب شمتة بعد أمتزاته اللعب

## الكرة المصرية

سناهبم فني أحترازه كتأس الامم

### "الفيفا" يتجه الى الغاء "الاصابة الذهبية" بعد اخفاقها في البطولة الاوروبية

ينوي الاتحاد الدولي لكرة القدم "الفيفا" الغاء قاعدة "الأصابة النمبية" اليبمورية التشيكية، مي الاولى في تاريخ كُرَّة القدم على الصِّيدِ الدوليُّ. بعد تجربتما في بطولة الامم الاوروبية التقدت اللجنة التنفيذية للإتداد العاشرة التي أختتمت الشمر الماضي واوردت مجلة "فوكِس" الاسيوعية الالمالية تصريحا للمنير الطني في

الاوروبي الكرة القدم القرار الذي اتفاه التعاد الدولي بييع حقوق الثقل التلفريوني لكاسي العالم سنة ٢٠٠١ وسنة ٢٠٠١، واعرب عن معارضته الاتحاد الدولي فالتر غاغ جاء فيه: "لاحظنا ان التدبير الذي قد يكون جيدا بالنسبة الى كرة القدم النسائية حصر هذه الحقوق يُوكالةٌ واحدة في مقابل مبلغ محدد بدل مناقشة البسالة على آساس النسبة (بين عدد او للمواة، قد لا يكون جيدا في من الوكالات). وقال الامين العام الُصْرورة بالنسبة الى المحترفين". للاتحاد الاوروبي غيرمارد ايفنر، "قدّ يخسر الاتحاد الدولي كثيراً من المال ويرى المراقبون ان تطبيق قاعدة "الاصابة الذهبية" باعتبار المنتخب الذي من جرا؛ تصرفه بهذه الطريقة ". يسجل اولا في الوقت الاضافي فلكزاً، وناشدت اللجنة التنفيذية للاتداد لم يعزز اللعب المجومي في البطولة الأوروبية، ويأخذ منتقدو هذه القاعدة الاوروبي "الفيفا" العودة عن خياره °حُفَاظاً على المنافع الاقتصالية في عليها أنها لم تدع مجالًا للخطأ الأي من البدى الطويل للاتمادات الاعضاء" في المنتخبين اللذين لعبا ٩٠ دقيقة من

الاتماد الدولي. غير ان يتمكن أحدهما من ان بهزم وكان "الفيفا" منح الاربعاء الماضي بجموعة "كيرش"– سبوريسر وكانت المانيا احرزت بطولة الامم الاوروبية بغفل أمابة نمبية سجلها الالمانية – السويسرية، حقوق النقل اوليفر بيرموف في الدقيقة النامسة من الوقت الاضافي في مرمى في مُنقابِلُ ٨٠٦ مُلياريُ فَرنك سوّيسري (۲،۲ ملياري دولار).

#### الأفاز عليه ألناميني فرانكي فريديريكس في سباق ألَّـ ٢٠٠ مَتَرَّ ، في دورة اوسلو الفناندية الدولية تصفيات اميركا الجنوبية لكأس العالم الـ ١٦ لالعابُ القوى، وهي احدى دورات

### فوز تشيلي على الاكوادور ٤-١



فازت تشيلي على الاكوابور £ – ( في المباراة التي اجريت بينمما في

## روماريو لا يلعب

يلعب مع منتخب نجوم العالم ضد المنتخب البرازيلي في مباراتهما الودية المقررة على مُلْعب "الجيانتس" في ايست رونرفورد في ١٤ تموز الجاري البرازيلي استبعد روماريو هداف

تيليفول تيراسبول (مولدافيا) ٠ دينامو ٩٣ مينسك (روسياً البيضاء). خازري بوزوفنا (الربيجان) -بورتاداون (ايرلندا الشمالية) -غوتو ايترو تارفيلاغ (جزر فلرو) اكرانيس (ايسلندا) – سيليكس بوهيميائز (ايرلندا) - دينامو هاكا رأي (فنلندا) – فلورا تالين الاولمبية واستدعى المخضرمين بيبيتو باري تاون (ويلز) - دينا بورغ (لاتفيا)، والبيير ورينالدو.

## افتقدت "شحتة"

علماً) المعروف بـ"شَعْتَة" احد نُجوم فريق الاسماعيلي النهبي الذي اشتمر بأسم "الدراويش" في الستبنات وفرض نغسه منافسا للقطبين القامريين الاهلي والزمالك على كرة القدم المصرية بوجود شحتة ورضا والعربى واميرو وميمي درويش وينسري طربوش الننين قلدوا "الدراويش" الى احراز بطولة الدوري عام ١٩٦٧ في غياب رضاً الذي قُتْلُ فى حادث سيارة. وتوج الاسماعيلي انبازاته باحرازه كأس الخوادي الافريقية لابطال الدوري علم ٩٧٠ (. " الاسماعيلي مرات عدة كانت آخرها في سوستم ١٩٩٠ – ١٩٩١ وقلانه التي لدراز بطولة الدورى مرة ثانية. كذلك تولى تدريب المنتذب المصري عامي ۱۹۲۷ و۱۹۸۲ تـم ۱۹۸۲ عــُـنمبآ



للاعب الاكوادوري فاغز ريغيرا — الى اليسار — مفلتاً من المدافع للتشيئياتي فيكتور كاستانيدا . (رويتر تيليفونو)

سائتياغو في جو ممطر وعاصف ٍفي التصفيات الآميركية الجنوبية لكأس العالم الـ١٦ لكرة القدم. وبدا التشيئيون، النين حققوا

فوزهم الاول في مقابل تعادل واحد في التصفيات، الطرف الاخطر منذ البداية ولعدر ايغان زامورانو المعار ضد البرازيل من ريسال مستريسد الأستبسانس لانترناشيونالي ميلانو الايطالي، فرمتين قبلُ ان يُفتتع التسجيل في النقيقة ٢١ برأسه الر تمريرة من

مارسيلو سالاس. لكن الاكوانوريين استوعبوا الصدمة وصمدوا هتى ربع الساعة الاخير من المبارأة وسجلوا أصابة التعادل في الدقيقة ٧٣ عبر اليكس اغويناغا الر تمريرة من لويس بالاصابة التشيليانية الثانية برأسه اثر تمريرة من كريستيان مورا. واضاف فابيان استاى الاصابة الثالثة برأسه ليضا آثر رمية ركنية رفعها خوسيه لوبس سييرا من الجمة اليمني في النَّقيقَة ٨٣، قبل أن يسجل زامورانو الاصابة الرابعة الاخْيَرَة برأسه في النقبقة ٥٨.

### فيليكس يأوح بترك الاهلي

اوح المهاجم الغاني احمد غيليكس ابواجي بترك النائي الاملي بطل الدوري المصري لكرة القدم وهامل كأس مصر، ألا أذا قدم اليه ناديه تعويضًا يتناسب وامكاتاتُه.

شَمَرِّياً لا يَكِفَى لاعَالُةَ أُسرِتَهُ، مؤكَّدًا انه تَلَقَى عُروضًا خَارِجِيةَ أهمها مِن سندرلاند الانكليزي الذي دفع ٣٠٠ الف دولار اضمه الى صفوفه. ورفض الاهلي المبلغ، مشيرا الى انه أن يتخلى

عن لاعبه بأقل من مليون دولار. وسئل عن موقفه اذا اصر الاهلي على بقلام ممن مفوفه، خاجاًب، "أنَّ استمر وسأرحل الى بلادي ايا كان الامر. واذا وصلت الامور الَّى طريـق مسدود فسأبلغ الى الاتصاد الفاتي لَكرة القدم ان الأهلي يقف في وجه احترافي في الخارج ويسعى الى اخذ كل شيء من غير أن يعنمني المقابل العناسب".

### دورات "الغران بري" لألعاب القوى

### فريديريكس الر٢٠٠ متر بعد الـ١٠٠ متر



من أليسار فراتكي فريديريكس ووليكل جونسون مندفعين لحو خط ألوصول في سباق الد٢٠٠ متر.

مني العداء الاميركي مايكل

جونسون بجسارته الأولى منذ سنتين

"الغران بري"، مسجلاً ١٩,٨٢ ثأنية، فيماً سَجُلُّ جونسون ١٩٫٨٥ ثانية،

علَّما الله خطم الرقم القياسي العالَّمي

في ٢٢ مزيران الماضي مسجلًا ١٩,١١ ثانية. وكانت آذر خسارة

لجونسون في لوزان في ٦ تموز ١٩٩٤ عندماً حل رابعاً خلف

فریدیریکس نفسه، ثم لم یعد

يخسر في سبآق الـ٢٠٠ متر والـ٤٠٠

مُتر، أماً فريديريكس الذي حقق

أفضل رقم شخصي في سباق الـ ٢٠٠ متر، فكان حقق في لوزان الاربعاء الماضي ٩,٨٦ ثوان في سباق الـ ١٠٠

متر وُهو ثاني افْضُلْ رَقَم في تاريخ

وحقق الجزائري نور الدين مرسلي افضل رقم في العالم مذه السنة في

سباق "الميل الطلم" مسجلًا

٣,Ē٨,١٥ دقائق. وهو حامل الرقم

القياسي العالمي في سباق الميل

والـ • • ٥٠ متر. وفار الكيني بول

بيتوك في سباق الـ٢٠٠٠ متر مُسجَلا ٧,٢٩,٥٥ دقـائـق، والــدامـاركـي

ويلسون كيبكيتير الكيني الاصل في

سباق الـ ٨٠٠ متر مسجلاً ٧٦, ٤٤. آ

وينشار الي ان دورة أوسلو، او

العلَّب بيسلَيتَ،هي اولى دورات "الفران شيليم" التي تشمل ايضا

زوريخ وبروكسيل وبرلين ويحصل

الفَائِزَ فيها جميعاً؛ إلى الجُوَّائِزُ الماديةُ

العائية، على ٢٠ سبيكة ذهب وزن

١- دنيس ميتشل (الولايات

المتحدة) ١٠,١٠ ثوان. ٢– تيم هاردن (الولايات المتحدة)

۱– فرانکي فريندريکس (ناميبيا) ۱۹٫۸۲ ثانية.

٢– مايڪل جونسون (الولايـات

آ- جيف وليامس (الولايات

١- ويلسون كيبكيتير (الدانمارك)

٢- فيدينورن رودال (نروج)

٣- بيفيد كيبتو (كينيا)

١- نور الدين مرسلي (الجزائر)

٢- فرمين كاشو (اسهاليا)

٣- جون مايوك (بريطانيا)

٣- شيم كوروريا (كينيا)

١- بيريك اوكنز (الولايات

1 – موريس ميتشل (الولايات المتحدة) ٤٨,٥٢

۲– سفن نایخندر (اسوج)

١- بأتريث سيوبرغ (اسوج)

٢- تيم فورسايت (اوستراليا)

وفولففانغ كرايسيك (المانيا) ٢,٢٨

ف لانيس (البولاينات

كل منها كيلوغرام. وهنا التتائج الفنية: الرجال

المتحدة) ١٠,٢٠

المتحدة) ١٩,٨٥

المتحدة) £3,05

🗢 ۸۰۰ متر:

١,٤٢,٧٦ نقيقة.

1,25,90

1.88.15

🖣 الميل:

7,29,07

1,00,75

7.T+.ET

7,77,27

ደል,ልፕ

۲،۲۱ متران.

٥ ( .٤٨. ٢ دقائق.

🛊 דיין אדر:

۲– مسلاح هست

🗣 ٤٠٠ متر حواجز:

المتحدة) ٨ (٨٦ كُانية.

🗣 الوثب العالي:

🗣 ۲۰۰ مترد

 الوئبة الثلاثية: ١-جونُـُكان ادواردز (بريطانيا) ۱۷,۲۸ مترا. ٢– فرنسيس اغييبونغ (بريطانيا) ٣- غينادي ماركوف (روسيا)

١- لَرْس رَيْعَلْ (المانية) ١٩,١٢ ٣- فيرجيليوس البكنا (ليتوانيا)

﴾ رمي الرمح: ١– غلفين لوفغروف (نيوزيلندا)· -۸۸,۲۰ مترا. ٢- بـوريـس منـري (المانيا) TA,YA ٢– بال ارني فاغرنيس (نروج)

> السيدات 🗢 ۱۰۰ مترد

١- مرئينُ أوتي (جامايكا) ١٠,٩٥ ثوان. ٦- اينفر ميئر (الولايات المتحدة) ٣- غـويـن تــورنـس (الـولايــات المتحدة) ٢٠,١١ 🛊 ۵۰۰ متر،

 التي فريمان (اوستراليا)
 ٤٩,٨) ٦- جولييت كامبل (جامايكا) ۲– کیے غراہام (الولایات المتحدة) ٥٠,٩٠ 🛎 ۱۵۰۰ متر،

 ۱- سونیا اوسولیفان (ایرلندا) ٣,٥٩,٩١ مقاكق. ؟- كيلي موامز (بريطانيا) ۲– مارغریت کراولي (اوسترالیا) £, . 1.T£

🖷 ۵۰۰۰ متر: ١-- فرنائدا ريبيرو (البرتفال) اً- عبرييلا شابو (رومانيا) 18,81,15 ٣- جُوليا فاغيرو (اسبانيا) 12,22,90

🗣 ۱۰۰ متر حواجز: اً – لودميلاً الفكويست (اسوج) ١٢.٤٨ كُلْنَةً. ٣- بريغيتا بوكوفيتش (سلوفينيا) ٣- اليوسكا لوبيز (كوبا) ١٢,٧٥

# الوثّبُ العاليّ: ً 1- ستيفكا كوستادينوفا (بلفاریا) ۱٫۹۸ مترا ؟- الينا استافي (المانيا) ٩٨, ١ ٢- ﻣﻠﻪ ﻣﻮﻏﻼﻧﺪ (ﻧﺮﻭﺝ) ١,٩٠ # رمي القرص:

١- ُ الْلِّكَهُ فَايِلُودا (المِكْيا) ٢٦,٦٦ اً – میته برغمان (نروج) ۲۵٫۷۸ ٣- فرانكا نيتش (المانيا) 35,02 🗣 رمي الرمح:

(- ترينه مايتشتاد (نروج) ۲۷,۰۱ مترا ٢– تـانيا داماسـكـه (المانيـا) 77,05 ۲– ناتالیا شیکولینکو (روسیا البيضاء) ٢٦,٤٩ 🗣 في دورة سلمنقة الاسبانية الدولية، سجل الجامليكي جيمس بكفورد 4.21 امتار في الولب الطويل، والاماني فلوريان شفارتموف 17.77 فلية في سباق الد (( امتار مادر خطة المادرات المتار مادر خطة المادرات المتار مادر خطة المادرات المتار مادر خطة المادرات المتار المت حولجز متفوقاً على الآميركيين الن مِولسُون ١٣٠٢٤ وجاك بَيْرس ٤٤,٢٢، والزامبي صامويل ماتيتي

٤٩,٠١ ثـأنية فيّ سباق الـ٤٩,٠١ مترّ

حواجزء والاميركي ليروي باريـل

١٠،١٠ توان في سياق الـ١٠،١٠ متر،

والكوبي خَافَييرُ سوتومايور ٢٠٣٠

مترين في الوثب العالي.

Rc8 exd5 dxc4 cxb3 Bxc6 Rxc6 Bxc3 Off 05 Bf6 h6 Kh8 Kg8 Kh8 Rd8 Bd4 Къ7

#### به المصارعة من ٢٠ الى ٧/٢٢ ثم من ٢٦ الى ٧/٢٠. 🛎 الختام في ١/٤. بطولة العالم في الشطرنج

برنامج دورة اتلانتا الاولمبية الها

بحسب تسلسل احداثها ومسابقاتها

الالعاب الاولمبية السادسة والعشرين

المقررة في مدينة اتلانتا الاميركية من 14 تموز الى 2 آب، برنامج الدورة

بحسب التسلسل الزمني لاحياهما

بحسب التستسن الرحق ومسابقتها عاقتيا الله ١٩/٢ الله ١٨/٢ الله ١٨/٢ مع يومي راحة في ٢٦ و ٢/٢١. • ٤ كرة السلة من ١٧/٢ الله

♣ الملاكمة من ١٩/٠ الى ١٤/٨

🛎 كرة القدم من ٧/٢٠ الى

♣ الجمباز من ۲/۲۰ الى ٤/٨ مع

🗣 الْمُوكِي عَلَى الْعَشْبِ مِن ٢/٢٠

¥ السلاح بن ۲۰ الى ۷/۲۵

٨/٢ مع راحة في ٢٦ و٢٩ و٢٠١٧

🖚 الجودو من ۲۰ الی ۷/۲۱.

٩ الرملية من ٢٠ الى ٧/٢٧.

٩ السبلحة من ٢٠ الى ٢٦/٧٠.

₽ كرة الماء من ١٠ الى ٧/١٨

🚂 الكرة الطائرة من ٧/٢٠ الى

🕸 رفع الاثقال من ۲۰ الی ۲/۲۰

راحة في ٢٦ و١٧ و٢١٠.

من راحة في ٧/٢٥.

مع راحة في ٢٨٩٥.

اناتولي كاربوف

ليحتفظ يلقبه.

بالدوار البيض.

كاربوف

Ba6

Bb4+

Be7

**d5** 

Nxd7

0-0

Bc5

Rd8

Kh8

ويجتاج كلربوف في الجولات الاربع المتبقية الى فوز واحد او تعادلين

ومني الروسي بخسارته الثالثة في

البطولة بعنما أنتزع متحديه المبادرة اثر سلسلة من النقلات تبودات

خِلِالِهِا القِّطعِ الْكَبِيرِةِ. وفقد كَلِّرِيوف

بَيِبِيًّا ثُهِيناً فِي ٱلْنَقَلَةُ ١٥، لَكُنُهُ

وُاصِلُ الْدِفَاعِ لَيِستسلم في النقلة ٤٩ الار ارتكامِهِ خطأ فادحا، سمح

ويخوض ألمتنافسان اليوم الجولة

وهنا نقلات البولة السابسة عشرة:

الدفاع الهندي

كلمسكي

3. Nf3

5. b3

6. Bd2

9. Ne5

10. Nxd7

11. Nd2

12.0-0

13. c4

14. exd5

15. dxc5

16. c6

17. Re1

18. axb3

19. Вхсб

20. Rxa7

21. Nc4

22. Rxd7

23. Re4

24. Rf4

25. Rdxf7

27. Rb7

28. Kg2

30. Kh2

31. Ob5

32. Rf7

33. Rf8-

34. Rxf8

35. Of3

36. Rf5

37. h5

38. Rc5

39. Qc4+

السَّابِعِنَّةُ عَشَرَةً، ويلَّعَبُ كَارِبُوفُ

لخصِمه بحسيم الموقف مياشرة.

مع راجة في ٢٩/٧٠.

اذاعت اللجنة المنظمة لدورة 😩 الدراجات من ٢/١١ الى ٨/٣ 🐔

## فوز ثالث لكامسكي واليوم الجولة ١٧

واصل الاستبلا الدولي الكبير 40. Kg2 الاميركي الجنسية الروسي الاصل غاتا 41. f4 42. Qf3 كامسكي مجاولاته لتغيير ميزان القوى في مبأراته وبطل العالم الروسي 43, Re2 **b**5 44. Nd2 يبوي طربوت. فقد فإز الاميركي السبت في البولة السلاسة عشرة من بطولة العالم في الشطرنج التي تقام في 45, Ne4 46. N£2 47. Ng4 Q£5 اليستا عاصمة جممورية كالميكيا 48, Ne5 الروسية، ليقلص الفارق في النقاط بينه وبطل العالم ألى ثلاث نقاط ٩,٥

### "الفريق العلم" يستعد لسلة اتلانتا

فاز "الفريق الطم" الاميركي الثبالث لكرة السلة على منتخب من لجوم الجامعات الاميركية ٩٦ – ٩٠ في اوبيرن هيلز – ميتشيفن في مهاراته التحضيرية الاولى من خمس لدورة اتلانتا الأولمبية. وهو كان متخلفا بغارق ١٧ نقطة وادرك الفوز متفاديا بصرى النسارة الاولى منذ سمح للاعبي دوري الــولايـــاتُ المــتـــمــدة "أن بسي أي" بالمشاركة في الدورات الاولمبية عام

وسجل سكوتي بيبن ١٢ نقطة وحكيم اولاجوون ٦ٌ١ أـ"الفريق العلم" الُّذِي تَخُلُفُ ٢٤ – ٥٩ فِي الشوط الاول، فيما سجل لاعب تولسا شيا سيليز ٢٠ نقطة. وفي الشوط الثاني، تألق بيبن واولاجوون، فتقدم "الفريق العلم" ٧٤ – ٧٢ يغضل رمية حرة لفاري بايتون من سياتل سوبر سونيگس قبل ثماني نقائق من اتكماء العباراة التي شهدها ٢١٤٥٤ متفرجا، ويلعب "الغريق العلم" اليوم في كليفلاند مع البرازيل التي يقودها اوسکار شمیت، تم مع آمنتخب الصين الاولمبي في فينيكس في ١٠ تموز الجاري ومع أوستراليا في سولت لايك سيتي في ١٦ منه ومع اليونان في انديانا بوليس في ١٤ مند.

### رالى الارجنتين للفنلندي ماكينن

فاز السلاق الفنلندي طومي ماكينن في سيارة "ميتسوييشي" في سماق رأي الارجنتين، المرحلة الخامسة من بطولة العالم للراتيات، قاطعا مسافة ١٢٠٢ كيلومترات في ٥,٤٨,٤٢ ساعات. وتلاه الاسباتي كارلوس سايستر في "فيورد أسيكيورت" ١٧ .٥٠٥٠ ثم الاسوجي كينيث اريكسون في "سوبارو" امبريزا" (٥٠٥٣،٢) والبريطاني ريتشارد بيرنز في "ميتسوبيشي" ٥٠٥٢,٤٢، والبنجيكي برونو تيري في "فورد اسكورت" ٥,٥٧,٠٧ والإيطالي جيلبرتو بيانيتزولا في تويوتا

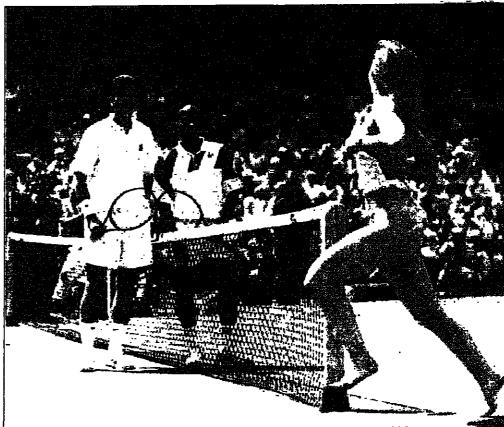
يتصدر ماكينن الترتيب العام لبطولة العالم برصيد ٧٥ نقطة، يليه ساينتر ١٢، ثبم اريكسون ٤٢ والبريطائي كولن ماكراي والايطالي بييرو ليأتي ٢٧ والفنلندي يوما كاتكونن ٢٢.

## المنظمون: تقابة الحاد الغائبوين في لبنان بق مع وزارة الثقافة والتعليم العالى The second second ناث، السرجاء الإ<del>لمسال بـ تــلـــنــ ون ١٨٠ / ه ه / ١٨٠ / ٨٥ (١٠) . فساكي ١٣٢٦ / (١٠) . فباكن نسب ويسويك ١٩٢٨ (٢١٦) ١</del>

الافتين ٨ تموز ١٩٩٩

رياضة

مفاجآت الرجال في ويمبلدون ٩٦ انتهت بتتويج اول هولندي يتشيك غير المصنف للمرة الاولى وغراف للمرة السابعة



لعاة شبه عأرية تجتاز أأملعب الرثيسي امام ماليفاي واشنطن وريتشارد كراييتشبك قبيل بده مباراتهما النماذية

خراجينشيك (12 عاما) للمرة الاولى والأملية شيفي غراف (12 عاما) للمرة المسابقة بظين للفرني للرجال والسيدات في بطولة الكلترا الدولية المفتوحة لخرة المفرر التي القيمت على ملاعب ويمبلدون العشبية في للفن وهي للألث دورات "الفران شينيم" لسفة 1947 ويلفت قيمة شينيم" لسفة المعادن دورات جوافزها ٩٠٧ ملايين دولار، وفي المهاراة اللهافية للفردي

الرجَالُ التي اللَّهِمِتُ امسُ على الملُّعبُ الرِّئيسي، آستقل كراييتَّشيكَ (٩٦) (

المعلق ، و لذ أنَّ اللهُ الرَّكَ ا

گاون، فند این اسانیات

سيههر دا در در

**غائل ي**سي ۽ اندي شفته آبي

was and making and making and

المعاراة أنبي سعيد دادا أناه

The second second

أأهلى الأجدار لي للسكول

لعور أفيدن بدأ أحدب في

هي سده د سيسرسي ال

وقي الزويد المالية

-- -- Lith

guien - - whether

1 30 F

---

1 34

ليطوله ألفاها

والمهم سخف

والإبطائي الله

سوچا کانگا -۔

الهويعه

المن من المناحث

المنفو

-56.14

. فضرب

 $\mathcal{F}(G) = \mathcal{F}(G)$ 

المرادية

الالملاية شنيفي غراف رافعة دوع بطولة الفرني للسيدأت أول من أمس:



وهذه العرة الأولى منذة فتح الباب

وينبلدون.

(أب تيليفوتو)

متر) غير البصنف قوة ضربات ارساله التي كانت عاملا حاسما في المباريات التي كانت عاملا حاسما في المباريات التي خاصما، وفاز على الاميركي ماليفاي واشنطن غير المصلف ايضا بثلاث مُجمُومات نظيفة ٦-٢، ٦-٤، ٣-٦ واحرز النقب الكبير الاول منذ احرر المعب الحجير الاول مدد المترافد. وهو بات أول لاعب هولندي يفوز باخذى دورات "الفران شيليم"، علما أن مواطئه توم أوكر الذي كان بين المتفرجين خسر في المباراة النمائية لبطولة الولايات المتحدة عام

١٩٦٨ أمام الأميركي أرثر أش.







أمام المحترفين عام ٩٦٨ للمشاركة في البطونة، يبلغ مباراة القمة لاعبان غير مصنفين. ويحتل كراييتشيك المركز الثالث عشر في لائحة التمنيف العُلُمي، الا أن الانكليز لا يعتمدون الا تصنيفهم الذاص. وحتى عندما انسحب النمسوي توماس موستر بداعي الاصابة، أبقوأ المولّندي غير مصنف ليصير ثاني لاعب يفوز بالدورة ومو فَير مُصلِفًا بعد الإلمانيُّ بوريسٌ بيُكرُّ عام 19۸0 عندما كان في السابعة

عشرة من عمره، واستمرت ألماراة في وقتها الفعلي ساعة واحدة و٢٦ دقيقة، الا إنها توقفت ثُلاث مرات بسبب المطر الذي طبع البطولة في اسبوعها الثاني، ساعتين و2 عليقة. وبعنما توقفت للمرة الثالثة 14 تقيقة، وكان

واشنطن – اول لاعب اميركي اسود يَصل الَّي المبَارَاة النمائية مُّند عام ١٩٢٥ عندها أحرز آش اللقب على حساب مواطئة جيمي كونورز – متقدما ١-٠٠ استعاد اللاعب الهولندى زمام المبادرة وفاز بـ18 نقطَّة عُلِّي النَّوالِي وَتَقَدِّمُ عَــ1. واستطاع وأشنطن أن يصل إلى نقطة أولى كأسرة للتعادل عندما تقدم • غ- • والارسال مع كراييتشيك الذي قَلْض الْنَتِيْجَةِ آلَى ﴿٤٠٥ ( ؛ ليحسمُ الْاعِبِ الْأَعِبِ الشوط كاسرا أرسال منافسة للمرة الأولى في المباراة، وفار النتيجة آلى عُ-٢، الا ان كرأييتشيك

شيك بقيمة ١٩٦,٢٥٠ جنية

المباريات السابقة للاعبتين، علما العما التقتا للفرة السابعة في نهائي اخدى الدورات الكبرى. وسيطرت غراف على مجريات اللعبة بفضل ضربات ارسالها القوية وضرباتها الانأمية وأنهت المجمَّوْعة الاولَى في ٣٤ دقيقة فقط. ثم تقدمت ٤-٠ في المجموعة الثانية سيطر مجددا وتقدم ٥-٢، ثم كسر أرسال واشتطن للمرة الرابعة وانمى و ٤٠٠٠ في الشوط الفامس ليتغير المبارآة أمضلحته وارتمى على ركبتيه مُجرى اللقاءُ فجأةٌ وتتألق سالشيرُ رافعًا دراعيه، قبلُ أن ينقلبُ على ظهره. ولم يسبق لواشنظن ان تخطى " فيكاريو وتعادل النتيجة ٥-٥، لكن غُرافٌ فَارْت بشُوطين على التوالي الْدُورِ النَّانَيِّ فَيِّ سُت مشَّاركَات فيّ وحُسمت المباراة في مُصَلحتهاً. وصرحت اللاعبة الالمانية "لا أذكر ووسط صيحات المتفرجين تسلم ووسم صححات المنحرجين تستم كراييتشيك، الذي خسر في الدور الأول من البطولة في العامين السابقين وكان افضل أنجاز له في النوزات الكبرى وصوله الى الدور

اي انتصاراتي السبغة في ويمبلدون هو الاحلى، انني مسرورة للغاية والزمن يعضي بسرعة، عتى عندما استطاعت سانشيز معادلة النتيجة 0-0 في المجموعة الثانية لم الفكر نصف النمائي من بطولة اوستراليا عام ١٩٩٢ والدور نصف النمائي من قط في أننا سنلُعب مجموعة ثالثة، بطولة فرنساً عام ١٩٩٢ ، الكأسُّ منَّ وكل ما في الامر أن ضربات ارسالي . نوقية كنيت ورفيعيميا في الجياه لم تكن على ما يرام. ونظرا الى لياقتى البدنية آبا للبل اسبوعين فاتني المتفرجين النين كان بينهم والنته وصديقته، في حين تسلم واشنطن صدن المركز الثاني، وحصل الفائز على شيك بـقيمة ٢٩٢,٥٠٠ جنيه مندمشة لقوزي باللقب". اما سانشيز فيكاريو التي خسرت (۲۰۸.۲۷۵ دولازا)، والخاسر غبلنی

اما سعسير فيحاريو التي حسرت امام غراف أيضا في نمائي بطؤلة فرنسا في ٨ خريران الماضي ٢-٢، ٢-٢، ٨-١٠ في تسلات ساعات وثلاث دقائق، فرأت أن غراف قدمت عرضا جيدا وقالت، "لعبت الكرات في الفعق وكان صعبا على أن التقدم نخو الشبكة بل انها مي التي فرطت ايقاعماً، واناً لم تتمكن من استغلال ضرباتها الامامية في المباريات السابقة فأن هذه الضربأت كائت سلاهها الاول اليوم وقد وجمت الكرة نحو الخطوط بشكل فعال: هذا اضافة الى ضربأت أرسالها، انها تعيش فترة ذمبية والأمر لم ينته بعد"،

جائزَةُ البركز الثاني وهي صُخنُ فَضَيُّ، تقديت نخو بنافستها وقديتها اليما، الا ان غراف التي فازتُ على اللاعبة الاسبانية ٢٨ مرة وخسرت امامها لماني مرأت، ابتسبت واعتذرت عن عدى أنوله، وبعد ثلك تسلمت غراف نرع البطولة بن دوقة كنت وضعته الى صنزها. وخرجت الدوقة على البروتوكول ولبلت البطلة. وبعد ذلك تبادلت اللاعبتان جائزتيمما لواني. ورفعت سانشير فيكاريو الدرع امام الجمعور كانما مي البطلة، وهنا النتائج العنية،

فردي للرجال - الدور نصف النمالي: فاز المولندي ريتشارد كرانيتشيك على الاوستراآي جاسون ستولتنبرغ ٧-٥، ٦-٦، ٦-١، والأميركي ماليفاي واشنطن على مواطنه تود مارتن المصنف ثالث عُهر ٥-٧، ١-٤، 1-4 (1-A), f-7, il-A. - الُدور النمائي، فلز كراييتشيك على واشنطن ٢-٣، ٢-٤، ٢-٢.

زوجي للرجال - الدور النمائي، فاز الاوستراليان مارك وودفورد وتود وودبريدج (1) ملى ألزيمبابوياني بايرون بيلاك والكنديّ غرانتُ كوّنيل (٢ُ) غُــــُد، ٦-١، ٦-٣، ٦-٦،

فردي للسيدات الدور ألفهائي: قارت الالملاحة شتيفي غراف المضففة اولى غلى

زوجي للسيدات

 الحور ربع النمائي، فازت السويسرية مارتينا مينفيس والتشيكية ميلينا سوكوفا (٨) على التشيكية يانا نوفوتنا والإسبائية ارائتشاً سَائشير فَيكاريو (١) ٢-٣، ٧-٢، (٧-٤)، ٢-١، والأميركية هِيمِي فَرِنَانَدِيرَ وَنَاتَاشًا رَفَيْرِيْفًا مَن رُوسيًّا الْبِيضَاءُ (٢ُ) على الْالْدُونِيسِيةُ

- الُدورُ نصف النمائي؛ فازت الاميركية ميريديث ماكفرات واللاتفية

الاسبائية ارائتشا سانشيز فيكاريو البصفة رابعة 1–7: ٧-٥.

المولندي ريتشارد كراييتشيك يقبل كأس بطولة الفردي للرجال بعدما تسلمها من دوقة كنت أمس.

المصنفة اولى توجت السبت بطلة للمرة السابعة منذ احترافها بفوزها

في المباراة النمائية التي اقيمت على الملعب الرقيسي على منافستما التقليدية الاسبانية ارانتشا سانشيز

فيكاريو المصنفة رابعة ٦-٦، ٧-٥

في سُاعة و18 دَلْيَقَة. وتأخرت المباراة 28 دقيقة بسبب المطرء ثم

وسبق لُغُرافُ ان احرزت بطولة

ويمبيلنون أعوام ١٩٨٨ و١٩٨٩ و١٩٩١ و١٩٩١ و١٩٩٦ و١٩٩٥ وهي جمعت لقبها الكبير الـ ٢٠ في

دورات "الغران شيليم" بعد فوزها

ببطولة اوستراليا اعوام ١٩٨٨

و١٩٨٩ و١٩٩٠ و١٩٩٤، وببطولة

فْرئنسا اعوّام ١٩٨٧ ً و١٩٨٨ و١٩٩٢ و١٩٩٥ و٣١٩٩ وببطولة الولايات المتحدة اعدوام ١٩٨٨ و١٩٨٩

و١٩٩٣ و١٩٩٥. وباتت على لقبين

مِّن معادلَة الرقم الْقياسي للَّاميركَيَّة

مارتينا نافراتيلوفا التي اخرزت بطولة

ويمبلدون تسع مرات. ورفعت اللاغبة

الالمانية رصيدها من بطولات الدورات

الدولية الى ١٠٠ منذ أحترافها عام

ولم ترق المجاراة النشائية الى

مستوى الاثارة الدى شهدته

القشعت الغيوم وسطعت الشمس.

يأيوك بازوكي والمولندية كارولين فيس (١٢) ١-١، ١-٤،

زوجى مختلط – الدور ربع النمائي: فاز الكندي غرانت كونيل والاميركية ليندساي دافنبورت (؟) على الاميركيين جوناثان ستارك ومارتينا نافرأتيلوفا (a) Y-r (Y-a), Y-r (Y-7), والأفريقي الجنوبي كريستو فأن رنسبورغ والايطالية لورا فولارسا على آلاسوَجَي ريكارد برَغُ وٱلأمْيركية كبرلي بو ٦-٤، ٦-٤.

لاريسا ئايلاند (٤) على فرنانديز وزفيريغا (٢) ٦–٤، ٦–٦، ١١–٩،

ومينفيس وسوكوفا على الاوسترالية

لَيْزَ سَمَايِّلِي وَٱلْأَمْيِرِكِيةٌ لَيْنُدَا وَأَيلَد (١٥) ٢–٤، ٤–٢، ٢–٤.

(أب تيليفوتو)

### مضرب السيارات والسياحة ، الاسبوع الثاني

وصغير غلى الزين وقواص بالتغيب، ورزق وحداد عللى معوض ودبس ٢ - ٣٠ ، ٣-٤، ومراوي ويومباكيان على مصري ويونغ ٦-١، ٧-٥. ومنا برنامج اليوم الاثنين:

-ْ فَرِدِّي لَّلْنَاشُكُينَ دُوِّنَ ٦ أَ عَامِا، الساعة ١٤,٠٠٠ ديقي محسن – جاد مملی، جیلبیر حنوش – شربل شقیر، فيليب شكيبان - جان بيار اعرج، مارك منني – كريم علايلي، ُ - فردّي للسيدات: الس ٤٠٠٠ أُتَمَّارًا عَمَارَ — دَالَيَا عَمَارٍ،

 فردي للرجال: ١٥;٠٠ راجي غبريال 🗕 تماري عرب؛ علي حماده – بلال حمادة، أبرهيم كحيل – حسان غدار، ادوني ابو نعوم – كاي يونغ، غاري بدروسيان - اخيل باز، ١٦٠٠٠ توفيق زحلان – شريف سابا، سعيد كُرُم – لَزيه السيد، طوني رزق – محمد سېليني، محمد محيدلي – قانيا يـوسف، غسان الاشقـر – سامـى مرقدة، ١٧.٠٠ نقولا كنعان – مارك ضُوميط او نبيل ساسين، مارون حسون – مارك معيكي، اليكس هاروتنيّان – حسين بدر الَّعين، كريمٌ خُورِي - نَقُولا بروتُونُوتُلريوسٌ، طَلْرَقُ عتريسي – رشيد كنعان، ١٨٠٠٠

جويل كيومجيان – سيرج زوين. - زوجي الرجال، حوري وقبطي – كسروُانَيُّ وَصَلَيْبَي، كَرَمٌّ وَصَلَيباً – بزوتونوتآريوس وبردويل.

تحاود الجوم، بعد يوم راهة،

ً وكانت سجات في اليوم الساسس من الدورة السبث التنائج الاتية، 🛊 فَرُدي لِلنَّاسُتِينَ ذُونَ 🐧 عاما، فاز مارون حسون فلى زياه نرغام

♣ فردي النرجال، فاز كاي يـونغ
 غلى سيرج عون ١٩-٠، ١٠-١، وبلال

مباريات الحورة المحلية في كرة مبريات الخادي اللبغاني المسيارات والسياحة التي تقام على ملاعب الضعصة في الكسليك في اشراف التعاد اللبناني للتنس ورعاية "نيوارز وايت لايهل".

خمانه غلَّى غسان خيرالله ٦-٦، آ=، وغازي بدروسيان على غمر ضادق ٢٠٠٤، ٦٠٠(، وطارق غتريسي على جان سرخيس ٢-١، ١-١، وجوبل كيونجيان على فيكين اشجيان آجَا، غَالَ، آدَا، ورشيد كنهان على ميشال معوض آدر، آدر، وسيرج زوين على غَالبَ كبابه ٦-٢، آ–آ، وبروتونو تاريوس على جوزف غضوب آ–1، آ–1، وخسين بسر الدين على فهد الضِّناوي آ-،، ٥-٧٠، أَ ١-٤، ومارك معيكًى على نجيب شمِس ٢-٠٠ ٦-١، وَفَانِي يؤسف غلى ريفون بردويل ٦-٠، آ-آ ، ۲-3 ، وسامي مرقدة على ربيع حسن ۲-1 ، ۲-1 ، ۲-1 ،

#### ﴿ زُوْجِي لُلْرِجْالَ: قَارُ سَمَاحُهُ تصنيف الطائرة : غزير الى المتازة

تحتم مساء اليوم دورة التصفيف الداصة بصعود الفرق ومبوطها بين الدرجات؛ التي ينظمها الاتداد اللبناني للكُرِّة الطَائِرَةُ، وتقام المباراة الأخيرة بين الرياضي غزير والسكة زحلة ومي مؤجلة من المرحلة الرابعة، الساعة السابعة والنضف مساء على ملعب سنتر شرف الرياضي في الزلقا. ويحتاج الفريق البقائي ألى فوز بثلاثة اشواط نظيفة ليضمن البقاء موسما مِديدًا في الدرجة المعتازة، بقارق

الخامسة الاخيرة على التّضامّن الزلقا بالتفيب ٢-، وغنم ٤٥ نقطة كاملة، ستعطيه الافضلية على الجية اذا فاز اليوم على غزير، الذي ضمن صعوده اسى بفوره على الجية ٢-٠ (٥ (-٩، ١٥ - ٢ و ٢١ - ١٤). وقياد المبداراة المكام الأتماديون شبل درغام وايلي وهبة ومرسال أسدق. وضعن خبوب البقاء موسما ثانيا في الدرجة الأولى "ب" بشوره على الانتصار كفرشيما "- ( 10-1 )

في يورة نفري اللواء الفنار في ألكرة الْطَائِرَةُ، سَجُلْت فَي الْمَرْعَلَتِينَ الْأُولَى وَالْتُأْتِيدُ التنائج الاتية: فإز التضامن الزلقا على الاتوار للجديثة ٢-١، واللواه القنار على الرياضي العميزة ٣-٠، والرياضي سد البوشرية على الاملي برج حمود ٢٠٠٢ والشبيبة الربيلة على ألامن المام ٢-٢، واللواء الغنار ملى الشبيبة جسر البأشا ٢-٠٠ فأد المبأريات المكام الاتحاديون ادوار

وجه الحجر على السان جورج الزلقا ٢-- (١٥-١١: ١٥-١٢ و١٥-٦) نفعاء لأن الفريق الشمالي تخلف عن انه وحبوب بفارق الاشواط. وتصدر الجيش اللبنائي الترتيب النهائي للغرق المتأهلة للدرجة الاولى

"ب"، بغوزه على اده ٢-١ (١٧-١٥)، 0 (- ۱۷ ، ۱۵ - ۷ ، وه ( - ۱۳ )، بعد مباراة ماراتونية أستمرت ٢٠٥١ ساعتين، تقدم فيها الجبيليون في الــشــوط الاول مــرتــين ١٤-١٢ و10-18. قاد المبارينات الشلاث ألفكام الاتمائيون سمير عساف وادوار لبنان وسعيد معلولي

#### الرياضة والادب تعادل والانصار ١-١

طرابلس – من بلال العمري: تمامل فريقا الرياضة والاس والانصار ايجابا ( – 1 في المباراة الودية التي اجريت بينهما بعد ظهر امس على ملعب رشيد كُرامي الملدي في طرابلس في حُضُور جمهور نفير نامز النسنة الأنف متفرج. سجل اصابة السبق للرياضة والانب خلدون المصري في الدقيقة \* من النَّسُوط الأول بَقْدُيفَةٌ مِنْ قربُ الزاوية اليسري للمنطقة اخترقت المقص ألايمن لمرمى وسام كنج: وذلك اثر تمريرة قصيرة من صلاح دلال: وحقق النعادل الالصار عدافه الدولي فادي ملوش في الدقيقة ٢٧ من الشوط الاول ليضا بقنيفة يمينية خاطفة وذلكُ عليماً أرسل عمر أدلبي لجم البياراة الكرة مواتية ألى جمال طه الذي ميأما برأسه لفادي حلاق ليعتمما بصدرة قبل أن أيفمزها" لعلوش 1–1. قاد للمباراة المكم الحولي طلال صالح وعاونه مساعداه زهير المصري ومصباح

## تعاور البلد والناس

الرميتي.

ميشال روئي رحمه يسر روني رحمه وزوجته جمالة المولودة نجم أن يعلنا للأمل والأصيقة من ولادة أبنعما، وسمياه ميشال (مستشفى سرحال).

#### الجياد المسحوبة، ريم الشول ونار. الشوط الشائي – ١٤٠٠ متر الفئة ب

۱ – ورد بيروت (۱ ٔ۵ کېلو) زعتري ٢ - امرؤ القيس (٥٦ كيلو) أيمن

مأمون الخير (فخر) مجلياً على عندم (أيمن).

نصر الأمان (زياد) مجلياً بعيداً.

فتص (حميد) رابطً من الفارج من وسيم (قزى).

٢ - عندم (١/٢ ٥٢ كيلو) ايمن

٢ – ومش العيدان (٥٢ ڪيلو)

ربح برأس وبطولين. الوقت دقيقة

المالك: فُولد عرموني، العضمر، علي

الشوط السابع – ١٦٠٠ متر الفئة "أ" (الرباعية)

١ - نصر الامان (٤٥ كيلو) زياد.

٢ – عميد (٤٤ كيلو) سليمان

٣ – السابحة (١/٢ ٥٢ كينو) كريم

ربح بعيدا. وبألف. الوقت دقيقة و٥٧

المالك؛ عثمان مكاوي. المضمر، خالد

البياد المسحومة، قاصد خير وعين

الشــوط الثامن (١٦٠٠ متر الفئة "!

۲ – وسیم (۵۸ کیلو) قزی ۲۵۰

٢ – بنيان (٥٣ كيلو) ايمن.

٤ ~ والْي (٥٥ كيلُو) عَبْداتُواحد.

آئوقت نقيقة و٥٩ ثانية و٤ اخماس.

ربح برأس وبطولين ونصف طول.

المالك، سعير يونان. العضعر، حسين

الجياد المسحوبة، مقلتل ووجه الخير. الثنائية

الشوط الَّاول – (فوركاست) فوار

الشوط الثالي – (غوركاست) ورد بيروت (٢) على امرؤ القيس (١)

الشوط الثالث – حر الضمير (٤) على

الشُّوط الرابع - خلدال (٦) على

الشوط الفامس – فلقل (٤) على

الشوط السابع – عميد (٦) على

النشبوط الثامن - (فوركاست)

المزدوجة

فتدي (۱) على وسيم (۲) ۱۴۰۰

الشوط الرابع على الخليس،

خَلَقَالُ (٦) مَلَى خَلَقُلُ (٤) ٢٠٠٠

- الشوط السادس على السانع، مأمون النير (A) على مبيد (T ، ۲۲۰

الثلاثية : (تريو)

(۲) على مبروك (۵) ٤٠٠

رمز الخيل (٦) ١١٠٠

لارة (١١) ١١٠٠

السابحة (٧) - ١٨

(٨) على عندم (٦) ٥٥٠

١ - فندي (٥٨کيٽو) حميد ١٨٠ –

3 – ابو الملوك (٥٢ كيلو) بلال.

ءً – ارکان (٥٢ کيلو) زياد.

الجيك المسحوبة، بنت مند.

عبدالواحد ٢٧٠

سيف الدين.

و20 ثانية وخيسان.

ابعد عن المراهنات.

1T. - 11.

ثانية وخيسان.

سيف النين،

10....

الشوط الاول – ١٦٠٠ متر الفئة "ا "

1 - قوار (٥٥ كيلو) يونس ٢٠٠

۲ – مېروك (۵۳ كيلو) سامر ۱۱۰

٤ – السيف الفازي (٥٢ كينو)

ربح بعينا وبعيدا. الوقت دقيقة و٥٢

المالك، جوزف سألم، المضمر، حسين

۲ – بطة (۱/۲ ۵۲ کیلو) سمیر،

ورد بيروت (زعتريّ) مجلياً بأنف على أمرى القيس (أيمن).

در الضمير (جوزف) مجلياً بأنف على رمز الذيل (بلال) وعجاح الورد (كريم).

۲ - سکوت (۵۷ کیلو) رشید. ٤ – امير الميدان (٥٧ كيلو) كريم. ربح بألف وبطولين. الوقت طبقة و13 ثالية و٤ أخماس. ألمالك، سُعد النيِّن شاتيلا، المضمر، يحيى تمساح. الجياد السحوبة، باقوت وشمشوم. الشوط الثالث – ۱۰۰۰ مثر الفئة "آ"

- در الضعير (١/٢ ٥٢ كيلو) جوزف ۵۰۰ – ۱۲۰ ٢ - رمز الخيل (٥٢ كيلو) بلال ١١٠ ۲ - صباح الورد (۵۲ كيلو) كريم £ – كحيلة نفيس (١/٢ ar كيلو)

ربح بألف وبرقبة. للوقت مقيفة و٩ ثوان و£ اخماس. أَلْمَالُك، حلميّ كالوت. المضمر، شبلي الشُّوط الرابع -- ١٦٠٠ متر الفئة "١"

ا = خلخال (۱/۲ ۵۶ کیلو) ازي 10 - 17 -٢ - تنعم (١/١ ٤٩ كيلو) كريم ٢ – أمير الليل (١٤ كيلو) سليمان.

 غزال الخيل (٦٠ كيلو) عثمان. ربح بطول وبطولين. الوقت بقيقة والاه قانية. العالك، شارل عسيلي ومتري كـقوري. العمر، الياس عساف. الشوط الخامس – ١٤٠٠ متر الفئة "ا " (الثلاثية)

١ – فلفل (٥٨ كُيلو) كريم ٢٥٠ – ٢ - نارة (٥٢ كيلو) ايمن ٢٧٠ ۲ – عامر (۵۲ کیلو) ابرهیم ۱۸۰ ٤ - ابن السمل (٤٥ كيلو) الزي. ربح بطولين وبثاثة اطوال. الوقت دقيقة و27 ثالبة و٤ اخماس. المالك؛ وليد عشي، المضمر، اليس

الجياد المسدوبة، سعد داني.

حالتسرتيب (٤٠ – ١١ – ١٠)، الشوط السادس – ١٤٠٠ متر الفئة "ا" 10 ، ، ، ، ، ، ، من دون ترتیب: ٤١٠٠٠ ل.ل. ١ – مأمون الخير (٥٣ كيلو) شخر المركبة، ٤٥٥٠٠٠ إ.ل.

النقاط عن الرياضي الجية، وكان السكة قاز اسس في المرحلة

١٥-٧ وُ١٥-٧) قَي مِبارَاة سيطر عليما الجبيليون، ولم يجد فوز الطليعة

### طائرة اللواء الفنار

لبنان وجوزف أبو فيصل وتقولا مطر والطوان

مضرب هوليداي بيتش أعلن نادي موليداي بيتش تأجيل دورته في كرة الطاولة التي كانت مالررة بين ٨ تعوز و۱۲ بنه الى موعد يعدب



مهرجانات هاني شاكر في لبنان:

## نتنياهو تراجع عن خفوضات في موازنة الدفاع

## الحكومة الاسرائيلية اقرت وزارة في حجم شارون

اقرت امس الدكومة الاسرائيلية والمال في شأن مشروع الموازنة الذي و السة رئيس الوزراء بنيامين تقيامو برئاسة رئيس الوزراء بنيامين لتنيامو انشاء "وزارة خاصة" لمونير الدفاع الوزراء اس، واوضح لتنياهو الله اراد اغَلَّاقٌ هذا البلفُ قبلُ توجمه اليوم ألَى \_ السابق أرييل شارون زعيم البناح الولايّات المتحدة. البتشيد في تكتل "ليكود"اليميني الذي يقوده تنيامو. وَكُانِ العسكريـونِ أحتـهوا على .. الاستقطاعات فعمدواء والقائون وَبِثِتَ ٱلاذاعةُ الاسرائيلية أن مجلس يمتعهم من التظاهر، ألى دفع نسائهم الوزراء الذي عقد جلسة استثنائية في القدس وافق بالغالبية على الشاء إلى الشارع حيث تظامرت مثات من زوجات المسكريين وسنبن الطرق وزارة للبني التحتية الوطنية سيتولاها فَى البنطقة التي يقطنونها قرب ثلُ

شَارُونِ البالغِ من العمر ١٧ عاماً أبيب. وبثت الأناعة الأسرائيلية ان وَقَد اعترض على الْقرار نائب وزير ٢٦ خابطا تقدموا في الايام الأخيرة بطلبات لاحالتهم على التقاعد قبل البنآء والاسكان مثير بوروش ممثل حزب اليمودية الموحدة للتوراة، علما أتتماء مدة خدمتهم خشية امادة ان الوزارة المستحدثة تنتزع مالاحبات النظر في ما تحقق لهم من مكاسب ، منّ وزَّارَأَت اخرى ولاسيما منما وزارة فَى مَينَ طلب ٧٠ آفِرُونَ منِ النِينِ البناء والاسكان. تركوا البيش انيرا أن تدفع لمم وكان وزير الظرجية ديفيد ليفي مدد بالاستقالة اذا لم يتوصل تتنياهو تعويماتهم خوراً في دفعة واحدة. وكان وزير المال دان ميريدور يسعى الى توفير مليار ونصف مليار الى لدخال شارون الى المكومة قبل سَفَره إلى الولايلَتُ المتحدة اليوم، ويِجبَ أَنْ تَـوَافَقَ الْكَنْيِسَتُ عَلَى

يولار من موازنة تبلغ نُدو ٥٠ مليار دُولِرْ، فِي اطْأَرْ خَطَةٌ تَقَشُفُ اقْتَرْحُمْاً الاسبوع الماضي تطاول خصوصا وزارة الدفاع . وتبلغ النفقات الدفاعية انشآء وزارة البنى التمتية الوطنية وعلى تعيين شارون وزيرا في الحكومة. وتستبعد مصادر رسمية ان يحصل ذلك اليوم. وقد اثر نتنياهو، السنبوية في أسرائيل لمو ٨,٥ ربعا لَهذا السبب، تأجيل سفره (و ص ف ، رويتر ) ساعات ليشارك في جلسة الكنيست وحضور اداء شارون اليمين، لكن الاناعة الإسرائيلية اشارت الى ان اداء

#### احتجاجات عنىفة ليهود متطرفين في القدس

القدس – رويتر – وقعت السبت صدامات بين الشرطة الاسرائيلية ومتظامرين من اليمود المتطرفين كانوا يطآلبون باغلاق طريق رئيسية في القدس في السبت اليُعُودي، واستخدم افراد الشرطة خراطيم الميآه لتفريق اليهود المتطرفين الذين وصفوهم بالنازيين وتجاهلوا نداه من الرئيس عازر وايزمان الى عدم تنظيم تَظَاهِراتُ فَي شَارِع بَارِ ايبُلانِ فِي

ومذا الاحتجاج هو الاكبر والاعنف اليمود المتطرفين الذين يطالبون بمنع المرور على طريق بار أيلان الرئيسية بين شرق القدس وغربها تنفيذا لُلشَرِيعةُ اليموديةُ التَّي تعظر السَّفر ع

ويشكو اليمود المتطرفون منذ فترة طويلة من حركة المرور السبت على الطريق العابرة المباللهم، ومنذ تولّي حكومة رئيس الوزراء اليميني بنيامين نتنياهو السلطة ينظم مؤلاء أُسْبُوْمُياً دُورِيَّاتَ على الطَّرِيِّقَ فَي محاولة لمنع سير السيارات عليها

اربيه عميت ان الطريق ستبقى مَفْتُومَةَ "٢٤ سَاعَةَ فَيَ الْيُومِ سَيْعَةُ ايام في الاسبوع تنفيذا للقانون ،

#### السلطة الفلسطينية لن تفتح باب التفاوض على الخليل

 $= -1.00 \text{ for the mass of the property of the second se$ 

### الملك حسين وعد عرفات بحض نتنياهو على التزام الاتفاقات

المتفجرات إلى منفذي العمليات الالتحارية وأحد ناشطي "جماس" المطلوبين محيي الدين شريف واجرى اتصالات مع قادة الدركة في الْفَارِجَ. وأكنت أنَّ لك "شينُ بيت" طلب الأسبوع المأضي من المحكمة العليا السماح باستخدام وسائل الضغط المسدى على عواضةُ للُحصولُ منه على معلومات إضافية

مد على معادر عسكرية إسرائيلية أن القوات الإسرائيليية أوقفت الضابط الفلسطيني أيمن أبو جزار المتهم بقتل إسرائيلي كان يعمل حارس ورشة في الله قرب تل أبيب بطعنات سكين وضربأت بقضيب حديد قبل ثلاث سنوات. واوضحت أنه اعتقل قبل بضعة أيام عند مركز حدودي بينما كان في طريقه آلی مصر اللَّلْقِيُّ تدريبات، وَّهُو مُن الطَّاعَ غزة وعضو في حركة "فتح" كبرى فصائل منظمة التحرير.

دعوة إلى الانتفاض وفي القدس، دعا بيان أصدرته المَمَاسُ، إلى تَجديدالانْتَفَاضة النَّتي استمرت في الارآشي المعتلة من ١٩٨٧ إلى ١٩٩٣.

وقالُ أَن الحركة تمد يحيها الى "اَدُوْاتِنَا فِي مَرْكِةَ فِتِحْ كُنَّ نَجِعَلُ الخليل والقدس معابر واسعة لتجديد الانتفاضة وتصعيد المقاومة ورص الصفوف الفلسطينية والعربية والاسلامية لطرد المعتلين من كل فُلسطين". و"أتنا في حركة حماس نتمن مُوقفُ أخوتنًا فَي اللَّجانَ الشعبية وحركة الشبيبة التَّامة نُفتح الداعى الى تجديد الانتفاضة وعودة حركة فتح التي تمثل شريحة سياسية ممدة من شرائج المجتمع الفلسطيني الى سياسة المقاومة

لمواجمة الصميونية". وكانت حركة "الشبيبة" مدنت الاربعاء بتجديد الانتفاضة اذا لم تحتّرم الحكومة الاسرائيلية الاتفاقات الموقعة مع السلطة الفلسطينية.

'حرب اللموم' وفي فصل جديد من المسلسل الذي صار معروفاً باسم "حرب الدوم"، منت السلطات الاسرائيلية المعرفة السلطات الاسرائيلية أمس نقل خضر من غزة الى ٱلصَّفَّة الفريية رداً على قرآر فلسطيني بمنع ستُيرَاد اللحوم الإسرائيلية. وأوردت وكألة الانباء الفلسطينية "وفاً" أن السلطات الإسرائيلية منعت قافلة من الشاهنات محملة بنحو ٣٠٠ طنّ من الخضر من عبور معبر كارني الى الضفة الغربية. وأن سائقي الشاحنات "فوجلوا بقرار أعلنته وزارة الزراعة الاسرَّائينية بَمَنع دخولُ أي من المنتجات الزرامية الفلسطينية كرد فعل على قرآر وزارة الزراعة الفلسطينية وقف استيراد لحوم

الابقار من اسرائيل . وكالت وزارة الزراعة الفلسطينية اتخذت منا القرار في ١٢ عزيران الماهي رداً على قرار اسرائيلي بمنع دخول عشرة الغه رأس من الاغنام دخول عشرة الغه رأس من الاغنام المملكة العربية السعودية

للفلسطيئيين من موسم الحج. ووصف عطأ أبو كرش الوكيل المساعد لوزارة الزراعة الفلسطيني القرار الاسرائيلي الجديد بأنه "محاولة للضغط على السلطة الفلسطينية والشعب الفلسطيني من خلال تضييق الناق على المعابر والعدود". واعتبر أن إسرائيل تخشى أن يسبب دخول الكمية الخفاها في حجم صادراتها من اللحوم الى الضفة والسقسطاع".

التي يتوجه أليما اليوم رئيس الوزراة الإسرائيلي بنيامين تتنياهو. أكدت السنطة الفلسطينية أمس أنها لن تقبل بإعادة التفاوض على الاتفاقات الفلسطينية الاسرائيلية المبرمة وخصوصاً ما يتعلق منها بإعادة الانتشار الإسرافيلي في الفليلُ التي أرجأت الحكومة الإسرافيلية بتما إلى

ما بعد الزيارة الأميركية. وصرح وزير التغطيط والتعاون الفلسطينية، "لسنا مستعدين للتفاوض على ما تم التفاوض للتفاوص عنى ما مع مسسوس والاتفاق عليه"، وأضاف أن تموضوع الخليل واعادة الانتشار في الضغة الغربية والمعر الأمن (بين قطاع غزة والضَّفَّةُ الغربيَّةُ) والإفراج عن الأسرى، كلما قضايا المرحلة الماضية، أى المرحلة الانتقالية، وضمن ما تِم الأثفاق عليه ولن نعود إليما لأن المفترض أن تلتزمه حكومة تتنياهو

والخليل مي المدينة الفلسطينية الوحيدة في الضفة الغربية التي لم يشملها الحكم الخاتي بعد. وكان رَكيس الوزراء ألإسرائيلي السّابق شمعون بيريس تُعهد سحّب الجيش من اربعة اخماسها قبل ٢٨ آذار المآضيَّ، غير اله علق تَنْفَيْذُ القَرارُ بسبب سلسلة عمليات التحارية وْقَـَفْتُ هَي إِسرائيلَ هَي شَبَّأَطَ الماضي، والمملة الانتخابية.

عرفات – المسين وموضوع الظيل كان ضمن سلسلة مواضيع بحث فيها السبت الملك حسين والزعيم الفلسطيني ياسر عرفات في العقبة التي زارها الثاني ثلاث ساعات.

وقبيل اللقاء كشف مسؤول أردني

أن النَّقَاش سيتناول "آخِرْ تُطوِّراتُ

عَمَلِيهُ السَّلَامِ وَخُصُوماً مَا يَتَعَلَقُ معلق السدم وحصوف الميلية بالمفاوضات الفلسطينية—الاسرائيلية على الوضع النمائي لمنطقة المكم الذاتي" التي كان مقرراً ان تبدأ في حزيران المافي، و"السبل التي يمكن مغاوة ملكية لافتة ولا بد من الإشارة الى ناحية اولاما الدائب الفرئسي اهمية بالفة واعطاها أعُتُمُ لَاها من أجل تطبيق سريع ابعادا تـفوق طآبعها البروتوكولي، هي الاتفاقات المرمة بين الفلسطينيين المغاوة التي خص بها الملك فهد واسرائيل، وخصوصاً انسحاب والمسؤولون السعوديون الكبار هَيغُهِمْ. نَنْكَ انَ العَامِلُ السَّعُودِيَّ، مَعَالَبًا النَّرِ العَارِضُ الصَّتِي الذِي أَصَابُهُ أسراليلاً. ولاحظ أن وصول نتنيامو الى السَّلطة "يستدعَّى تَنْسَيقًا أَعُمَقُ ومستعينا بعضاء حرض اولا على ولا سيما بين الاطراف المعنيين التوجه الى المطار لاستقبال شيراك، مَباشرة بالسلام مع إسرائيل". ثم على حضور العشاء التكريبي الذي وافاد مسؤول آخر أن العامل الأرنني وعد الزعيم الفلسطيني بحض اقيم له في الْقَصر الملكي: وَخُصوصاً على تصدر المدادثات معه التي بدأت لتنيأهو، الذي سيزور عمان بعد بخلوة تنافية قصيرة قبل أن ينضم اليهما الوفدان. ونقلت أوساط الوفد زيارته واشنطن والقاهرة، على متابعة أأعملية السلمية والتزام الإتفاقات القرنسي ارتيادها الى مشاركة الملك المبرمة بين المكومة الإسرائيلية ورأتُ فيِّماً "رغبة في اظمار تقدير والجائب الفلسطيني.

ولم يدل عرفّاتٌ بأي تصريح بعد التماء اللقاء وعودته إلى فرة التي فادرها أمس إلي ياوندي عاصمة الكاميرون، مروراً بالفرطوم، لحضور قمة منظمة الوحدة الإفريقية بصفة

اعتقال فلسطيني على صعيد آخر، نشرت صحيفة "يديعوت أحرونوت" أن جهاز الأمن العام الاسرائيلي "شين بيت" اعتقل قبل أكثر من شهر فلسطينيا يدعى أحمد عواضة يشتبه في آله زود "حماس" متفجرات, وقالت أنه اعترف تعت الضغط المسدي في ١٥ حزيران للمعققين أنه سلم حسن سلامة العضو في قدماس» متفجرات وصواعق استعملت في ثلاث من رسورمي المتحارية الاربع التي وقعت في اسرائيل بين ٢٥ شباط وءُ آذار. كذلك اعترف بأنه أخفى في منزله سلامة المعتقل بتجمة تسليم

(وص ف، رویتر)

### فرنسا والسعودية قررتا اقامة شركة ثنائية قوية

## شيراك : انسحاب اسرائيل من الجنوب ليس تهديداً بل انتصار

الثاناء أن سوريا تعدلت بوضوح عن نياتما خلال القبة العربية الاخيرة في القامرة. وما فهمته من الرفيس ي السرد. (في الاتمال الذي اجري ملفظ الاسد (في الاتمال الذي اجري بينهما في نماية الاسبوع) أن سوريا مازمة ملى المضي كأحد المناصر الفاعلة في مسيرة السلام ولكن في اطار المدافظة على مصالعها، وتبقى معرفة تلك البصالح وتقممها وأخذها ى الاعتبار،

رابعاً، تأكيد تعزيز التضامن وللتصدى للإرماب بكل الوسلال الجديد والمشروعة، خصوصا أن ارادة دولية برزت في هذا الأثماه. وشُدد على التمسك بما وصفه بــ الأسلام المعتمل" دينا للتسامح والأخوة وتبيزه عن "التطرف الامولي" الذي يستعمل للدين لاهداف منعرفة.

خَامَسا، هناك موقفان من ايران، القطيعة او المقاطعة التي تتبعما الولايات المُتحدة حيال طَمران. اما النَّمَجُ الذي تعتمده الأسْرة الأوروبية، اي الْموار النقدى بشكّل يُحفّظ التقدرة على التحدث مع الجانب الايراني ولكن "من دون تنازلات او تُسُوياتاً وقد البت النّهج فاعليته الايــُةُبية خُلال الأحداث الآخيرة في الجنوب اللبناني، فهو يبقى "خياراً استراتيجيا" بالنسبة الى اوروبا. انساء تجنيد تمسك بنريس

بأمن منطقة الخليج واستقرارها ومو مُم مَشْتَرَكَ فَرِنْسِيَّ – سعوديُ. شركة ثنائية قوية وبالنسبَّة الى العلاقاتُ الثناثية؛

حرص الجانب الغرنسي وخصوصًا الرئاسة الفرنسية على تأكيد "الطابع السياسي" لُرْيارة شيراك، على رغم ان اربعةً وزراءً مختصين (الخارجية، النفاع، الداخلية، الصناعة) رافقوه وعقدوا اجتماعات مكثفة مع نظراكهم

والمهم، في نظر الرئيس القرنسي، توطيد مناخ الثقة والاحترام المتبادل وارساء استس "شتركية جيديدة" فرنسية - سعودية تتناول كل المجالات السياسية والاقتمادية

المملكة لسياسة فرنسا والتعبير عن مشاعر الود والصداقة لرئيسما".



الرثيس الفرنسي جاك شيراك والملك فهد بن عبد العزيز قبل عشاة رسمي في القمر العلكي (اب تيليفوتو)

وجهات النظر حيال ضرورة متابعة هذه المسيرة على أساس الاتفاقات الموقعة واحترام الالتزامات السابقة. واتفقا على تكثيف جمود حكومتيمما ودفعها في هذا الاتجاد.

ُسيَاسَةً فرنسا العربية". ورحب البلك فمد بمذا الدور الفرنسي المتحرك عبديا "رغبة العرب في اقامة سلام عادل ومحق في مصلحة الجميع، لان للجميع مصلحة في التعليش" على حد قول المصدر الفرنسي، ودعا العلمل السعودي الى توحيد الجمود وتدعيمها من أجل مساعدة "مؤيدي السلام" وشجع في منا الاطار الركيس الفرنسي على العضي في مساعيه. واغتنم شيراك الثقاء الصحاف

لتوضيح بعض مقومات الموقف الفرنسي من الشرق الاوسط. خصوصا ومن قضايا العالم العربي عموما، بعدما عُبرٌ عن رَعْبة فرنسا فَيَّ ان تُكون لما سُياسة عربية أوية وديناميكية ومي سياسة "تَدُخَل في اطلَّر شرق أوسطي يمثل اسرائيل أيضا". وابرز هذه المقومات، كما حددها

ردا على الاسئلة: اولاً، لا احكام مسبقة على في كان. فاذا كنا نعرف بعض عناوين السياسة الاسرائيلية الجديدة، الا أننا لا نعرف ما هي الْقَرَارات الْعَمَلِيةَ التي ستتخذُها الحكومة. وأننا ناملن في أن تتفق ومرتكزات ألعملية السلمية.

ثُنائِياً: العلَّاقات الْفَرنْب الاميركية مستمرة ومي علاقات مدالة، لكن هذا لا يعني أن ليست ثمة صعوبات، الا انها لا تبنعنا من المناقشة. وفي المرة الاخيرة التي التقيت الرئيسُ بيل كلينتونُ لَم يتركُّ لدي الطباعا الي التعنث مع حافظہ ان تبأدل وجمات النظر مستمر. اننا نتقهم من جمة الظروف الدقيقة للادارة الاميركية عشية الالتخابات الاميركية ومن جمة اخرى الاممية ألتى تعلقها على امن اسرائيل. نحنّ نشاطرها هذآ آلهم المني ولكن على الاميركيين والاسرائيليين أن يقوا أن حالُ لَلقَلْقُ أَذَا اسْتَمْرُ مِنْ شَأَلُهُ انْ يوصل الوضع الى الأسوأ أي عودة آلارمانيه، ذلك ان منا الضطرُّ جدي نظرا الى وجود آلاس ومنظمات من مصلحتهم وقف العملية السلم

ومع رئيس الوزراة اللبنائي رفيق الدريري في لقائمها الاغير، فأجاب، "أن موقف فرنسا واضح حيال هذا الموضوع. الله مع تطبيق القرار 6٢٥ . اللأي يطالب بالسيماب القوات الاسرائيلية من لبنان. ولم نفير موقفنًا، أما بالنسبّة ألى الدَّعَمالُ الذَّيّ تَحْدِثَتَ عَنْهُ؛ فَأَنَّا لَا أَرَى أَنْ هِـذًا العمل، إذا اقدمت عليهُ، يشكل تمديدا (ردا على العبارة التي استعملها الصحافي)، بل الي ارى انه أذا قررت اسرائيل الانسماب فان

يسمح بالاستنتاج أن ثمة مبادرة كمذه أذا ثمت، فإني سأكون سعيدا وفي الوقت الداضر أمتنع من أي تعليق على هذا الموضوع". ورِّدا علَى سؤالُ اذَّرْ قال شيراك: لا أكتمكم أي أشرت للملك فهد ألى ان من شأن أي التزام لكبر تقدم عليه العربية السعودية لمساعدة لبنان على أعادةً أعماره أنْ يساعد على سيرّ

ذلك يشكل اتتصارا للمجتمع الدولي.

ولكن لا شيء الأن لا على صعيد

أأمجاذرات ولأعلى صعيت الكآلم

المنسوب الى المسؤولين الأسرائيليين

الأمور نحو الأقضل". دعم القلسطينيين والى لبنانُ، كانت فلَسْطَيْن القضية الثانية التي خصما شيراك بأمتمامة. وقد ابرز أأرثيس الفرنسي، على ما فلد المصدر الفرنسي، ضرورة معالجة مصير الفلسطينيين ليتمكنوا من "الاستفادة من مكتسبات السلام وذلك عبر مساعدتهم على كل الصعد السياسية والاقتصادية والانسانية بفية تمكينهم من المثابرة في هذا التوجه

ويبدو أن الجانب السعودي أبدى ويبدو ال تبسب المتعودي المن تقهما للموقف الفرنسي من الموضوعين اللبناني والفلسطيني

مقومات السياسة الفرنسية وكانت المسيرة السلمية في الشرق الاوسطية بكل تشعباتما البند الابرز ّ في لقاء الرديس الفرنسي والْعَاهَلُ ٱلسعودي، ْ ثُمِّ فِي اجتَماعاتُ شيراك مع ولي العمد والوزراء المنتصين (الدفاع، الداخلية،

وقال المصدر ان شيراك وفهد سجلا "تطلبقاً قوياً ووأسماً" في

جدة – من بشارة غائم اليون: بعد فنورنسا وليون كان أمس دور جدة التي حمل اليما الرئيس الفرنسي حاك شيراك المعوم الشرق الاوسطية ومنها المجوم اللبنائية، سافيا الى تُنسيق تَناكُي فرنسَي - سقودي اعمق وعبره الى تنسيق أوروبي — خليمي أشمل، تفعيلا في تمرك بستقبل تظوم به الديبلوماسية الفرنسية ويهدف الى بلورة افكار جديدة مشتركة تسامم في احياء امسيرة السلمية والقاد الوضع من حَالُ الْقُلُقُ الذِّي يَحْمَلُ، فَي حَالُ استمراره، مفاطر من حيث تجدد

الاعمال الأرمانية في المتطقة. وأمنيةً هذا الطّرح الفرنسي في توقيدة ذلك لله يأتي بعد لقاءً موقيدة الله الله يأتي بعد لقاءً شيراك نظيره الاميركي بيل كلينتون واتفاقهما على تكثيف التشاور بين وزيري خارجيتهما مع تفهم بأريس لظروف الدقيلة لكلينتون الذي يواجآ بعد أشمر انتخابات رئاسية، وعَشية توجه ركيس الوزرة الاسرائيلي بنيامين نتنيآمو آلى واشنطن أأ زيارته الاولى للولايات المتحدة منذ

والموضوع الشرق الاوسطي، الر امن منطقة الذليج واستقرارها، فضلا عن التعاون الثنائي، كانت مدور زيارة شيراك الرسمية لجدة ومدادثاته مع لمسؤولين السعوديين الكبار في

ولان في كُل عُرسَ فَرنسي قرصا لبنقيا، وامتدادا لالتزام شيراك لثارة موضوع "البلد الصديق الذي تربطنا به علاقات صداقة تقليدية ومعيزة" كلما التقى مسؤولا عربيا او دوليا معنيا بالوضع اللبنائي، أخَدُ الرئيسُ الغرنسيُ البادرة في اثارته امام مضيفيه وفي مقدمهم الملك فهد وولي عمده الامير عبدالله ووزير الدفاع والطيران الامير سلطان ووزير الداخلية الامير تأيف

واوضح مُصَدر في الوفد الرَّفاسي الفرنسي لـ"النمار" أن شيراك، بعد تَفَكِيرِهُ بِالجَهُودُ الَّتِي بِخُلِتُهَا وَتَبِدُلُهَا باريس لمساعدة لبنان، شدد على "ان الجمد ينبغي ان يتركز على ضروراً أخده في الاعتبار ومصالحه في الحسبان في اطأر اي تسوية اقليمية شرق اوسطية وتأثيا عدم تجاهله". عيد رحب مرابعة الذي عقده ختام محادث الذي عقده ختام محادثاته الرسمية في مقر اقامته في قصر الممراة للشيافة، تطرق الركيس الفرنسي الى الوضع لبنان أكثر من مرة ردًّا علَّى اسْتَثَّ

الصَّحَافَيْيَنَ الْفُرِنَسِيِينَ وَالْعَرِبُ، قَادُلًا أن كل ما يعني لبنان يعنيناً وسنقوم دائما بكل ما يمكننا القيام به من لجل مساعدة اللبنائيين على استعادة

الانسحاب من الجنوب اللبنائي وما آذا كان أثار هذا الموضوع مع المسؤولين السعوديين ومع الركيس السوري حافظ الأسد في اتصاله الماتفي به

### اخبار عربية قصيرة

اليمين قد يرجأ آلى حين عودة رئيس الوزراء من واشنطن الاحد

وكان نتنياه و حاول اول الامر متبعاد شارون ، أقله الى ما بعد

لقائه الاول ألثلثاء والرئيس بيل

كلينتون ، لادراكه ربدا أن مجرد

وجود وزيّر الدفاع ألّسابّق في

مَكُومَته سينشر أجواء من الشك في

جدية تعمده مواصلة عملية السلام مع

الفلسطينيين والعرب، ذلك أن شأرون

يعد زعيم "الصقور" في اليمين الاسرائيلي ومو يقود الدعوة الى تكثيف الاستيطان في الضفة الغربية

وتبلغ موازنة الوزارة التي عرضت

على شارون نُمُو ملياري دولار وتشمل مـلاميناتـمـا ادارة أملاك الـدولـة

وشبكآت الطرق والسكك الدنيد

وساجدات المتفافية التي ستطوق المدن والطرق الالتفافية التي ستطوق المدن والدرس الوطني وادارة العياه وكذلك التنمية في الجليل وصحراء النقب. من جمعة الخرى، تراجع رئيس

الوزراء امام هفوط المسكريين وقرر

خَفُضُ الأستيقطاعات التّي كَالْتُ مقترحة لموازنة الدفاع للسنة المقبلة

الى النصف، واكتفى باستقطاع ٢٥٨

مليون دولار وليس ٥٣١ مليون دولار في اطار خطة التقشف التي قررتما

مُكومتُه. و هكذا لن تؤَّثر هُذه

الاستقطاعات على رواتب العسكريين

وأمكنُ التوصل إلى هُذُهُ "التسويةًا

بعد مناقشات طائت نيلا اجراها

نتنياهو مع مسؤولي وزارتي الدفاع

المتطوعين كما لكدت وزارة المال.

وقطاع غزة.

### بابل: "ايكيوس" مهرج ينبغي عزله

بغداد – و ص ف – وصفت صحيفة "بنبل" العراقية التي يديرها عدى معلم هسين نبل الرئيس العراقي، رئيس اللجنة الفاصة نلامم المتحدة المكلفة لزالة اسلحة العمار الشامل العراقية رولف ليكيوس بأنه "مهزج" وطالبت بعزله من

مسابة. وقالت أن ليكيوس "هو في بغداد غيره في المنامة وفي ليويورك وكلما القراب موعد المراجعة كل شهرين للحصار المفروض على العرابي". وتسائلت، "ما هو الحكم على مسؤول دولي له في كل مكان يحل فيه تصريحات مفتحة عن تصريحاته في مكان آخر"، مشبدة على طرورة "عزله من مهمته". "وأتهمت "بابل" المسؤول الدولي عبدما بالعمل لعساب الاستخبارات الاميركية، آخذة على اعضاء مجلس الامن أن أيا منهم "لم يطلب مطلبية (ليكيوس) أو تفسره تعمد خانة الدمانة الدمانة مذة القائم، الدوليات. تغييره بتعمة خياتة الامائة الدولية وخرق القانون الدولي".

\_\_\_\_\_ بحص حيسه الدامه الدولية وهرق القانون الدولي". وتأتي هذه الانتقادات العنيفة اثر تصريحات إخيرة ادلى بها أيكيوس في الكويت واكد فيما أن العراق لا يزال يملك ما بين ستة و11 مأروها طويل كا العدى يمكن تجميزها برؤوس كيميلاية وجرتومية واله "لا يزال يشكل تمديدا للمنطقة".

### قطر تتمسك بحل دولي لنزاعها مع البحرين

القامرة - و ص ف – لكد امس وزير الذارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني في تمريحات نقلتها صحيفة "العالم اليوم" الاقتمانية "" العربية أن بلاده تريد حلَّ النزاع مع البحرين عنى جزر حوار من طريق محكمة

العدل الدولية.
وقال أن قطر تريد "تصفية الأجواء" وهي راغبة في المل "شريطة أن يؤخذ في الاعتبار أن الحل له أسس ومنها أن موضوع النزاع موجود في محكمة العدل الدولية ولا يمكن قطر أن تسعيه بهذه البساطة". وأوضح أن زيارته الأخيرة التي قام بما للبحرين اتر قمة القامرة أواخر الشهر الماضي كان مبغها "تصفية الاجواء وحل موضوع جزر حوار، بيد أن الموضوع لا يحل في جلسة واحدة". وإضاف أن الزيارة جائت "في أطار مبادرة حسن النيات لتصفية أي شوائب عالقة في النفس واستمدت في العوقت نفسه البحث في العلاقات التنائية وسبل طويروعا".

ويدور لزاع بين قطر والبحرين على جزيرتي هوار وفشت الدبل كلد يؤدي الى مواجمة مسلمة في ١٩٨٢ لولا تدخل الرياض التي تضطلع بدور الوساطة

### لبيض يتمسك بالانفصال وعلي صالح يهاجمه

صنعاء – و ص ف – وجه الرئيس اليمني علي عبدالله صالح التقادات شديدة - اللهجة الى نائبه السابق علي سالم البيض الذي املن تمسكه بالانفصال وأعدفا أياه بلك "خالان" كما وعد بالتعجيل في معاكمته. ُ وكان البيض الأمين العام السَّابِق للحزب الاشتراكي اليمني قال في بيان اله متمسك بالفصال "دولة اليمن الديموقراطي" التي املنت في العرب الاملية في

ورد علي صالح في مؤتمر صحافي عقد في الذكرى الثانية لاتتماء هذه العرب أن "هذا البيان يؤكد أمرار الذائن البيض على قراره تجزئة اليمن والاستمرار في العمل هد وحدة البلاد"، واضاف، "نحن نقمه بالله مثابة دعوة إلى "التعجيل في محاكمته وسلام الانفصالين"، كذلك اتهم المسؤولين البنوبيين السابقين في الغارج بمن فيهم البيض بالهم "تلقوا مئة مليون دولار" للادلاء بتصريحات معلاية لوحدة اليمن، ونفى "أي ربط بين المحاكمة والعلاقات القائمة بين اليمن

ويعد البيض واحدا من ١٥ "الفصاليا" لجأوا الى الطارج وتبدأ معلكمتهم في صلعاء في ١٤ أب يتمعة "التماك الدستور" و"الغيقة العظمي".

## الحكم على ٣ بحرانيين بتهمة التخريب

المنابة - و عن في - حكمت السبت محكمة أمن الدولة في البحرين على ثلاثة بدرانيين متمعين بالتدريب بالسجن ست سنولت لكل ملهم. ودين العاملان عباس احمد يوسف فعد وسلمان ميرزا والساعي على ايرهيم الشوفة باشرام النار في سيارات في اضطرابات مناولة للحكومة جرت في

وبهذه الاحكام يصل الى ٢٧ عدد البحراليين اللين حكم عليهم منذ حزيران الماطي في محكمة أمن الدولة التي لا تقبل أحكامها الاستثناف، وفق حصيلة وطعتما "وكالة المحافة الفرنسية" استثنافا الى مصدر رضعي أو الى معلمين، وتواجه البحرين منذ كالون الاول ١٩٩٤ موجة من التظاهرات والاعتمامات الدي لا معلمين الماسات المحافظة المراحة على المحافظة المراحة على المحافظة المحافظ ادت إلى مقتل ٢٢ شفما على الاقل، وتطالب المعارضة ولكثر قلعتما يعيشون في المنفى باحياء البرلمان الذي عل عام ١٩٧٥.

## دعتا انقرة للمشاركة في الحادثات الفنية

### دمشق وبغداد تواصلان تعاونهما لحل مشكلة المياه مع تركيا

مياه الفرات مع ماشيتهم ومعاصيلهم ( ...) نحن حريصون على اقامة علاقات طيبة مع تركيا والعقبة هي موضوع المياة، وأذا تم هل هذه امسانة فلن يحول شيء دون المعادة المانية العلاقات الطبيعية". وسبق لدُمشق ان طلبت الثلثاء من الحكومة التركيّة الْمِديدة برئاسة زعيم حزب الرقاه الاسلامي نجم رحيم مركب الشروع في حوار النبين أربكان الشروع في حوار لتسوية مشكلة اقتسام مياه الفرات وامترام الاتخافات الدولية حول

ألالمر المُشتركة. وتتمم بمشق القرة بالما تمنع عنما مياه الغرات بواسطة مجموعة من السَّدود بنتما على هذا النهر في اطار مشروع كبير للري والثاج الطاقة الكمربائية الامر الذي تنفيه

وقررت بغداد وبمشق "طرح مشكلة اقتسام مياه الفرآت على الصعيدين العربي والدولي وتحذير الشركات الاجنبية من تنفيذ مشاريع ري مُشَى الشرات داشل الزاشي التركية"،

وزآر ألوفد السوري المؤلف من ستة أعضاء الجمعة سد المندية على مسافة ۲۰ كيلومترا جنوب يفداد ولمر صدام الذي حقر عام 144^. وعاد امس الى دمشق برا مبر العدود العراقية – السورية المقفلة

منذ أكثر من ؟ ( سنة. ويـشـار إلى أن الـمـلاقـات بـين دمشق وأنقرة ساءت في الاشهر الأخيرة، وتنهم المكومة التركية العكومة السورية بايواء مقاتلين من عزب العمال الكردستاني اللذي يقاتل من اجل حكم ذاتي في جنوب شرق ترکیا, (رویتر، و ص ف، ا ش ا

في نصاية ثلاثة ايام من المحادثات في بغداد، قررت حكومتاً العراق وسوريا مواصلة تعاونهما في مسألة اقتسام مياه الغرات، كما اعلن وفدا الدولتين النتين لا تقيمان علاقات ديبلوماسية بينهما. وتلت مند الممايشات لقانين

وقال رفيس الوفد السوري الى محأنثات بفداد محمد منيب الرفاس ان "المالبُ التركي يعوَّقُ البُّهودُ الرامية الى تسوية هذه المسألة لان الرامية ابن مسوية بند السنات الركيا تريد وضع سوريا والعراق امام الامر الواقع". ولفت الى ان نسبة الملوحة والكلوث ازمانت في المياهُ التي تصل الى سوريا منَّ تركيا، وإنَّ بلاده تفقد كلِّ سنة مساحات وأسعة من الراض الزراعية لَمَنَا السَبِّبِ. والمَّمَ تَرَكِياً بِالرَّجُوعِ عن تعمِدما بموجب الفاق ٩٨٧ ( التومل الى عل دائم للبشكلة علب امتلاء خزان سد اتأتورك العملاق بالمياه. ولاحظ أن الغزان امتلا فعلا، ألا أن تركيا لا تزال ترقض العمل للتوصل الى اتفاق جديد. واكد ان

لغبراً من البلدين لتبادل الرأي في القتسام عادل أمياه الغرات الذي ينبع من تركياً ويعبر سورياً والعراق، وقد عقد النقاء الاول في بقداد عام 1940 والثاني في دمشق في شباط الماطي، ولم تجتمع لجنة فنية ثلاثية تضم العراق وسوريا وتركيا ملاً بضع سنوات.

وقرر الفنيون العراقيون والسوريون في نماية اجتماعات بفداد دُعُوةٌ تَركيا إلى المشاركة في مَدُهُ الْمُدَانِثُ الْفُنْيَةُ فِي تَشْرِينَ الثاني المقبل في دمشق. وجاء في المعظر المشترك أن دمشق هي التي ستوجه الدعوة الى القرة.

موضوع المياه مسألة هياة أو موت بالنَسْبَة الَّى سوريا وآلَى الْعرَّاق



First National Bank is a concept which was brought to reality through a financial group formed by Institutions, businessmen from Kuwait, Saudi Arabia, United Arab Emirates and Lebanon. This group united, because of its common vision which is to build up an ambitious bank with more objectives to be carried out safely and solidly. This is how the means and the driving-force merged to give birth to First National Bank.

just

local

We Can Do More

First National Bank s. a t



Beirut, Hamra Street • P.O BOX:1135453 Beirut, Lebanon • Tel: (01) 340440 • 341087 • 354799 • 738502-3-4-6-7-8-9
Fax: 343396 • Telex: 48636 - 48637FNBB • Aley, Qatar Street, Bakaa • Tel: (05) 556020-1-2-3

### حكومة أربكان - تشيلر تخوض امتحان الثقة اليوم و"رسوبها" يبقي تركيا في دوامة الأزمة الوزارية

أعلن زعيمه محسن يازجي أوغلو أنه ملامح الوضع السياسي في البلاد أقله في أُلمدي القريب، عندما يصوت على التقة بالحكومة الاثتلافية بين حزبي الرفاه بزعامة نهم الدين أربكان يُ الله مِنْ والطَّريقِ القويم بزعامة تانسو تشيار. سُرُ وَفِي حَالَ مِنْحَ الثَقَةَ سَتَجِد الجمهورية التركية نفسها للمرة الأولى في تاريْخُها الممتد ٧٣ سُنة فَيْ طُلُّ أسر أسر حكومة يترأسها زعيم إسلامي، أما و التشكيلة على حال حجيما فتتولى التشكيلة سنرز الإسلامية - اليمينية تصريف الأعمال رُ وتُستمر الأزمة الوزارية التي بدأت قبل سبعة أشهر ويتعزز احتمآل إجراء انتفاءات نيابية جديدة في الذريف. سنبر وحصل التحالف الذي لم يولد إلا

بعد مشاض عسير على دعم حزب طلوحدة الكبرى القومي ناثبا من الطريق القويم يعترضون الأسلامي، الذي يمثله سُبعة نوابَ فيّ المجلس الذي يضم ٥٥٠ مقعداً. فقد على وصول الاسلاميين الى الحكم. أما

الششاد سيد

هر لند

بقلوهة كالمساه سه

ج پنبغی عرله

كان يعز ضد ـــ

ورقاً "هزله من ماسمة

ءِ **الم يطني** مدسب

غون الدوني

ريطات اللمرة 🗸

العيل لسب السبب

الشعر ألنامي - صف الموموع لا يندر الريسانية

وعلي صائح يهاجه إ

معد يقد مثابة دعود من المدر ب المد وولين المدود من الا علوون دولار الإدارة المدرد الا

عيون مودر بدوره بمديد بي كما والملاقات الدائمة بي

لحاوا للى الملزج ونبث: بدنته! و"العيالة العظم"

ين بتهمة التغرير

سعكمة لمن الدولة في أنهديه

سن سنوات لكل منهه بنر د وسلمان ميرزا والسناس در

مطوابلت مناولة للحكوما

رائيين اللين عكم علىه ما وال

لن يُقَفُّ في وجه المكومة ولا يريد رئيس الوزراء السابق مسعود ينماظ وُ٧٥ نَطَيْباً مِن حَرْب اليسار أنَّ يُتَمِمه أُحدَ بالحؤولُ دونَ وصُولُ الإسلاميين إلى السلطة. ألديموقراطي بزعامة بولند أجاويد ويبدو حتى الأن ان ثمة تعادلاً بين و29 نائجاً من حازب الشعب الجمهوري بزعامةٌ دنيز بايكال، إلى مؤيدي الحكومة ومعارضيهاء ونشرت الصدف التركية الصادرة أمس أنه في نائبين مستقلين وآخر من حزب تركيا مقابل الدعم الذي قدمه يازجي الكبرى، واضافت أن جبَّمة المؤينين أوغَلُو، ربما كبان لَّتُمانيةً نُـوابُّ تضم ايضا ٢٧٠ نائبا هم ١٥٧ ثائبا مترددين من الطريق القويم دور حاسم في جلسة الثقة، وقد أكد أربعة منمم حضورها فيما يحتمل أن يتغيب زملاؤهم الأربعة الأخرون، علماً أن الفالبية المطلوبة مي نصف عدد الماضرين زائد واحد وقَالَتُ صَحِيفَة "حربيت" ان ٢٧٠ نائباً سيحجبون الثقة حُتَّماً بينهم ١٢

أتاتورك مؤسس تركيا العبيثة. المعارضون الآخرون فمم النواب الـ

المأضي محادثات كثيفة وصفقات سياسية، بل أن صحفاً أشارت إلى عقد صفقات مالية بملايين الدولارات للمصول على أصوات. وفي هذا الإطار أعلن النائب قوبلاي أويغان عودته الى صفوف حزب اليسار الديموقراطي بعد ثلاثة أيام من انفصاله عنه وانضمامه الَّى الطَّريـق القويم . وكشف أنه تصرف على هذا النحو لأستيائه من شائعاتٌ عن صفقةً

ليل الجمعة السبت في منطقة كيم في محافظة أرزنكان َّالشرقية، في عملية نفذها مقاتلون من «حزب العمال الكردستاني؛ ألَّذي يـقاتـل لِإنشاءُ دولة مستقلة في جنوبُ شرق

وأوضحت وكالة "أتباء الاناضول" التركية شبه الرسمية أن أربعة مقاتلين أكراد فتحوا النار من رشاشاتهم على مبنى يضم مكتبا للتجنيد في كيما وقتلوا الجنديين اللنين كانا يتوليان حراسته قبل أن

يفروا في سيارةِ مسروقة. ويسلامنظ أن «مسرب السمسال الكردستاني، كثف نشاطاته في شرق تركيا ِ حيثَ سقط في ستة أيَّام ١٣ أ قتيلاً في صفوف آلميش. فقبل الدأدث الأخير أودت عملية انتجارية نفنتها امرأة كربية في تونجيلي في ٢٠ حزيران بسبعة جنود، وقتل أربعة آخرون الأربعاء الماضي في مكمن نصبه مقاتلون أكراد قرب المدينة نفسها. 🤻 في واشنطن، نقلت وكالة «ألاسوشيَّتدُ برس» عن مسؤولُ في الإدارة الأميركية طلب عدم ذكر

شُمال الأطلسي ولا يعتزم الحد من العلاقة العسكريّة بين البلنين. وكانت وزارة الخارجية الأميركية أعلنت أن المخاوف من رئاسة أربكان المكومة تراجعت بعد زيارة مساعد وزير الخارجية الأميركي للشؤون السياسية بيتر تارنوف أنقرة الأسبوع

من حزب الرفاه و١٠٦ نواب من حزب الطريق القويم وسبعة نواب من حزب الوحدة الكبرى. وقد تراجع عدد النواب في حزب تشيلر لأن مظفر اربكان نلاب منطقة ماردين في جنوب شرق البلاد استقالَ ٱلسّيتّ لرفضه التعالف مع حزب الرفاه لأنه فيضم عددا من النواب الذين يعادون الديموقراطية العلمانية وينتقدون

ولن يدلي رئيس المجلس مصطفى كالملي من حزب الوطن الأم بصوته بدكم وضعه الدستوري الذي يحتم عليه التزام الدياد، ويتغيب قسراً نائب من الرفاه يعالج في الولايات

عقدت معه لينتقل من معسكر إلى

مقتل جنديين وعلى الصعيد الأمني، قتل جنديان

اسمه أن البيت الأبيض سيعامل

أَلَمَاضِي وَمَدَانِدُاتَهُ مَعُ الرّعِيمُ الْإِسْلَامِي الذي شدد على تعزيز الصداقة التركية الأميركية.

(وص ف، رويتر، أب)

"تايم" تتحدث عن مستشارين اميركيين لحملة يلتسين



رثيس مجلس الامن الروسي الكسندر ومسؤولين من وزارة الأوضاع الطارئة في

اكدت امس قوة تنفيذ اتفاق

السلام "ايغور" التي يقودها حلف شمال الاطلسي في البوسنة والمرسك

ان الصرب البوسنيين مددوا الجمعة

أسقاط طُلاراتُ منيكوبتر اميركية لدى

قيامها بمهمةً فوق شرق البلاد. وصرح رئيس اركان القوة البنرال

الاميركي وليم كارتر ان قائدها الاميرال

لايتون سميث اتصل عقب هذا التمديد

بالرئيس الصربي سلوبودان

ٌ وكَأَنْت طائرات المليكوبتر الاميركية التابعة للكتيبة الشمالية ومي بقيادة

اميركية تقوم بمهمة استطلاعية قرب

هان بییساك على مسافة ٦٠ كيلومتراً

واضاف رئيس الاركان ان ١٠ طائرة

بينها طائرات هليكوبتر حلقت على الاثر

فُوق هانُ بييساكُ التّي يتخذها قائدُ

مُلَّانِيَّتُسُ مُقَرَأً لُقِيانِتَهُ الْعَامَةُ، وانَّ

الاسلَّحة التقيلة التي كان نشرها خَارجُ

احد مراكز التجميع في المنطقة، اعيدت

الى المُركِّز بعُد تُدخُّلُ القوات البِّرية

الأميركية. وتجمع مئات السكان امام

المقر لأعاقة حركة سيارات البيب

قاتون الدفاع

على طعيد اخرا توصل المسلم الى في الاتحاد الكرواتي – المسلم الى اتفاق على نص قانون يتعلق بالدفاع كان موضع خلاف في الاشهر الاخيرة، وبث التلفزيون الحكومي البوسني انه المكن الجاز الاتفاق بعد "مناقشات عودة" في المادرة والمادرة والما

مكثفة" في مقر الرئاسة البوسنية حيث

اجتمع الركّيس عليا عزت بيفوفيتش مع

على صعيد الذَّر، توصلُ المسؤولون

الاميركية.

دايتون للسلام

ارتفاع ملحوظ لنسبة الولادات في البوسنة

الصرب هددوا طائرات هليكوبتر اميركية والاتحاد الفيديرالي اتفق على قانون الدفاع

"المسؤولين الكبار في الاتصاد" والمبعوث الاميركي جميس باردو. وكانت واشنطن اشترطت تبني مذا القانون لتحريك مساعداتها العسكرية البالفة مئة مليون دولار.

نفى رئيس مجلس الامن القومي الروسي البنرال المتقاعد الكسندر

ليبيد وجود أي خلاف على السلطة مع

رئيس الوزراء فيكتور تشيرنوميردين

الذي أعاد الرئيس بوريس يلتسين

تكلّيفه تأليف الدكومة بعد فوزه

بولاية أخرى في الدورة الثانية من

الانتخابات الرئاسية في ٢ تموز، مؤكداً

على قدر اكبر من الصلاحيات منذ عينه

يلتسين بعد طوله ثالثاً في الدورة الاولى من الانتخابات الرئاسية

ان الامور "تسير على ما يرام".

مقابر جماعية وطلب محققو جرائم الحرب النين زائت شكوكهم بعد عمليات حفر

أستكشافية، جرافات لتوسيع نطاق البحث عنَّ مقابرُ جماعيةً لمُسلمينٌ يعتقد أنهم قتلوا بأيدي قوات صربية في جيب سريبرينيتشا ميف ١٩٩٥. ويسعى المحققون في جرائم الحرب الى الحصول على ادلة تدين زعيم صرب البوسنة رادوفان كارادزيتش والجنرال ميلاديتش بتممة اصدار الاوامر بقتل الله المسلمين من سكان

شُمَّالُ شرق ساراييفو حيث رُصُدتُ "ايفور" دبايات وناقلات جند قبل ومَّذَا العادث الأول من توعه منذ "اطفال دايتون" بدأت القوة الدولية تنفيذ مهمات في غضون ذلكَ، بدأ البوسنيون على تفتيش في المواقعُ التي يُفترضُ ان ما يبدو بالتفلب على حال الضفوط يجمع فيتما الاطراف المتنازعون سلحتَهم النُقيلة، تَطبيقاً لأتَفأَق والتوتر والدرمان الناتجة من الدرب التي عصفت ببلادهم ثلاث سنوات ونصف وقال كارتر في مؤتمر صحافي عقده في ساراييفو أن ضابطاً برنبة كُولوثيل

سنة، فتوقع الأطباء زيادة مُلحوظة في اعداد "لطُّفال دايتون". وسجلتُ نسبةً الولادات ارتفاعا ملحوظا منذ ظهرت من الديش الصربي البوسني "أدلى بتصريحات اعتبرناها تمديداً. "غير انه بشأذر عملية السلام اوأذر العام الماضي بسمر عميد المحم اواحر العام الماعي والتي توجت بتوقيع اتفاق دايتون للسلام في اومايو في الولايات المتحدة في تشرين الثاني من العام الماضي. وافاد مدير المستشفى النسائي في شدد على ان الصرب لم ينصوبوا صواريخ ارضٌ ۖ جو في اتجاه طائراتُ قالوا السبت أن المرب مددوا باسقاطً طائرات مليكوبتر أميركية. ولكن

عاراييفو الدكتور سريتشكو سيميث (٧٤ عَاماً) ان شُمَّر ايْأَر ١٩٩٦ شَمَّد ٣٢٠ ولادة في مقابل ٧٧ ولادة في يار ١٩٩٣ العام التالي لنشوب الدرب عام ١٩٩٢، ولاحظ انه في البداية حصل عدد كبير من عمليات الاجماض. في صُولُدياً طفّت النزاعات التقليمية والتوتر في البوسنة على مُناقَسُّات مُؤتمر دولُّ البلقان الذي غيابٌ معثل مقدّونيا التي لم تُشاركُ فيه لخلافها مع اليونان.

🛊 في لندن نُقلَّت هيئة الاناعة البريطانية "بي بي سي" عن الرئيس الكرواتي فراتيُّو تُودجمان في خُطَّابُّ امام ُ الْمؤتمرُ الْعالميُ للْكرواتُ المنعقد في خطاب امام المؤتمر العالمي للكروات المنعقد في جزيرة بريوني أن الصرب النين كاتوا يعيشون في منطقتي كرايينا وسلافونيا الشرقية في كرواتيا قبل العرب لن يسمح لهم بالعودة

(روپتر، وص ف، اب)

تُشَدِّد المراقبة على عمليات تصدير وقًال السُبِّث في تُصريح لوكالة اليتار – تاسِّ الروسية المواد الاولية، ويعد المجال الاقتصادى تقليدياً وتدديداً قطاع الطاقة منّ الرُّسمِية: "ليس ثمة أي خلاف . كل ملاحيات رئيس الوزراء. منا يقوم بعمله والامور على ما يرام". وسُبق لتشيرنوميردين أن رفض اقتراماً أثاره ليبيد اخيرا لاحياء منصب ويحاول المنرال المتقاعد المصول

نائب الرئيس بحيث يمكنه توسيع ملاحياته في الحكومة وكنلك رفض امكان التخلي له عن بعض سلطاته. 📲 في نيُويورك نشرتُ مجلة "تايم" الميركية السبت أن مستشارين سياسيين اميركيين أشرفوا سرأ على

وعـمــل ســرآ مــن فــنــدق فــي

المدينة واضافت أن الفريق الذيّ

حصلُ على ٢٥٠ ألفُ دولار، الى جميعُ

النفقات هم خبير تعلَّيلُ البِياتات

السياسية الجمعوري جو شوميت الذي

كان نائب المسؤول عن ادارة الحملة

الانتخابية لداكم ولاية كاليفورنيا بيت

واوضحت ان الفريق الاميركي عمل

مباشرة مع تأتياناً دياتشنكو ابنة

يأتسين البالغة من العمر ٣٦ عاما

والنتي تولت فعلاً ابارة حملة

وُالدهاُ واشَّارت الى ان المستشارين الاميركيين استخدموا أساليب اميركية

مثل استطلاعات الرأي والاعلانات

وقالت أن الفريق شكل في شباط

بمعرفة فيليكس براينين المستشار

الاداري الني يتقدم المشورة الى

المشركات الاميركية الراغبة في

الاستثمار في روسيا، وان اعضاءه

ادعوا انهم يمثلون شركة اميركية

ترغب في بيع اجمزة تلفزيون في

🕏 في استوكمولم نقلت وكالة "تي

تى" الاسوجية الوطنية للانباء امس عنَّ

الزعيم القومي الروسي المتشدد

فـلَاديَميـر جيـريّـنـوفُـسكّـي وصفـه الانتخابات الرئاسية الروسية بانها غير

نزيهة بسبب الفساد واساليب لرهاب

عمومًا (...) بسبب اساليبَ الترميب

والضفوط من الادارة والخساد لم

يحصل المرشدون على الفرص نفسها

استوكمولم ممثلا حزبه الديموقراطي

المر في الاجتماع السنوي الخامس

للمجلس البراماني امنطّمة الامن

الاوروبي الدورة الثانية من الانتخابات

الروسيَّة بانَّمًا كانتُ حرةٌ ونزيمة مع

انْهُمُ لَم يكتموا قلقهم من الانحياز

وُمُعلوم ان جيريونوفسكي خرج من الدورة الاولى للانتخابات بعدما حصل

علىُّ ستة ۗ في المئة فقط من الاصوات،

لكنه ابلغ الى الوكالة "أذا اجريت

لتتذابات جديدةً في غضون سنتين أو ثلاث فستكون لي فرمة افضل".

(رویتر ، و ص ف)

القوي لوسائل الاعلام الى يلتّسين.

وكنان جيبريشوفسك

فّي الوصولُ الى النّاخبين".

والتعاون في اوروباه

السلبية والتركيز على جماعات معينة٠

مستشاره لشؤون الامن القومى

ورئيس مجلس الامن، في مُقابل عضهُ

اتصاره على التصويت للرئيس في

الدورة الثانية وما أن دخل الكرملين

حتى الطلقت تكمنات باحتمال نشوب

نزاع عبلى السلطة بينه وبين

تشيرنوميردين. وكان ليبيد بادر الى

وضع مسألة الأمن الاقتصادي في رأس

أولوباته عمر مشاريع ترمى الى

والعشرين. الحملة الائتخابية ليلتسين مستخدمين اساليب انتخابية اميركية الانتخابات الرئاسية محلميان من اصل لبنائي، هما خايمي بنوت وعبدالله بوكرم- ويخوض الأول المعركة للمرة الثانية وبوكرم للمرة الثالثة. لكنما لاحظت أن لا علاقة على ما يبدو للحكومة ألاميركية بفريق المستشارين الذي وصل الى موسكو بناء على طلب معاوني الرئيس الروسي

وفتنمت مناديق الاقتراع ابوابما السّاعة السابعة بآلتوقيت المُحلي (۱۲٬۰۰ بتوقیت غرینیتش)، علی ان پیدا فرز الاصوات الساعة ۱۲٬۰۰

تأهب لـ"ضمان الأمن والهدوء" امام مراكز الاقتراع آلبالغ عندها ٢٢٦٠٠ مركز في انحاً ۗ البلاد. ومطرَّت السلطات الكمول قبل فتح

مكاتب الاقتراع بـ ٢٦ سَاعة وبعد

القرى الواقعة على الحدود مع باكستان.

رئيس الوزراء الهندي زار كشمير

غُودا، وُهُو اولُ رئيسُ للوزراُ عِرُورِ المنطقة مئذ نَحو عَشر سَنين،

سرينافار – رويتر – اغلق سكان سريناغار، العاصمة الصيفية لولاية جامو وكشمير، متاجرهم ومكاتبهم السبت احتجاجا على زيارة رئيس الوزراء المندي ديفي

وكانت جماعة المجلمدين المتشددة دعت الى الاضراب في بيان لها هضت فيه

من جمة أُخْرى، أعلنت شرطة الولاية امس مقتل ١١ عاملا مماجرا، على ايدي

ولم تعرف دوافع القتل، ألا أن الشرطة أوضحت أن المتطرفين يستمدفون

اشخلصا من ولايات آخري لاعتقادهم انهم يعملون مخبرين لدى قوى الامن.

باكستان: اجراءات في المنشآت الاميركية

اسلام أباد – أب – اعلنت للسفارة الاميركية في باكستان امس تشديد الإجراءات الامنية في المنشآت الاميركية تدسبا لـ"تمديد محدد" بالعنف امصالح

بوريت السفير الاميركي في اسلام آباد توماس سايمونز الاجراءات بأنها زيادة في الدنر وخصوصا بعد انفجار صهريج مفخخ قرب قاعدة الذبر العسكرية في المنكة العربية السعودية الشهر الماضي الذي ادى الى مقتل ١٩ اميركيا واصابة

ولم توضح طبيعة الاجراءات التي اتخذت، ومع ذلك، لوحظ ان السيارات الداخلة

الى تَجْمِع مِّبانِّي النَّسْفارة تُخْضع لتفتيُّش دقيق لُلغاَّية، واحيانا اكثر ّ مِن مَرةٌ كما حصل

في الاحتفال بعيد الاستقلال الاميركي في الرابع من تموز حين أصر الحراس على اخضاع سيارة رئيس مجلس الشيوخ الباكستاني وسيم سجاد للتفتيش مرتين،

كابول – رويتر – بثت اذاعة كابول الرسمية السبت ان 10 شخصا قتلوا وان ٤٠ آخرين اصيبوا بجروح في مجوم صاروخي شنته ميليشيا حركة "طالبان" الاسلامية المعارضة التي تعاصر العاصمة الإفغانية منذ تشرين الاول الماضي وتسعى

الى اسقلط نظام الرئيس برهان الدين رباني. ومنا المجوم مو الاعنف تتعرض له العاصمة منذ تولي رئيس الوزراء الجديد غلب

وهذا المجبوم هو الاعلام لنحواص له المناصمة على توني رئيس الوزرد، البديت سب الدين حكمتيار منصبه قبل ندو السبوعين. في غضون نلك، ادى ستبة وزرا فقط من اصل تسعة عينوا الاربعاء اليمين الدستورية في قصر الرئاسة، وتغيب وزيران لوجودهما خارج البلاد وتخلف آخر لان حزبه لم يحسم موقفه من المشاركة في الحكومة. وكان حكمتيار دعا الفصائل الاخرى الى الحوار من اجل احلال السلام في

قصف كابول اوقع ١٥ قتيلا

سلمين مجمولين يشتبه في أنهم متطرفون أسلاميون، بينما كاتوا نلامين في احدى

ناخبو الأكوادور أدلوا بأصواتهم

لأختيار رئيس من مرشحين لبنانيين

المرشح الرئاسي خايمي بنوت يحيي بصوته في غواياكيل. 

توجه الناخبون الاكوادوريون البالغ اقفالها بـ ١٢ ساعة. غير أن أجواء من الهدوء تنسود عددهم ١.٦ مُلَابِينَ الى صناديـق البلاد التي ارهقتها حملة انتخابية طويلة وعدوانيةً، بدأت في اذار للدورة الأولى وفي ايار للدورة الثانية.

الاقتراع امس لاختيار رئيس جعيد يقود بلادمم الى القرن الصادي ويتنافس في الدورة الثانية من

(۲۲٬۰۰ بتوقیت غرینیتش). ووضع الجيش والشرطة في حال

يعانيه اكثر من نُصف السكان البالغُ عددهم ١١,٥ مليونا. واظهر آخر استطلاع للرأي نشر قبل لتتماء الدملة الانتخابية أن المرشمين متساويان مع تقدم طفيف جدا لُبوكرم.

وتبادل المرشحان الشتائم ووصف

احدُّهُما ٱلآخر بانه "مجرم" و"فانسد"

وظمرا على شَاشة التَّلْفُرْيُون ١٤٨

ويدافع بنوت (٤٩ علما) من الحزب الاجتماعي المسيحي وبوكرم (٤٤ عاما)

من الحرَّب الروكدوسي الاكوادوري،

نسبة الى مؤسسة خايمي رولدوس، عن

البرنامج نفسه الذي يتضمن خصوصاً مكافحة الارماب ومعالجة الفقر الذي

## رئيس الوزراء التركي لهم الدين أربكان شلهكاً يده بيد المواطن للتركي المسيدي جورج كار في زيارة لبادة الطينوزو قرب الحدود السورية.

وسط اجراءات امنية استثنائية في ياوندي

### الوزراء عشية القمة الافريقية طالبوا برفع العقوبات عن ليبيا

الوحدة الافريقية في عاصمة الكاميرون ياودني التي تشمد اجراءات امنية استثنآئية أوجبتها محاولة اغتيال الرئيس المصّري حسني مبارك في اديس ابابا العام الماضي، اتهى وزراً الذَّارِجِيةُ للنولُ الـ٥٣ الاعضَّاءُ فَي المنظمة اجتماعاتهم التمهيدية بمطالبا مجلس الامن برفع المعقويات المفروضة على الجماهيرية الليبية والدعوة الي أنشاء قوة تدخل الأريقية تضع حدا

للمجازر فَي بوروندي. وقسامت دوريسات مسن الجسي والشرطة الكاميرونية بتمشيط دقيق للعاصمة ولقامت مثلت الدواجز المعززة بالاليات المدرعة في شوارع ياوندي

## بدأت في النيجر

ال المراقد ... .. به سن - انيامي - اب، و ص ف - توجه المامة الداء ..... عكان الناخون في النجر اس ال صاديق نيامي – أ ب، و ص ف – توجه ومن يأسد "مف - بنسب بده الاقتراع الختيار رئيس للبلاد من خمسة 

وطالبت اللجنة الانتخابية الوطنية بتأجيل عمليات الاقتراع نظرا الى عدم أكتمال اللوائح ومعدات التمويت، الأ ان الحاكم الجنرال ابرهيم مايناسارا اصر على المضي قدما في الانتخابات واصدر خبران مرسوما ينص على استمرار التصويت عربه فه أيومين بدلا من يوم واحد بفية اعطاء وريع وسد بعيد المدام التلامين البالغ عددهم ندو اربعة ماليين المالغ عددهم ندو اربعة ماليين

فرصة للادلاء بأصواتهم. ويسمى مايشاسارا الى اضفاء الشرعية على نظام حكمه وتثبيت نفسه الشرعية على نظام حكمه وتثبيت نفسه وتثبيت نفسه المسابق المسا 

سوبويين السابقان مامادو شائدها ني رافية في الحرب سين أنه السابق محمد السوفو الذي كان يتولى هـوع النراع مددت لم النبوالي رئاسة الجمعية الوطنية عند حصول سلطة ". واوضح المسابقة التقلاب العسكرى الاخير. أَيِّدُ التقلاب المسكري الأخير-وتجرى الانتخابات في حضور ١٢٠ مراقبا لجنبيا. مس النهات لنصف ك خواس . البعث في العلاد كالمشار الم

#### اغتىال صدافي قبرصي تركي

زيرتي هوار وهشب نندر كه يا: الرياض التي نمسان بدار ب اسطنبول - وص ف - افانت وكالة الانبأء أَلْقبرمُينَّة التركية ان اً الصحافي القبرمي التركي كوتلو ادالي (11 عاما) اغتيل ليل السبت في القسم التركي من العاصمة القبرمية ليقوسيا.

وتعرض الصدافي المعلق في صديفة كيات، كياتي دوزين" الناطقة باسم الدزب ب الإشتراكي اليمر، أن أب الجمهوري التركي اليساري، لاطلاق النار بي الإشتراكي اليماري، لاطلاق النار بي التي اعلام في حرب العام المراد فقتا، فدا

في الفكرى المانية المانية المحكومة الانتلاقية المستقبلة على طلعت المكومة الانتلاقية المستقبلة على طلعت على المانية المحكومة الانتلاقية المستقبلة على طلعت على المرادة المحلومة المحكومة المحكوم ويذكر أن جزيرة قبرص مقسمة 

#### المكوك "كولومبيا" عاد الى الارض

الله واشنطن - ومن ف - عاد مكوك الله الفضاء الاميركي "كولومبيا" امس الى الله مركز كينيدي في كيب كقافيرال في فلوريدا في ختام معمة استمرت ١٧ يوما، هي الاطول ليكوك فضائي في

وقام رواد الفضاء السبتهاء ويينهم وي مصنو الاستنهاء السبت المالي وكندي بمهمة علمية تمهيدا أما التي مصنو رسمي أو أن المناهاء المناهاء على متن المعطة إذا موجة من التفاهات المناهاة المولية في المستقبل. وقال المناوعة وأكار قائمة

الْاقتَصاديَّةُ لُلبلادُ دوالي، مما جعل التنقل في بعض الأوقات شبه مستحيل. كذلك احتل قنامة سطوح البنايآت وخصوصا تلك المؤدية الى قصر المؤتمرات الذي بنته الصين في وينتظر ان يصل ٢٥ رئيس دولة

على الاقل للمشاركة في القمة التي تبدأ اليوم وتستمر حتى الاربعاء، فيما شارك ٤٢ وزيــر خــارجـيــة فــى الاجتماعات التممينية التي انتهت امس بتبني ١٩ مشروع قرار من اصل ٢٨ الرجتُ في جدول الاعمال.

وفي موضوع الخلاف بين طرابلس من جمَّة وواشَّنطن ولندنَّ وباريسَ من جمة اخرى، ندد الوزراء بـ"عدم اكتراث الدول الفربية الثلاث بكل تخنتما المنط الاقليمية والدولية من اجل التوصل الى حَلَّ عادل للْخلاف"، وطلبوا من مجلس الامن "رفع العقوبات المفروضة على ليبيا، خصوصا ان ابقاعما يمكن ان يدفّع الدول الافريقية الى التّفكيرُ في وسلكل تجنيب الشعب الليبي مزيدا من المعاناة".

ُوفي شَأْن بوروندي، اوصوا بتطبيق القرارات التي اتخفت في قمة اروشا في تنزانيا في 20 حزيران والتي تَقَصَى بِتُدِخُلُ قُوَّةَ اقْلِيمِيةٌ الْفُرِيْقِيَّةَ فَيَّ مذا البلد الوضع حد للمجازر والاغتيالات السياسية وكل اعمال

واكدوا دعمهم "المنعوة الى عقد مؤتمر اقليمي عن الامن والسلام والاستقرار والتنمية في منطقة الْبحيرات الْكبرى في الوقت المناسب وبعد المشاورات اللازمة". وحذروا زعماء الفصائل الليبيرية

المتحاربة من ان المنظمة ستساعد على رعاية قرار في مجلس الامن يقضى رحيد حرار في مجسل أمض يخلف بفرض عقوبات قاسية بما في ذلك اقامة محكمة للنظر في جرائم الحرب في هذا البلد في حال تعثر عملية واشماروا المي ان مبرض اليعموز المنَّاعي ٱلْمكتَّسبُّ (الْايدْز) "ازداْدُ

تصادي الفريقيا" وبات يمدد البنجزات الاقتصادية والاجتماعية التي حققتها او يمكن ان تحققها القارة السوداء في المستقبل القريب اذا لم تتحقُّق السُّيطرة عليه، واوصوا بالبحث عن "كُل الوسائل الممكنة التي قد تتيح حل ازمة الديون الخارجية". ولم يستبن الوزراء اي قبرار عين رواندا ألتي عارض وفدما مناقشة الوضع فيما ورأى أنه لا يشبه الوضع في بوروندي.

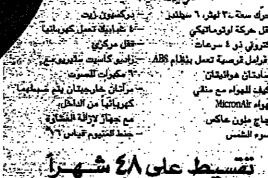
وَتُوفَع المراقبون ان يبحث الزعماء في مسألتين اخريين تستأثران بأمتمام القمة وهما دعم ترشيح الامين العام للامم المتحدة الذكتور بطرس يطرس غالي في المنظمة الدولية والتمديد للامين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية سليم أحمد سليم. (و ص ف، رويتر)

#### تدذير نيجيري شديد اللمجة للكاميرون

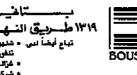
ابــوجــا – و ص ف – وجــهــت حكومةً نيجيرياً امس تعنيرا شديد اللمجة الى حكومة الكاميرون متهمة اياما بالتحضير أشن مجوم عسكري واسع النطاق" على أراضيهاً. وأوضحت وزارة الخارجية النيجيرية في بيان ان "الكاميرون تقوم حاليا بنشر قوات ومعدات ثقيلة وباعداد كثيفة على طول حدودنا المشتركة بدعم كامل من متعاولين دوليين ومن

بعدم حدد مدرفين . وجاءت الاتهامات النيجيرية مذه للكاميرون عشية افتتاح القمة الـ٢٦ لمنظمة الوحدة الافريقية اليوم في

مرايسا فبباسسة - محرك سعة ١٠٠ ليشر، ٦ سيلندن ﴿ ﴿ يَرْكُمُهُونَ أَيْتِ - ٤٠ شبابيان تعمل كهربانيا - ثاقل حركة لوتوماتيكي ٠ - حقل مركري الكتروني ذو ٤ سرعات - 5 فرامل فرصية تعمل بينظام ABS - زاديو كاسيت ستيريو سَيّ ۱۰۰۰ مكيرات للمنوت – وسادتان هوائي**تا**ن \_ مراتان خارجيتان يتم صبطهم - مكيف للهواء مع مثلي كبريانيا من الداخل، ۖ للهواء MicronAir مع جهاز لازالة الفشاءة -زجاج ماون عاكس







النياء د صحداح اوتوموبيل تباع فيضاً لني. « شليوب موتورن عين العربسة. ١٥٠ شارع فبنبسيا. تلفون ١٥٠٨- (١٠) – فاكس ٣٦١٠٠٩ (١٠)

ه غزالة موتور بيفيجن – شتورا ، تلغون ۱۹۲۲۲۲۸ (۸۰) ه شركة كارز – شارع العبتين، طرابلس، تلغون ۱۳۹۵۲ (۲۰)



بندر بن سلطان:

أي طلب اميركي

فَّى شأن الذبر

واشقطن — و من ف — مسرح السفير السعودي في واشتطن الأمير بندر بن سلطان ان السعودية لم

ترفض أي طلب من السلطات

المبركية وان كل الاجراءات المنية

حول المجمع المسكري في الظمران تقررت "بلتفاق مشترك" مع الولايات

وفي مقابلة مع شبكة "أي بي سي" الديركية رفض الديبلوماسي

السعودي ما قاله جنرال اميركي من

ان السعوديين رفضوا طلبا أميركياً

ال المتحوليين رحصوا الله البرحية المتحقيق مع المتحوليين الاربقة المتداد الرياض في تشرين الثاني الماضي وطلبا آخر يتعلق بتوسيع المديط الامني للمبني أو المتحدد المتحدد

ألذي بقيم فيه المسكريون

الامبركيون في الذَّبر. وكالت شاعنة مفخخة انفجرت في

الذبر في ٢٥ حزيران الماضي ما ادى الى مقتل ١٩ عسكرياً لميركياً،

واوضح الامير بندر ان الترتيبات

الامنيَّة (في المُجمع) نُوقشتُ في

اطار اللجنة البشتركة وحددت في

سرب مسترك وحددت في السلطات الميركية وان "أي طلب (أميركية) لم يرفض".

البابان: تظاهرة

ضد مناورات اميركية

طوكيو – رويتر – تظاهر امس الآف القرويين الفاضبين في جزيرة كيوشو في جنوب اليابان احتجاجا على السماح للقوات الامياركية بالقيام

بناورات عسكرية في العنطلاة. وتمدث منظمو المسيرة عن

اشتراك ١٦ الف شخص فيها الاعتراض على عزم الحكومة اليابائية

عُلَى السَمَاحِ لللَّهِيشُ الْمَيْرِكُي بِاسْتَخْدَامِ حَقَّلُ الْرَمَائِيةُ تَابِعِ لَلْهِيشُ الْمُ

وكانت واشنطن وطوكيو اتفقتا

على نقل حقل الرماية في نيسان الماضي بغية خفض عدد المناورات

العسكّرية في جزبرة اوكيناوا، حيث

ادى اغتصاب دلالة جنود أميركيين

فتاة يابلنية في الثلايةعشرة من عمرها

الى موجة غاضب والتقاد لوجود

السعوديون لم يرفضوا 🖈

◄ الحريري زار بلودان بعد بعبدا والمصيلح

تتمة المنشور في الصفحة 1 -

مستبعدة، واله سيقر كما هو في اطره الاساسية. وهذا الاتجاه من شاته أن يحول الانظار، فور اقرار

القانون لماليا، إلى الموقف الذي

سيمنز عن أركانَ المفارضة في

فرنساً: علمًا أن **مَوْلاً يَتَجُهُ و**نَّ.

بحسب اوساط قريبة منهم، الى

املان مقاطعة الانتخابات في بيان

شرع في اعداده على نحو يعلل اسباب اللجوء تكرارا الى المقاطعة

وتدمل فيه ألمعارضة السلطة تبعة

والاستعدادات للجلسة النيابية

كالت ضمن المشاورات للتى أجريت

امس بين آركان الحكم ومع دمشق.

وتوجه رئيس مجلس الوزراء رفيق

الدريري عمراً إلى معيف بلودان في

سوريا حيث التقى نائب الرئيس

السوري عبد الدليم خدام، وأستمرت

زيارته الى ما بعد منتصفَ الليل،

وَاَفَيد فَي بيروت ان المدائثات تناولت التطورات المعلية والاقليمية

ولتالج زيارة الدريري لباريس ومدادلته مع الرئيس الفرنسي جاك شيراك. ويذكر أن لتصالا ماتفيا

اجري الجمعة بين شيراك والرئيس

السوري حافظ الاسد غداة تثلك

وقبيل توجمه الى بلودان كان المريري زار قبل الظمر رئيس

الجممورية آلياس المراوي واطلعه

على نُتَأَلُّج الْمَحَانِثَاتُ الْلَّبِنَاتِيةً -

الفرنسية، ثم توجه بعد الظهر الى

المصيلح والتقى الرثيس نبيه بري

للفاية نُفسها. ولم تغب عن الاجتماعين الاستعدادات للجلسة

النيادية والمناخ السياسي الذي

يسُودُ الوضع الداخلي بعد الضجة التي النارها بيان مجلس المطارنة

وتردد أن الرئيس شارل علو يضطلع بدور "ملطف للاجواء" بين

الدكم وبكركي، وفي هذا الاطار جات زيارته أمس للبطريرك

الماروني الكاردينال مار نصرالله

للموآرنة وردود الفعل عليه،

دفعها إلى هذا البوقف مرة ثانية.

#### ◄ نتنياهو الى واشنطن اليوم للضغط "بقوة" على دمشق:

The first control of the control of



رثبس الوزراء الاسراثيلي بنيامين لتنيامو مستقبلا وزير الذارجية الاميركي السابق مئري

### لكي لا يكون السعر عائقاً...



فىمناسبة معرض لبنان الدولي الثاني للكتاب تقدم دار النهار للنشر حسومات خاصة على جميع منشوراتها

> كما أنها تعلن عن تصفياتها الإستثنائية:

٧ كتب بعشرة آلاف ليرة

ساحة الشهداء ٥- ١٤ تموز ١٩٩٦

مجلس الادارة

معالى النكتور سمير مقدسي

السيد جاك صحناوي

الدكتور ملكون ابليفاتيان

معالى الاستاذ جاك جوخادريان

رئيس مجلس الادارة - المدير العام

الدكتور جوزيف طربيه

الإعضياء

منيفس الراتبة: فيدوسيار الشرق الإوسط شيمل. .

النكتور محمد رحال

السيد نديم لبابيدي

الاستاذ رشيد جلخ

الشيخ نجيب تقى الدين

- تتبة البنشور في الصفحة ( --

السعودية تنفى لكن السفير السقودي لدى واشنطن الامير بندر بن سلطان نفى مَّذَه المقلومات. وقال رَدا على سَوَال في شأنماً، "بالنسبة الى سوريا، هذا مستحيل تماما". وعندما ألح عليه احد الصمافيين في السؤال عن احتمال تورط ايران او دولة أخرى أجاب، "لا يمكن أن أستبعد أي شيَّ أو أحكم بشيء في ما يتعلق بالذيارات الاذرى".

خيار "لبنان اولا" وفي رأى المحللين الاسرائيليين ان لتنيامو الذي التقى وزير الطارجية الاميركي السابق النكتور هنري كيسنجر والسفير الاميركي لدى اسرائيل مارتن الديك قبيل سفره إلى وَاشْنُطْنِ، يُحَاوِلُ بِحَمْلُهُ مِلْمُاتُ "الإرماب" للجاز ما بات يعرف في اسرائیل باسم خیار "لبنان اولا"، ولا بختلف خیار "لبنان اولا" الذی يـطُرحـه رئيس ألوزراء اليوم في خطوطه العامة، عن المشروع الذي طرحه رثيس الوزرة الراحل اسحق

وزارة الذارجية الاميركية،

من هنا، ان نتنياهو لا يرغب في

بايجابية تكأفأ بشطب اسمها من

قَلَامة "الارماب" وبوعود اقتصادية

اَحْرَى، وانَ مَن تَعَنَّتُتُ تُعَاقِب بِغَرِضُ عقوبات تجارية عليها تبدأها الولايات

المتحدة وتمتد الى دول أخرى. ولكن، لماذا العودة الى خيار "لبنان

اولا" بعدما البت في الماضي عدم

يقول الاستاذ في الجامعة العبرية

المتخصص بالشؤون السورية واللبنانية

رأبين والذي ينص على سحب القوات الاسرائيلية من جنوب لبنان في مقابل ويطالب مذأ المشروع الجيش وجود نتنياً هو في وأشنطن في معانثاته مع المسؤولين الاميركيين اللَّبُغُاني تَدعمه سورياً يُنْزع سلاح "حزب الله" وبعد فترة هدوء تستمر الكبار لاظمار الحزم والدسم في من ستة الى تسعة أشمر ينسمب الجيش الاسرائيلي من الجنوب الى موضوع الاساس الجومري للسلام وهو الارض مقابل السلام، فمصلحة السلام الددود الدولية. وبما أن المشروع كان ولا يزال في حلجة الى موافقة تمشق وتعمما، فأن في اقرار نتتياهو بهذا المبدأ والعمل

وكانت الجبهة الوطنية التقدمية الداكمة في سوريا رأت بعد اجتماعها الاميركية بتأييد سيأسته التي تعتمد السبت برقاسة ناتب الرئيس السوري في أساسما على الرد السوري، فاذا محمد زمير مشارقة أن برنامج جآه رد دمشق سلبيا، فان الولايات الحكومة الاسرائيلية الجنيدة يبضع المتحدة ستفرض عقوبات تجارية على عملية السلام في الطريق المسدود ما سيكون له المكاسات سلبية على سوريا كتلك المفروضة على أيران، سوري المساوري المجابيا فان واذا جاء الرد السوري ايجابيا فان الحكومة الاسرائيلية ستعد دمشق بالعمل من اجل اقناع الادارة الاميركية الوضع الدولي. لإءات متشدة بشطب انسم سورياً من قائمة الدول

على الجولان".

وحذر الوكيل الاول لوزارة الخارجية مدير مكتب الرئيس المصري للشؤون السياسية النكتور اسامة الباز من تشدد عربي في مواجهة تعلت نتنياهو، وقال أن رئيس الوزراء الاسرائيلي سيعلني "عزلة دولية" أنا رفض الاستجابة امتطلبات السلام مع اي مساومة مع سوريا سوى تلك البتعلقة بـ"الإرهاب". فإن مي تعاملت أعرب بعد زياراته واشنطن وباريس. واضاًفُ: "اناً لَمْ يِسْتِجِبُ نَتَنَيَّاهُوَ (امتطلبات السلام) فاتنا نتوقع ان يعاني عزلة دولية نتصور أنما لأ تناسب طموحه السياسي ورغبته في البقه". واستبعد وقوع حرب عربية ٠ اسرائيلية "فلا احد يريد العرب ولا احد يقبلها ونو لندفع لتنباهو بتموره غَانَ ٱلْمَتُوقَعِ ظُهُورِ اكْثُرِ مِنْ لَاءُ عَرِيثَةً؛ موشي ماعوز ان هروب نتنياهو نحو خيار البنان اولا يظهر عدم رغبته في لا مفاوضات، ولا تطبيع، ولا للتعاون الاقليمي".

التومل الى سلام شاءل في المنطقة والعودة إلى شعار حملته الانتخابية: السلام الأمن لاسرائيل، ويرى ان ما يعدف اليه هو جعل موضوع مكافحة ألارماب ألقاعدة الاساسية أسياسته السلمية. ومن هنا فكرة "لبنان أولا".

وفي رأي ماعوز أن دمشق لن ترهى بخيار "بنان اولا" قبل التومل، على الل تقنير، الى اعلان مبادئ تتعهد اسرائيل بموجبه الانسماب الكامل من الجولان وان اي تكتيك اخر لن يؤدي الا إلى مزيد من العنف، واقترح عوض ذلك انسحابا اسرائيليا غير مشروط من جنوب لبنان، وقال، "فَي وسنَّهُ الطَّربِقَةَ مُقَطَّ يمُكن اسرائیل ان تقلل خطر ارواب حرب الله، وَهِي بَّذَلِكُ أَيضًا، أي أسرائيلُ، تكون قد سعبت من يمشق ورقة حزب الله ومي ورقة طالما حافظت

عليما سوريًا واكتنزتما لتستخدمها بشكل اكثر فاعلية في اثناء التفاوض على بيرس وفس مواجعة هذه الاجواء الاسرائيلية، واصلت سوريا في السراحيلية، واصنت سوريا في وسائل أعلامها دعوة واشنطن الى "اظهار العزم" لحمل رئيس الوزراة الاسرائيلي على قبول مبدأ "الارض في مقابل السلام". وكتبت صحيفة "الثورة"، "ليس افضل من فرصة

وقتلت رابين بموجب الشريعة اليهودية

القدس – و ص ف – كرر يخال عمير قاتل رئيس الوزراء الاسرائيلي أسحق رابين لدى بدء محلكمته امس امام المحكمة العلياء اعترافه بصوت علل وقوي بأنه التل رابين مناقضا بذلك دفاغ وكلائه النين حاولوا الحد

المحكمة الله كآن بوعيه الكلمل واته مسرور بمقتل رابين برصاصه، واضاف، "قَمْتُ بِذَلِكَ عَنْ وَعَي تَامِ. لَقَدَ فَكَرِتَ مليا في عملي. وقمت بذلك بموجب الشريعة اليمودية للتي تبيح قتل من يعرض حياة اليمود للخطر". ونقلت عنه الاذاعة الإسرائيلية "انا غير نادم على موت رابين بل آنا مسرور آذلك". وبعدما أستمعت آلى مرافعات المدأمين، اعلنت المحكمة الَّها سُتُصدر حكمها في وقت لاحق من غير ان تحدد موعدًا. واستند المحلمي غابي شاحار في دفاعه الى عدم المسؤولية العقلية، مؤكدا أن يغال لا يمكنه التمييز بين الذير والشر. وقال، "لم يفكر في تتاثج ما قام به عليه وعلى اقربائه واصدقائه (...) ظن عمير الله سيقتل رابين، لكنه اطلق طلّقات

غزة – و ص ف، رويتر – يتابع وزيـر الاتـمـالات في الـسـلـطـة الفلسطينية عملد الفالوجي زيارة لظهران للمشاركة في مُؤتَّمَر عَنَ الإتصالات تعقده منظمة المؤتمر الاسلاميء ومو اول وزير غلسطيني يزور ايران منذ بداية تطبيق الحكم الذاتي الفلسطيني في ايار ١٩٩٤. وقد غادر قطاع غزة السبت علي

رأس وقد من السلطة الوطنية. وقال المدير العام للوزارة زهير اللحام ان الوفد "سيبحث في تطوير الاتمالات في الدول الاسلامية" ويطرح خطة لدُّعُم السَّلطة الوطنية في مجال

العلاقات بين الدلابين تشهد فتورآ يعود آلى رفض طهران اتفاقات

الباز: ٥ ( الف متشدد يقيمون في السودان

الاشتراعي قبل ان يعينه عرفات وزيراً

يقيمون في السودان. ورأى في حديث لشرت مجلة

رزي مي سميت مسرحة مجمه "روز السوسف" امس أن رفيض السودان تقديم معلومات عن طريقة تعامله مع المتشديات يظهر أن "الرغبة في المراوفة لا تزال اكبر من الرغبة في التعاون" وان في "السودان الان نحو 10 الف متشدد لا يعرفون (المسؤولون السودانيون) كُينُفُ يتمرفون معمم".

(راجع ص ٢) | القواعد الأميركية في اليابان:

الاتمألات السلكية واللاسلكية

وتنبع لهمية الزيارة من كون الدكم الذاتي واعتبارها أياما تغريطا بالطوق الاسلامية على فلسطين. وقد اتهم الزعيم الفلسطيئي ياسر عرفات النظام الايرائي مراراً بدعم حركة النظام الايرائي مراراً بدعم حركة المقاومة الاسلامية "حماس" وحركة "المواد الاسلامي" المعارشتين له. والفالوجي عَضْو سَابِق فَي "حماس" وانضم الى السلطة الوطنية قبل والعم الى المسلسة التي اجريت في 1 كانون الثاني الماضي وخاضما مستقبلا وفاز بمقعد في المجلس

وأوضح أن "اجتماعات بدأت على مستويات أمنية عالية بين البلدين بعد لقاء مبارك و(الرئيس السوداني عمر حسن أحمد) البشير في القمة العربية، لكنّ كل ألمعلوماتُ التي قدمَما

للسودانيون معلومات عامة ولا تتسم بالتفاصيل البطاوبة".

(بالاف الليرات اللبنانية)

## يزور ايران

من أسراليِّل، فأن الجمود التي تبذَّلُما سورياً لَعَقَد لَقَاء ثَلَاتي سَوري -أيراني – مصري تعرضتُ لانتكانَّهُ بَعْدُمْ أَرْفُصْ أُمِّسُ الْرَثَيْسُ الْمِصْرِي حسني مبارك هذا الاقتراح. وقال ببارك" "كَأَنْ مِنَاكَ اقْتَرَاحٌ فِي مِنَا الشأن، لكننا اعتلرنا عنه قان ايران ما

"تصريحات مبارك بانها "عبثية

(النمارا، و من ف، رويتر، أ ش أ)

عمير: غير نادم

لا لقاء وايران وعلى رغم توحيد المواقف العربية المان مصدر حصوص المراب حرب مربر و زالت تقوم بعمليات هد بعض الدول ومنها مصر"، واشار الى ان "ايران مي التي تروج هذا الموضوع في وسائل

وكان وزيىر الشارجينة السورى خاروق النشرع صرح في الطاهرة الذميس الله أمس لدى المسؤولين الايراثيين عند زيارته طمران مطلع السبوع الماضي رغبة في تعسين العلاقات مع مصر كما امس لدى مصر رغبة مماثلة.

وفي طمران وصفت صحيفة أليران ومَثَالَفَةٌ وَتَدِيثَ مَصْرٍ وَأَي دُولَةً فَي المنطقة أن "تقدم أي دليل على اشتراك ايرآن في الشَّطة تُخْريبيةٌ

من مسؤوليته. وقبال عمير (٢٥ عاما) امام

فارَّغَةُ وَاسْتَفَلَّ عنصر آخر كان على علم بهذه الأحداث ذلك فالتمر الفرمة ليقتل رابين".

## وزير فلسطينى

القاهرة - رويتر - اكد الوكيل الاول لوزأرة الخَارَجية مدير مكتب الرَّفِيسُ المصري حسني مبارك للشؤون السياسية الدعتور اسامة البازُ أَنْ ١٥ آلفُ مُسَشدد أَسلامي

بطرس مفير بعد زيارة قام بها الجمعة تقصر بعبدا. وتناول صفير في عظته امس موضوع المشاركة او المقاطعة من رَاوْيةٌ حُض اللَّبنائيين على "تعملُ مُسَوَّولِياتَهُم بعد تَفْكِير جدى في مصلحة الوطن لا في المصلحة الأنية الضيقة". وقال: "لا يلومن الناخب الا تُفسهُ أَذَا وَقَعَ لَلُوطَيِّ مَا لَمَ يكن في الدسبان أَنَا لَم يِرَ النَّادَب عند الاختيار الا مشاركة النائب لياه في عرس او مأتم او تأمينه له خدمات".

## الإعتماد اللبناني شمل الميزانية العمومية المجمعة كما هي بتاريخ ٣١ كانون الاول ١٩٩٥

المصادق عليها من الجمعية العمومية العادية المنعقدة بتاريخ ٢٥ نيسان ١٩٩٦

سجل الاعتماد اللبناني شمل. سنة ١٩٩٥ الأرقام الرئيسية التالية: رأس المال: الذي بلغ /٨٠/ مليار ليرة لبنانية.

الأموال الخاصة : والتي بلغت حوالي ٨٢ مليار

الملاءة : والتي بلغت نسبتها ٢٣٪ وهي تتجاوز النسبة المطلوبة رسمياً والبالغة ٨٪.

بلغت نسبة السيولة ١٠٣٪ من مجموع الودائع بالليرات اللبنانية (أي ما يوازي قيمة الودائع)، ويلغت هذه النسبة ٦٢٪ من مجموع الودائع الر بالعملات الأجنسة.

عدد الفروع: ٤٤ فرعاً في لبنان بالاضافة إلى فرع أوف شور في ليماسول قبرص.

بلغ مجموع الميزانية /٧٩٤ ١١٩ .٩٠ ١/ ل.ل. أي بزيادة عن العام السابق قيمتها ١٢٩ مليار ل ل. ونسبتها حوالي ١٣٪.

	1998		المطلوبات	1998	الموجودات
سجل الاعتد الأرقام الرئي - رأس المال: ليرة لبنائية. - المسلاءة: والا النسبة المطاري			حقوسة الاصدار     المسارف والمؤسسات المالية     سنحت الطب     حدد الطب     المركز الرئيسي والفروع، المؤسسة الأم     سند الطب     سند الطب     حدائم الزيائن     حدائم الزيائن     حسابات الحالب     مسابات الحار تحت الطلب     مسابات الحار تحت الطلب     حسابات الحار لاجل     حسابات المعرجة وقروض بموجب سندات دين     مؤونات لمواجهة أخطار وأعباء     الحتياطيات وعلاوات     الحتياطيات وعلاوات	773 · PV 3 P	ا الصندوق ومؤسسة الاصدار ا - الصندوق ومؤسسة الاصدار ا - المصارف والمؤسسات المالية ا - تحت الطلب ا - تحت الطلب المركز الرئيسي والفروع، المؤسسة الأم ا - تحت الطلب ا - تحت الطلب ا - تحت الطلب ا - حسادات محسومة ا - سندات محسومة ا - مترسطة وطريلة الأجل ا - منون بموجب قبولات ا - مسادات التوظيف ا - حسابات مدينة مختلفة ا - حسابات التسوية - مدين ا - اصول ثابتة مالية
بالليرات اللب	910 AAY 910 010 11		<ul> <li>١٣ - النتيجة الصافية للدورة المالية ربح الخسارة</li> <li>١٤ - فروقات اعادة التخمين * *</li> </ul>	41 0.0 74.	۱۲ – اهتران دابته عير مانيه ۱۲ – فروقات إعادة التخمين
ويلغت هذه	47. 440 444		مجموع المطلوبات	47. 440 447	مجموع الموجودات *
بالعملات الأج			خارج الميزانية		خارج الميزانية
- عدد الفرو فرع أوف شو - بلغ مجموع	27 V 19 VYT 12 · 0 · 21 27 774 77		<ul> <li>العهدات بتوقيع معطاة</li> <li>كفالات وتكفلات على صندات</li> <li>سندات محسومة مظهرة من قبلنا</li> <li>التزامات ناتجة عن اعتمادات مستندية</li> <li>تعهدات تخري</li> <li>موجودات المصرف المعطاة كضمانة للغير</li> </ul>	700 07P PY! AT! •Y! 3F	۱۶ - تعهدات بترقیع مسئلمة ۱۵ - ضمانات عینیة مسئلمة
أي بزيادة عر	EV VIA VYY		المجموع	397 00 3 47	المجموع
ل.ل. ونسبتها	۶ ۱۹۳ مه ۱۵۳ ال.	سمن الاموال الخاصة بقيما	<ul> <li>* ويتضمن هذا البلغ فروقات اعادة تضين الرجودات العقارية القبولة خ</li> </ul>	770 e/l v77	<ul> <li>بعد تتزيل مؤونات الديون والقيم الشكوك بتحصيلها</li> </ul>

المركز الرئيسي انطلياس الجعيتاري \* الشياح بيروت وضواحيها نرن الشياك بدارى مار الياس رأس بيرون سن الفيل بيت مري الغيير*ي* العبرا (١) الروشة ألدورة (البسر) # الحريك ستاركو 17.077 - 01307A مستنيرة النورة العمرا (٢) Telex: 40706 - 42861 -

سنتر صوفيل - جادة شارل مالك صىب: ١٦٩٧٢٩ هاتف: ۲۰۰۰۲۸ – ۲۰۰۰۲۸ الزوق يرج حدود الأشرقية (مسانيل) 23570 CRELIB LE الكسليك البرشرية الأشرفية (زمرة الاحسان) فردأن (ارنيسكو) 825269 DATCL. UF (NY)

+ رياض المبلع شتوره \* المرفأ (خان الشرت) زحله - الملقة الشمال مشفرة جب جنبي طرابلس الاشرقية (ساسين) Fax: 961 - 1 - 602615 رأشيا – شهر الأعمر

السفسروع (٤٥ فبرعساً) البقاع الجنوب ليماسول - قبرس (لوح اول شور)

\* فروع مثلثة مؤلداً

عسرح قصر البيكاديللى؛

– "تــادر مـش قــادر" لمــروان نجــار؛

🕏 مسرح ايفوار، سن الفيل

– "النسار ملكة قرطاح – رحالة

🕿 مسرح جاندارك، العمراء

مسرح شاتوتریانون،

ً- "منْيبعل"، لغسان الْرحبائي، إخراج

🖚 قاعة بيـروت ميـديـا

"رانيو شعر وحديث"، نصوص في إذراج نفادي أبو خليل (كل مساء ما عدا الإثنين والثاثاء، الساعة الثامنة والنصف).

تطرفر الأ

€ ايبروڤ دارتيست، مي

مازن رفاعی (حتی ۱۳ تموز).

الوان، مربا - الكسليك:

- اخر اعمال قرید عواد (۱۹۳۶ -

عالم الفنون، الرملة البيطاء، قرب السفارة المصرية،

البرنامجان الاول والثاني ۲۰۲۰ الاخبار بالعربية، ۲۰۲۰ زورو، ۸۰۲۰ لخبار فرانس ۲، ۵۵،۸ اي سعريت،

٩.٣٠ اخبار كي تي ان، ٩.٤٥ ريقيتي قد دريم، ١٠،١٥ المفتش، ١١،٠٠ الدقائق

الخمس الاخيرة: ١٠٠٠ الشيطان والحب:

۲٬۰۰ الشيار سيبان ان ۲٬۳۰ الاشيبار بالفرنسية، ۲٬۰۰ مكتور كوين، ۴٬۰۰ اي

ستریت، ۵٬۰۰ یبی قوك، ۵٬۲۰ اولمبیاد

۹۲، ۲۰۲۰ بولد آند بپوتیفول، ۷،۲۰

الاخبار بالمربية: ١٠٠٨ أفواصل: ٨٠٣٠

موليوود وأيشز، ٩٠٣٠ احت طائلة

المسَوْولَيْة، ١١,٣٠ فيلم اميرك، غاينال

اکینوکس (جو ازرا، نیفید وزنر، مارتن

ومي قابلة التفيير.

🤏 هذه البرامج مصدرها للغزيون لبنان

्रह्डाका है

العمل (۲۱ الار – ۲۰ نیسان)،

تختار الوقت المناسب للمصالحة واعآدة

الصداقة المُنزعجة إلى صفائها القديم، وتنظر

لى الايام نظرة التقة وانتطلع الابهى وتعتبر

الك في الوجمة الصحيحة التي تأخذك، منذُ البدء، الى الواحة إلى حيث المناظر الحلوة والمدوء المتصل والماء والاخضر الذي يجمح

🛎 الكور (٢٦ ليسان = ٢١ ايار)، لعلك

في الوقت العصيب أو الملائم وللذي ينلك الى الغلى والبحومة، وتنظر طويلاً الى هناك:

أَلَى الْأَفَقَ، وَلَى أَمْسَأَتُلَ الْمَغْيِرَةَ، مَعَ وَعِيكَ دائماً الله لا تستطيع أن تمسح ثقتك كيفما

كان للناس وفي شكل مطلق، وألما لك

الدساب والتدليق، ومكذا ترضي أعمالك

الجوزاه (٢٢ أيار - ٢١ حزيران)، حيث تدع الواجبات جائباً، وتترك الامور في

مسراها الدر والمجالى، فالت في الدفاع

مطلق ومجلتي، وتحتاج الى الثقة والى م

يكملك من سيطرة المنطلق والعقل، ولا

لزوم للذماب خارج الحيود، واللفز فوق

لْلْلَاعْدة الى الحد الأخير؛ وأنما تنسكب ذاتك

في الواجب الذي يعمك وينقلك من وضع

🗣 آلسرطان (۲۶ ِ هزيران – ۲۳ تموز)،

ممكن أن تَفْقد شَيلاً أو تَبْعَثْر مالاً، أو تروّع

تصرفه من اليمين والشمال، ولا حاجة الى

التدفاع المجاني ومدم الأخذ بالقامدة، بل تزرع ذاتك الطيطية في عملك وتقوم بما

عليك، وترغب في المعرفة دائماً، وتروح تطليما من مصادرها ولا خوف منا من تطليما من مصادرها ولا خوف منا من

الاسراف والألحاح. 9 الاسد (£2 تموز – ٢٢ آب)، مسالة

لم تعل والت لماء مع لحدى الصديقات؛ إو مع صنيق؛ ومي قائمة منذ منة، والأنّ

موعدها مع قفدص والتطليق والالكباب على الفاء الما

تغلصيلها والت هناء وتعمد الى النبرة

والمصافة، وتُعضى في شعلتك الى نهايتهاً، وحين تكاد تنطفل تلهبها من جديد.

أمامك بضع من العسائل المطروحة والعلامات

والفروض، وتخمب اليما مماً وتكون لك النظرة الساطعة التي تنفذ الى العمق، وتعمل على اللون، على القيمة، على النتيجة

الموفقة، والأخرون اليقظون يظلون كذلك، ويخميون في الاتجامات المقتلفة بمنا

الأسلوب المتقدم. 8 الميزان (٢٤ ايلول – ٢٢ تـ١)، نوع

من الوالوع أو التولف المتعمد لما علدك مرّ

برامع أو مشاريع، وتمدف على الدق والثقة، وتماول أن تتقمم الامور وأن تكون لك

النظرة المقيقية تطل بُمّا على الأمرين،

وتعلب الاياء عندلد، وتكون في راحتك

وفي مجالك الدر الذي يأخذك ويحملك من

لُتَجْنَب ما هو عظ في الوقت العاضر وتعتمد على صورتك العقلية والنافعة، والنافعة،

للوصول ألى لب الاشيه والمطارح الصعبة،

وتستعمل لفتك للطيبة، ولا جنوح لحو الخطأ

و للضياع، ولات في حالك العقلية الكلملة،

وفي موعدك مع تلدق، ومع الواجبات الكلملة

بأس في الدركة وفي التمعن للكامل، وفي

أرجاً؛ مَا هِوَ الْآنِ الَّيْ مَا يَعْدُ: الَّي مَوْعُدُ يختلف ويصب في العقائق والموضوعات

الجدية وتعمل للخير، وتنصرف إلى النامية الإيجابية، فهي تهمك وتمنحك القوة،

وتزرعك في المجال العذب والمطلق حيث الت حر ويقظ كلياً.

4 الجدي (۲۲ ك 1 - ۲۰ ك.۲)، مسالة

طارقة والت لما وفي يقطنك الكاملة

والمأتيقية، وتكون ذلك المشرف على الاعمال

والعائمات المختلفة، ولك الدرنك عائماً على

الالفتاح وبلوغ المراحل المتالدمة؛ حيث تكون

في نمفتك وفي الحالة المثلى من التطلع والطموح والتفكير المتواصل، • المحلس ( ٢١ ك ٢ – ١٩ تسميط)،

مناقشة محتملة بين الازواج، وحكاية لتبلون

ببعض العتاب واللوم، وما عندك تراجع أو

.. الكفة، والما الحياة لك ومن تدعوك الى

هامشها كمتحرك وان تزرع نفسك في

حقلما، وإن تنتج ما هو لك، وما تستعلم

🏝 السُقسوس (۲۲ ت) - (۱ ك1)، لا

🖣 الْعَلُقْرِبِ (£1 تَ1 – 17 تَ1)؛

مكان إلى أخر.

🛎 السعطرة (٢٤ آب – ٢٣ أوسلول)،

وقاعدتك الذاتية والمتطلبات الضرورية،

- خائبتو (حتى ٢٠ تموّز).

برودكشن، شارع سيرس:

- قلت الملق"، امنير كسرواني،

الزلقا (ت: ٤١٣٤٩٠):

التمراء (تُ: ٧٤٠٠٧٨):

اخراج برونو جعارة.

(ت: ۲۸۰۴۹):

(TOE9TT : --)

يعقوب الشدراوي.

السراسقة:

الزمان"، لعبد الطبع كركة،

يزورها، يقنعها

انتيه في لعبة المصالح السياسية

والانتخابية والقانونية، وعبثاً يحاول افهام اخيه روح المهنة (المحاماة)

الدالمين لا كابطال الواقع.

بيريسفورد لغايته وموضوعة، بسيط

وَانْيِقَ (فَي لَعْتَهُ بَعْضُ الْبَحْثُ التَعْبِيرِي المادئ الذي عودنا ايـاه في افلام سابقة مثل "رحمات حنونة" الفائق

المنان والرقة)، وغالباً موضوعات

السائية مؤثرة أو كومينية راقية

("القيادة بالسيدة ديزي")، يحسن

اقحامنا في لعبه التأثير والتشويق

ناجداً كزميله فريرز في جلب ممثلة

الى دور لقيض لصورتما الغاوية

والمثيرة، وشارون ستون في جمالها

الطبيعي غير المعتنى به نجّمة ذكية

تتقن خُياراتُها والتحدي، ولهذا الدور

ربما الصدى في ذاكرة ماضيما الفقير

والبعنب فأحبث الشخصية ولم تهرب

منها إلى حيث الغواية الدائمة. فيلم

بيريسفورد مهم لها، لمستقبل مهنتها، وان ميأوا لها في النهاية كرسي الاعدام وذرفت الدموع.

هد بعبدا والمصيل

بند بن سلطان

اي طلب اميري

في شأن النبر

عُمِر السعيدي في وشعري

اد این سسس دهش ای هند در سسون مهرکلیهٔ آن شر اند مزالد

and or Same in the life

والمد المشطاق المدين الماسية

بعيد. وفي مقتلد ما شمكا أور جا الاميرشد الشرائيس

یا جسر معاولی ما قابلا نمواز نعیکی

بعوس -المعطومين رشتو طنها أبرا

المعقهل مع السعوب الد

المستول من مستوليان الله غيري فيدو سماعد أضاة الله ي فعلوس أسال سعامي إطراع إلى المعاوس أسال سعامي إطراع

خلق بتوسده منسط التولدي غلق بيغيب ديدة منسكوري

الهرجيس من من من المناه المناهدة المنا

و مقتل المسكرة المكان

ولوهنج الاس بند الأفواج

لعبية (في تعديه) تولندا

فلر اللهدة المسترقة وسندر

ما السلام مع السلام

المهركبة و أن تا عبد البرام م موفقين

اليابان تظاوة

هد مناورات البركة

عاورات مصد ، در سطا

أفيق الهذهمةب الناشة فبود بسركوا

الله بالبانية في التستشرد بأراباً

**گی موجهٔ** ضضب اسلاد نود

<u>هيوامير</u> الإسرادة في سر

ا**نهو البو**ل في النم

## الجديد أن من الرؤيا والظلمة يخرج دكتور وقرود وأن الكوميديا هي الاطار وأننا نكاد ننكسر وننجرف

حيال مغامرة عادية او شريط بوليسي. ندن امام رؤيا متشائمة لنهاية العصر،

وفي نشدان خيالي للحرية التى

رسي \_\_\_\_ نبلقما الا عبر الوهم. كما في "برازيل"

تيري غيليام، الحرية وهم، وللمرب

ليس سوى العنيلة أو الجنون، وللدخول

الى الجو الهاذي والهلوسي للفيلم انتم

مدعوون الى التحصّ بمثل تلك المخيلة

وذلك الجنون، شخصية جيسس كول

مُجنونة وغامضة، وتيري غيليام يخللنا،

يسحب من تحت أقدامنًا بساط الازمنة،

يرمينا في أعوام وتواريخ مختلفة، في

حال من عالمه الأرشيتكتوري المضخم

تزيده فوضى الفُرافيتي هُنَاً) في لعبة مرايا زمنية متعاكسة. تيري غيليام

يلُعب دوراً مع الشكل في الألم، يجسد خياله ويصوره في دفق متتابع، في حركة جنونية لامثة، والشكل منا

ذُو وظّيفة أضَّافية لأنه يقرب بين

دو وسيحة اصافية فته يتعرب بين زمنين. غيليام في اكثر اقلامه يموي الانتقال في الزمن، و"اثننا عشر قرداً" مادة تـأمل في الاحساس بالنزمن، بالذاكرة والشخصية المزدوجة (دفعه

أَلَى الاِسْتَعَانَة بِمِشَاهِد دِنَّ "دُولِر" -Ver

tigo لِهِيتشكوك). وفي أَقَسَامٌ مَثَلَفَةَ

من القيلم نرتاب في اساليب ومرجعيات تظهر خفية، متابة التحية

أَلَى كُوبريك وميتشكوك ودو بالماً، تعية عين مشبعة بفنون الحركة واللون

والَّديكُورَات وأشكالُ ٱلتَّعبيرُ، ودُهاؤُه،

التوظيف المضاد لنجوم لم يشذوا عن

ادوار النجومية الا تادراً (ويليس في "بالپ فيكشن" كان نقيض البطل "بالپ

الجبان) فأدى بروس ويليس البنون

والذوف والغثيان في الجراحية مرهفة وشخصية مركبة لم تعمدها فيه، وبراد

بُيتٌ الوسيم في المظمر الجنوني،

وْمَادلين سُتوي مِنْ غير هَاجُس الْجَمَالُ، طبيعية وشديدة العقوية، وكريستوفر

بلامر في المرور العابر والقمير." مع ذلك، لا بد من تسجيل هذا الانطباع، "اتنا عشر قرداً" لا يقارن

بعظمة "برازيل" وكماله، وليس تيري

غيليام المُنْتَظَّرُ كُلُّ بِضِعَ سُنُواتٌ. لَكُنَّهُ

فيلم جيد، يحثنا علَّى التَّأمل في

مذاوف العصر واخطار المجمول مرددين

مع المذرج الرؤيوي (الاميركي المظنون بريطانيا): "حولنا شجيج كثير، لم يبق الامر كما في الماضي".

افكار تعبيرية واجتماعية

الانتقال في الازمنة والعصور لسبب

آخر، التزام أفكار تعبيرية واجتماعية

(غير ماركسية بالضرورة) حتى في

نسخة معدلة من خيالية روبرتَ

ستيفنسون البسيكولوجية الراعبة

"دكتور جيكل ومستر مُلْدِد" (نَشُرْت في ١٨٨٦ وسبقت النظريات الكبرى

لعلم النفس – فرويد ويونغ ورفاقهما

حول الغصام وأعراضة وأمراضة في قالب خيالي طبعاً)، والنسخة المعدلة

لفالبرى مارتان ابتكرت من زاوية

خادمة الدكتور جيكل ماري رايلي (١٠)

فاكتسبت الطابع الاجتماعي الطبقي

حيث الاظهار لمجتمع الخدام لدى السيد

البورجوازي في المقبة الفيكتورية،

مصدر العيش، جائباً أضافياً إلى ما في

الرواية الأصل حول خرافة البكتور

جيكل، رجل العلم الرزين نماراً، الذي

يتدول ليلأ الى مايد المجرم والدموي

القاتل، في تدول ميتافوري نفسي وجسدي رميب، والسينما اهتمت مراراً

برواية ستيفنيسون، وثمة في الأقلُّ

تُعفَّتُانَ الْتَبَاسَاءُ اوَلَى آروبن مآموليان

هَى ١٩٢١ وثانية لَفيكتور فَايمينغ في

سلطة والحرمان والفوف من فقد

🗣 ستيفن فريرز، اناحيته، يجيد

بَيْكُوراتُ غريبَةً (لَيسَتُ غريبة في اي

مغارقة: كِلْ الجيد المقترح يلزمه جمعور ممياً، هواة متابعون. والامر يبدو مِلْمُونًا مِعَ أَنَّهِ لَيْسَ كَذَلَكَ، فَالْرَهانِ قَالُمْ عَلَى اسْمَاء كبيرِةٌ، عَلَى مَمْثَلِين ومذرجين نُجوم، والتجربة لم تلكن المعنيين درساً (مم طبعاً امحاب المالات ومدرجين نجوم، والتجربه لم ننفن المعنيين درسا زهم طبعا امجاب المالات والموزعون) ولم تقنعهم أن نجماً مثل بروس ويليس في شريط لمذرج مارجينالي مثل تيري غيليام لن يجذب على طريقة "داي هارد" أو سواه، وأن ممثلة معشوقة مثل جوليا روبرتس في كنف سينمائي يمجس بالشكل والمناخات كستيفن فريرز لن ترهي ولن تملأ الجيوب، وأن شارون ستون سيينة ومغلوبة وغير متعربة في فيام ذي نبرة اسانية وانتقادية لن تلعب عشاها والمولمين بجا. ورغم ذلك، يستمر أولك المعنيون بالمغامرة (من تطاعمات عدداً محدداً محادث ما عداد التراجعة وعلما المدادة عدداً محادث ما عداد المدادة المهاة لو وجدواً) مجازئين وأملين أن تؤتَّى الاسماء فَعَلَّمَا وتعارس سحرها وَجِانَبِيتَهَا، لَكَنَهُم خَالَبُونَ غَالِباً مِنَ الْكِرِادَاتَ فِي جَرَدَةً آخَرُ الْاسْبُوعَ، والرهان المتكرر وفروض عليهم من الاستوديوات المنتجة، وذاك مرة افرى من حظ المواة المتابعين وهم قلة متناثرة في زوايا المتمة.



جون مالكوفيتش هو دكتور جيكل ومستر هايد، وجوليا روبرتس هي "ماري رايلي" لدى صنيفن فريرزه النناخ وحده سيد

ما لحن اليوم؟ ما نحن غداً؟ ولي مصير لعالمنا على مشارف الالف الثالث مذعوراً من الأوبلة والبيئة المدمرة والمتوثة والمثقوبة الفلاف، ومن الافكار والنبوات هول نهلية العالم؟ وكيف تُراتًا في حالة العصاب العامة التي مناور المرابع النبرطة التلفزيون ويغذيها الاعلان والي طوعم من الاستملاك والي طوعم من الاستملاك والي العيش والأمل والتفاؤل في عالم مختط التعاشم في منام مختط التعاشم في منام مختط التعاشم في منام مختط التعاشم في منام مختط التعاشم المنام التعاشم المنام التعاشم في منام منام التعاشم المنام التعاشم التعاشم التعاشم التعاشم في منام التعاشم التعاشم التعاشم التعاشم التعاشم التعاشم التعاشم في منام التعاشم ا ليون و قر مور سـ تسدر اليس النوف من العمر الآتي - ولن المدماح منقو - "سائدشد بيكون بالفضل من الطلي - الفضل ملهم اورات مسد ، در سنا اليري غيليام الذي سبق وحدر منه في ولاست مساد المستقبلية الكافكاوية "برازيل" شفراك أ مد سعد لبد زميث اللسان سجين روتينه الآلي الأعبر لعن من مد حكما نبط القاتل، وسجين الوظيفة والمكتب -عضى المسعد - سحسا نبري الزلزلة والبله المعني اللوطي المرتفع باستخداء عض حرب عباس أن والإشيتكتورية العصرية "الابورية" ألَّهُ لا روح؟ ونَعْمُة غَيِلِيامِ أَنَّهُ مَعَدَّدُلُ فَي وكَفُمَ وَاسْمِصَ وَعِنْ لِيَانَ ﴿ كُنَّ شُيَّاءَ خُلُنَ فَي لَشَاؤُمَهُ، يَعِبُرُ عَنَّهُ على مقل مد مسابر بين إمراج الكلاسيكيين الكبار من عصر المناسب عدد ساسار اليستوفان الى شكسبير ومولييرا المسجّرية في درياد وكسري أحيث الترابيديا ليست تراجينيا مرَّفاً والكوبينيا ليست معض كوبينيا، بل مي تبليك النظرة الترامينية – الْكُومِينِيةَ إلى العالَمِ، ولا نعلم حدًا هل يُوكينًا هَذَا أَلْعَالَمِ أَوْ يُصْحَكُنَا. مَسَارُ تيري فيليام بين المونتي بايتون و"اتنا عشر الركارة) يحكمه تنازع نينك الشعوريين الضاحك والماساوي، إمسدرين أمديلة مادية ودرية تلمو وُّلِستَثْيَرٌ، وفي مظهرها لا جدية ولا

الرؤيا المعامرة

لديناً كريس ماركر، الطلق السيناريان البارعان ديفيد ودائيت پيپولز ("لا متسامع" ليستوود و"بطل" لفريرز) في اعادة تأليف هذه الرؤيا الفائدارية المعامرة التي لا يمكن حدما في نوع. أممل يصبح أن تدعوها شريبلراً ميتافيزيقياً، أو شريطاً عُلمياً خيالياً أو قِصة حب رمزية واستعارية؟ الأرجح أَلَهَا كُلُ ذَلَكُ مُعَاَّءُ بِيدِ لِنَهَا فِي الْمُقَامُ الاول رؤيا ابوكاليبسية للعالم الزاحف صوب تهايته. والنهاية ابتدعها إَلَكَالْبُهَانَ، فَي استُلَمَامَ لَلاصَلَ، عَالَماً

جي ويلزُّ) إلى عام 1997 – عامناً الَى، يُا لَفُرِحِ الْصِيغَةِ – تاريخ التشار الوباء الذي قضى على البشرية في غالبها الاعظم، ويتطوع جيمس كول (بروس ويليس) لمممة القاذ الجنس البشري واعادته الي الارض عبر استدراك ما حدث ماضياً والعيلولة دون وقوعه، ويتمدد جيمس في الآلة التي تقذفه خطأ الى العام ١٩٩٠ فيودع مصحاً للامراض العقلية حيث يِنْتُقِي الشابُ الْمُسْتِيرِي جَيفُرِي غويفز (براد يَبِدِّ) مقلد الرسوم المتدركة وضعيتما (مستيريا الشخصي المرسومة على التلفزيون حاضرة دومآ ومطابقة لروح العصر)، ويضحيان معاً ي عمدة الطبيبة النفسية كاترين ريلّي (مادلين ستوى) العاقلة الوحيدة لي عالم مجنون، تُسأل شرحا مُنطقبا أما يجري من حولها ولا تلَّقي جواباً. حتى الاكثر بيكارتية يفقد الصواب في عالم كهذاء أذملها جيمس المستعاد من عام ١٩٩٠ إلى عالمة السفلي، مرّسلاً خطأ مرة تُلقية الى الحرب العالبية الاولى حيث يماب برصاصة تستقر في ساقه ليعود بها ثالثة الى عام 1997 التاريخ – المدف لايقاف عملية نشر الفيروس وكان يظن (وهذا جلاب الكريلر التشويقي) ان ري الـ النَّا عشر فَرْداً ۗ ا البسوُّولُةُ عَنَّ اطلاقه في عوَّاصمُ العالمُ الكبرى من مُختبر والده العالم الدكتور فوينز (كريستوفر بلامر) ليكتشف اثر خُوْفُ وَمطَّلُرداتُ أَنْ الْفَاعَلُ هُو شَخْصُ آخر ينتمي الامر معه بمواجعة واطلاق تار على أرض المطار، والمشهد كان

المشتشر واختبأت تمت الارض

وتكوّنت من جُديد في العالم السُفلّي طبقات جديدة، والبشر في الاقفاص

كالحيوانات المحجور عليماً، والعلماء القساة القلوب والاشرار طبقة جديدة

تحكم وتدير وتقرر وتطلب متطوعين للعودة في آلة الزمن (نتذكر آلة إتش

في نسبية الزمن عينها في ذاكرة جيس مشهدا مستعاداً ومتكرراً. العنان للمخيلة كما أرخى تيري غيليام وسينارياه العنان للمخيلة، لنا أن نجاريهم في اللعبة لو اردنا من هذا الشريط فهما ومتعة. لا أهمية لاختلاط الازمنة والتعقيدات الناشئة عنه لأتنا أسنا

**EXCEPTIONAL BARGAIN PRICES** 

DURING THE BOOK - FAIR LARGE VARIETY OF SUBJECTS: DICTIONARIES COMPTITIES BOOKS ART & CRAFTS REFERENCE BOOKS

COOKING PHOTOGRAPHY INTERIOR DESIGN ACTIVITY BOOKS BEAUTY & HEALTH GRAPHIC DESIGN CHILDRENS BOOKS

A WIDE SELECTION NOVELS. BEST SELLERS, POCKET BOOKS, STARTING FROM ONE DOLLAR A COPY



VISIT OUR STAND

ت اثاضاص

ش|ص|ظ|ع|ف|ق

غ ل ك

ق | و | ن |ك | ق | و

ن م لك قاف

ן כן

ض| j ,

J

-ي

اعداد: جورج الاسمر

ڻ

نك ف

معارضة ،

الدكتور جيكل من فير ان تجرؤ على

ا ۱۹۶۱، الى القتباس جأن رلوار الدر تحت عنوان "ومية الدكتور كوردولييه" هي ١٩٦٠. " لم يمتم فريرز اذن برواية ستيفيسون الاصل بل بالنسخة المتصرّفة لمأرّتان، وفيما تركيز على شخصية الذائمة ماري رايلي (جوليا روبرتس) التي اغرمت بشخصيتي المحكور جيكل في تناقض مشاعر وفانتسمات البغي أن يتعاون فريرز البرازها مع شريك كتابة متمرس هو كريستوفر ماميتون (البرازة المحكور ماميتون (البرازة المحكور ماميتون (البرازة المحكور ماميتون (البرازة المحكور)

سيناريو "علاقات خطيرة" الشمير، وكانتُ لَه تَجربته الأولَى في الاخراج "كاربنفتون" الممتاز)، وشريك صورة بديعة مُوّ فيليبُ روسلُو، مكرراً التعاون مع جون مالكوفيتش، فالمون "علاقات خطيرة" الفاتن والساحر، ومفلجئا الجميع باختيار جوليا روبرتس فّي Contre emploi أو دُورُ نُـقَيّض تماماً نصورتها الرومنطيقية الجميلة، ليساعدها في البات موهبتها غير

طاغ، مليء بـالـغـمـوض والاسـرار وبالتَّحُولاتُ الفريبةِ التي تَتَم في منأى من العيون. كانت تعاين الأشياء المريبة شيئاً فأخر، حتى لقائما السيد مايند التقدم ثفسه اته النساعد للنكتور جيكل، ووقوعما تنت سندره رم بيسان، وروجونه المتعلقة وغوايته غير الموجودة في الدكتور جيكل مويته الاذرى المعلنة. يكون الزلاقها فصامياً، تماماً كشخصية ذاك الْكَلَائن المزدوجّ، المذيف في واحدة من شخصيتيه، السَّاحر في كلتيَّمماً. في عصر البورجوازية الفيكتورية

اي بوح او خطوة، ترتاب في ما يجري

حُولهِاْ، تَسَمَعَ أَلصراخُ اللِّيليُّ (نَكَتَشُفُّ

لاحقاً أنه مراخ التحول الجسني البؤلم للتكتور جيكل ليمني هايد السفاح)، ترتعب في الظلال الليلية الراكضة في

الأرقة، عالمها (وعالم القيلم) ليلي

يصور ستيفن فريرز بأسلوب تعبيرى مكتوم، وللمناخ أولوية، عتمة وضباء في دَيْكورَات قُوطيَةً، جَو خَانَق وَامَاكُنَ بأَلْسَةَ تعيلنا تَوا الى عالم ديكنز، والشاعرية تذكرنا بكوكتو والبميلة وَالْوحشُّ كما رأى عَلاقتهماً مَزيجاً من لعنف والحب والنفور، الأمكنة مفلقة على كوابيسما وصراحما واسرارها، وعلَّى الْجُراقُمِ التيَّ كَانَ يَرتَكَبُها مَّايِد في بيت بغاء السيدة فاراداي (غلن كلوز) المرأة المطلبة الوجه والشفاه كأنما طالعة من لحدى لوحات تولوز لوتريك، ويكاد شريط ستيفن فريرز الليلى بامتياز يخلو من مشهد نهاري واحد لولا ذاك الذي في منتصفه تقريباً في السوق الشعبية الصاذبة. الفرنسي فيليب روسلو ادد ابرع مضيئي الصورة في السينما العديثة، مويئي الصورة في السينما العديثة، رايني" ومبتكره، ومهنية فريرز العالية غير المتقيدة بستوري بورد محدد (في اعلاني تتكفل بانافة العركة كما في نزول الكاميرا من بين القضبان علىّ

عرون تصاميرا من بين الصبال صلى الخلامة ماري في بداية الغيلم، وكما في كل لعظة ومشمد وحركة. **مِلُ النَّجَاحِ مَطْلُقَ!** ولكنَّ مِلَ المِنَاخُ بطلاً والأخراج نجماً والتمثيل سحراً عناصر كافية لالجاح الفيلم في المطلق ومنحه كاملُ مِانْبِيتُهُ؟ كَلا، اعتقد اذ مع كل جماليات الفيلم الاكيدة ومواهب العاملين فيه وقدراتهم لبث "ماري رايلي" بلا جاذبية، ويفقد المزيد منَّماً لُو قَارِنَاهُ بِاقْلَامُ ذَاتَ حَقَّبَهُ وَطَابِعِ قوطيين وفأنتازيين قريبين منه مثل "دراكولا" كوبولا و"مقابلة مع مصاص الدماء" الممتاز للبل جوردان (هذا اضائة فيليب روسلو ايشاً). يقف شريط فريرز ضعيفاً مقارنة بمعا، لماذاً؟ في تعليل العناصر نتيقن ان الشكل وحده لا يصنع قيمة أو نجاحاً،

وهذا مِبدأ ينطبق علَّى الفنون رسماً وشعراً وكتابة. خُرافة الدكتور جيكل مَن زأوية خادمته ليست مثيرة، هذا كلُّ ما في الامر؛ القاعدة الأساسية لخلق الامتمام غير موجودة، اذن لا فيلم. كل جمال المورة وكل براعة الأَخْرَاجِ، وكُلُ اتقان المُمثلين، لم يُنقذ "ماري رايلي" من الفشل والعادية، ولعلُّ ثمة سُبِياً آخر اضافياً هو حرمان ستيفن فريرز "الفاينل كات" ومواجمته المشكلات مع الشركة الْمَنتَجَةُ (كولومبيا)، فسبب الأمر مزيداً

من الارتباك والضياع في رسم النهاية والفقدان التاء للمعني، تبقى لجمهور هاو ومتابع، رغم ما اسلفت، المتعات الجمالية في الفيلم ومتعات الاداء اما جممور جوليا رويرتس في صورتها العادية المطبوعة في الانمان فمو اكثر الخالبين.

الى هذين الشريطين اللذين عولهما معظم الاهتمام النقدي حفتة عروض جنينة اخترنا منها ثلاثة لكلام

تقويمي سريع، "الرقصة الاخيارة"(4) لباروس بريسفورد مقتدياً – لغريب الصدفة - موضوع زميله الأميركي تيم روبنز في "رجلٌ ميت يسير" حيث عوض شون پن المنتظر تنفيذاً وشيكاً لحكم بالأعدام لديه امرأة ينتظرها المصير عينه (شارون ستون) واملما الاخيرُ طلب استرمآم يستجاب فتنجو من العقوبة وتبقى مُجرد سجينة. ولِّتنالُ الاسترحام، على محاميها الشَّاب (روب مورو) إن يعثر في ملقما علَى حُجَّة قانونية او مبرر يجعّلها مستحقة العفو من حاكم الولاية الذي له حساباته

يطة. يطفر الفارق الاساسي بين فيلمي روبنز وبيريسفورد أن الاول يعلج مسألة فرد فيما يرمي الثاني الى قضية نظام سياسي وقلتون في أكمله، وأن بدا سيتاريو ستيفن مافت ورون كوسلو مألوفا وعامياً في غمزاته الانتقادية المدرسة مرقة قان حساسية في (لسيستيم قانوني – سياسي في اميركا) الا آنه لا يفقد جنيته وفاعليته وتأثيره ويجذبنا مرغمين، يصطاننا بالتعاطف، وناحية الذكاء تصويره براءة المحامين المِددُ الذين لم يُدخلُوا "اللعبة" بعد وانطلقوا في حياتهم المملية متعلقين باهداب المثالية، واهمين اتهم سيقضون على النظلم



الْمِقُرِبُ مِنْ هَاكِمَ بروس ويليس إنسان الأزمنة في "إثنا عشر قرداً" لتيري غيليام، الولاية والفائص الى الرؤيا المتشائمة والذيال الدافق.

سيغورنى ويغر ومولى مائتر مقلد كعنوانه لأنه، رغم الإيقاع المشحون والممنية العالية، فيلم يمجس بالتفوق والكمال في النوع، ما يجعله في النماية بلا موية، بلا اسلوب.

"وضـروراتـمـا" وردعـه عـن احـلامــه المثالية وقتل الروح الانسانيَّة فيه، اذ اصر ريكُ على اتقادٌ سيندي (ستون) نسي جون امييل ان القتلة من حكم الاعدام الذي ينفذ بما بعد بالتسلَّسلُ هُم افراد وليسوا نوعاً سينمائياً فمِزج الاشخاص بالنوع اسابيع ثلاثة، يزورها في سجنها مراراً، يقنعها اولاً ويقوى من ارائتها وحاول تجاوزآ لمعظم الافلام الحديثة لايمانه بأنها ما اقدمت على جريمتها التي تناولت مثل تلك المكايات المزدوجة الا في حال من الضدر والادمان اللذين خفيا في الملف الاصلي، ولفهمه الظروف القاسية التي والشَّخصيات من "صمت الدملان" الي سبعة"، مع كمّية كبيرة من القرف والاشمئزار فعتني ألَّى التساؤَّل، "من الاكثر ابتكاراً في اميركا القتلة عرفتها طُفلة وشابة ونتعرفها بدورنا في شريط الذَّاكرة المستعاد، أنمًا بالتسلسل أو سينما القتلة؟ الجريمة للدَّاكم حُساباته الانْتخابية فيؤثر عفواً تستهوی امیرکا، بل آن امیرکا عن اسود لكسب اصوات الناخبين جريمة، وأقصى متعات الأميركيين السود، وشقيق ريك الانتمازي والبراغماتي يتهم شقيقه بأنه افسد له مهنته ومستقبله وريك مستمرحتي اللحظة الأخيرة في السعي الى طلب الاسترهام كسائر ابطال السينما منصف اخراج الاؤسترالي بروس

مُتَأْبِعَةَ أَخْبِارُ الْجِرائِمِ "والسَّرِيَّالُ كيلرز" ويكاد موقعه المفضل يكون موقع الجريمة الذي ترسم الشرطة حدوده بالاشرطة الصفراء. والاسف هو على نجوم يتمارون ويتجرون تَبَاعاً، فَهَذَهُ سَيغُورِنِي وَيَغُرُ لَا يَلَيْقَ بها دور عالمة النفس المصابة برهاب الذلاء، وتلك هولي هانتر المصطنعة نبرة صوت مضَحَّكة (كان الاجدى لْمَا ۚ ان تَظْلَ كَمَا فَي "الْبِيَانُو" بِكَمَاءً) وكل الرعب والاشمئزاز الموجوبين لا تحجبها كاميرا لاسلو كوفاكس المعاصرة والمدمشة في تصوير التصاق سيفورني ويقر بجدار

"قلوب مسروقة"(٩) لبيل بينيت كوميديا لصين رومنطيقيين (ساندرا بولوكَ ودنيسَ لَيْرِي) غَيْرُ مدعيةً، لكن غير جذابة أيضاً. ولعلها تبسيط مفرط وسأذج لفلسفة الأخلاق الاميركية التي تجعيل حتى اللص التافه اتسانا جديرا بالعلم والسَّعادة. ولا ينتبه الغيلَّم، طبعاً، لنطورة طرح مماثل لأن طموحه اقل بكثير ويكآد يحصر آفي الاضحاك والاقناع والشخصيات النموذجية، مع

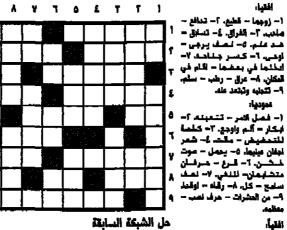
أَلَـصٌ فُرانَـكَي وحبيبتُه روزُ السارقين لوحة تمينة لمنري ماتيس، غير مدركين قيمتها، وفي صفيرة متلعثمة لا الصّع بها سوى النين لا يملكون فعلاً خياراً آخر. جورج كعدى

(4) "النا مشر قرداً" ( Mankeys ) – (Mary Reilly) ماري رايلي" (Mary Reilly) سيتيه

يمعس بالتفوق والكمال "المقلد"(\$) لجون امييل مع

(Cop) – اتسا سروقسة" ( n:	اسبأس واليزيد. (﴿) "قرقصة الاخير – اسباس وامبير. (﴿) "المقلد" (Cat) ولاتماجيس وسارولا. (﴿) "قللوب مبد (Hearts) – امباساد ولا	سيغورلي ويغر في "المقلد" لبون أمييل، أميركا عاشقة البريمة.
	مات	علا
999	BEFORE AN	D AFTER
•	CLUELESS	
*	COPYCAT	
	HACKERS	
944	HOW TO MA	KE AN AMERICAN QUILT
66	INNOCENT	THE)
•	JUROR (THE	0
<b>\$\$</b>	LAST DANC	E
44	MARY REIL	LY

	ł	
COPYCAT  HACKERS  HOW TO MAKE AN AMERICAN QUILT  NNOCENT (THE)  JUROR (THE)  LAST DANCE  MARY REILLY  NIGHT WATCH  NOSTRADAMUS  OF LOVE AND SHADOWS  SOURIRE (LE)  STOLEN HEARTS  THREE WISHES  TWELVE MONKEYS  UP CLOSE AND PERSONAL  LAST DANCE  LAST DANCE  LAST DANCE  NOSTRADAMUS  OF LOVE AND SHADOWS  SOURIRE (LE)  THREE WISHES  TWELVE MONKEYS  LUP CLOSE AND PERSONAL	944	BEFORE AND AFTER
HACKERS HOW TO MAKE AN AMERICAN QUILT INNOCENT (THE) IUROR (THE) LAST DANCE MARY REILLY INGHT WATCH NOSTRADAMUS OF LOVE AND SHADOWS SOURIRE (LE) STOLEN HEARTS THREE WISHES TWELVE MONKEYS UP CLOSE AND PERSONAL  LAST DANCE LUP CLOSE AND PERSONAL  LUP CLOSE AND PERSONAL  AND	•	CLUELESS
HOW TO MAKE AN AMERICAN QUILT  INNOCENT (THE)  JUROR (THE)  LAST DANCE  MARY REILLY  NIGHT WATCH  NOSTRADAMUS  OF LOVE AND SHADOWS  SOURIRE (LE)  STOLEN HEARTS  THREE WISHES  TWELVE MONKEYS  UP CLOSE AND PERSONAL  LIP CLOSE AND PERSONAL  AND	9	COPYCAT
INNOCENT (THE)  IUROR (THE)  LAST DANCE  MARY REILLY  NIGHT WATCH  NOSTRADAMUS  OF LOVE AND SHADOWS  SOURIRE (LE)  STOLEN HEARTS  THREE WISHES  TWELVE MONKEYS  UP CLOSE AND PERSONAL  LIP CROSE AND PERSONAL  AND		HACKERS
JUROR (THE)  LAST DANCE  MARY REILLY  NIGHT WATCH  NOSTRADAMUS  OF LOVE AND SHADOWS  SOURIRE (LE)  STOLEN HEARTS  THREE WISHES  TWELVE MONKEYS  UP CLOSE AND PERSONAL  LIP CROSE AND PERSONAL	144	HOW TO MAKE AN AMERICAN QUILT
LAST DANCE  MARY REILLY  NIGHT WATCH  NOSTRADAMUS  OF LOVE AND SHADOWS  SOURIRE (LE)  STOLEN HEARTS  THREE WISHES  TWELVE MONKEYS  UP CLOSE AND PERSONAL  LIP CASE AND PERSONAL  LIP CASE AND PERSONAL  LIP CASE AND PERSONAL	66	INNOCENT (THE)
MARY REILLY  NIGHT WATCH  NOSTRADAMUS  OF LOVE AND SHADOWS  SOURIRE (LE)  STOLEN HEARTS  THREE WISHES  TWELVE MONKEYS  UP CLOSE AND PERSONAL  LIP CASE AND PERSONAL		JUROR (THE)
NIGHT WATCH  NOSTRADAMUS  OF LOVE AND SHADOWS  SOURIRE (LE)  STOLEN HEARTS  THREE WISHES  TWELVE MONKEYS  UP CLOSE AND PERSONAL  LIP CLOSE AND PERSONAL  AND	9.0	LAST DANCE
NOSTRADAMUS OF LOVE AND SHADOWS SOURIRE (LE) STOLEN HEARTS THREE WISHES TWELVE MONKEYS UP CLOSE AND PERSONAL  LIP CASE AND PERSONAL  ALL MARKET AND ALL AND AL	44	MARY REILLY
OF LOVE AND SHADOWS  SOURIRE (LE)  STOLEN HEARTS  THREE WISHES  TWELVE MONKEYS  UP CLOSE AND PERSONAL  LIP 444 PART AND PERSONAL  AND AND PERS		NIGHT WATCH
SOURIRE (LE) STOLEN HEARTS THREE WISHES TWELVE MONKEYS UP CLOSE AND PERSONAL  LEAD FOR THE STOLEN SAME  AND		NOSTRADAMUS
STOLEN HEARTS  THREE WISHES  TWELVE MONKEYS  UP CLOSE AND PERSONAL  LIP CLOSE AND PERSONAL  AND PERSONAL  LIP CLOSE AND PERSONAL  AND PERSONAL	8	OF LOVE AND SHADOWS
THREE WISHES TWELVE MONKEYS UP CLOSE AND PERSONAL  PROPERTY OF THE PROPERTY OF	•	SOURIRE (LE)
TWELVE MONKEYS  UP CLOSE AND PERSONAL  PROPERTY OF A PAIR SEARCH SALES OF A PAIR SEARCH SAL	4	STOLEN HEARTS
UP CLOSE AND PERSONAL		THREE WISHES
عدد بديع عدد عدر عدد على مسؤوليتك الم اشامده بعد على مسؤوليتك الم اشامده بعد الشبكة الرقم ١١٨٧٢ الشبكة الرقم ١١٨٧٢ الشبكة الرقم ١١٨٧٢ و ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩	44	TWELVE MONKEYS
■ على مسؤوليتك □لم اشاهده بعد المسؤوليتك □لم اشاهده بعد المسؤوليتك □لم الشاهدة المرقم ١١٨٧٢ المسؤولية المرقم ١١٨٧٣ المسؤولية المرقم ١١٨٧٣ المسؤولية المرقم ١١٨٧٣ المرقم ١١٨٧٣ المرقم الم	•	UP CLOSE AND PERSONAL
الشبكة الرقم ١١٨٧٢ الشبكة الرقم ١١٨٧٢ الشبكة الرقم ١١٨٧٢		٩٩٩٩ بديع ٩٩٩ متاز ٩٩٩ جيد
<u>الشبكة الرقم ۱۱۸۷۲</u> الشبكة الرقم ۱۱۸۷۲ فليا، ۱ ۲ ۲ ۵ ۵ ۲ ۷ ۹ ۸		🗣 على مسؤوليتك 🗖 لم اشامده بعد
<u>الشبكة الرقم ۱۱۸۷۲</u> الشبكة الرقم ۱۱۸۷۲ فليا، ۱ ۲ ۲ ۵ ۵ ۲ ۷ ۹ ۸		
<u>الشبكة الرقم ۱۱۸۷۲</u> الشبكة الرقم ۱۱۸۷۲ فليا، ۱ ۲ ۲ ۵ ۵ ۲ ۷ ۹ ۸	3741505-1415	
<u>الشبكة الرقم ۱۱۸۷۲</u> الشبكة الرقم ۱۱۸۷۲ فليا، ۱ ۲ ۲ ۵ ۵ ۲ ۷ ۹ ۸		WANG TILETTE
4 A Y T O E T T 1	1	New Jeans San Live and Barrier
4 A Y TO E T T 1		الشبكة الرقم ١١٨٧٢
زوجما – قطيع. ؟ – تنافع –	4 A Y	
		زوجها – قطيع. آ– تدافع –



( – اُلن – لعفل. ؟ – عودي – ثقد ٢ – جلد – عسير. ٤ – زفها –

(- البزم - عبة، آ- لفتة - وخ. آ- نعنما - لفد، ١٤- ي و - امزه، ٥- دع - ثل، ١٣- ثيسر

بت. ٧- نمتدي. ٨- جوف – مل، ٩- تخدد – قربة. - رد. ٧- يمج - يمر. ١٠- فتر - رب - لب. ١- لف - مؤثل

🕿 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۲): ١ - "القعمة الأخيرة" (شارون ستون تولجه هكم الاعدام وأملما الاخير مداميما الشاب روب موروء الواقع في عشقها، والاخراج أبروس بيريسفورد). ٢ – "ثلاث أمنيات" (درامي عاطفي مع باتریك سویزی وماری – الیزآیت ماستراتطونيو، إخراج مارتا كوليدج).

٢ – ماري رايلي" (شخصية الدكتور جيكل والمُستَّر مَّايِّد القَصَامِيةَ فَيُّ الفائتازيا الراعبة من زاوية خادمته هذه المرة، جوليا روبرتس، أما الشخصية فيؤديها جون مالكوفيتش، والافراج للبريطةي القدير ستيفن فريرز). عً – "قبل ذلك وبعده" (الشاب متهم

بجريمة قتل ووالناه، ميريل ستريب وليام نيزون، يستميتان لاظهار براحته، والافراج لباريت شرودر). "المحلقة" (لكونما عضوا في الميئة المحلقة تخضع ديمي مور لتمدينات العجرم المحترف اليك بالدوين، وبعض الرعب وبعض التشويق، عَلَى الطريقة الاميركية من المنرج بريان

غيبسون). 🗢 استرال (ت: ۲٤٩٤٥٥): "سرعة قصوى" (مغامرة تشويق ومؤثرات مع شارلي شين وناستارياً

₹ ألحمراء (ت: ٢٤٢٠٤٤): "استعراض في طوكيو الصغيرة" (عنف وكاراتيه). 🛎 إلدورادو (ت: ٣٤٢٧٢٣):

"لَذَلُ قُوْي" (مُفَامِرات عِنْيِفَةُ مِع بروس باین). 🗣 إليزيه (ت: ٢٢٠١٥٢):

"ماري رايلي" (راجع برنامح اسباس)، اساد (ت: KAFAYF\T.): ١ – "قلوب مسروقة"(كومينيا

عاطفية ناعمة مع ساتدراً بولوك ودليس اً – "حميم وناتي" (ميشيل بغايفر في الممنة التلفزيولية تتعلم من روبرت رتَفُورد وتفرم به، الأراج جون افتيت). ٣ - "غوفي" (شريط بالرسوم

لجمعور صغير وعلالي). 🗣 امپیر (ت: ۲۲۸۸۰۱): ا - "الرقصة الاخيرة" (راجع برنامج ٣- "ثلاث أمنيات" (راجع سينما

🗣 برودواي (ت: ۲٤٥٢٩٤): "زائداني" (الرواية الماطفية الرائحة **4 بــريــزيـــدانــ**س (ت: ۱۲۹۰۱۱۰۹):

١- "مين كنت نائماً" (كومينيا علطقية لاعمة مع سائدرا بولوك وبيل ۱- "۱۰۱ کلب نامسی (مضامرة طريفة بالرسوم لجمهور صغيرٌ وعاثلي}. آ- "حب مجنون" (... مو في رود

سوفي هاذ مع كبريس أودولل ودرو ع- "الشاب الأبيض ؟" (مشامرة العيوان العلون من خيال ديزني).

أ - "الله عشر قردا" (تيري فيليام يلقى نظرته الغربية والمتشأكمة على مُستَقْبَلُ ٱلْبِشَرِ، بُتَقَدِمًا ثم عائدًا في

الزمن، مع بروس ويليس وبُراد پيت، وشريط يهم المواة في الترجة الاولى). ٢ – "ماكرز" (مرة جديدة بعدل لصوص الكومبيوتر ومخربوه الى البرامج ويحدثون الرعب، مع جولي لي ميلر والجلينا جولي). ٣ - "بالنو" (الحيوانات الاليفة

والطريقة في مُعَامِرة بِالرَّسوم لَعِمُور عفير وعائلي). £ - "قُلُوك" (مِعْامِرةَ لَطَيِقَةَ وَضَاهِكَةَ للمغار بطلها الكلب الذكي). ٥ –"كلوليس" (الفتيات التريات المدللات في كومينيا المظامر والصداقة في مجتمع بيفرلي هيلز البورجوازي،

وشريط لجمعور شاب مع نجمات جديدات لتقدمهن اليسيا سيلفرستون). 🖚 سارولا (ت: ۲۲۰۰۲۷): "المقلد" (الجريمة والمغامرة والتشويق مع سيغورني ويگر وهولي هانتر). ₹ فاندوم (ت: ۲۹۹۹٤٤):

١- "عن ألفب والطلال" (الطوليو بالديراس يغاوم الديكتاتورية التشيلية ويغرم في الاثناء... عن رواية للكاتبة المفروطة أيزابيل اليندي، مع جليفر كونلي، الراج بيتي كابلن). ٢ - "قبل ذلك وبعده" (راجع برنامج

🗣 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۳): ا- "إثنا عشر قربا" (راجع برنامج

ّ - "الابتسابة" (فرنسي عاطفي ذو مسحة كومينية مع أيعالوييل سيلييا وريشار بوريلجيه وجان - بيار ماريال، اخراج كلود ميلر). ۲ - "كيف تصنع لنافا اميركيا"

(النساء من أجيال مختلفة في هواجسمن العبيمة، مع وينونا رايدر وأن بالكروفت، لذراج جوسلين مورهاوس). 🗣 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹۲۲): "البري" (الجاسوسية وللحب والتشويق في عودة الى حقبة النمسينات من المدرج جون شليسنغر، مع الطولي

هوبكنز وايزابيلة روسليني وكامبل 🗢 کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷): (辛 مقطلة موقتا). ۽ لانس

:(TTT.YA ا- "شميم وثاني" (راهع برنامج ٢- المقلد (زاجع برنامج سارولا). آفلوب مسروقة (راجع برنامج

♣ لاسیتیه (ت: ۹۳۷۲۰۰): 1 - "حميم وذاتي" (راجع برنامج مسدر. ۲ - "المقلد" (راجع برنامج سارولا).

 "لوستراداموس" (إحياء خيالي وتاريخي لسيرة رجل النبوءات مع تحيكي ڪاريو)۔ ٤- "مراقبة ليلية" (مغامرات وتشويق مع بيرس بروسنان والكسلدرا بول). 🗷 مارينيان (ت: ۲٤٥٢٨٧): (٩ ملقلة موقتا لاصلاحات).

من العصاد الطيب. • العوت (٢٠ شباط – ٢٠ آلار)، هين تولمه اي مسألة، وهين ترقب في الشركة والَّجْمِع، فَانْتَ مِنَاءُ بِكُلِّ لَيَلَاثَكُ وَأَكْتُمِالَكِ، وَتَطْمِر فِي لُونِكُ الْمُلِيِّلِي وَهِنْدَامِكُ الْإِبْرِزَ، مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۳): "ليالي ساخته" (آخر افلام المفرج وتقع على ما يطيعك وما يعنمك القوة والصحوة، وهي الصحوة سراجك في الليلُ وفي النمار، ومجدافك في بحر المتناقضات. الراحل فأطف الطيب مع نور الشريق

ابحث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجامات، تبقى لك إمرف مدة تألف بالتوالي كلبة السرر

					_ (-)			,	. – .		
سر	ز	ن	ä	ي	ن	ī	m	ن	1	9	- عيدتسي -
											رق – سالف بنده – ان –
ij	۲	9	١	4	J	ļ	J	m	,	ق	، تعنيّ
9	Ü	4	ü	ن	실	õ	3	ي	3	3	ق – بمجمله قد – بدأ –
)	ي	ت	4	ذ	_	ي	Ů	3	ت	į	- الشرق -
1	7	٤	د	2	ق	ė	٦	J	8	٥	ز لوثبة i سيكون
J	3	1	J	<b>-</b> 9	,	ă	٥	1	ق	J	يا – ابعد –
									J		ر – فسي – بن – منتية
1	J	m	נ	ق	4	ن	Ē	١	ŵ	<u>ج</u>	سيدة -
J	9	ث	Ţ	ă	(S	3		۵	٦,	•	سائية -

السابقة: لبناني الكلمة: مدينة لبنانية

کنت يتحفز جبارة تكوي - ج

المُبنية على الجَّمال وحده وْشهوة الفَّمْ

العلاقة والكابوس

ماري رايلي خادمة مسكيلة تحيا في علاقة مازوشية بماضيما، وفيه الكابوس

البشع لوالدها السكير والسادي يتفنن

فَي تَعْذَيْهِماً قَبَلَ التَّمْرُشُ بِهَاّ، تُبِدِيّ لركيسِ الندم (جورج كول) خضوعاً

مماثلًا، منطوية، دائمة الممد، حانية

الرأس. الرواية المعطة ثم الفيلم

يمبائما مظمر الدادمة غير المثيرة

والذائفة والمتكتمة، يستمويها سيدها

ب ا ر ۃ م د ي ع ت س

الغريد الانتاج والسيرة وغير المغروف

أِفْلَتِيا فَي عَامِّ ٢٠٢٥ الْأُ نَسَبَةٍ وَاحْدَةً

يُعِي ٱلمِئَةُ مِن أَلْبِشِر نَجِت مِن ٱلْغَيْرُوسِ

سنة دادا

بلغت حوالي ۸۲ مليا

الثقل بن عرف

السه بنسمه

لتصل آلی حرف

الياء العشار اليه

مو ايضاً بسمم

مسرورآ يسكسل

الحرف الإجنية

الالفيائي، يمكنك الاستطال بـين

<u>ا</u> ث

ۍ

ڻ

ز اما

# ابداعهم تحيّة من سجونهم يظهر في يدويّات وحرفيات

الشائكة، في غيلهب السجون وطلمة

المعتقلات، عشرات اللبنانيين، شبانا

وفتيات، منهم من امضى عشرا

بكاملها في جحيم الاسر، ومنهم من يخوض القمار منذ اشهر معدودات،

وجميعهم يوحدهم الأمل بشمس

الدرية وان تلوح وجوههم ثانية وهوأ

البلاد يعبر آآى صدورهم الرحبة

مثات خُلف القَمْبَانَ والاسلاك لا

يترك مؤلام الوقت يمر عبثاً ولا الفراغ

ينال منهم، بل يحولون ارادة المقاومة

والقتال، إلى ارادة خلق وأبداع بأدوات

أقَل من بسيطة وفي ظروف لا توصف

من فرط شراستما وقسوتها ومن

مدّى البطش الاسرائيلي المتمكن من

الإجساد، لكنه العاجز قبالة الوجدان

والروح والارادة الحينة لمؤلاء الذين

ينبقي أن يكونوا أبدا في الوجدان

لدنة أأمتابعة لدعم قضية المعتقلين

اللبناتيين في السجون الاسرائيلية أخذت على عاتقها ان تذكر دلاما

بمؤلاء، إن تبقيمم في البال، وإن

ترفع قَصَيتُهم اللَّى المَحَافَلُ

والمؤسسات. وفي أطار انشطتها

الاحتفالية بيوم الأسير اللبناني (١٤

تموز) نظمت معرضاً لأعمالهم في

للصَّأَلُة الرّجاجية لوزّلرة السياحة حوى

نماذج من اعمال فنية واشفال

ومجسمات ننفذها الاسرى في

سجونهم وزنزاناتهم، وحقروه

بأظافرهم وأسنقهم وبالادوات

البسيطة جداً التي استنبطوها من

انسجة الاغطية وخيطان الجوارب ونواة الزيتون، ليجسدوا أشكالا تدل على

تعلقهم بالارض والتراب والحرية

وبالافكار التي كانت سبيلهم الي

المتابعة محمد صفاء نرى كيف تحول

أتبوب معجون الاسنان ألى قطعة فنبة

مذهبة. وأكمام القميص كيف صارت مطرزة، هنا علبة منهبة مزركشة منعما الاسير نبيه عواضة الذي دخل

في جولة في رفقة أمين سر لجنة

الأسر ورطوبة الاعتقال.

لَلْبِنَاتِي وَفِي الذَّاكِرةِ اليوميةُ للناس.

والاوسع من جدران الزنزانة.

سجن عسقلان وهـو في الفامسة عشرة، وهذه سبحة صنعتها سهى يشارة من حبات الزيتون، وهذه صورة لسهى طرزتها أسيرات فلسطينيات باخل كأدر وارسلتما مدية ألى رفيقتهن اللبنانية، وتلك لوحة رسمما الأسير بلال دكروب هيئة لوالته ولرسلُّها فوصلت بعد أن توفيت وفي قُلْبُها حسرةً معانقة فلذة كبنها القَابِم مِنْذُ سنين خلف القضبان دون أرّ تنكسر لرادته او تلين، فيما الأسيرة سونيا ييضون تحوك لوحة من تسيع, الاغطبة الموقية تجسد فيها نفسما وهي داخل الزنزانة الانفرانية عكبلة ومعصوبة. مؤلاء الاسرى وسوامم عشرات حونوا المعتقل الى محترف وصنعوا مجسمات للقدس وهدايا لأطفالهم وسبحات ولوحات وأمشاطا وغيرها من قطع فنية تكتسب قيمتها من الظروف التي صنعت فيما ومن الارادة التي نفنتما، كما في اعمال الأسير الفنّان حسين قصير الواضع في أوحاته انه لو توافرت له المكاتات أا والطروف والعرية لانضم، ولا شك، الى

والمروب ويترك التشكيليين عنبناء الى الاعمال صور للأسرى، وبينهم افراد من عائلة وأحدة، ومو مُشمد يتكرر كما في صورة الأخوة، عباس واحمد وعبد الحسن سرور حيث يقف أأثلاثة أمام زنزاتتهم وفي عيونهم نظرة مشتركة، نظرة كل من هناك، الى الحرية والحياة بعيداً عن قيود الجلاد الأسرائيلي، زائر معرض الاسرى، تـدمشـه الرادة القوية والمخيلة النصبة لمم،

ويُلاحظ فُرقا واضحا في الاعمال المنفذة داخل السجون الاسرائيلية حيث تتوافر بعض الامكانات السيطة لصناعة عمل فني مثل معجون اسنان او جورب او حبّة زيتون، بينما في معتقل الذيام الحال اكثر تقشفا وبؤسا اذ لا شيء لتجسيد العلم سوى البيجاما او الشرشف او كم القميص، الى جانب الكثير من القوة والأيمان

معهد العلوم التطبيقية اعتصام له

من مجلس قرع طلاب معمد العلوم التطبيقية للجامعة اللبنانية انه عازم على تنفيذ اعتمام الساعة ٢٠٠٠ مساء اليوم في الادارة المركزيـة وفي بيان له، ﴿...) هذا المعهد للذي عَّاني ما عاتاه من ويلات الاهمال

ونظُراً إلى ما يمثل من رمز وطئي صامد بوجه التقسيم والطلاقية، فهو أمعهد الوحيد بين معاهد الجامعة اللبنانية وكلياتها الذي لم يتأثر برزياح ألطكلفية والتقسيم ولأنه لم يحسب على طَأَتُفَةُ مِعينَةً وواحدة، لم يهتم به احد من امراء الطوائف. فمن وزير يرفض أن يعطي ما استحق من مدفوعات للمعمد حتى نضطر لاغلاق اختصاص الميكانيك بعدما ابصر النور مِثَا العَلْمِ الى اللَّرِهُ "تَدِكُمِ" بِلا نَظَامُ ----- بعض المرد المعمد الى مآس ثابت ولا قانون عام للمعمد الى مآس لا تنتمي ولا تمت الى عصر الحداثة والتحديث بأي صلة (...)".

فاروق الجمال ينسحب

جاخا من الدكتور فاروق الجمال اعلان انسحابه من "جُمعيّة تشجيع ارباب القلم" "لان هذا النبر الثقلفي تُدول الى مُنابِر سياسية ذات ابعادً

> دكتوراه للعقيد طلال الخضري

حاز العقيد في الأمن العام طلال الخضري درجة مشرف لاطرومت للدكتوراه في القانون من جامعة باريس الثانية. اشرف على المناقشة الدكتور سليم الجاهل وكان الموضوع الوضع القاتوني الطفل المولود من أب مسلم في الزيجات المختلطة.

مواعيد

دعا نادي حملايا الى أسبوع "الشباب بدائل الفد، نداء السينودس الذي بدأ أُمُسُّ الاحد ٧ تموز ويُسْتمرُّ إلى السبت ١٢ منه. في البرنامج: ر المنافق المراسع. - الاثنين ٨ تموز والثلثاء ٩ منه، الساعة ٢٠.٠ مساء البدء بالدورة الرياضية في كرة الطاولة ولعبة الليخة

الاربعاء ١٠ تموز الساعة ٧,٢٠ مساء: مُباراة في كرة السلة بين فريقي نائي حراجل ونادي حملايا. – الخميس (١ تموز والساعة ٧,٢٠ مساءً: مباراة في كُرْة ألسلة بين فريقي نادي العمل بكفيا ونادي حملايا

🕏 في رعاية وزير الثقافة والتعليم العالي ميشال أنه دعا رئيس الكونسرفاتوار وليد غلمية مع السفارة الْبِالْبَيْدَ فِي لَبْنَانَ آلَى امْسَيَةَ لَلْمُوسِيقًى الْبِالْبِانِيَةَ الْتَراثِيةَ، الساعة ٢٠,٢٠ مساء

البنينية المرسية المستعدة ١٠,١ والمسالي مول، التنين ٨ تموز في الاسمبلي مول، الجامعة الامركية في بيروت. • عا ملتقى الثلثاء الثقافي" الى نحوة حول كتاب "لوضاع للشعب للخلاصطيني في لبنان" للكاتب سميل الفلطور، الساعة ١٠٠٠ مساء الثلثاء ٩

الناطور، الساعة ١٠٠٠ مساء التلتاء ٩ تموز في منزل علي الامين، الطبقة الرابعة، ستتر داغر، بكر العبد. عقد رئيس تجمع لجان الامل في المدارس الخاصة الدكتور علي حسن مؤتمرا صحافيا لشرح تفاصيل قانون لحتساب القساط المدرسية الذي صدر معادة درفعها محد عالما العالما العالما

التنساب القاساط المغرسية الذي صدر ويطبق بمفعول رجعي على اقساط العام الدراسي 90 – 91، الساعة ١١,٠٠٠ قبل الغرامة الدورة على الدورة على البياديلي، الدورة على الديامة البياديلي، الدورة، دعا الدكتور المعد دياب وحضوره، دعا مدير الفرع الشاتي لكلية الإعلام والتوانية الديارية الدي

والتولّيق الدّكتور تسيم الفوري الى حفل غداء تكريمي الاساقنة الكلية المحالين على التقاعد ومم المعاون

والنلاب العام البطريركي المطران يوحنا منصور ورديس اساقفة قبرص المطران

بطرس أأجميل وعميد الكلية السلبق

الدكتور انيس مسلم، الساعة ٠٠٠ (

يعد ظُمُر الإربُعاءُ ١٠ تموز في قصر

تعقد جمعية العناية بالطفل والام ميئتما العمومية نصف السنوية

الساعة ٥٠٠٠ عصر الاربعاء ١٠ تموز في قاعة حسلة فتع الله داعوق فيُّ مقرما.

رعاية وزير التربية والشباب والرياطة

روبير غانم بتوزيع الشمانأت على

رويد المتعملان من التدريب المعني في المعية. \* دعت "دار النصار للنشر" الى توقيع كتاب "طائر من القدر" الوافته

ليلى عسيران الاربعاء • ( تموز بين الساعة ١٠٠٠ والساعة ٢٠٠٠ والساعة

٨٠٠ مساء في معرض لبنان المولي الثاني الكتاب في ساحة الشعداء، يناح "دا التحاد"

اللبنانية الاميركية الى مسرحية "للطعام

المباهدة التيف توفيق الحكيم واخراج وليد فخرالدين واشراف زياد ابو عبسي، الساعة ٨٠٠٠ مساء الاربعاء ١٠ تموز على مسرح الاروين جول في

**的现在分词,我们就是一个人的人,我们就是一个人的人,我们就是一个人的人的人,也不是一个人的人的人,也不是一个人的人的人,也不是一个人的人的人,也不是一个人的人** 

العلب، بكفيا.

مساءً، مباراة في قُرع الدرس ورفع البرن يليما مباراة في كرة السلة بين مبرل يحود البراد هي حرب المسله بين فريقي تادي الفينة وتادي حملايا. 4 في رعاية وزير الاعلام فريد مكاري وليوم الاسير اللبناتي، دعت لبنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين وعربية منددة باعتقاله

المتابعة للغم فضية المفتقلين البنائيين الى حفل تقديم كتلب اللجنة بالثقة الاتكليزية "الرمائن اللبنائيون في السجون الاسرائيلية"، الساعة ١٠,٠٠ أقبل ظهر الاتنين ٨ تموز في قاعة المراسلين الاجانب في وزارة الاعلام. عجلتون الى محاضرة ثلاثية لرئيس قسم جراحة القلب في جامعة مونتريال البروفسور فادي بأسيل عن "تكرار العمليات الجراحيّة في جراحة القلب" والدكتور أميلٌ كيوانٌ من جامعة فاليفيلد عن "الالتمابات الاننية" والدكتور نبيل عطيه من جامعة كيبيك عن "التفخخ العظمي"، ظمر الالنين ٨ نموز في قاعة محاضرات المستشفى،

ألى باريس حيث احياً امسية في البيت

المغربي. المدر اخيرا عن "دار الاداب" ديوان عشاء تكريمي في النكرى الـ ٢٦ "واجمت نارك كلما" وكتب عنه اكثر التأسيس الجمعية.

التفين والطرح ٢٢،٤٧٠,٠٠٠ ل.ل. موعد المُزايِنة ومكانما، يـوم البععة الولاع في ٢١/١٠/١/١٩٩١ الساعة التاسعة عباداً أمام رئيس دلارة التنفيذ في حلبا. فعلى من يرغب الدخول بالمزايدة أن ينفع مثل بعل قطرح العقرر نقدا أو يقدم كُفَالَّةَ قَانُونِيةً وَلَقْيَةً، وَإِنْ يَتَّخَذُ مَمَلًا لِطَّابِتُهُ في حلبا اذا كان مقيماً خارجما والا عدّ الله عَقَرةَ السَّفِيدُ في حلبًا مقامًا مكَّارًا له، وأن يحفع أيضا مبلغ ستماية للف ليرة لهنائية علاوة على البدل كنفقات، وعلى المشتري زيادة عن الشمن رسم الدلالة والإحلاة

رئيس **الظلم** مسعود بطرس

تعلن مؤسسة كمرية لبنان عن لبرة أستنزاج عروض لاجراه قرانة العنابات بكفيا ويعبدات الشوف والليم الغروب

يعكن للراغبين في الاشتراك في استدراج العروض المصول على تسخة من نفتر الشروط لقاة مبلغ ٢٠٠٠٠٠ ليرة لبنائية من مكتب السيد جورج زمار – الطابق الخاس في مبنى مؤسسة كمرباه ابتان الرثيسي

علما أنَّ آخر مهلة لكقديم العروض من يوم السبت في ١٩٩٦/٨/٢ السامة الثانية

يروت في 1947/Y/٢

أحيا الشاعر لامع الدر امسية بدعوة من نادي نجمة الصرفند الشقافي الرياض حضرها حشد من المثقفين والطَّلِية ألى وجُّوه من القطآع التربوي، وعدد من ممثلي التعية.

أمسية لامع الحر

لامع التر في الأمسية.

من دراسة قيمة، وما زال يتابع مممته الكتابية عبر انغماسه في الواقع

الصحافيون والكتاب

السياحيون

في اجتماع الهيئة العلمة لجمعية

الصحافيين والكتاب السياميين في

لبنان "الْمِتْ" في مطعم ايكُلوز، فردان، تم البحث في الترتيبات اللازمة

لإستضافة المؤتمر العلم للصحافيين السياحيين الشباب في البحر المتوسط، يرعاه وزير السياحة نقولا: ١

قدم الامسية مسؤول اللجنة الثقافية في النائي قاسمٌ فَأَصْل بَكُلُمَةُ جِهِ النَّاسِينَ عَلَامِهُ السَّمِ السَّامِ السَّامِي الس وهو على مقاعد الدراسة في المرحلةُ الْابتىدائية. والده الشاعر عارف الحر عضو الرابطة الادبية العاملية ومدركما الاسلسيّ والتي لعبّت دوراً في مولّدِهة عصبة الادب العاملي وكان من اعضلاما موسى الزين شرارة وعبد الدسين العبدالله سافر الى مصر عام ١٩٧٧، واحيا فيما عددا من الامسيات الى جاتب عدد من الشعراء المصريين والـعـرب. في نيـسـان عـام ١٩٨٢ اقتادته القوات الاسرائيلية التي معتقل اتصار بتممة التحريض والكتابة ضدما.

هرب من المعتقل عددا من قصلاده الى الصحف اللبنانية والعربية. وكتب قصيدة طويلة بعنوان "الكرنفال". تتناول المراحل المامة في المعتقل ولدي خروجه لصدر كتاب مماجر الى وسى حروبه سعر حسب مصبر بى النصار" وكان نشر قسمه الاول في مجلة "الشراع" اللبنانية، فلاقى صدى طبيا في الاوساط الثقافية، وترجمت حَلَقَاتَ مِّنه الِّي اكثر من لَقَة، أبرزها ما ترجمه المستشرق اليوغوسلافي راضي. مُثَلُ لَبِنَانَ ٱلَّى عَددَ مِنَ الشَّعْرَاءُ اللبنائيين في غير مهرجان عربي. ودعي

اعلانات رسمية

أعلان مزايدة من دائرة تتفيذ طبا رقم الاوراق (۲۰ العداد العداد سيد. وكيله قمطي نبيه العلي المنفذ عليهم: سلمى جرجورة الحداد راحيل جرجورة العملد كاترين جرجورة الصاد وديعة مخلئيل مشيلح مطانيوس مخلئيل مخيلح

سبوبي سبب عملا بالمدر عن محكمة الفرفة المرفة المرفة المربع المربع المربع ١٨/١/١/١٦ تسبت رقسم ١٨/١/١/١٢ والقاضي بطرح العقار الرقم ٦٢٥ منطقة الداكور المقارية للبيع بالبزاد العلني وفقا لاحكام قانون التنفيذ بواسطة ماثرة التنفيذ وتوزيع الثمن الذي سينتج من البيع وكذاك الرسوم والمصاريف وتعاهد القضاة واتعاب الْمُعَلَّمُالًا فَي مَا بَيْنَ الْشَرِكَاهُ كُلُّ بِنْسِبَةً حَمْلُهُ في الملكية. كامل المقار الرقم 170 منطقة الطكور العقارية وهو عبارة عن ريت بناؤه من حجر دبش مؤلف من فرفة واحدة للسكن وفسحة سماوية للجمة الشرقية وحلكورة بعل شمتها اشجار زيتون ومنتلف للجمة الغربية، يحده غربا المقاران الرقم ٢٦٤ و٢٦٧ وشرقا المقار الرقم ١٣٤ وطريق علم

شعالا طريق علم وجنوبا العقاران الرقم ١٣٤ و١٦٦ مسلطة ١٤٢ ميد تاريخ التخمين ١٩٩٤/٨/٢٩ . تأريخ تسبيله في السجل العقاري

### الجمعية الخيرية لرعية مار يوسف الحكمة حفل سنوي ومستوصف برسالة محبّة

مستشفى راهبات الوردية – الجميزة الذي نتعاون معه لما يخص المنتبر والأشُّعة والنَّسَتشفاء، باسعار مَذفضة. كماً تشكر المؤسسات والاشخاص التي تؤمن لنا الإدوية ومي: ( – جمعية الشبان المسيحية ولدوية الامراض المزمنة.

The state of the s

اً- ليونيسيف ولدوية للاطفال. ٣- الآب سليم مطوف الذي يؤمن لدوية مختلفة بواسطة ع<u>الاقات</u> واتمالاته الشخمية، اعود الى المستوصف وانكر انه تأمن ما يلي، أ – ألَّهُ حديثة لتخطيط القلب. ٢- للة لقنص معدل السكر في

.Doppler Gynecdogique -T ٤- معدات ضرورية مثلٌ خزاتات

وكراسي. كما نؤمن دواء الانسولين مجانا لحوالي ٢٠ شخصا شـمريـا منذ ٦

والعمل الاهم الذي تنوي تنفيذه في الشمر المقبل شرة الة تغمص الدم الغوري ثمنها ولحد وعشرون الف دولار ولتكاتنا في ذلك على الله وعلى لمثالكم وشكرت السيئة ابي شقرا الاب

سليم مخلوف المرشد، والذين عملوا لَّمُ رَد المطران ابي نادر بكلمة مقتضِة اوجز فيها رسالة المستوصف لنَّهُ لَلْجُمِيعٌ وَأَنْ الْمَحَيَّةُ مِي الشَعَارُ فِي كل حالة وأوأن. ونوه بالأب مخلوف. ثم كان انتقال الى تومبولا وتوزيع

الدِوْلَازُ عَلَى الفالْزَينَ. وكَانْتُ مَسَامُمَةً غنائية وموسيقية. علميه وموسيعيه. وكان عريف الدفل المحامي عساف فـرحـات الـذي عـمـد الى الـــقـديم والتعريف بنكمة عفوية وبلاغة في  العريس، في فيطرون، هم جمعا من أمل العطاء والمجتمع، وحضره المطران خِليلِ ابِي نادر راعي أبرشية بيروتُ الجمعية وأعضاؤها الى القيمين على المستومة التابع لما في منطقة فسوح - الاشرفية، وكانت في الدفل كلمة للسيدة حلوة أبي شقرا المسؤولة عن جمعية مار منصور

المستوصف في جُعْبه الصحي والأنساني. وقللت امام الجمهورا "لن أطيل عليكم فكل ولحد منكم يعرف لذة ألعطاء خاصة وهي مقرونة يعثه لأيذ وجو قرح. بعشه لأيذ وجو قرح. لكنني اود أن اضعكم في الجو واختصر لكم التشلطات التي قامت بها الجمعية منذ حزيران 1990 حتى

عزيران ۱۹۹۲. \_ على صعيد الخدمات الاجتماعية، قَدمت الجمعية في عيد الميلاد الى ست مئة وخمسين ولنا أعمارهم بين £ و£ ( سنة كل واحد أثوراك ولعبة تثقيفية

تتتلسب وعمره. - في عيد للقصع لمنا حداه لسبع مئة (تلاّمظون ان العدد يزداد). – وزع على العائلات المعتاجة وبواسطة الاب سليم مخلوف مبلغ سبعة واربعين مليونا وخمس مئة ألف

ليرة لينأتية خُلَال سُنَّة وَلحدة. ۗ اما المستوصف التأبع للجمعية ف محلة فسوح الاشرفية فالنشاط فيه متواصل وعائت اليه الدياة منتصف سنة ١٩٩٤ فكان بقصده شمريا ملة مريض وها مو آليوم يستقبل أربع مئة يؤمن لهم المعاينة للطبية والادوية والفدوصات المخبرية والشعاعية ومنا أشكر الجسم الطبي المؤلف من ستة عشر طبيبا اخصائيا يؤمنون المعاينات يـومـيـاً وكـذلك أثـني عـلى اطبـاء المستشفيات للتجاوب معنا حين يصعب نقل المعدات الى المركز واخص بالذكر

لقامت الجمعية الخيرية لرعية ملر يوسف الحكمة، في بيروت، حفلها السنوي عشاء سامرا في مطعم لارين

فرع جبيل

ترأس رئيس اساقفة جبيل المطران بشارة الراعي في الذكرى السنوية الثانية لتأسيس جمعية مار منصور دي بول – فرع جبيل، قداسا احتفاليا في دير مار مارون – عنايا، علوس الدير الاب طنوس المدر الاب طنوس المدر الاب طنوس المدر الاب طنوس نعمه، وحضره المين العام للكتَّـلةُ الوطنية المدامي جان حواط ُ ومفوض الشؤون والعلاقات الذارجية في الدزب جوزف العم ورئيسة الجمعية السيدة

جانيت حواط، وحشد من المؤمنين. بعد الانجيل ألقى المطران الراعي كلمة دعا فيها المؤمنين الى الاقتداء بواقعة "السامري الصالح" التي تتجلى فيها الرحمة في ابعد معانيها لان السلام الاجتماعي يقرض علينا أن نتعالى عن مصالدنا الصغيرة وانانيتنا فلا نغمض عيوننا عن احتياجات اخوتنا المعوزين للى الخدمة الروحية والمعتوية

وفي ختلم القداس ألقت رئيسة للجمعية جانيت حواط كلمة على منجزات الجمعية في مجال نشاطاتها، وأشارت الى أنَّها تقدم مساعدات من طبابة واستشفاء ومواد غذالية ومنح دراُسينَّة الى الاوائلُلُ في الْمَدارُسَ الرسمية، وتشمّل منه التقديمًاتُ حوالي ١٥٠ عائلة، الى مناسبات دينية وتوزيع مدايا على الاطفال.

موريس فاضل مع الجامعيين المتفوقين وتدشين جناح لرئاسة البلمند



(حسان عصافيري)

على شرف للطلاب المتفوقين وذويمم في مطّعم غراقيا في ضمر العين وكانت كلمات للزميل فؤاد دعبول والمحلمي روني عازآر والطألب هادي كوسا وحاتم عيسى والسيد فاضل

الذِّي قَالُ: "فرح إنا اليوم وحرّين. شعوران مختَلْفَانَ فَي موقف واحد. فرح لاثنا نلتقي لتكريم كوكبة من بنجاح. وحزين لان العلم، في بلد العلم، اصبح مصيبة لا نعمة. وألدولة عندنا عاجزة حتى الان، عن حل مشاكل الجامعة... والنين ينهلون نحن نقوم بواجب، ولا نقدم حلا

شعارنا ينبغي ان يكون، لبنان بلد التنوع الثقافي والفكري والسياسي، والتنوع الجامعي شرط لحرية التعلم والتعليم في بلدّ العلم. وهذا الصرح رمز كبير من رموز التنوع الجلمعي (...) في مكتبة جامعة البلمند؛ فاضل وسالم وطلاب، البلمند - "التهار":

اعتبر النائب السآبق موريس فاضل ان العلم في بلاد العلم أصبح اليوم مصيبة لا نعمة داعيا الدولة ألى حل جنري. وكان كلامه هذا في أثناء حفل أقامه على شرف الطلاب المتفوقين في جامعة البلمند وتخلله تدشين المناح المديد لرئاسة حامعة تكتبين الجناح البحيد مرسسة البلمند في الكورة في حضور رئيس البلمعة للوزير السابق الدكتور ايلي سالم واساتذة البلمعة وطلابها واعضاء مجلس الادارة.

النَّشيد ألوطني، ثم ازاحة الستارة عن لوحة تذكاريَّة عليها ان السيد فأضل تبرع بالتجهيزات ثم كلمة للدكتور سألم شكر فيما فاضل وقال: ُتَبِينٌ لَي مُنَذَ أَن كَانَ لَي شُرفُ التعرف الى السيد فاضل ان الفضل ملتصق باسمه من خلال استهامه في دعم هذه الجلمعة ومساعدة الطلاب المتاجين او المتفوقين او اي مشروع جديد يطلب من مجلس الامناء دعمه". ثم أقام السيد فاضل مأدبة عشا

# AIGNER

Your good luck charm.

SALE

AIGNER Boutique Leather goods, Fashion, & Accessories

Sadat street, Hamra, Beirut, Tel: (01) 802045 - 344043

ت وحرفيار

المتوج في المدار . المصفور الله البلد الأسام المتورات المستور الله البلد الأسام .

المحقود الله المدارس المعقود الله المعقود الله المعقود الله المعقود الله المعقود الله المعقود الله المعقود الله

Apple of the second of the sec

Marie Commission Commi

سوده و بهدر همطیه السود، استرس

الاعتباد السيد العن والمارات الما القاسلواء العن والمارات الما القاسلواء

Marie Committee Committee

المتعدد في المتعدد في

ولهدها والدوس المسالم

عن هما، وق عن هما، وق

هي مساور هي دره الدي الدي الدين المساور المساور

AND PROPERTY OF THE PROPERTY O

المعهد والمدارية علاجة القليدان المسائدين مس

للمراقيد المسترات

المقدقة عالى المالية المستران المستران

And the second second

العجاد المدين المستحدث المستح

\_ ... \_ 33 B

was some of the said

قي فوداند ۽ ر

والأرو مني

المعيية . .

المحمد والمساور والمساور والمساور

الأمر وذيب

مع الحر

تخو مخور ـ . . .

#### ثقافات متوسطية واصول

"مقاربة من الثقلفات المتوسطية للاصول"(١) كتاب بالفرنسية تأليف

موضوع كتابه ليس جديدًا، الما فحواه فيما الكثير من الجديد. ذلك أن حوض البحر المتوسط احتضن على مر القرون ثقافات وحضارات عديدة، ما زالت حتى اليوم تشكّل قاعدة الوجود الفكري للعالم، لان عليها بنيت القواعد الكلاسيكية، ومنها انبثقت الأديان.

الكُسليكُ في لبنان وجامعة السوربون في باريسَ حيث كانتَ دكتوراه بعنوان "استَّقَصاء حوَّل الديانة الْفَيْنِيقيَّة في صور". وهو يدرس مَنَد ١٩٩١ ملاتي التاريخ وعلم الكتابات الاثرية المنقوشة الفَينيقيتين في الدامعة اللبنائية، كلية الأداب والعلوم الانسانية في الفنار. وقدم في المؤتمر الدولي الثالثُ للدراسات الفينيقية والقرطاجية

وهو في الوقت الحاضر رئيس ندوة السكن في لبنان منذ ما قبل التاريخ وحتى نماية عمد المماليك" (١٩٩٤) كما انه عضو اللجنة

قلب المتوسط اضف الى ذلك اختراع الابجدية وتأسيس قرطاجآ والمساهمة الفنية في حقول المندسة والَّدرف وسائر التيارات الفنية الى أختراع واستعمال للنقد ندى شعوب المتوسط وكلها تؤكد على اهمية مكانةً المتوسط في المساحات الثقافية والاقتصادية. كما ان هذا البحر كان مصدرًا لمسامَّمة اذرى لا تقل عنما اممية وحيوية لطبيعة الانسان ووجُّوده وهي ولادة الفكرة الدينية وتطورها في مصر والعالم السامي فاليونان واتروريا والعالم الرومانيّ، وذلك أمل شُعوبُ المتوسط لتقبلُّ التوحيد لدى الديانات اليمودية والمسيحية والاسلامية، كما جاء في

واختصارا ان الكتاب يتحدث عن بدر متوسط متوحد ومتعدد في

وهذا كله يحملنا على الاعتقاد، كما يقول المؤلف، ان عالمنا اليوم من هنا، ان البحر الابيض المتوسط، كان، منذ القديم ولا يزال حتى

والكتاب، في اقسامه، يتناول بالبحث المتوسط الشرقي في فجر الدَّضَارة ومسأَّهمة الكنْعَادِيْنَ فَي التَارِيخُ، كما يبحُثُّ التُّوسُعُ المتوسطي، والعلاقات الثقافيةُ الكبريُّ في المتَّوسط، والاديان القُّديمةُ

(۱) ۱۹۹۲ فی ۱۷۶ مقحة.

ــــِـ رئيس المنطقة التربوية في جبل ـــــ ب ابنات السيد غابي قسطون والمفتش التربوي سمير فرح والمسؤول عن مكتب التربية في جبيل السيد فارس سرور والمديرة اميرة ضو ومبه المحدد نيس والكتاب تكريما للمعلمة مي الحايك باسيل على التقاعد ليلوغهما السن القانونية. كلمة للمدرس نعيم جريج ثم المديرة اميرة ضو وهبة شكرت فيها المعلمة مي الحايث وقالت: "لا أبالغ أذا معمده المدرسة بدأت مع السيدة لما المدرسة بدأت مع السيدة تدت سمه لبناتنا الدبيب وفي ارضه .... لما الفضل الاكبر في تقدمها واعلاء

شكر وامتنان.

مختلف المجالات.

كما المت الحريري على اممية الاتفاق وعلى متاتة العلاقات اللبنائية الفرنسية في كل المجالات، واخْصها التربوية والثقافية.

### معهد الكفاءات الفني

يعلن عن تاريخ امتحان الدخول لمرحلة الامتياز الفني في الاختصاصات التالية:

### نهار الاثنين ١٥ تموز ١٩٩٦

الاستلذ الطوان قسيس. من غدير جونيه.

والمؤلِّف مؤهل لمعالجَة مثل هذا الموضّوع. فهو خريجَ جامعة

واللُّيبيَّةُ فَي شَمَّر تَشريَّنَّ الثاني ١٩٩١ في تونسَ تَفسيرا جديدا مُتَعَلِقًا بِمِكَانَةً مِلْكَارِاتِ فِي الْدِيانَةِ ٱلْفَينِيقِيةِ.

الدولية لأعادة درس ونشر للكتابات الفينيقية المنقوشة التي أكتشفت في لبنان وحصل عليها متحف اللوفر. " هذا الكتاب من الكتب النفيسة التي تؤلف وتكمل سلسلة من المؤلفات عن حقبة اساسية من الحقب اللبنائية وتستمد فكرته من اممية البحر المتوسط في مسيرة متابعة وبعث لتطور نشاطات سكان شولطئه وحضاراتهم. ومَّذه المساعي قديمة العمد جدا، ترقى لمعرفة مَضَّارات البحر الابيضُ المتوسط، الَّي ما قبل التاريخ وتستمر طوال فترات حضارات الكتابة والاتصالات بشعوب اخرى في حوض المتوسط خَلَالَ الثَّلَاثُةَ الأف سَنَةُ قبل المسيح. ومن نُقاطُ ارتَكَارُ النَّمَضَة المتوسطية تجد جزيرة كريت وجزيرة ميسين لمما مكانة متقدمة في

الوقت ذاتهُ، في ثقافاته المولودة والمعيوشة ضمن اطار جغرافي يبدو ته كان متناسقاً.

مديِّن للثقافاتُ المتوسطيَّة التي ما برحت بالتّأكيد تُقافاتُ الجذور. ايامنا، مساحة للمبادئ الانسانية في شتى الحقول، الاجتماعية والاقتصادية والعسكرية والدينية. ومَّذا النَّشاط الانساني، في المتوسطَّ، لم يكن فقط العاملُ الاساسيُ الذي يحركه تطورُ المضارات المتُوسُطيَّة، بل كان ليضاً، على ما يُبدو، في أساس حياتنا العصرية في

وهو مزود خلاصة ختامية ومجموعة صور تأكيمية وثائقية تثبت الوقائع وتدوّلها الى حقائق.

فاضل سعيد عقل

#### مى الحايك باسيل وجرجس بولس إليرتان ذهبأ للمعلمين المتقاعدين والقى السيد قسطون كلمة: "يوم · اقامت الادارة ومعلمو مدرسة

دعيت آلى حفّل الليلة، عللت نفسي جبيل الرسمية الرابعة احتفالاً في مطَّعُم الدَّلعونا – عنايا في حضورٌ بسَهرة شيقة منتعة، وتيقنت انتيَّ الببلي المشع الذي صدر الدرف الي العالم. فلا غرو ان ندن احتفلنا اليوم بتكريم زميلين لنا أفنيا جزءا من العمر على ايقاع الاعصاب وزوغة البصر في سبيل صُقل الانسانية وزرع العلم والمعرفة في الرَّوُوس". وردت المعلمة الدايك بكلمة شكرت فيما الادارة والمعلمين وقالت، ندن في وزارة التربية او في اي مؤسسةً منْ أَلْمَؤُسسَاتُ الأُخرىُّ انَّ حمَّلنا العَّلَمُ أو المعول ۖ أوَّ الندقية، جميعا كنا ولم نزل نعمل

المقدسة المعطاء". كذلك رد المعلم بولس بكلمة

ثم سلم السيد قسطون والمديرة ضو الى المكرمين ليرة

### اللغة الفرنسية في مؤسسة الحريري

تطوير التعاون بين البعثة العلمانية الفرنسية ومؤسسة الحريرى لنشر اللَّفَة الَّفرنُسَية في ضُوَّءٌ ٱلآسَفاقُ الموقع في أذار الماضيُّ كان مدار بحث في ثانوية رفيق الدريري في صيدا بين وفد فرنسي ضم سفير فرنسا في لبنان جان - بيار لافون وامين سر البعثة العلمانية الفرنسية جيرار شومييه ومدير الليسيه الفرنسية اللبنائية في بيروت رينه بسبار ومدير المركز الثقلفي الفرنسي ألان شوليه ووفد من مؤسسة الحريري من

عُرِفت من أي طينة هو برصانة الأخلاق

الشأنها مع نخبة من المعلمات

👡 والاندفاع في العمل.

استوست و المعلمين وكانت خير مرشد للطلاب،

Sally , wash

يبوعد المدادة

ککٹی سے 🗝

في مقيا النا ذه . <sup>174</sup>

----

يلغيا وبعث

پويية ومضلا--

طريق النجر. علما أن أمر

يزم النسبُ في

يشرة ظعراء

IVIT LANDER

يهكن الراعث أأب

الشروط لهاه ساع

ملاوة على الودني . ردوب وهر

سفطول عروض

مدهج من بد .

الولقح في الأ

النائبة بهية الدريري ومدير مؤسسة الحريري في لبنان مصطفى الزعتري ومندرة لـأتوبية الحريري في صيدا رُنْدهُ الْدرزي الزين. وتدبث لافون عن اهمية الاتفاق وانتشار الفرنسية وتعزيزها في لبنان وفي المنوب، وانه يندرج في اطار التعاون القلام بين فرنسا ولبنان في

والتربية المتخصصة والادارة الفندقية والخدمة الاجتماعية والعلوم السياحية الالكترونيك والهندسة المدنية المعلوماتية الادارية «الخبرة في المحاسبة

للتسجيل الحضور شخصيا الى معهد إلكفاءات الفني (عين سعادة) بين ٨ و ١٢ ثموز

النقل مؤمن كما التقامة الكاملة داخل حرم المعهد أيلي نشرات لاحقة لامتحانات الدخول في الاختصاصات الاخرى

### وزير التربية ناشط في البقاع حول الهيكلية وثانوية في الرفيد

في صغبين واكبرها وفد من الرفيد والقرى المجاورة لها جاء ليشكره شارك وزير التربية الوطنية رويير غانم في لقاء في مركز راهبات على تحقيق تانوية في الرفيد اجرى شليفا غُرب بعلبك بدعوة من حركة مجلس الجنوب المناقصة عليما وتم تلزيمها، وليدعوه الى وضع حجر الريف الثقافية حضره النائب ربيعة كيروز ورئيس منطقة البقاع التربوية الاساس لها عند مباشرة العمل فوعد بذلك وباسم الوقد تحدث اميل معكرون ومهتمون. اشار الوزير غانم في مستمل كلمته الى أهداف الدركات الثقافية

في لبنان، دليل عافية لعودة الثقافة

فالتربية هي الاساس في بناء الانسان

والمجتمع الموحد بدون تربية لا

انسان منفتداً وتالياً لا يكون عندنا

وطن بل يكون مواطنون متباعدون

وخروقات اجتماعية تربوية. ومنذ

سَنَةُ ١٩٤٢ لم يتمكن لي حكم في

لبنان من تعنيل النظام التربوي

الذى مو أفراز الواقع الاجتماعي حيث

لم تجر أي محاولة جدية لُنظام

تربوي حديث، ونتج تفسخ اجتماعي

في النسيج المجتمعي ادى الى التنافر وجعلنا كلبناتيين نتفق احياناً ونتقاتل

فَى اغلب الأحيان، فكان لا بد من

اعادة النظر في صورة جنرية في

البرامج والمناهج التي لم يتغير منها

نريد القيآم بعمل يسمح للطلاب

اللبنانيين ان يأخذوا العلم بما يتكيف

مع المتطلبات والملجات وننظر آلى

خلق مجتمع موحد ومواطنين صألعين

لبلدهم معتزين بوطنهم ومذا هدف

، من الأمداف الأساسية التي وضعناها

ورداً على سؤال حول مصير

الاساتذة الناجمين لجاب النين

نصب اعِيننا في الهيكلية (...).

اوتيل خاطر – جديتا.

رعى الاحتفال وزير الصحة العامة

خَلَيْفَةً، وحضره رئيس وحدة التربية

الصحية في وزارة التربية سيمون

عازوري ممثلا وزير التربية الوطنية

روبير غانم والنواب خليل المراوي

وعلي ميتا وابرهيم بيان وربيعة كيروز

وسقود روفایل. الی رئیس کاریتاس

لبنان الآب فؤاد الداج ومفتي زحلة

والبقاع خليل الميس ورئيس منطقة البقاع التربوية أميل معكرون،

وقائمآم راشيآ نياب سلوم وحشد

من الفاعليات الرسمية والاقتصادية

والثقافية والاجتماعية البقاعية، واعضاء

افتتاما النشيد الوطني، ثم دقيقة

ممت عن الشمداء. فكلمة فروع

البقاع في جمعية النجدة الشعبية اللبنانية القاما رئيس الجمعية سليمان

سليمان: "ان برنامج الطب المدرسي،

وانطلاقا من الحجم الضخم الذي بلقه راهنا واستّنادا الى ما آلُ البَّهُ بعد ر... سنوات طويلة من العمل التطوعي

التراكمي للجمعيّات الاملية، وُمنّ

المثابرة على تلبية الحد الأدنى من

موجباته على مستوى الاعداد

والتنظيم والتنفيذ، والذي حملت عبثه الاساسي المؤسسات الاهلية غير

المكومية دون سواما، دخَّل في

الوقتُ الْحِاضر مُرْحلة تَهدد بسقوطةً،

تحت وطأة غياب القرار السياسي

الرسمي الجديّ. أذ يبدوّ أن ما يُنقصّ الوزارات المعنية، لاسيما وزارة الصحة

العَاْمَةُ، هو مَنَّا القَرارُ تَحَدِّيدًا والَّذِي

لا نعتقد ان بغيره يمكن ان تلجّ وزارة الصحة الى مستوى الدور

المطلوب والى مستوى المسؤولية في

تأمين ما يضمن تطوير هذا البرنامج

المام وتحسين ادالته وشحذ توره،

خدمة لاجيالنا الصاعدة وتطويرا

والى كلمة المؤسسات الاملية

اللبناتية القاها الاب فؤاد الداج فقال:

"انُ التَّغرة الاوسعُ التِّي تحكمٌ عملنًا

الانسلامي المتعدد الاوجة في لبثان هي

انعدام حلقة التنسيق الفعلى

المتواصل والمنتظم بقواعد علمية على

مستوى المؤسسات الاهلية اولآء

وبينها وبين القطاع الحكومي ثانيا.

ولسنا في حاجة الى التنكير بفوائد

هُذَا التَّنْسِيقَ، مَذَ اقْرِتُهُ قُولُنِين

وتشريعات لم يطبق الا الجزء اليسير

ودعا الحاج "الى خطة عمل وطنية

تم القى سيمون عازوري كلمة

وزير التربية "أني لا اخفي سرا اذا قلت أن النجدة الشعبية اخذت على

عاتقما أجراء الكشف الطبي في أي مدرسة رسمية لم يتوافر لما القطاء

من المؤسسات الصحية الاخرى وعلى

جَمِيعِ الْأَراضِ اللبنانيةَ. فديثُ يتُعذر

على وحدة التربية الصحية أيجاد

الفريق الطبي ألي مدرسة، تقول النجدة الشعبية انها مستعدة النجدة

في أي مكان من اقصى الشمال ألى

اقَّصَىَّ الْجِنُوبُ وَالْبِيقَاعِ... أَنْ هَذَهُ الاعمال الخيرة تستهدف في الدرجة

شأملة، واضحة الامداف وواضحة

المنمح التطبيقي لتحقيقها".

لقدرات مُجتَمعنا البشرية".

السيد جميل فرحات فقال: تأمل استمرار هذا الدعم وهذا التعاون، لتكون مُذَّه الثانوية مُصَّبَاحاً جديداً ايضاً من المصابيح الوضاءة في سماء الوطن". ورد الوزير غاتم بكلمة: "أننا نضع هذه الثانوية اماتةٍ

بيدكم، ولم تكن سياستنا يوماً تفريع الثانويات، لكن عندما درسنا الوضع وجدنا من راشيا حتى لقاصى البقاع الشرقيّ لا مدارس ثانوية، وفي مثل هذه الحال من الضرورة أيجاد ثانوية لتختص الطلاب على محور هذه القرى، وبعد الدراسة وجدنا ان عدد الطلاب متوافر، ويبقى ان مذه ليست مدرسة روبير غَانم، هذه لكم ان في الرفيد أو جوارها، فعليكم الاهتمام بما ومد يد المساعدة لنا لوضع خطة متكاملة لانجاح المشروع، ونحن على اتم الاستعداد لتقنيم كل ما يحتاجه، ولكي نتمكن ان تُكونُ هذه الثانوية نموذُجية لان ما يهمنا ان تكون المُدرسة الرسمية على الأقل في مستوى المدارس الخاصة الناجحة، ولا نريد ان نبقى في دوامة إن المدرسة الرسمية تعيسة. بدأنا العمل لانماضما وبدأت هذه الجمود على ما اعتبقد تعطي تملزها، وستصبح المدرسة الرسمية قريبا منافسة شريفة للمدارس الذاصة المبيدة، مذه كل امنياتنا أن يكون

لدى المواطن اللبناني الخيار الصحيح وان يتمكن ان يعلم اولاده بدون ان يتكبدا اي مصارفات، ومنطلقُنا أنّ المدرسة الرسميـة هي العمود الفقري، وهي تحقق بيدوقراطيّة

ومن ينجح بعد سنة يضم الى ملاك التعليمُ، وتُحقّق تكافُّؤ الَّفْرُصُ بين الشعب اللبناني الواحد".

الثانويين طلبنا من مجلس الوزراء قبولهم في كلية التربية لسنة وأحدة

في مغبين ومن البقاع الغربي ("النهار") ان وزير التربية الوطنية والشباب

#### والرياضة روبير غانم التقي وفودآ شعبية من مناطق البقاع في مكتبه النجدة الشعبية وهى الحاضرة مدرسيا

تكرم الاطباء والمساعدين والمتطوعين الاولى تلامذة المرحلة الابتدائية في المدارس الرسمية النين ينتمون الى نظمت حمعية النحدة الشعيبة شرحة واسعة من المجتّمَع اللّبنّاتي اللبنانية في البقاع حفل تكريم الاطباء الاوفر حاجة إلى الخدمات الصحية والمساعتين والمتطوعين النين (...) وما هذا سوى خير دليل على ساهموا فى تنفيذ برنامج الطب المدرسيِّ، وَّالخططُّ والْنُشاطُّات في الاغاثة وألطوارئ الصحية والاجتماعية، في منطقة البقاع اثناء العدوان الأسرائيلي الاخير على لبنان، في

التزام النجدة الشعبية وارادتها واندفاعها في سبيل الخدمة العامة". والى كلمة الرعاية القاما الدكتور رياض خليفة وجاء فيها: °ان وزارة الصحة العامة تعي جيدا المعنى واهمية وجود الجمعيّات الاهلية في نعرف ثقلكم على الارض، ونحسن تقدير عملكم، وانتم تعرفون ان اولى ثوابت عملنا في وزارة الصحة هي التعاون مع المنظمات الأهلية غير الدُّكوميةُ، هذا التوجه اكده، ويصر عليه يوميا، معالي الوزير مروان حمَّاده، وتلتزمه اركان الوزارة في مجالات عملها".

#### صناعة الاعلام والاعلان

اقامت مدرسة الغرير في دده، الكورة ندوة حول "صناعة الإعلام والاعلان والرهما في الاقتصاد اللبناني" في حضور قائمقام الكورة نزيه شمعون ورئيس بلدية الميناء عبد القادر علم الدين ووجوه اقتصادية واجتماعية. النشيد الوطني ثم كلمة لُرئيس رابطة قنامي الفرير مُيشال بيطار وكلمة المدير العام للمؤسسة اللبناتية للارسال أتترناشيونال بيار الضاهر عرف فيها الاعلام أنه مجموعة انشطة تقوم بها مجموعات بشرية بفية الانتاج والاستملاك شارحا كيفية العمل الاعلَّامي، الى كلمة رمزي النَّجار الذي تناول الاعلان وامميته في الاقتَّصاد اللَّيناني وتأثيرُه الكَبير على الانسان مركزا على ضرورة ان يكون للاعلان العربي قواعد ُصُحيحةُ لانَه يحخل في الاقتصاد الازدمار والثبات".

#### حفل تكريم لمحمد علم الدين

اقام الفرع الثالث لكلية العلوم في الجامعة اللبنانية في طرابلس حفل تكريم للدكتور محمد علم الدين حضره الدكتور عطا جبور ممثلا رئيس الجامعة الدكتور اسعد دياب وعميد كلية العلوم محسن جابر ومدير الفرع الدكتور انطوان ديري ورئيس رابطة الاساتُـُدة المُتَـَـَّـُورَغُيِّنَ فَي المِـامُعـة الدكتور عصام خليفة وناثب رئيس اللجنة التنفيذية للجامعة المكتور طلال خواجه ووقد من الميئة التنَّفُعنية

ووجوه اكلايمية وطلابية. وكاتت كلمات للدكتور جبور والدكتور خليفة والدكتور ليري وختاما كلمة المحتفى به. فالى كوكتيل.

### "البطريركية تاريخ ورسالة"

"البطريركية المارونية: تاريخ ورسالة \* كتاب امين سر البطريرك الُّذُورِي مِيشَالِ عُويِطٍ، النَّي كَان احدى هدايا البطرياك مار نصرالله بطرس صفير الى الرئيس القرنسي جاك شيراك، يباع في اطار المعرض الدولي الثاني للكتاب في قاعة بيروت للمعارض. ساحة الشمداء. ومو كتاب مزين بالصور الملونة

عن أماكن البطريركية، ويحكي عن

كل من هذه المقرآت،

أتتقل الى رحمته تعالى الر حادث سير في المعلَّكة العُربية السعونية ألعرجوم فيصل صائب سلام

والده صائب سلام زوجته جميلة علي الخليل أولاده تعلم وصائب وأحمد وزينة اشقاؤه تريا وعنبره وتمام وعمرو صمراه معمد النصولي وسعود نرنسيولي عدلاؤه ليئد الرصاصي وكشرو باتال

وسلمان ابو ستّه اعمامه عبدالله وفؤاد ومالك ورشا والعرحومون علي ومحمد ومصباح وعمر والمرحومتان فأطمة وعنبرة اخواله مأمون وهشام مردم بك وعدلا

يصلى على جثمائه ظمر اليوم الاثنين ٨ تموز في جامعة المصيطبة ويوارى في جبانة تقبل التمازي بعد الدفن وفي الثاني

والثالث للرجال والنساء في منزل والده صائب سلام في المصيطبة. الاسفون آل سلام والخليل ومردم بك. آل جنبلاط ورزق الله

ينعون فقينتهم الثالية المرحومة ارنستا رزق الله جنبلاط ارملة المرحوم الدكتور سعيد جنبلاط والدة فؤاد ونماد زوجة المحامي نامي

المنتقلة للى رحمته تعللي صباح السبت ولدتفل بالصلاة لراحة نفسها لمس الاحد ٧ منه في كنيسة السيدة في البرامية قضاء صيدا تقبل التعازي يومي الاتنين والثلثاء ا

و٩ منه في منزل ولدها فؤلد في صيدا ملك القرعوني قبالة مستشفى الياس ايليا. ويوم الاربعاً ١٠ منه في منزل صمرها المحامي نامي جنبلاط في بيروت شارع مزيودي المتفرع من شارع مدام كوري. الاسفون أل جنبلاط ورزق الله ونمور وطرابلسي وابو خيدر

لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه أنطوان اميل باشأ قائمقام جبيل، كسروان الفتوح سابقا زوجة الفقيد لقبيلا جميل عيد ابنه الدكتور اميل وعلألته ابئتاه سوزان

وكريستين زوجة الحكتور نبيل رزق شقيقه ريمون وعائلته شقبقتاه بيغي بأشا وعلالتما وديان باشآ وعائلتما وعموم عائلات باشا وعيد ودوناهو ورزق وجورج وصليبا وخياط ولطيف

وشقال وملاط وشكرالله ينعونه بمزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه بعد ظهر غد الثلثاء ٩ تموز الساعة الرابعة في بازيليك مار بولس وبطرس للروم ألكالوليك في حريصا. تُعَبِّل التَّعَازُي في منزل الفقيد في . الكسليك بناية تلدروس الطلبق الاول ايام

الاربعاء والذميس والجمعة ١٠ و١١ و١١ الرجه ابدأل الاكاليل بالتبرع للكنيسة، واعتبار منه النشرة اشعارا خاصا.

أتتقل آئى رحمته تعالى ألسيد حسن احمد عيسى والد عنئان ومشآم شقيق مدَّمدُ والمرحومين على وعباس

صهراه احمد عساف ومحمد کرکی. تَقبُل التعازي ايلمُ الثلثاء والربعاء والنميس ٩ و١٠ و١١ نموز في منزله في علاشة بكار كورتيش التلفزيون القناة لآ ملك الداسبيني الطلبق التالث. الاسفون آل عيسى وعموم اهالي جباع.

جوزف جميل نعيم (كاتب عدل الشياح) ناجي جميل نعيم وعائلته (عضو المجلسر الرئاسي للجامعة اللبنانية التقافية في

المنامي شوقي جميل نعيم بدري جميل نعيم وعائلته رفيق جميل نعيم وعائلته وعموم عائلات نعيم وعبود واتسباؤه في الوطن والمهجر ينعون فقيدهم الغّالي

المأسوف عليه عادل جميل نعيم المنتقل الى رحمته تعالى في الولايات المتحدة الأميركية (كاليفورنياً). تقبل التعازي اليوم الاثنين ٨ تموز في منزل شقيقة بدري في الشياح ويوم الثاثاء ٩ منه في منزل شقيقه جوزف في بيت مري مستنيرة واكيم سوبر ماركت بناية حداد وحموي الطابق الثاني.

انتقل الى رحمته تعالى مساء الخميس ٤ تموز المأسوف عليه يوسف طنوس واكيم (من المية ومية)

زوجته نجلا كريم اولاده الممندس غسان وعاثلته وجورج وعائلته والمهندس طوني وعاثلته وسليم وعلالته أبنته حنان زوجة سليم ابو زيد

تَقْبِلُ التعارَي الَّيوم الاتنين ٨ تموز في منزل ولده جورج في ادونيس الطريـق العلم بناية سكّمة وغدا الثلثاء ٩ منه في منزل عمره سليم ابو زيد في بعبدات نزلة

انتقلت الى رحمته تعالى الحاجة خديجة حماده ارملة المغفور له السيد عبد الدسين متعود الامين اولادها العلامة السيد عبدالله والسيد غالب والسيد عون الامين شقيقها الداج موسى حماده تقبل النعازى فى منزل ولدما السيد عون الامين في ديــر كيــفاً طــوال ايــام الاسبوع الذي يصايف غدا الثلثاء ٩ تموز،

فتتلى على روحما أي من الذكر الحكيم الساعة الرابعة بعد الظَّهر في حسينية دير ۔ الاسفون آل الامین وحمادہ وامالی دیر

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه عبدالله اسكندر الفريب زوجته روز الفريب اولاده المهندس جورج وعاثلته وتسلمية زوجة عفيف الفريب وعائلتها وصونيا زوجة ميشال الغريب وعاثلتها وماري زوجة جوزف فلفلي وعائلتها وناهدة في المعجر ينعونه بمزيد من النسي. تقبل التعازي يومي الاتنين والثلثاء ٨ و٩ تموز في منزل الفقيد في بلدته عيتا الْفَخَارُ وَيُومِي الْارِبِعَاءُ وَالْخَمِيْسُ ١٠ و ١١ منه في منزله في الاشرفية شارع سلسين.

زوجة الفقيد ليفون غنازع شقيقتاه كالينكو وبربارة برنيح واتسباؤهم يتعون فقيتهم الغالي

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الخامسة بعد ظهر اليوم الاثنين ٨ تموز في كنيسة نياح السيَّدةُ الأرثونكسِّية في رأسُ بيروت شارع المكنول. تقبل التعازي يومي الثلثاه والاربعاه 4 و١٠ منه في منزل الفقيد في رأس بيروت شارع الصيداني ملك فؤاد كرم قرب معلات

ائتقلت الى رحمته تعللي المأسوف عليها

سهيلة مخايل تابت

زوجة مارون آحد تابت

وعلالته وسلمية زوجة فؤاد تأبت وعلألتما

اولادها وليم وانطوان والباس وميشال

ینتونها بعزید من الاسی. ینقل جثمانها من مستشفی سان شارل

لى الغيامية الساعة الثالثة والنصف بعد

ظَّمر اليوم الاثنين ٨ تموز الَّى كنيسة

السيدة في الكحلة (آخر سُمَلات الجمهور) حيث يحتفل بالصلاة لراحة نفسما الساعة

الرابعة بعد بلظمر وتوارى في مدفن العائلة

في بحدون. تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٩ و ١ منه في منزل الفقيدة في الاشرفية – الجميتاوي بناية اليسوعية في ملكما. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

اتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

ماتيلدا الياس طوبيا النوري

سوري اللبنائي نصري الذوري وعلاأته

وُعَلَّنَاةَ الْمَرْحُومَ انْطُوانَ ۚ ۗ أَ والمستشار الاعلامي لوزير العمل الياس

ينتونها بعزيد من الاسى. تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء لم و٩

تموز في منزلها في بزيدين – المتن الاعلَى

ويوم الأربعاء ١٠ منه في منزل ولدما نصري النوري في الحمراء – طلعة البريستول بناية الخليل الطابق الاول.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

زوجة الفقيد حنه الياس سعاده

وأسما زوجة جان عقيقي وعائلته

والتورثيت ينعون فقيدهم الغالي المرحوم توفيق سعد الدين صعب تقبل التعازي يومي الاتنين والثلثاء 4 و4

منه في منزلُ الْفَقَيدُ في سن الفيل شارع فليل مطران قرب الانعاش الاجتماعي ويوم

الربعاء ١٠ منه في منزله في ميروبا حي عين

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

شربل يوسف عسأف

يحتفل بالملاة تراحة نفسه اليوم الاثنين

تموز الساعة الرابعة بعد الظهر أأي كنيسة

مار فُوقا – جونيَّه، ثم ينقل جثمانه الى

سقط رأسه يحشوش غوشريا حيث يوارى

تقبل التعازى يُومي الثلثة والاربعاء ٩

في مدفن العائلة في كنيسة سيدة غوشرياً.

و١٠ منه في منزل الفقيد في غلايز – جونيه

الحاج احمد محمد رشيد المقدم

..... شقيقاه المعلمي معمود وحسن

اولاده محمد وعلي وهسن وهسين

اصماره سعيد ابو ملحم وملحم جبر

وللدكتور شوقي يوسف وأأمقدم محمد

سنيمان ومامر شعر وعماد شعر والمرحومان

قرب كنيسة مار فوقا.

اتتقل آلى رحمته تعالى

اولاده جوزف وجأن وظريفة وليلى

شقيقه بطرس يوسف عساف

اولاده قطوان وعاثلته

وايلى وعلالته

القنيس جاورجيوس للروم الرثونكس في طرابلس الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم الاثنين تقبل التعازي بعد الصلاة ويومي الثلثاء

والاربعة ٩ و أ منه في منزل الْفُقَيدة في طرابلس بناية غندور الطابق الثاني. كما تقبل التعازي في منزل البير شحفة في بردانا بوليو يومي السبت والاحد 17 و15 منه. اولاد الفقينة باسيل ساروفيم وعآئلته

انتقلت للى رحمته تعالى السبت ٦ تموز

لرملة لأمرعوم جورج مآريا

لختاها مارسيل زوجة فلأدو خلاط وعلالتها

تقام للصلاة لراحة نفسما في كالتبرائية

انتعب من الماسوف عليما الماسوف عليما انجيل سامي مابرو عدم ماريا

ولدلها مبشال ماريا

ر ونديم شحفة وعلالته

وجورج وميشال وريا

ينعونها بعزيد من الاسي.

ونيكول زوجة البير شحفة

لطادها منير شدفة وعائلته

19

ولدا الفقيدة الدكتور عبود مجدلاني

شقيقها غابي جرجي مجدلاني وعائلته

سُقيقتاها سُميرة رُوجة ادوار بعقليني

وريموندا ارملة المرحوم جوزف دواليبي

أرملة شقيقها المرحوم اسبيروء مادلين

وانسبأؤهم ينعون فقيدتهم الفالية

ُفَيُكتوريا جرجي اسبيريدون مجدلاني

ارملة المرحوم وهبه عبود صليبا

يحتفل بالصلاة لراحة نفسما اليوم

الاثنين اد تموز الساعة الثالثة والنصف بعد

الظهر في كُلِيسة مار يوحنا لأمار الياس بطيئات

الأجتماع يوم النفن في عالون كنيسة

مار يومناً (مار الياس بطينا) أبندا من

تقبل التعازي بعد الدفن في صالون

منه في منزل الْفُقيدة في المنصورية أول طريق الديشونية قبالة الجامعة اللبنانية –

كلية الزراعة سابقا بناية نعوم – الطابق

ذكرى اسبوع

آل عيسى والشلبي ينعون بمزيد من

عيسى الذي انتقل الى رحمته تعالى في كندا.

اشقاؤه ابرميم وعلائته وصلاح الدين

وعائلته وهشاء وعائلته والمرحوم عبد

الناصر وممى زوجة حكمت الخطيب ونهاد

ارملة المرحوم محمد غساني وليلى زوجة

الْحكتور حُسَّان راجح. عماه حكمت وعائلته والمرحوم عدنان

عدينه احمد الداج علي انتتلي أي من الذكر الدكيم على روحه

ما بين الساعة الرابعة بعد الظهر والسابعة

مسته بكني الدمراء خلية شماب شارع ليون

مبنى جُامع خليل شهاب قرب بنك

الاسى فقيدهم الشاب المهندس عبد الحكيم احمد

والده المرحوم احمد عيسى

زوجته منى رستم الشلمي

وعلالته، عمته سلام وعلالتها

للرافِدِين للنساء والرجال.

الكنيسة ويومى التلثاء والاربعاء

ومارييت زوجة عادل اسكندر

بشعلاني واولادها

السآعة العاشرة

وليفيت زوجة ليلي سلولن وعاثلتما وفيليب ساروفيم وعائلته وفؤاد ساروقيم وعلالته وجوزف سلروفيم وزوجته وعموم عائلات بركات وساروفيم وشمعون سلوان وكرم وكحالة ومسعد وعبلا وغزال وتقنكجي وزغبي وبلرودي وروجيه وحلتم

ينعون بمزيد من النسي فُقيدتُهم الفالية ماري جرجس بركات ــري عرب الربية المرحوم الووب باسيل ساروفيم المنتقلة الى رحمته تعالى امس الاحد ٧

يحتفل بالصلاة لراحة نفسما الساعة الرابعة بعد ظهر غد الثالثاء ٩ منه في كنيسة سربت بعد حمر مد المسابقة عن السوديكو تم توارى في مدفن العائلة في الفنار. وراد منه في منزل وليها فيليب في الاشرفية وداد منه في منزل وليها فيليب في الاشرفية

شارع عبرين تصوينة التويني. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه انطوان يوسف عواد زوجته سيزأرين محروس فخري أولاده بسأء وأبتسام وفادى وهلا اشقاؤه سليم وجميل وكميل شقيقتاه مرثأ زوجة عماد عماد والاخت يوسئية (من لخوات القاصرة الصفيرات). تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٨ و٩

تموز في منزله في دير الاحمر ويومي السبت والاحد ١٤ و١٤ مّنه في منزله في مِثْرِ تـقلا – ألرجه أبدال الاكاليل بالتبرعات النيرية.

### مركز النهار للابحاث والمعلومات "النهار" على ميكروفيلم

لكثر من ١٥٠ محرراً ومحللاً ومعلقاً وكاتباً خبيراً في شؤون العالم العربي، بشاركون في تحرير"النهار" وتكوين مصدر غني وموثوق به من المعلومات. ان اعداد النمار موجودة على ميكروفيلم بقياس ٢٥ ملم من سنة ١٩٣٢ حتى

للاشتراك الاتصال بالهاتف: (١٠) ٢٤٠٩٦٥ المقسم ٢٦٣



## سيس وبهر سعر وحدد سعر والفرخوان رفيق خفاجه وعبده دكاش تقبل التعلزي للرجال والنساء يومي الاثنين والثلثاء ٨ و٩ تموز في منزل الفقيد في برج البراجنة طلعة حسينية الرمل العالي شارع ألامام العسين بناية المقدم ألاسفون آل ألمقدم وابو ملحم وعموم



For the first time in Lebanon, FEM 96 Expo - Femme, Enfant & Mariage, will gather women of all ages and needs to meet directly with the latest in the world of fashion, accessories, beauty products, wedding services, state of the art home appliances, children's. babies', mothers' and mothers-to-be items.

> October 16th to 20th, 1996 FORUM DE BEYROUTH Charles Relov Avenue, Medawar

For Your Stand Bookings Call Media Line s.a.l.
Phone: (1) 484148 - 497667 - 492190 - 500272 - 496133 L i n e Fax: (1) 500814 • P.O. Box: 55-447 Sin El Fd



Nautica

Soldes de 20 à 50% sur la collection été 96 Boutlaue Espadrilles, sacs et chaussures italiens ACHRAFIEH - N.D. DES DONS TEL: 01 337328 328339 BAARDAT - TEL: 04 977208

### The Experts in Travel **Are Organizing Tours!**

Aramex is organizing tours to Spain and Portugal from September 7 to September 20, and to Italy, Greece, Rhodes and Malaysia during all summer. Coming from people who have traveled the world many times over, this is very interesting news to say the least. Try Aramex Tours and find out for yourself.

For more information call 01 485075. 03 705502.

#### **ARAMEX**

It's A Small World.

هيلاري روحانية مثل السيدة روزفلت

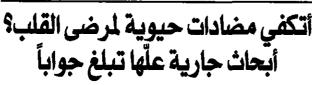
كانت زوجة الرئيس الميركي السينة هيلاري كلينتون، قبل أن تمبح السينة الأولى في بلادماً، ولحدة من مئة من كبار المحامين في الولايات المتحدة عندما بدأ زودما حملته الانتخابية للرئاسة قبل اربعة اموام كان يقول، التخبوا ولحدا تحملوا على اتنين مماا وكان الاتكال مليما كبيرا في مصاعدة الرئيس على ادارة البلاد على نحو مختلف عن كُلُّ زُوجَاتَ الْرَوْسَاءُ السَّابُقِينَ في البيت الْبَيْضَ. فَمِي مُعامِيَّة من الطرأز الاولَ، عن عن روبط مروسة. ولم يستغرب لحد عندما كلفها زوجها رئاسة لبلة صحية على المسرد سوت عقائلية وادارية نلجدة. ولم يستغرب لحد عندما كلفها زوجها رئاسة لبلة صحية في البلاد لوحة خطة اصلاح السياسة الصحية، وكلت رتبتها اعلى من وزير لذ ترأست في اللبلة وزراه المحة وللتربية وآذرين معنيين بالرعاية الصحية في البلاد واحدة قبلها من السيحات الأوليات ربحا باستثناه اليالور روزفات زوجة الرئيس فرتكلين روزفات الراحلة التي اشتهرت بتشاطاتها الاجتباعية والتساتية الواسعة في مناذ الرحدة التي اشتهرت بتشاطاتها الاجتباعية والتساتية الواسعة في التراجب من التراجبات المنادة التي المتعربة على المتعربة والتساتية الواسعة المنادة التي المتعربة بشاطاتها الاجتباعية والتساتية الواسعة المنادة التي المتعربة التراجبات المتعربة التي التيارة التيارة المتعربة التيارة التي

في مرطة الحرب العالمية الثقية. . فيرت قليلًا من شكلها الظرجي للاجمل والآلق، لكنها لم تسع أن تكون جلكلين كينيدي لغرى ولا هي تستطيع أن تكونها. ولم تعمل صفة العدة الطبية أو الام الطيبة اتي عرفت بما باربراً زوجة الرئيس السابق جورج بوش او زوجات لفريات لم يتعاطين السياسة بل اكتابن برعاية لزواجهن والعائلة واليل من النصاطات الاجتماعية العامة. \_\_\_\_\_ بر \_\_\_\_ برجيد روجها وسين من منسطت الجمعية الماهد. لم ينظر بيال ميلاري رودهام كلينتون يوما ان يشبعها لحد بزوجة الرئيس رونالد ريفان المثلة نائسي ريفان التي تبين انها كانت تستشير المنجمين والمنجمات لعمرفة يوم السعد تزوجها ولكنيار مواعيد اجتماعاته المهمة ورحلاته الى الذارج بحسب ما ينصح به المنجمون الكبار في البلاد.

هـــ بيرم مند محمد حميرين ودي نجمت وعددا من محمين معطين من والمستا عديدة لرفع معتوباتها بعيما سلطت خطتها الصحية في الكونفرس الاميركي عام 1915. وكذلك عند من النواب والشيوخ من العزب النيموقراطي في انتخابات عامة آثاذ وسيطرة العزب الجمهوري على الكونفرس وتعول حزب الرئيس النيموقراطي أن حزب الاثانية هذه الجلسات بقيت سرية حتى كشفها لغيرا مساعد مدير التحرير في صحيفة هذه الجاسات بقيت سرية حتى كشفها اخيرا مساعد مدير التحرير في صحيفة "الهاشنطن بوست" بوب وودورد في كتاب جديد له سيصدر الريبا واشر مقاطع منه في صحيفته. ومما نشره أن السيدة كلينتون التقت في أولذر 1948 عدما من علما النفس والمحالين الخرين في محلولة لاستعادة تولزنها وحسها باللابان المصميح بعد سقوط خطتها للاصلاح الصحي والفوز السلحق للجمهوريين في البلاد ومن بين الذين استشارتهم عالمة نفسية شهيرة تدعى جين هيوستن من جماعة "العصر الجديد". New المجدد مودود منافل الالسمان وهو لا المجدد". Age الخين يعتقدون أن الطاقة التغييرية في الكون موجودة داخل الالسمان وهو لا المجدد المحدد ال يستمدماً مَنْ قوى خَارِجِية روحية بل من تدويل فكره وجُسبه الى حقل سليح في الفضاء بحير من التركيز الداخلي، فيصبح طلقة قادرة على التفيير ندو الافضال. معمه بحير من مترهز الداخل، فيصبح طاقة قلدة على التغيير نمو الأفضل.
ويقول وودورد في كتله أن ميوستن القدرحت على السيدة كاينتون أن تعلد حوارا
خياليا مع السيدة روزفلت أما بينهما من تشابه. وفعلت ذلك في جلسات، وكان رد
فعل متلاقض وجدل واسع في البائد بحيث تناولها مطلقون في مختلف وسائل الاصلام
بين جد ومزاح، ووجدها كومينيون مادة دسمة التنكيت والسخرية وتشييمها بالسيدة
ريفان ذلك فن فراه العالمة الشميرة جين ميوستن ومي المنشورة في كتب مثيرة
للجدل، ويصفها البعش بالوسيطة الروحية بطريقة عللية مطورة.

ورغم نفي البيت البيض والصارة تشبيه ما حصل بجلسات تحفير ارواح وتأكيد المسألة الما لقاحات فكرية خيالية يستخدمها حاليا كبار المحالين العالمين أمزيد من للوعي الفكري والتوازن النّفسي، فإن التعليقات مستَعرة، وهي طبعاً ستتسع عندها ينزل سوي شعري وشورن التعليي؛ فان المعينات السعرة، وفي حياة استسع علمه يران كتاب وودورد الى الاسواق. وفي الكتاب ايضا أن ميوستن الاترحت حوارا فكريا مع المهانا غاندي استجابته السينة كليتون وام تستجب التراح حوار مع السيد المسيح. الان يحاول أن يتكمن كثيرون ما هو الحوار الذي يمكن أن يكون دار مع السيدة روزفات ونشرت صحيفة "لوس الجلس تأيمز" الاسبوع العاضي الأوالا للسينة روزفات رويقد الها كانت مليدة للسيدة كلينتون ومنها، "قلبارا ما يكون مصدر القرارات الكبيرة اجسام مصنوعة كليا من الرجال لو يسيطر عليها الرجال. ومهما قدمت النساء من قيم حليقية فاعلة فاتها تزاح جلبا بلا اي تعبير أو تفسير". وعن للقوة الدلخلية قلات، "لا يستطيع لمد أن يقلل من شائك من دون موفقتك".

وَعَنْ السَّلُوكِ الشَّنْمِي قَالِتِ، ۖ آلَا لَنَظَّرْ بَالْمَا ۚ إِلَى كُلِّ شَيَّ مِن وَجْهَةٌ لَظَّر مَانَا يجب ان افعل وليس ما لريد أن نفعل". ان افعل وليس ما اريد ان فعل". وعن مواجمة الاختلافات في الاراه، "تكسبين قوة وشجاعة وثقة من كل اختبار، ويتراجع خوفك، اذ تصحين قادرة على القول الفصك، أنا عشت هذا الرعب وخرجت منه سافة واستطيع ان لخرج سافة من كل ما سيأتي بعد ذلك". فقوال الليكور روزفلت لا بد من ان تكون استفلات منما ميلاري كليتتون، ونستفيد منها نحن النساء الشرقيلت ما دمنا نعيش "رعبا" او ما يشبهه ولفرج منه سافات. ُمِي ُ صُاهِر ُ يعقوب (لوس انبلس)



ووقائي من المرض التاجي. وثـمة شركات بيوتكنولوجية مافية اليوم في بحوَّلُها وَمُنَّها شَرَكَةً بِقُتُو جِينِيْسُيْسُ وتأمل أن تتوصل على درب الكلاميديا الى اكتشاف ادوية جبيدة.

Horse Portefeçille

Hozmleh

**Duty Free Shop** 

مجلة "نيو ساينست". البريطانية اكدت "العدث" وعندما تتكلم المجلات العلمية البريطانية بهذا الاقتناع فثمة التعلق البراسطية وعد المصلح المسلم الم الم حدث مهم والفت. منذ بغع سنوات أنهمت جرثومة السمها "MELICO BACTER PYLOR" بأتما تتسبب بقرحة المعدة وأمراض الخرى. واليوم ها هم علماء الطب يعلنون ان جرثومة الحرى قد تكون معنية بالامراض التاجية القاتلة والمتزايدة بنسبة كبرى في بلدان

ومعزولية بنسية خيري في بندان البدوث دلت على بصمات مشبومة في مواقع الجريمة، الجرثومة المحرضة المرشومة في مواقع الجريمة، الجرثومة وحضية أو علاقة بين علة ومعلول؟ والتحضير للاجتماع الدولي الكبير في فيينا الذي سيعقد في ايلول في مخوع الكلامينيا وسيسمع بالتوصل الى مسلمات اوسع وأضمن. أما توماس عُريْسُتون الاختصاص بالاوبئة في جامعة واشنطن في سيشلُ فمقتنع جد الاقتناع بالجرم المنسوب الي للكلامينيا في تسبيها بجرحات قلبية وينادى باختبار فرضيته بأعطاء ضدأيا الموائث القلبية جُرعات من المضادات الحيوية كالتتراسيكلين او الايريتروميسين الى أدوية مانعة

هذا الاختصاصي بجرثومة الكلاميديا شرح ظاهرة الخفاض الوفيات من امراض تاجية والمراقبة خلال الخمسة والعشرين عاما الماضية، لدى اشخاص استعملوا بوفرة مضامات حيوية قوية المفعول. ودَّلك لا يلغي طبعا تفسيرأت اذرى لتخفيف أستملاك

مستعر. ويعتقد الدكتور مايكل رينر من جامعة اوكسفورد ان تصاعد نسبة العمراض القلبية – الشريانية في المراض العلبية – الشريقية في للقرن العشرين لا بد أن يذكر بالتقلبات المعروفة في بعض الاوبئة. والواضح الآن أن بكتيريا كلاميديا هي في قفص الاتهام والمتحقق من منها التشنجات الشريائية، كما أن نسبة الاجسام الضدية في هذه البكتيريا مرتفعة لدى مرض القلب. وزاه سنة الحسام الضدية في هذه البكتيريا مرتفعة لدى مرض القلب.
وازا منده الصححة يجقى
الاختصاصيون بأمراض القلب في
تشكك. ومهما صار فان المكتورة
مارغريت مامرشلاغ التي ارتابت في
تممة منه البكتيرياء لم تتوان في
نقلها الى فئران قابلة لتشنع
الشرايين كي تتأكد ان ذلك سيؤدي
الى تسريع الداء.
الى تسريع الداء.

في أنتظار النتائج، تنصح بعدم استسمالك المضاد الميسوي البريتروميسين" في شكل لمتياطي

النار ، الصورة المحاربة ، السفن

ثلاث نسوة وحياة فيها خطر

احمل زوجتك واربح

فاز العامل

الفنلندي

جونى جوسيلا ببطولة العالم

"السيدةالعجو ز"، حــلوــــلاً

زوجته تينا

وركـض بما

النملية اول.

ونال جوسيلا ماتفأ نقالأ و ۲۵۰ دولارآ وقطعة خبز

محلي وما

يعادل وزن

زوجته من

البيرة.

مارلين دانيال مصورة الدرب في معمل تشيرتوبيل للنووي.

وعلكاتي في خوف علي لكنما تحترم خياري لانما تعرف التي سعيدة بأتني

ممورة العرب: مارلين دانيال

اولی صور مآرلین دانیال (۲۷

سئة) كاتت في بيروت ١٩٨٩. وبعدها صورت الانتخابات في التشيلي وفي تركيا، ومشكلات الاكراد،

وقي سردها، ومستعدد المحرد والشورة الرومانية، والحرب في البوسنة. حول منجزاتها تشير الى انما تعرف التوفيق بين تعلقها بالتصوير وولعها بالاسفار. لا تفكر اطلاقاً في

القبول بعمل عادي في مكتب حتى وان كان المعاش مغرياً. قما تحب

وان حال المحلس بعارية المحلس الما مولجهة الاخطار وعندما تتعرض لها تشعر باتها تحيا وان ما تقوم به مهم. تقول باتها عندما تقابل اشخاصاً في

الفُوّرُ والعورُ تشع. بانما معنياً

بمأسيمم وتُغضب لنها علجزة عن

مساعدتهم. والاقسى كان في البوسنة وكانت تخاف على حياتها خامة في

سراييفو حيث لا ترى العدو وحيث القصف المتواصل يبهدد الجميع

ويسكن الرعب في عيون النسأة والطفال التائمين. وتختم: مهنتي تقتضي بعض التضحيات والخطر مو

كالمندّر ولن أغير نمط حيّاتي ولنّ اؤسس عائلة. فاطفالي هم ألصور

الَّتي الَّتقطما ثم اراما منشورة في

الغطَّاسة منظفة السفن:

مورييل سيفازليان مورييل سيفازليان (٢٣ سنة) مورييل سيفازليان (٣٢ سنة) تشعر باتما في حال افضل عندما تكون في المياه. وكان اول مركب لما فسافرت وبقيت ثلاث سنوات

في البحر ولماً عَادِت عام ١٩٨٩ تابعت دروساً في الفطس في المعهد

الوطني الفطس الاحترافي. ومنذ ذلك الحين مي تجوب البحار والاخطار خَلَصَةٌ فَي المرافئ حيث المياه عكرة ويمكن أن تصادف اشياء غريبة

ولكنما تحب ما تفعل، متخصصة

بتنظيف هياكل السغن ومراوحهاء وُقَعَرُ الْمُوْلَنَّىٰ، كَمَا تَـقُومُ بِمُمَّمَات لُلبِدُث عُنَّ الاثار في المُديطات،

وتشير الى أنها تدب ألفطس وانها مُستَعَدَّة لَكُلُ الْتَصْمِياتُ وحتَّى لَلْعَمَلُ سبعة أيـلم والنَّمَابِ يَمِنَةُ ويـسرة. وقدرت الا يكون اها ارتباطأت

عاطفية لانما اختارت أن تكون ألآن

مارس هذه المهنة.

پائیر (۲۸ سنة) انها اختارت مجال الأطفافية لان منفما في العياة تخليص الناس، تابعت فترة تمرين مسعَفَةً في ثكنة قبل أن تُنجح فَي تحقيق جلمها. كان ذلك منذ عشرين سنة. اضطرت آلى النضال لاجبار الرجال على قبولها في صفوفهم. وقامتها القصيرة (٥٨٨ سنتيمتراً) لم تكن مناسبة في حقل الاطفائية. وكلما لزادادت الصعوبات تعلقت اَكثر بالمهنة. والآن هي مسؤولة عن ١٢٠ عنصراً يتلقون سنوياً خمسة آلاف طلب تُدخلُ. ورغم الاخطار المحدقة فانها تفكر في انجاب الاولاد مع رجل حياتما. وتُعترُّف أن مجاورة تُمتد يد نحونا، ننسى غللباً الاولمر التي تفرض علينا الحذر، ولا نفكر في مورييل سيفازليان الغطاسة تنظف هياكل الفُسنا ولا في أمننا بل نجواجه الاخطار الكيماوية والاشعاعية

ثلاث من النساء اخترن مهنا تعتبر والدرائق والاشجار آلتي تسقط دون تردد. وطبعاً حياتنا مليئة بالإخطار مليئة بالاخطار ولن يتنازلن عنما مقابل اكبر الاغراءات. أنهن اطفائية، مراسلة

ماري - الج پارير في لباس الاطفائية.

الكومندان في الاطفائية: ماري – أنج پارير تــقـول الـكـومنــدان مـاري – اتج



ملفات نتنباهو

عنوان واحد ازيارة بنياءين تتنياهو الى واشنطن: أرماب بيل كليتتون. لكن الادارة الاديركية التي يعدو الما ستحكم ولاية تلنية برئاسة كلينتون لا تحتاج من تل لبيب الى ممارسة الارماب الفكري والسياسي عليما، ولا الإنجاز عدد المدارسة الإرماب الفكري والسياسي عليما، ولا تستمقُّ معاملة مِّنْ هذا النوعُ، لا اذا كان نتنيامُو يريد ان يضع عقول البلنامين في رؤوس اسياد البيت الابيض، الذين لا يكتفون أملا بان يعتمروا القلنسوات اليمودية همسب بل الافكار الاسرائيلية ايضا.

ومكنا يجتل تسبب بن محصر مسرسيد يصد.
ومكنا يجتل تشياهو واشنطن اليوم وهو يتصرف بذهنية المفتاح الانتخابي
الاميركي الاول، الذي يعرف مدى خاجة كلينتون الى اصوات اليمود، ولا
يكتفي بذلك بل يحمل مجموعة من وسائل الضغط والإكراه لا تقل في
الترازما عن وسائل الارماييين الموصوفين.
التما مافات تتنامه

مه مدت سيوو.

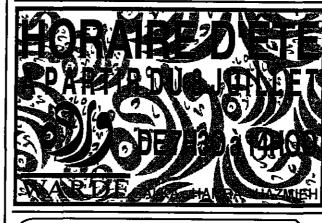
فمنذ اسابيع تكلف أجهزة ألامن والاستخبارات والسياسة في أسرائيل على
اعداد مجموعة من المنفات المتعلقة بمسائل "الدكم الذاتي" الفلسطيني
وبالموقف السوري من العملية السلبية وبالاداء المصري في اطار هذه العملية،
وهي ملفات وضعت على قاعدة "اللاحات الثلاث" التي اعلنها نتنيلمو غداة
فوزه والتي من شأنها تدمير عملية التسوية في المنطقة من اساسها.

والوالغ أن كليتون لا يملك من وسائل التعامل مع تتنيامو في هذه المرحلة الا "طلب الرضي" أذا صح التعيير، ولكنه سيجد نفسه أمام أكبر عملية أبتزاز « حسب الرحى الذا صح التعيير، ولكنه سيجد نفسه امام اكبر عملية ابتزاز سياسي يمكن أن يتعرض لما رئيس أميركي، فالمطلوب منه ليس التنكر لمقوق العرب والفلسطينيين ولا الطعن في المبادئ والمفاهيم التي قاحت عليما عملية التسوية وفي مقدمها مبدأ "الأرض مقابل السلام"، فحسب، بل التنكر للمصلح الاميركية العيوبية في المشرق الاوسط والفليج والطعن في المبدئ الدناقية والطوروات الموضوعية التي قلم عليما الدور الاميركي في التسوية و"إلشاكة الاميركية لمناه الساح". التسوية و الشرَّكة الاميركية لبناء السَّلام .

سسويه و الشرحة الميرحية لبنا السلام . ولا تدري ماذا يستطيع كلينتون أن يفعل في مواجعة ملفات نتنياهو والمكاره وسياساته: ولكن من المؤكد أن كل التقديرات الاميركية والمراهنات التي الالمتما واشنطن على هذه الزيارة سقطت قبل وصول نتنياهو. فليس سرا أن البيت الابيض كان يفضل أن تراوح الزيارة عند حدود "التعليف البروتوكولي" ولزالة المشاعر السلبية الناجعة عن موقف واشنطن المثارة التروتوكولي" ولزالة المشاعر السلبية الناجعة عاد مادة المادة "التعارف البروتوكولي" وازالة المشاعر السلبية الناجمة عن موقف واشنطن المؤيد لشمعون بيريس ضد نتنيامو في الحملة الانتخابية، ولكن وارث التطرف والارماب يفضل اغتصاب الادارة الاميركية سياسيا في اللحظة الملائمة، وليس مناك افضل من هذه البرحلة الانتخابية لمفرض الشروط الاسرائيلية على كلينتون الذي تنكر وزير خارجيته كريستوفر منذ اللحظة الاولى لمبدأ الارض مقابل السلام بعدما اعلن نتنيامو وفض هذا المبدأ المبدأ وغم ان سفير اميركا في اسرائيل مارتن الديك، وهو يهودي، يحذر من التمامل مع سوريا في ظل التمامها بالارماب، قان العنوان الابرز في ملفات تتنيامو مو محاولة دفع واشتطن الى تبني موقفة الداعي الى معاملة دمشق كماصمة فرهاية، وعمليا يشكل موقف تتنيامو قمة الارماب، لانه لا يجدف الى فرض مفاهيمه العدواتية على البحت الابيض، فدسب، بل الى نصف عملية فرض مفاهيمه العدواتية على البحت الابيض، فدسب، بل الى نصف عملية

فرض مفاهيمه العدواتية على البيت الابيض فحسبٌ، بل الى نسف عمليةً التسوية السلمية كلما. ومن المعروف أن محاولات فرض سلام الاكراه أو سسويه استعيد حمد ومن المعروف ان محدودت عرص سعم الآخراة أو الاستسلام على سوريا ولبنان ستؤدي في النماية آلى أنميار الاتفاقات على المسارات الاخرى، وخصوصا أن التسوية حتى الآن كانت تسوية الانظمة لا تسوية الشعوب، ولا نظن أن الشعوب العربية تقبل أن يخرج من أعماق الفضورية الصهيولية أرمايي يدعو علنا ألى سبي العالم العربي والى معاملة الشعوب العربية، مثل قطعان من الوحوش يجب السيطرة عليها. وليس المُطلوب من كلينتون اكثر من أن يتذكر مصالح اميركا الديوية

راجح الخوري





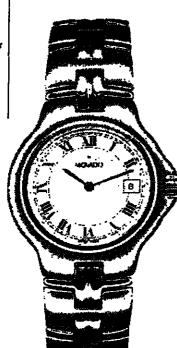
IN UNE INTERPRETATION SCULPTE D'UN GRAND CLASSIQUE DU DESIGN MODERNE



de tennis masculin du U.S. Open. Ajourd'hui le premier Américain à avoir remporté trois titres consécutifs à

A propos de Sampras, The New York Times a écric "Nous avons peut-être ici un tennisman classique des temps

En. Sources State Adul & Co. s.m.l. Robert, Tal: 200360/334215, Leberte



The Museum Liberty Watch. Boitier et bracelet en acier, aux fignes simples et fluides. Mouvement à quartz. Étanche à 30 m. Pour Elie ou Lui. Swiss

**MOVADO** 

Management of the second secon

Le Rétro night-style is back.

> Le Rétro night-club has been completely redecorated.

What better way to welcome back the night.



Suisock street, Ashigfieh Phone. 1010 202118 - 1000 208394 - 1030 68655 Managéd by IDARAL for Rolek and Redaments

Dewar's White Label

MOIS SOLDES KIP8

MOIS SOLDES Lingerie